

Le projet de M. Pisani pour la Nouvelle-Calédonie

***La souveraineté des Canaques
sur le territoire sera reconnue***

(Lire la suite page 9.)

هكذا من الأصل

هكذا من الأصل

commentaires

Le Monde

INVITÉ

Peut-on instaurer une nouvelle économie de la communication dont l'objectif ne serait plus de faire passer les idées des dirigeants dans les actes des citoyens mais de mobiliser l'intelligence de tous ?

Des pyramides aux réseaux

par JEAN VOGUE (*)

Le 3 novembre 1982, le conseil des ministres décidait de développer en France les réseaux câblés de télévision. Cela conduisait à faire un choix crucial entre deux structures de réseaux : celle de la communication unidirectionnelle, adoptée partout à l'étranger, et celle de la communication interactive, c'est-à-dire du dialogue. Le gouvernement se prononça pour l'interactivité, afin que ces nouveaux réseaux, édifiés localement, forment l'ossature d'un futur réseau national en fibres optiques qui intégrera tous les services : téléphone, télévision, transmission de données, vidéotext, visioconférence.

Les structures de la communication unidirectionnelle sont pyramidales et arborescentes. Les téléopérateurs sont reliés au centre de production par des chaînes de distribution qui se ramifient progressivement vers le bas à travers toute une hiérarchie de relais intermédiaires : centres de programmation, de distribution, de sous-distribution. Ces relais sont de simples branchements qui ne laissent aucun choix à la communication : l'information descendante est transmise à tous, celle qui veut remonter doit suivre l'unique filière hiérarchique. Des pyramides semblables façonnent aujourd'hui les organisations humaines politiques et économiques.

Chacun sait d'expérience que leurs réseaux constituent des goulets d'étranglement pour la communication : les flux d'information en descendant s'élèvent, mais l'escalade est épuisante.

Les structures les plus favorables au dialogue interactif sont maillées et cellulaires, de sorte que l'on peut aller d'un point à un autre par une multitude de voies alternatives. Les nœuds d'un réseau maillé (par exemple les centraux téléphoniques) sont des carrefours étoilés : une communication incidente emprunte

(*) Ingénieur général, directeur des affaires industrielles et internationales à la direction générale des télécommunications.

tout circuit disponible qui en rayonne. Les choix sélectifs ne sont plus le privilège du sommet. Ils sont décentralisés entre tous les niveaux d'organisation.

La comparaison de ces deux structures est au cœur de la science de la complexité, qui étudie les systèmes formés d'un très grand nombre d'éléments en interaction. Les structures pyramidales sont très coûteuses à exploiter pour des communications interactives : les coûts augmentent comme le carré du nombre des éléments à interconnecter. Avec des structures cellulaires, ils ne croissent guère plus vite que le nombre des éléments à interconnecter. Voilà pourquoi les réseaux téléphoniques sont maillés et pourquoi vont être les ordinateurs de la cinquième génération. On n'en est pas là dans les organisations humaines : les pyramides y sont solides et leur économie est régie par la « loi du carré ». Pierre Drouin rappelait ici (1) que le volume des messages échangés entre des cadres administratifs s'accroît deux fois plus vite que leur effectif.

Il est temps de réagir, mais comment ?

Sélection et groupement

La science de la complexité suggère une réponse. Elle a observé que la grande majorité des systèmes physiques et biologiques ont des structures cellulaires et elle a commencé à en élucider les causes. Au sein d'un système naturel germent spontanément des groupes stables de ses éléments, un peu comme des cristaux dans un liquide refroidi. Les groupes ainsi formés entrent en compétition, à l'instar des espèces vivantes dans le modèle darwinien de sélection naturelle. La sélection ne laisserait subsister que les groupes dominants (les plus stables, les mieux adaptés ou les plus proliférants), si les autres n'étaient conduits pour survivre à acquérir des qualités ou des spécificités différentes. Cette différenciation transforme la compétition en une coopération qui génère par complémentarité de nouveaux groupements d'un ordre supérieur — et

une nouvelle sélection. La nature a ainsi édifié progressivement une hiérarchie de groupements de dimension et de complexité croissantes : des particules élémentaires aux édifices moléculaires et aux galaxies, des macromolécules biologiques aux cellules et à l'homme sapiens.

Sélection et groupement (compétition et coopération) — ne sont que les deux faces ou parties liées d'un même phénomène — (Teilhard de Chardin). C'est sur cette dualité que repose toute l'architecture de la complexité. Ainsi la pensée procède-t-elle par une succession d'analyses (sélection) et de synthèses (groupement) à des niveaux croissants de conceptualisation. Cette philosophie cartésienne se concrétise par la spécialisation des hémisphères du cerveau : le gauche est plus analytique, le droit plus synthétique.

Pourquoi les organisations humaines n'ont-elles pas suivi une évolution naturelle qui crée systématiquement des structures cellulaires, interactives et décentralisées ? On incrimine évidemment les gouvernants. Ceux du socialisme et de l'économie planifiée, sinon du collectivisme, ont édifié d'énormes pyramides bureaucratiques. Les partisans du libéralisme et d'une économie de marché sans entraves, en particulier aux États-Unis, ont vu s'épanouir les grands monopoles privés, tels ceux de Rockefeller ou de Carnegie. Ils ont dû réagir par une vague de réglementations (loi antitrust, commissions réglementaires), et l'efficacité des administrations centrales n'a cessé de se gonfler.

Il est paradoxal que des politiques opposées conduisent aux mêmes pyramides : la raison pourrait bien être dans l'outrecroie de leur opposition. Le socialisme privilégie le social et la coopération, et le libéralisme l'économie et la compétition. La maîtrise de la complexité, comme la pratique des sports d'équipe, exige à la fois coopération et compétition. On doit en conclure, comme Christian Boudelle (2), que la gauche et la droite de la sphère politique sont tenues de s'affronter sans compromission, mais à la

manière édifiante des hémisphères cérébraux.

Face à la crise et à l'hypertrophie de l'Etat, la France socialiste et l'Amérique de Reagan ont choisi des mots-clés pour conjurer leurs excès : décentralisation et déréglementation. Ils ne sont pas contradictoires. La déréglementation du transport aérien, dans un premier temps, fait baisser les prix et germer de nouvelles compagnies. Mais, après quelques années, les entrants, Freddie Laker ou Air Florida, ont été éliminés, et la concentration s'est renforcée. Devra-t-on envisager une nouvelle vague de réglementations, comme la décentralisation a souvent induit à terme des recentralisations ?

On ne sortira probablement de ce cercle vicieux qu'en associant déréglementation et décentralisation, afin d'échapper aux lois de la jungle par une concurrence équilibrée. On suivrait l'exemple de la nature, qui sélectionne par niveaux, ou celui du sport, qui distingue des catégories de lutteurs et des divisions de football. La déréglementation de l'ATT est elle-même exemplaire. Elle a perdu son quasi-monopole du téléphone américain et peut en contrepartie offrir des services informatiques ou vendre du matériel à l'étranger. Mais elle a dû se séparer de ses compagnies d'exploitation locales, représentant 60 % de son personnel. Ne conviendrait-il pas de décentraliser aussi les multinationales ?

Il est trop tôt pour répondre, mais non pour comprendre que l'univers du complexe est binaire. Les deux pôles traditionnels de la politique sont irréductibles, mais ils devraient pouvoir se conjuguer — le plan câblé de 1982 prouve la valeur de symbole — pour instaurer un ordre interactif et une nouvelle économie de la communication. L'objectif ne serait plus alors de faire passer les idées des dirigeants dans les actes des citoyens ou des exécutants, mais de mobiliser l'intelligence de tous.

(1) Dans le Monde du 8 décembre 1984.
(2) Dans le Figaro du 15 novembre 1984.

Le Luron piégé

Le rire, sur les lèvres d'une partie du public — il est immense, va-t-il se figer ? Thierry Le Luron ne brocardait plus, ou plus seulement. Il frappait. Encore. Toujours. De plus en plus fort. A la scène. A l'écran. le petit, l'innommable. Et maintenant, emporté par les vagues d'une immense publicité à laquelle il ajoute les surenchères successives quand elle ne se nourrit pas d'elle-même, à la ville.

La recette — tradition du spectacle renforcée et comme justifiée par la propension symétrique de la vie publique à se faire spectacle — est connue : haro sur les hommes politiques importants, sur leurs manies, lubies ou tics, disséqués, amplifiés, moqués.

HARO sur tous les hommes politiques ? Oui, répond l'imitateur à succès. Chacun son tour, mais feu à volonté sur les pouvoirs en place, l'un après l'autre. Telle est sa religion proclamée.

Est-ce seulement à la singularité de n'avoir pas — pas encore ? — exercé la charge suprême que Jacques Chirac doit l'indulgence dont il jouit de la part de Thierry Le Luron ? Question subsidiaire pour le moment, au bénéfice du doute. Mais qui dit assez que la parole de dérision sur les politiques ne vient pas de nulle part.

P LUS controversée encore que la question de l'élection est celle des limites. Doit-il y en avoir ? Non, répond encore Le Luron. Et il applique surabondamment, aux socialistes surtout, pour le moment, cette maxime.

Au risque de « blesser » Laurent Fabius et de « scandaliser » Lionel Jospin. C'était au mois de novembre dernier, après une prestation télévisée où peu de chose en tout cas pas la représentation hyperboliciste du gâtisme supposé de Gaston Defferre, avait été épargné aux télé-spectateurs.

Au risque encore, tout récemment, de s'emmêler les pieds dans le tapis foulé par son personnage de Français moyen plus vrai que nature. Glandu, quand il en appelle au président de la République pour une affaire de « censure » bien ténue, sur le petit écran des fêtes de fin d'année.

Le piège paraît alors se refermer sur l'imitateur. A son insu, il emprunte la voix, les méthodes des politiciens les moins nuancés. Il fait sonner aux fleurs gonflées d'une rhétorique pontificale. Il a, pour le coup, vraiment l'air de chanter une rengaine qui lui tiendrait plus à cœur que d'autres.

C'est plusieurs fois dommage. Essentiellement parce que l'acidité d'une observation impitoyable retient plus l'attention que le lourd piétinement d'accusations peu crédibles ou de caricatures outrées.

« Pas de vinaigre dans le café au lait des cadres », avait jadis intimé un haut responsable de station de radio périphérique. On aimerait pouvoir suggérer au contraire à Le Luron (et éventuellement à d'autres) : du vinaigre, pas de la soupe.

MICHEL KAJMAN.

COURRIER

Réponses

à... Annie Le Brun

Je suis stupéfait que le Monde publie un pamphlet aussi ridicule que celui d'Annie Le Brun (le Monde du 6 décembre).

Annie Le Brun, sous le titre « Vagabond », vitupère « le grand mamouchi Beaurivage » avec des arguments très fallacieux, en n'hésitant pas à tronquer les phrases pour illustrer sa véhémence. Elle s'attaque également à la religion catholique et au Parti socialiste avec des contresens qui ne semblent pas l'émouvoir : « Le jésuitisme et le pompiérisme de l'ensemble... la généralisation systématique de l'atrocité... »

Et pour nous éduquer, nous les ignares, elle cite en français le Thérèse de Méricourt, l'espère que M^{me} Le Brun respecte mieux ses propres lecteurs que ceux du Monde, qui se sentent offensés

quand ils apprendront que l'horrible Thérèse de Méricourt fut célèbre pour ses atrocités, sur les femmes notamment. Les nazis n'ont-ils pas fait en cachette le dixième de ce qu'elle fit au grand jour avec sa bande de Lyonnais.

NADINE DE BUCH, documentaliste.

Pour éluder l'oppression réelle des femmes par les hommes, Annie Le Brun écrit : « Pourquoi rejeter sur les hommes et non sur la religion l'asservissement de la femme dans le monde musulman en Afrique, au Pakistan, en Inde ? »

A la lecture de ce propos, une question s'impose à moi : son auteur oublie-t-il, ou ignore-t-il, que l'asservissement des femmes en Afrique se retrouve tant dans les sociétés musulmanes que dans les sociétés chrétiennes et animistes ? (...) Historiquement, l'existence de la « polygamie de fait » et des mutila-

tions sexuelles féminines — dont l'excision — est antérieure à celle du Coran, donc à celle de la religion musulmane.

Dans son article, l'auteur poursuit : « On aurait pu souhaiter que les femmes indiennes, africaines, nord-africaines, qui ont prêté leur concours à ces émissions soient un peu plus attentives au rôle qu'on leur faisait jouer et aperçoivent, dans ce recours constant aux atrocités d'ailleurs pour autoriser discours et manœuvres d'ici, la détachable manifestation d'un tiers-mondisme à tout faire et à tout justifier qui n'aura pas été une des gloires de la gauche des vingt dernières années. » Cela appelle quelques mises au point :

1) Il n'apparaît pas évident que les Nègro-Africaines (au nombre de deux) intervenues dans « le Deuxième Sexe » tenaient des rôles qu'on leur faisait jouer. Bien au contraire, la volonté sous-jacente de les faire participer à ce film tendait

à montrer — malgré quelques propos maladroits — que l'oppression des femmes est fondamentalement universelle et que seules en diffèrent les manifestations.

2) Il faut rappeler que les écrivaines telles Simone de Beauvoir n'ont pas attendu de découvrir les « atrocités d'ailleurs » — excision entre autres — pour écrire des livres tels le Deuxième Sexe.

3) Une timide évolution a été notée dans les rapports entre femmes des pays riches et celles des pays dits de tiers-monde durant ces quinze dernières années, années durant lesquelles certaines d'entre elles se sont retrouvées et reconnues dans et à travers une partie de leurs luttes respectives. Mais il reste encore beaucoup à faire en matière de solidarité internationale entre femmes en lutte pour un mieux-être de leur condition et, corrélativement, de leurs sociétés.

AWA THIAM, membre de la Commission internationale pour l'abolition des mutilations sexuelles.

Pitié pour les bergers allemands

Ma lettre répond à un article publié dans le journal le Monde du 11 décembre, intitulé « Tueurs d'enfants ». J'aime les enfants et les animaux. Je suis consterné lorsque j'apprends qu'un enfant a été mordu par un chien, mais je tiens à rectifier certaines erreurs contenues dans cet article.

On accuse à tort le berger allemand d'être un chien dangereux. Un berger allemand élevé dans de bonnes conditions, c'est-à-dire dans un milieu familial où l'agressivité est absente, sera une bête elle-même non agressive. Par contre, les chiens issus de croisement peuvent effectivement être dangereux.

Sachez qu'en France il n'y a environ que 150 000 bergers allemands, et non le million que vous citez. Vous reproduisez une phrase de M. Franceschi au sujet du nombre d'animaux comparativement à celui existant il y a trente ans dans les HLM. Je répondrai à cette remarque en soulignant qu'à l'époque il y

avait moins d'HLM. De plus, si leurs habitants (...) recherchent la compagnie des animaux qui font partie de la nature, c'est que bien souvent ils se sentent très seuls. Quant à M. Franceschi, j'attends qu'il prenne des mesures pour la protection des personnes âgées, mais dans l'immédiat je crois qu'un chien de garde est beaucoup plus sûr qu'une protection inexistante d'un secrétaire d'Etat.

En ce qui concerne les autres auteurs d'enfants, connaissant leurs parents, je n'ai jamais lu un article dans le Monde demandant à ce que ces êtres nuisibles soient piégés. Et pourtant...

JEANNINE LEGALLAIS (Sacy).

Comptes du Nouvel An

Depuis trois semaines, elle n'a pas d'autre logement que la cabine téléphonique du carrefour ; elle y passe la nuit, et une partie de la journée. Elle a trente ans, et 0,90 mètre carré pour survivre.

La boutique du chocolatier, ces jours-ci, n'a pas désempli : chaque soir, il y a bien un vingt-cinq personnes qui attendaient leur tour. Heureusement, on a pris des mesures : un écriteau a précisé qu'il ne sera pas vendu plus de 2 kilos de chocolats par personne.

Le temps des fêtes a été aussi celui des châtiments.

GERARD MONNIER (Alsace-Provence).

Aux Trois Quartiers on fête le

BLANC 85

En voile de 65% polyester 35% coton

la NUIT sans manches	la NUIT manches courtes	le PYJAMA manches courtes
250 F	260 F	310 F

Aux Trois Quartiers

17, Bd de la Madeleine - Paris

Le Monde

5, RUE DES ITALIENS, 75427 PARIS CEDEX 09
Tél. MONDIPAR 650572 F
Tél. : 246-72-23

Edité par la S.A.R.L. le Monde

Gérant : André Laurens, directeur de la publication

Anciens directeurs : Hubert Beuve-Méry (1944-1969) Jacques Fauvet (1969-1982)

Durée de la société : cinquante ans à compter du 10 décembre 1944.

Capital social : 500.000 F

Principaux associés de la société : Société civile « Les Rédacteurs du Monde », M^{me} André Laurens, gérante, et Hubert Beuve-Méry, fondateur.

Directeur de la rédaction : Thomas Fereczi.

Reproduction interdite de tous articles sans accord avec l'administration

Commission paritaire des journaux et publications n° 437
ISSN : 0393-2037

ABONNEMENTS

BP 507 09
75422 PARIS CEDEX 09

	3 mois	6 mois	9 mois	12 mois	
FRANCE	341 F	605 F	899 F	1 080 F	
TOUTS PAYS ÉTRANGERS PAR VOIE NORMALE	661 F	1 245 F	1 819 F	2 360 F	
ÉTRANGER (par messagerie)	1 - BELGIQUE-LUXEMBOURG PAYS-BAS	381 F	685 F	979 F	1 246 F
IL - SUISSE TUNISIE	454 F	850 F	1 197 F	1 530 F	

Par voie aérienne : tarif sur demande. Changements d'adresse définitifs ou provisoires (deux semaines au plus) : nos abonnés sont invités à formuler leur demande une semaine au moins avant leur départ. Joindre la dernière bande d'envoi à toute correspondance.

Veuillez avoir l'obligeance de régler tous les versements propres en espèces d'imprimerie.

PRIX DE VENTE À L'ÉTRANGER

Algérie, 3 DA ; Maroc, 420 dr. ; Tunisie, 200 m. ; Allemagne, 1,70 DM ; Espagne, 17 pes. ; Belgique, 28 fr. ; Canada, 1,50 \$; Côte-d'Ivoire, 300 F CFA ; Danemark, 1,90 kr. ; Émirats-Arabiens, 28 E. ; Grèce, 60 dr. ; Israël, 96 p. ; Italie, 1 700 L. ; Liban, 500 P. ; Libye, 0,250 DA ; Luxembourg, 28 F. ; Norvège, 8,00 kr. ; Pays-Bas, 1,75 fl. ; Portugal, 96 esc. ; Sénégal, 300 F CFA ; Suède, 7,75 kr. ; Suisse, 1,50 S. ; Yémen, 170 ml.

Le Monde

étranger

AVANT LES ENTRETIENS SHULTZ-GROMYKO A GENÈVE SUR LA LIMITATION DES ARMEMENTS

Washington : la bataille n'est pas terminée entre les « colombes » et les « faucons »

De notre correspondant

Washington. — Il est d'écritantes victoires dont on risque de sortir affaibli. Celle qui reviendra à M. Reagan lorsque s'achèvera face à face MM. Shultz et Gromyko, lundi prochain à Genève, en est une par excellence.

A cet instant précis, le président américain aura démontré que la fermeté à l'égard de l'URSS n'est pas l'antichambre de l'apocalypse nucléaire et qu'il est capable de faire entendre son image de va-t-en-guerre. C'est beaucoup, mais M. Reagan se sera aussi placé, côté pile, devant l'alternative d'avoir un jour à endosser un possible échec de cette tentative de relance du contrôle des armements ou de devoir faire aux Soviétiques plus de concessions qu'il ne le souhaiterait sur le développement des armes antimissiles.

L'alternative est difficile, les moyens d'y échapper incertains, les dangers d'une extrême complexité technique. Des divergences entre dirigeants américains sur les objectifs à poursuivre dans les relations avec l'URSS sont aussi profondes que l'incertitude sur l'état des luttes de pouvoir à Moscou. On comprend, dans ces conditions, que, loin de chanter victoire, le gouvernement des États-Unis s'attache surtout à dire, à la veille de ce rendez-vous de Genève, qu'il ne faut pas en attendre de résultats immédiats de grande ampleur. « Ce sera le début d'un processus long et complexe », déclare ainsi, jeudi 3 janvier, M. Robert McFarlane, le conseiller du président pour les affaires de sécurité nationale, en ajoutant que les négociateurs américains mettraient « souplesse et patience » à travailler à un accord « équitable et vérifiable » sur la réduction du niveau des armements nucléaires.

Le rendez-vous de Vienne

Prochainement, M. McFarlane s'est abstenu, dans cette déclaration officielle, de faire directement allusion à la question des armes spatiales — la plus épineuse. Quelle que soit la manière dont il l'ait fait, il aurait, en effet, peu ou prou préjugé de la position que l'administration américaine n'a pas eu de définir sur le degré de « négociabilité » de ces armements qui n'en sont encore, au demeurant, qu'un stade des recherches. Vu de Washington, le formidable paradoxe des pourparlers à venir est qu'ils tourneront avant tout autour d'armes qui n'existent pas et ne joueront, non pas entre deux, mais entre trois : Moscou, Moscou et les deux camps opposés de l'establishment de M. Reagan.

Le jour où s'était amorcée, sans le blif et le contre-blif, cette reprise du dialogue, les dirigeants américains avaient pourtant eu faire front — vite et habilement. Ce jour-là, le 29 juin dernier, l'ambassade soviétique à Washington avait en début de matinée la Maison-Blanche que Moscou va publiquement appeler les États-Unis à ouvrir, à Vienne, en septembre, des « conversations visant à prévenir la militarisation de l'espace extra-atmosphérique ». Elles devaient, dit le communiqué, être diffusées au même moment l'agence Tass, débouchant sur une « renouement complet et mutuel des systèmes antiaériels » et être accompagnées d'un moratoire sur les essais et le déploiement de l'ensemble des armes spatiales.

La ficelle est grosse mais le piège redoutable. Sept mois plus tôt, pour protester contre le début du déploiement des croiseurs de l'OTAN, l'URSS a quitté, en novembre 1983, les tables des deux négociations de Genève sur les armements stratégiques (START) et les armes intermédiaires (FNI) — deux domaines dans lesquels elle est très loin d'être en position d'infériorité. Elle proclamait depuis lors qu'elle ne reprendrait pas ces conversations, tant que les croiseurs de l'OTAN resteraient en place; elle voudrait maintenant obtenir des concessions précédées d'un moratoire sur les systèmes de l'espace dans lesquels les États-Unis sont en train de mettre les bouchées doubles.

Pour tous les membres de l'administration américaine, la réponse ne peut être que « non ». Mais si elles s'ajoutent parfois, leurs raisons sont diverses. Les uns estiment avant tout que ce serait faire la part trop belle à l'URSS que de passer ainsi l'éponge sur les ruptures de Genève et de la laisser décider seule de

ce qui est négociable et ce qui ne l'est pas. Beaucoup considèrent que, l'Union soviétique ayant une avance en matière d'antisatellites (les ASAT), ce serait lui concéder, sans contrepartie, un avantage unilatéral que d'accepter ce qu'elle propose. Tous sont d'accord pour juger que le moratoire demandé ne peut en aucun cas être un préalable à des pourparlers.

Et puis il y a tous ceux qui sont réticents à l'idée d'engager des discussions conduisant à une quelconque limitation de l'initiative de défense stratégique américaine (IDS), nom officiel du programme de « guerre des étoiles » présenté en mai 1983 par M. Reagan. Là encore, les raisons de ces hommes sont diverses. Certains voient dans l'IDS le moyen de « déstabiliser le monde de la terreur nucléaire ».

Plus prosaïquement, d'autres ne veulent pas renoncer aux promesses technologiques des énormes budgets de recherche qui commencent d'être dégauchés. D'autres encore espèrent qu'en voulant relancer le gant l'URSS s'effondrera économiquement et devra demander à ses alliés européens des sacrifices politiques dangereux pour elle. Certains, en dernier lieu, sont tout simplement hostiles au principe même du contrôle des armements, qui se solde systématiquement, pensent-ils, par des accords désavantageux pour les États-Unis et violés par l'URSS.

Si l'on peut appeler cela une unanimité, elle existe donc à Washington le 29 juin. Mais les États-Unis ne peuvent pour autant pas refuser purement et simplement le rendez-vous de Vienne. Une telle décision serait en effet très mal accueillie par les capitales européennes qui, après avoir soutenu M. Reagan dans l'affaire des croiseurs, souhaitent ardemment une détente dans les relations avec l'URSS et ne veulent pas échanger la garantie éprouvée de la dissuasion nucléaire contre un saut dans l'inconnu. On est aussi en pleine campagne présidentielle; les attaques des démocrates sur les dangers de l'absence de dialogue avec l'URSS inquiètent nombre de républicains influents. L'opinion américaine, elle non plus, n'apprécierait pas que la Maison-Blanche oppose une fin de non-recevoir à Moscou. Trouvée en quelques heures — il ne faut pas avoir l'air de trahir les pieds — la réponse de Washington sera, on peut le rendre-vous de Vienne, mais pour discuter également des armes stratégiques et de moyenne portée.

Trois certitudes

Officiellement, Moscou refuse, mais les contacts pourrissent en coulisse. Ainsi, fin septembre, à New-York et à Washington, aux conversations entre M. Gromyko et MM. Shultz et Reagan, et débouchant le 22 novembre sur l'annonce du rendez-vous de Genève. L'URSS et les États-Unis, dit le communiqué publié simultanément dans les deux capitales, sont « tombés d'accord pour ouvrir de nouvelles négociations ayant pour objectif de parvenir à un accord mutuellement acceptable sur l'ensemble des questions concernant les armes nucléaires et les autres armes de l'espace ». Le président américain a gagné, mais le communiqué conjoint fait explicitement référence aux « armes spatiales ». Concrètement, il faut que les deux ministres, lundi et mardi prochains ou au cours de rendez-vous ultérieurs, aient trouvé un terrain d'entente sur la place que tiendront dans les négociations l'IDS et les armes antisatellites.

Or, sur ce point, rien n'indiquait, bien au contraire, qu'à trois jours de la rencontre M. Reagan ait tranché entre ceux qui plaident pour réaliser l'IDS (principalement le secrétaire à la défense, M. Weinberger, et son adjoint pour la sécurité internationale, M. Perle) et ceux qui voudraient s'en servir comme d'une monnaie d'échange contre un accord sur les armes nucléaires (le département d'État et M. McFarlane). Tout et son contraire a été dit et l'on a même vu M. McFarlane contredire à la télévision le « haut fonctionnaire » sous l'anonymat duquel le même M. McFarlane avait, quelques jours plus tôt, convaincu des pos-

sibilités de discussion sur l'IDS, trop larges au goût de M. Reagan.

De cet imbroglio ressortent trois sensibilités relatives certitudes. Premièrement, les États-Unis n'accepteront pas de négocier une quelconque limitation de leurs recherches sur les armes spatiales. Deuxièmement, ils proposeront lundi à M. Gromyko (mais en restant ouverts à d'autres idées) d'organiser les éventuelles négociations en deux forums portant l'un sur les armes défensives (toutes les armes spatiales, y compris les ASAT), l'autre sur les armes offensives (nucléaires). Troisièmement, ils se montreront disposés à discuter en cours de négociation d'un moratoire sur les ASAT.

Pour le reste, le dernier son de cloche (en principe définitif) donné jeudi par un « haut fonctionnaire » de la Maison-Blanche, laisse penser que les instructions données à M. Shultz sont fermes. Le secrétaire d'État devra faire valoir à M. Gromyko que l'URSS bénéficie d'une avance dans le domaine des antimissiles — ce qui est exact, à la réserve près qu'il ne s'agit pas de systèmes basés dans l'espace — que les avancées de la technologie permettent de prévoir une modification radicale et bénéfique des données stratégiques, et que l'IDS peut en conséquence contribuer à renforcer la stabilité et non pas la compromettre. Autrement dit, le programme ne serait pas à négocier mais seulement à discuter, afin qu'en soient compris les avantages.

Au-delà pourtant de cette fermeté, les indications fournies jeudi par la Maison-Blanche laissent percer l'idée d'un rétablissement de l'équilibre des forces entre les deux pays, à travers l'examen tant des armes défensives que des armes offensives. Toutes les possibilités resteraient ainsi ouvertes à terme — un terme d'autant plus long qu'est encore très lointain le moment où les armes spatiales antisatellites en seront au stade du développement.

Le secrétaire d'État sera accompagné de plusieurs des grandes figures de la bataille washingtonienne. De son camp, celui de la souplesse, seront là M. McFarlane, M. Richard Burt, sous-secrétaire d'État, et M. Paul Nitze, son conseiller pour cette rencontre. De l'autre, seront présents M. Edward Rowny, qui dirigeait la délégation américaine aux négociations START, M. Adelman, directeur de l'Agence pour le désarmement, et peu favorable aux accords en la matière, et surtout M. Perle, le plus actif, influent et « sophistiqué » des adversaires du contrôle des armements.

En principe, c'est M. Shultz, artisan de ce rendez-vous, qui dirige. Il a déjà marqué un point, le principal sans doute : arriver jusqu'à Genève.

BERNARD GUETTA.

Moscou : la presse a mis une sourdine à la polémique avec les États-Unis

De notre correspondant

Moscou. — Les dirigeants soviétiques accordent incontestablement une grande importance aux conversations visant à renouer le dialogue Est-Ouest qu'auront MM. Gromyko et Shultz à Genève. La meilleure preuve en est qu'ils se sont abstenus jusqu'ici de toute déclaration officielle. « Quand l'URSS se prépare à une négociation sérieuse, elle se tait », remarque un observateur occidental. La mise entre parenthèses

Le principe

de la « concomitance »

La distinction faite par les Américains entre armes offensives (qu'elles soient à moyenne ou longue portée) et défensives (le « bouclier » qui constituerait le système antimissile dit de la « guerre des étoiles ») n'a pas de quoi séduire les Soviétiques. Ceux-ci sont prêts, à condition qu'on ne leur fasse pas perdre la face, à reprendre sans le dire le fil rompu des négociations sur les euromissiles. Mais ils ne veulent pas que celles-ci puissent progresser sans que parallèlement des résultats soient obtenus dans le domaine des armes stratégiques (les systèmes centraux des deux super-puissances) et, surtout, dans celui qui les intéresse le plus, celui des armes basées dans l'espace (la « guerre des étoiles »). Les Soviétiques cherchent avant tout, à Genève, à obtenir des assurances sur le principe d'une « concomitance » des progrès éventuels dans les différents domaines de la négociation.

Les premiers succès des recherches américaines dans la « guerre des étoiles » ont en pour résultat au cours des mois écoulés un curieux chassé-croisé de vocabulaire entre Washington et Moscou. Les Américains mettaient en avant au début de 1984 la nécessité d'un lien entre les différentes négociations, de façon à

faire reprendre celle sur les euromissiles, comme les y incitent vivement leurs alliés européens. Ce sont maintenant les Soviétiques qui insistent sur ce qu'ils appellent l'« interdépendance » des différents thèmes de négociations, car ils veulent avant tout que soit posée la question de la militarisation de l'espace, qui les inquiète au plus haut point. Un échec à Genève aurait incontestablement des conséquences très graves pour Moscou, qui répugne jusqu'ici, à la fois en raison d'un certain retard technique et pour des considérations financières, à se lancer dans un programme comparable à celui de la « guerre des étoiles ».

La presse soviétique insiste sur la « disponibilité », de l'URSS à Genève et invite comme le fait ce vendredi l'éditorialiste de la Pravda, « la partie américaine à adopter une attitude réaliste et constructive afin de rejeter l'Union soviétique dans la recherche d'une entente officielle ». Le ton est à la conciliation. Le dixième anniversaire de la conférence de Helsinki, un « bon événement » au dire des Soviétiques, a été l'occasion une nouvelle fois d'utiliser le passé pour expliquer le présent et l'avenir. « Si je me souviens d'Helsinki, ce n'est pas pour soupirer avec amertume à propos de la longue liste des illusions que la vie a dissipées », écrit-il le 1^{er} janvier un commentateur influent des Izvestia. « Si l'humanité a l'intention de survivre, elle doit revenir à la détente, emprunter de nouveau la voie de la sécurité et de la coopération. Helsinki n'est pas derrière mais devant nous ». A la veille de la rencontre de Genève, le vieux mot de « détente » a donc repris une nouvelle jeunesse à Moscou.

DOMINIQUE DHOMBRES.

L'INCIDENT DU MISSILE SOVIÉTIQUE

Oslo : protestation modérée

Les recherches se poursuivent pour retrouver les débris du missile soviétique, probablement d'un modèle ancien, qui s'est écrasé au fait explosion en Finlande vendredi 28 décembre après avoir brèvement survolé le territoire norvégien. La révélation de cet incident, mercredi 2 janvier, par les milieux militaires d'Oslo (Le Monde daté du 4 janvier) n'a provoqué pour l'instant, de réaction officielle ni à Washington ni à Moscou. Jeudi à Bruxelles, un porte-parole de l'OTAN a toutefois déclaré que l'alliance atlantique « considère avec inquiétude toute violation, par l'URSS, de l'espace aérien national de l'un des pays alliés ». La Suède, pour sa part, a annoncé le même jour qu'elle allait s'équiper en avions-radar pour renforcer sa défense aérienne antimissile.

De notre correspondant

Stockholm. — Retrouver les débris du missile soviétique dans cette région de l'extrême nord de la Finlande, qui confine à l'URSS et à la Norvège, n'est pas chose facile. Surtout si, comme l'avaient certains experts militaires à Helsinki, l'engin ne s'est pas écrasé au sol, mais a probablement explosé en vol à haute altitude, suite au déclenchement d'un mécanisme d'autodestruction automatique. Dans ce cas, les fragments de métal sont sans doute éparpillés sur de vastes étendues boisées au tour du lac gelé d'Inari (1 050 kilo-

mètres carrés). Le général Matti Autio, responsable de la surveillance des frontières finlandaises, indique que l'« objet volant » observé sur les écrans radar, vendredi dernier, se déplaçait à une vitesse proche de celle du son, et à une altitude d'environ 5 000 mètres.

Les recherches ont commencé jeudi 3 janvier. Plusieurs hélicoptères ainsi que des unités de garde-frontière équipées de traceurs à chenilles et de scanners des neiges y participent. Les opérations sont laborieuses, car la couche de neige, relativement mince — de 20 à 30 centimètres — ne facilite pas le déplacement des engins. D'autre part, à cette époque de l'année, il fait nuit en Laponie vingt-deux heures sur vingt-quatre. Officiellement, les autorités finlandaises continuent à observer le silence sur cette affaire. Les militaires tiennent leur enquête, et ce n'est que lorsque celle-ci sera achevée que le gouvernement fera un communiqué. De toute évidence, on tient à avoir des preuves irréfutables avant de parler publiquement de « missile de croisière tactique soviétique » et non plus d'« engin volant non identifié ».

À Oslo, le ministre des affaires étrangères a annoncé que l'ambassadeur norvégien en URSS remettrait ce vendredi une note de protestation au gouvernement soviétique. La réaction diplomatique est plutôt modérée, et le premier ministre, M. Kaare Willoch, s'efforce d'ailleurs de ne pas dramatiser l'incursion du missile pendant une à deux minutes au-dessus du territoire norvégien. Il estime que « c'est par erreur » que l'engin s'est écarté de sa trajectoire, qu'il ne s'agissait pas d'une provocation, et que la violation de l'espace aérien national ne devrait pas avoir de conséquences notables sur les relations bilatérales. Comme le président finlandais, M. Koivisto, le chef du gouvernement norvégien souhaite que la question de la réduction du nombre des missiles de croisière soit discutée sérieusement par MM. Shultz et Gromyko lors des prochains pourparlers de Genève. Enfin, dans les milieux militaires d'Oslo, on pense à présent que le missile soviétique était d'un modèle relativement ancien : un SSN 3 (Shaddock, dans la terminologie de l'OTAN), ou un SSN 12 (Sandbox).

ALAIN DEBOVE.

LA VIE FRANÇAISE

- **DOSSIER SPECIAL : L'EUROPE**
 - Les dossiers chauds de l'Europe des Dix.
 - Le bilan industriel.
- **POLITIQUE**
 - Relations Est-Ouest : Reagan sous influence.
 - Éthiopie : l'arme de la faim.
- **ECONOMIE**
 - L'Amérique veut-elle lutter contre son déficit commercial ?
- **ENTREPRISES**
 - L'enjeu de l'avion de combat européen.
- **BOURSE**
 - ETUDES : Penhoët, Fromageries Bel.
 - CONSEILS : Chargeurs, Carrefour, de Dietrich, Ricoh, Fiat.
- **ARTS, CULTURE**
 - Livres, expositions, théâtre...

LE 1^{er} HEBDOMADAIRE D'ACTUALITÉ ÉCONOMIQUE ET FINANCIÈRE

Chaque samedi, 11 F. chez votre marchand de journaux

مركزنا من الأصل

PROCHE-ORIENT

L'ACHEMINEMENT VERS ISRAËL DES JUIFS ÉTHIOPiens



Les précédents « ponts aériens »

Si l'on excepte les départs organisés vers la Palestine d'Israël de ce siècle, on relève, avant l'actuel rapatriement, des faits d'Israël, trois opérations de ce type depuis la fondation de l'Etat hébreu et la loi du retour, en 1948 (les textes disposent que tout juif a le droit d'émigrer en Israël).

Le premier pont aérien fut établi en 1950 entre Aden et Tel-Aviv pour amener en Terre sainte quelque soixante mille israéliens des deux Yémens. En 1951, ce furent quelque cent mille israéliens de confession juive qui rejoignirent, via Chypre, par un second pont aérien, ceux de leurs coreligionnaires qui avaient déjà gagné Israël par leurs propres moyens. Bagdad avait fermé les yeux sur cette opération.

Le troisième exode organisé de juifs arabes vers Israël fut claudiqué et étalé dans le temps. Il concerne les juifs du Maroc, dont soixante-seize mille (sur deux cent cinquante mille) gagnèrent en secret leur nouvelle patrie entre 1956 et 1962. Une organisation ad hoc, Misgeret (« le cadre » en hébreu), fut mise sur pied par l'Etat israélien et l'Agence juive pour contourner l'interdiction proclamée du Maroc d'empêcher l'émigration de ses concitoyens juifs vers Israël. Finalement, en 1961, le roi Hassan II, à la demande de de Gaulle, accepta de fermer les yeux sur la fin de l'opération qui prit, elle aussi, la forme d'un pont aérien entre Casablanca et Marseille (Le Monde du 16 mai 1984).

(Suite de la première page.)

Selon les estimations les plus vraisemblables, entre 5 000 et 7 000 falachas ont été transférés en Israël depuis que l'opération — baptisée du nom de code de « Moshe » (Moïse) — a débuté en novembre. Ces nouveaux immigrants porteraient à environ 15 000 le nombre de falachas ayant immigré à ce jour en Israël. Le *Jerusalem Post* croit savoir qu'ils sont au total 12 500.

Dans une conférence de presse jeudi à Jérusalem, le président par intérim de l'Agence juive, M. Akiva Lewinsky, a indiqué qu'un peu plus de 10 000 juifs éthiopiens se trouvent en Israël. La plupart d'entre eux vivent dans des centres dits d'absorption répartis aux quatre coins du pays, notamment à Ashkelon, Beersheba et Tiberiade. M. Lewinsky a toutefois démenti que la majorité des falachas soient aujourd'hui installés en Israël. Au cours des années 70, c'est-à-dire avant la première véritable vague d'immigration, la communauté juive éthiopienne était estimée à 25 000 personnes.

Comment est organisée l'évacuation ? Sur ce point aussi, le ministère officiel est de mise. D'après les quelques témoignages recueillis jeudi parmi les falachas soignées à l'hôpital Shaare Zedek de Jérusalem, ceux-ci ont quitté l'Éthiopie à pied, après avoir été informés sur place par leurs coreligionnaires qu'ils pourraient ensuite être pris en charge : « Un homme m'a dit : marche vers le nord et tu iras en Israël », racontait l'un d'eux.

Et ensuite ? 85 % des juifs d'Éthiopie vivaient dans la province de Gondar, au nord-ouest du pays, notamment autour du lac Tana. Un coup d'œil sur la carte de cette région suffit à confirmer l'évidence : les falachas ont été évacués

à partir du Soudan, sans doute à bord d'avions de transport géants de type Hercules. Ce pont aérien pourrait se prolonger encore pendant plusieurs semaines. Le gouvernement israélien évite avec soin de mentionner le Soudan pour ne pas l'embarrasser.

Dans ce genre d'opérations, une grande discrétion est la clé du succès. Le gouvernement de Khar-toum a toujours laissé entendre qu'il ne s'opposerait pas à une telle entreprise, pourvu qu'on ne le mette pas financièrement à contribution. Or les bailleurs de fonds de l'opération sont apparemment l'Etat hébreu et l'Agence juive. Celle-ci a organisé les collectes parmi la diaspora américaine et canadienne, où certains groupements juifs militent activement depuis des années en faveur de l'immigration accélérée des falachas, au point d'avoir à maintes reprises dénoncé l'indifférence à leur égard des autorités israéliennes. Cela explique que les premières fuites soient venues d'Amérique.

La « gaffe »

de M. Moshe Dayan

Le principe d'un pont aérien avait été approuvé dès 1977 par M. Begin, qui s'était engagé publiquement à tout faire pour aider les falachas à émigrer. Ses successeurs ont repris cette idée. Chacun se souvient ici de la « gaffe », déléguée ou non, de M. Moshe Dayan. En février 1978, quand il était ministre des affaires étrangères, M. Dayan révéla l'existence d'un accord avec termes duquel Israël s'engageait à livrer des armes à l'Éthiopie marxiste. En échange, celle-ci fermerait les yeux sur le départ des falachas.

Un sauvetage très discret

Cette indiscretion fit capoter le marché. L'émigration clandestine reprit à un rythme soutenu en 1982 grâce aux efforts conjugués de l'Agence juive, du gouvernement israélien et de son service de renseignements, le Mossad, et cela malgré l'absence, depuis 1974, de relations officielles entre Jérusalem et Addis-Abeba. Cet exode discret fut le fruit de ce qu'on appelle ici la « diplomatie tranquille » au sujet des falachas.

Le directeur du département de la diaspora au ministère des affaires étrangères, M. Moshe Gilboa, a souligné, jeudi, qu'aucune controverse n'avait été accordée au régime éthiopien : ni argent ni armes. « Mais il y a eu, et il y a toujours, a-t-il ajouté, une relation unique entre les peuples israélien et éthiopien malgré les divergences politiques du moment ». Sous le régime impérial, Israël entretenait une intense coopération militaire, technologique et agricole avec une Éthiopie chrétienne animée depuis des siècles par une profonde hostilité au monde arabe qui l'entourait.

Le drame de la famine, la poursuite de la guerre civile dans le Gondar — où opèrent notamment le Front populaire de libération du Tigré — et les campagnes menées en Amérique par les activistes juifs ont sans doute incité Jérusalem à intensifier ses efforts. Mais on insiste ici sur le fait que la politique répressive de l'Éthiopie en matière d'immigration — datant d'avant la révolution — n'a pas changé. Les Éthiopiens, juifs ou non, ne sont pas autorisés à quitter le pays. Il se trouve simplement que les falachas, comme les autres victimes de la misère et de la faim, échouent dans les camps d'accueil établis au Soudan.

Malades et affaiblis

La plupart sont arrivés en Israël dans un état pitoyable. Affaiblis par la malnutrition, beaucoup souffrent de tuberculose et de maladies tropicales : paludisme, typhoïde, dysentrie. Trois cents d'entre eux, en majorité des enfants orphelins, sont hospitalisés. « Nous sommes confrontés, observe le professeur Haim Herschko, avec les terribles symptômes trouvés chez les survivants des camps de concentration nazis ».

Les problèmes de communication avec cette communauté surgie du fond des âges ne sont pas les moins ardues. A Shaare-Zedek, où l'on a ouvert une aile spéciale pour les falachas, une longue liste de mots d'expressions clés en amharique — la langue de l'Éthiopie — a été affichée à l'intention des infirmiers. Exemples : « Megev : nourriture », « Endemlin Allu ? Comment te sens-tu ? ».

Les habitudes et les tabous alimentaires ne facilitent pas le reste du personnel soignant. Ainsi les falachas refusent obstinément d'avaler de la nourriture chaude pendant le sabbat, bien que les rabbins leur aient expliqué que cet interdit n'existait pas pour les juifs d'Israël. En outre, aucun d'eux ne possède de nom de famille, ce qui complique leur identification. Les immigrants bien portants sont installés provisoirement dans des camps de repos de l'armée ou dans des « centres d'absorption ».

Le gouvernement va mettre à leur disposition cinq cents appartements et en construire sept cents autres.

Les juifs d'Éthiopie ont vécu dans l'oubli pendant vingt-cinq siècles. Leur origine historique est mystérieuse. Ils se considéraient comme les descendants d'ancêtres hébreux de Jérusalem qui raccompagnaient dans son pays il y a trois mille ans le prince Ménélik, fils du roi Salomon et de la reine de Saba. Ils n'aiment pas qu'on les appelle falachas, un mot dérivé de la racine hébraïque « palash » (émigré, nomade), témoignage d'une longue existence de prosélyte.

Is ont entretenu des relations suivies avec les juifs de Haute Égypte, et un rabbin du Caire signalait, au quinzième siècle, l'existence de ces « juifs aux coutumes étranges ». Selon certains historiens, ils seraient les héritiers d'une ancienne tribu convertie au judaïsme au contact de la communauté égyptienne. Ils eurent, jusqu'au dix-septième siècle, un royaume indépendant au sein du vaste empire éthiopien, puis devinrent une minorité misérable et exploitée. A la fin du dix-huitième siècle, un voyageur écossais estimait leur nombre à deux cent cinquante mille. Ce n'est qu'en 1860 que les organisations juives

d'Europe établirent un premier contact avec les falachas.

Les juifs d'Éthiopie sont profondément religieux. Leur culture juive pré-rabbinique, fondée sur la tradition orale, ignore les apports du Talmud et de la Mishna. Leur Bible fut écrite en guèze — la langue sémitique religieuse qui est aussi celle des chrétiens éthiopiens — mais la communauté en ambigue. Ils sont circoncis, se marient entre eux et observent avec scrupule les commandements de la Thora, notamment les règles culinaires de la castron et le repos sabbatique. Leurs villages d'Éthiopie ont des synagogues.

Malgré tout cela, il leur a fallu batailler ferme pour être admis en Israël comme juifs à part entière. Dans les années 60, la classe politique tenait le sort des falachas pour le cadet de ses soucis. Un ancien président de la Knesset, M. Yisrael Yeshayahu, leur conseilla même de « régler leurs problèmes en se convertissant au christianisme ». Mais leur exode ne fit que s'amplifier.

Problèmes d'intégration

En 1972, le grand rabbin séfard d'Israël, Ovadia Yosef, leur accorda enfin l'estampille juive en décrétant qu'ils étaient les lointains descendants de la tribu de Dan et des enfants d'Israël perdus sur une terre lointaine.

En 1975, ils purent bénéficier de la « Loi du retour », qui autorise tout juif à venir s'installer sur la Terre promise. « Sommes-nous à Sion, à Jérusalem ? », demandent souvent les derniers arrivés. Quand on leur répond, ils s'agenouillent et embrassent le sol. Le rabbinat continue tout de même d'exiger des immigrants éthiopiens, isolés si longtemps du judaïsme mondial, qu'ils « renouvellent » leur foi, quelques jours après leur arrivée, en se prêtant à une cérémonie d'immersion symbolique. Certains protestent contre ce rituel, qu'ils jugent inutile et humiliant, en le tenant à tort pour une « conversion ».

« L'arrivée massive des juifs d'Éthiopie, souligne jeudi M. Gilboa, est un démenti à l'accusation cruelle et incorrecte assimilant sionisme et racisme ». Qui nierait pourtant que les falachas ont de très sérieux problèmes d'intégration en Israël ? Hormis la religion, tout les différencie des autres juifs : la couleur de peau, la langue, les traditions, le costume — un ample saffet et un turban blanc — l'état de santé, l'analphabétisme. Le fossé culturel qui les sépare du pays d'accueil est abyssal.

En Israël, il leur faut tout apprendre : l'hébreu, un métier, les rudiments de la vie moderne. Le voyage en avion fut pour beaucoup d'entre eux une expérience traumatisante. Ils subissent ici une véritable « socialisation ». Ils ont le droit de rester deux fois plus longtemps que les autres immigrants — un an au lieu de six mois — dans dix-sept « centres d'absorption ». En fait, certains y séjournent deux ou trois ans. D'autres supportent mal cette inévitable acculturation. Quelques-uns se suicident. La découverte, au début de 1984, du corps d'un Éthiopien pendu dans un parc municipal d'Ashkelon avait fait grand bruit en Israël. L'intégration des derniers arrivants sera pour l'Etat hébreu son plus sérieux défi depuis l'immigration, dans les années 50, de la communauté juive marocaine.

Les falachas ne sont pas toujours bien accueillis dans les villes de développement, bastions des immigrants venus du monde arabe. Il y a un an, des religieux orthodoxes de Safed, armés de gourdes, avaient tenté d'empêcher l'installation dans leur bloc d'immeubles d'une quinzaine de familles éthiopiennes. Et un jeune falacha, employé municipal à Tel-Aviv, avouait qu'il « s'était aperçu pour la première fois en Israël qu'il était noir ».

Comme les autres communautés du pays, les falachas veulent préserver leur identité culturelle et revendiquer leur « droit à la différence ». Le ministère de l'Intégration amoncelait récemment il y a quelques mois la publication du premier livre de prières pascales jamais écrit en amharique. Le plus célèbre des falachas est une jeune femme, Rena Elias. Elle vient d'avoir seize ans et ne parle pas un mot d'amharique. Elle est la première « sabra » (née en Israël) d'origine éthiopienne. Son père était arrivé, il y a vingt ans, en immigrant solitaire.

JEAN-PIERRE LANGELLIER.

AFRIQUE

Tunisie

Une grève d'étudiants a marqué le premier anniversaire des « émeutes du pain »

De notre correspondant

Tunis. — Si le souvenir des graves événements ayant suivi, au début de 1984, l'annonce de l'augmentation du prix du pain demeure présent dans tous les esprits, c'est à l'université de Tunis seulement que leur anniversaire a été célébré, jeudi 3 janvier. A cette occasion, le calme a régné dans la capitale, où le service d'ordre avait cependant été discrètement renforcé ; il en aurait été de même dans les grandes agglomérations de l'intérieur du pays.

A l'université, les étudiants les plus politisés avaient lancé un mot d'ordre de grève qui fut largement suivi, avant de tenir dans l'enceinte de la faculté de droit un rassemblement dont les discours ont été ponctués de slogans subversifs. Il faut dire que, depuis la rentrée, toutes les occasions paraissent bonnes pour perturber ou empêcher le déroulement des cours. Cette agitation quasi-permanente est entretenue par des groupes se réclamant de la « gauche révolutionnaire » ou de courants islamistes

parfaitement organisés et qui parviennent à imposer, quelquefois par la force, leur volonté à une masse plutôt passive.

Le corps enseignant, dans sa majorité, se montre de plus en plus excédé par ces perturbations. Des professeurs de plusieurs facultés reconnaissent qu'ils ont été dans l'impossibilité d'assurer plus de la moitié de leurs cours prévus durant le dernier trimestre, et se plaignent de travailler, quand ils le peuvent, dans une atmosphère de plus en plus pesante. Il est arrivé à certains d'entre eux d'être obligés, à l'intérieur de leur propre établissement, de présenter leurs pièces d'identité à des « individus en cagoule ». Samedi 29 décembre, le doyen de la faculté des sciences de Tunis a été maintenu de force dans son bureau pendant plusieurs heures.

Devant cette situation, les pouvoirs publics ont démentis jusqu'ici étonnamment silencieux, et la presse, habituellement si prompt à s'élever contre les désordres, n'a évoqué ces dernières semaines que le cas d'étudiants de l'école d'ingénieurs de Gabès roués de coups par certains de leurs camarades, pour leur appartenance au Parti socialiste destourien au pouvoir.

MICHEL DEURÉ.

Angola

LA CROIX-ROUGE S'EFFORCE D'OBTENIR LA LIBÉRATION DE VINGT-DEUX ÉTRANGERS ENLEVÉS PAR L'UNITA

Le Comité international de la Croix-Rouge (CICR) a commencé des pourparlers en vue d'obtenir la libération des vingt-deux étrangers (dix-sept Philippins, trois Britanniques et deux Américains) capturés, le 29 décembre en Angola, par les maquisards de l'UNITA (Le Monde du 2 janvier). Un fonctionnaire du CICR a assuré mercredi, à l'ambassade des Philippines à Paris, que l'UNITA devrait relâcher les ressortissants philippins.

Mardi, M. Malcolm Rifkind, ministre d'Etat au Foreign Office, avait déclaré que la guerre civile angolaise ne pouvait justifier la prise d'otages par l'UNITA. Les maquisards angolais ont démenti avoir pris contact avec une organisation internationale (le CICR) à propos des vingt-deux otages, estimant que de tels contacts « n'étaient pas nécessaires ».

Les Etats-Unis portent leur aide alimentaire à 1 milliard de dollars

Le président Reagan a annoncé, jeudi 3 janvier, à Washington, une augmentation de l'aide alimentaire des Etats-Unis à l'Afrique, qui portera celle-ci à plus de 1 milliard de dollars. Ce programme prévoit le déblocage de 235 millions de dollars supplémentaires (sous réserve d'approbation du Congrès) et 176 millions de dollars en aide d'urgence (qui ne nécessite pas cet aval). Au total, les Etats-Unis augmentent donc leur aide de 411 millions de dollars. Selon le directeur de l'Agence américaine pour le développement international (USAID), M. Peter McPherson, son pays fournira ainsi la moitié des 3 milliards de tonnes d'approvisionnement alimentaire dont l'Afrique aura besoin cette année.

M. Reagan a également annoncé le lancement d'une nouvelle politique d'aide alimentaire destinée à favoriser les pays s'engageant à réformer leur politique agricole. Cette politique, baptisée « nourriture pour le progrès » (food for progress), vise à soutenir les pays adoptant des politiques « fondées sur les principes du marché et sur un engagement accru (...) du secteur privé ».

Le président américain a souligné à ce sujet l'échec « des systèmes socialistes et le nombre croissant de pays du tiers-monde ayant recours aux principes du marché ». M. McPherson a ajouté que les Etats-Unis appelaient à la tenue d'une conférence des pays donateurs afin de compléter l'aide américaine. « Nous estimons qu'une aide de 1,5 million de tonnes d'aliments

(correspondant à la contribution financière américaine de 1 milliard de dollars) est insuffisante pour inciter le reste du monde à fournir l'autre moitié de l'aide nécessaire », a ajouté M. McPherson.

Ces nouvelles propositions du gouvernement américain ont déjà été jugées insuffisantes par certains membres du Congrès. Soixante-neuf représentants — républicains et démocrates — ainsi que trois sénateurs, dont M. Edward Kennedy, qui vient de se rendre en Éthiopie, ont à cet effet présenté jeudi un projet de loi prévoyant l'octroi d'une aide supplémentaire immédiate de 1 milliard de dollars pour l'Afrique. — (AFP, Reuters, AP.)

L'OUA DÉNONCE DES « NÉGOCIATIONS SECRÈTES » ENTRE PRETORIA ET DES ETATS DE L'AFRIQUE DE L'EST

L'Organisation de l'unité africaine (OUA) a blâmé, jeudi 3 janvier, sans les citer nommément, les pays d'Afrique orientale qui auraient entamé des négociations secrètes avec Pretoria à propos de l'octroi de droits d'atterrissage et de survol à la compagnie sud-africaine SAA. Des informations sur ces négociations, menées notamment par la Somalie, circulent depuis que Pretoria a confirmé que la semaine dernière M. « Pék » Botha, ministre des affaires étrangères, s'est rendu « dans plusieurs Etats de l'Afrique de l'Est ».

L'OUA tient à rappeler que l'Organisation depuis sa création en 1963, s'est prononcée en faveur d'une stricte interdiction du trafic aérien sud-africain, indique un communiqué diffusé jeudi, à Addis-Abeba, siège de l'Organisation panafricaine.

De son côté, l'Éthiopie a qualifié jeudi d'« acte honteux de trahison » la conclusion qu'elle tient pour certaine d'un « pacte secret » entre Mogadiscio et Pretoria. L'avant-veille, un mouvement d'opposition armée à Mogadiscio, le FDSS (Front démocratique de salut somalien, soutenu par Addis-Abeba), avait accusé le gouvernement de général Siyad Barre d'avoir passé, en mai 1983, un « pacte » avec l'Afrique du Sud. — (AFP.)

Swaziland

Trois membres de l'ANC mystérieusement enlevés d'une prison de Mbabane

Le Congrès national africain (ANC, organisation anti-apartheid) a démenti, jeudi 3 janvier, être responsable de l'enlèvement de trois de ses membres d'une prison de Mbabane, la capitale du Swaziland. Ce raid, opéré mercredi par un commando d'une quinzaine d'hommes, avait été attribué à l'origine à des membres de l'ANC. Le secrétaire général de cette organisation, M. Alfred Nzo, a indiqué, jeudi, à Lusaka (Zambie), que les trois prisonniers, inculpés du meurtre du chef adjoint de la sécurité swazie, ont disparu du poste de police de Mbabane dans des « circonstances mystérieuses ». Cet événement, a-t-il souligné, intervient après que le chef de la police

swazie, M. Majaji Simelane, « eu menacé de remettre au régime meurtrier d'Afrique du Sud les membres de l'ANC au Swaziland ». M. Nzo a affirmé que quatre responsables de l'ANC avaient disparu dans des circonstances semblables du poste de police de Thebusany (au Swaziland) en 1984. Il a enfin indiqué que le Congrès national africain a adressé un « appel urgent » à l'OUA (Organisation de l'unité africaine) et à l'ONU pour leur demander d'intervenir auprès du Swaziland afin que ses militaires emprisonnés dans le royaume ne soient pas extradés vers l'Afrique du Sud. — (AFP, Reuters.)

EUROPE

ASIE

Italie

L'ATTENTAT CONTRE LE TRAIN NAPLES-MILAN

L'enquête piétine

Rome. — Presque quinze jours après le tragique attentat commis le 23 décembre contre le rapide Naples-Milan, l'enquête n'a guère progressé. A partir des dépositions des passagers, la police a pu dresser trois portraits-robots de suspects. Le troisième homme, âgé d'une cinquantaine d'années, de taille moyenne, monté dans le train à Florence, aurait été vu par l'une des victimes alors qu'il plaçait deux sacs sur un porte-bagages du wagon où se produisit l'explosion. Puis on perdit sa trace.

Les magistrats, qui, pour l'instant, ont mis fin à une querelle de juridiction sur la compétence de la justice (celle de Bologne ou celle de Florence, selon qu'on prend en considération le lieu de l'explosion ou celui où a été déposé la bombe) interpellent sans relâche des terroristes « noirs » emprisonnés. Certains auraient d'ailleurs demandé spontanément à être entendus. Est-on à la

De notre correspondant

veille de l'apparition de « repentis » chez les terroristes de droite, comme ce fut le cas dans les Brigades rouges ? Il n'y a, en tout cas, fourni aucune précision permettant d'éclaircir les enquêtes. Il faudra, d'autre part, attendre au moins un mois avant d'avoir les résultats des expertises et de connaître par conséquent, le type d'explosif utilisé.

On en est donc toujours au stade des hypothèses sur l'origine et le sens de cet attentat. Le message de Nouvel An du président Pertini a relancé le thème de la piste internationale. Tout en soulignant que ce dernier attentat portait « la même marque d'infamie » que les cinq autres dont a été victime l'Italie depuis celui de la Piazza Fontana à Milan en 1969, le président de la République a estimé que l'enquête ne devait pas se limiter à l'Italie : « le siège central de ces terroristes se trouve probablement à l'étranger ».

Les tenants de la thèse du complot international fondent leur conviction sur un raisonnement à contrario : ils ne voient guère, dans la conjoncture politique actuelle, quels auraient pu être les objectifs des terroristes de droite. Dans le passé, la stratégie dite de la désattribution pouvait avoir sa logique, d'autant plus qu'elle opérait dans l'ombre des pouvoirs occultes, comme la Loge P. 2, mais la situation est aujourd'hui différente. Ils insistent en revanche sur les menaces concrètes adressées à l'Italie par la Dfah islamique, après l'arrestation de son chef, le colonel Abu Naddah, d'avoir formé un attentat contre l'ambassade américaine à Rome.

Le juge d'instruction Priore, qui enquête sur les liens internationaux du terrorisme italien, soulignait pour sa part, dans une récente interview au *Corriere della Sera*, l'ampleur de l'implantation dans la péninsule de certaines organisations : « Le front populaire pour la Palestine, dit-il, a même abrité des missiles en territoire italien ; quand une arme ne fonctionnait pas, elle était tranquillement transportée d'une région à l'autre, puis acheminée vers un port pour être envoyée dans un pays où elle pouvait être réutilisée (...). En Tunisie et en Sardaigne, on a, d'autre part, trouvé des dépôts d'armes et d'explosifs de l'OLP destinés aux Brigades rouges ».

Pologne

LE PROCÈS DES ASSASSINS PRÉSUMÉS DU PÈRE POPIELUSZKO

Les dépositions continuent dans une atmosphère pénible

Le second officier de la police politique appelé à déposer devant le tribunal de Torun dans l'affaire de l'assassinat du Père Popieluszko, le lieutenant (à présent dégradé) Chmielewski, s'est efforcé jeudi 3 décembre de minimiser autant que possible son propre rôle et de charger les deux collègues avec qui il faisait équipe lors de l'interrogatoire du père. Sa déposition a eu lieu dans une atmosphère pénible : l'accusé, le visage déformé par des larmes et souffrant de troubles d'orientation, a refusé d'être entendu, et a dû, après consultation des médecins, poursuivre son récit écrit.

Il a affirmé qu'il ne souhaitait pas que le procès fût accéléré, et qu'il n'avait pas été mal traité aux phases les plus difficiles de l'enquête, et de la mise à mort. Cela ne l'a pas empêché d'évoquer avec un dégoût et une haine vives les activités de la victime, et en particulier les « messes pour la patrie » qu'elle célébrait tous les mois à Varsovie.

Le lieutenant Chmielewski a déclaré toute l'affaire comme un « complot », mais il a aussi indiqué que les diverses « actions » lancées contre le Père Popieluszko lui semblaient avoir été organisées « sur une très grande échelle ». Il a aussi déclaré que le chef adjoint du département du ministère de l'Intérieur, et ainsi le quartier général de la milice à Varsovie. Il a aussi affirmé que le capitaine Piotrowski (qui a dirigé personnellement l'enquête et l'assassinat, et n'a pas encore été appelé à déposer) lui avait déclaré que « des fonds illégaux étaient à leur disposition » pour cette opération.

Cette quatrième journée du procès n'aura en tout cas pas amélioré l'image que le public pouvait

déjà se faire des accusés et de leur mentalité. Chmielewski a, par exemple, raconté comment son collègue, Biala, après avoir suggéré de brûler la voiture du père, avait ensuite changé d'avis et, avec l'assentiment immédiat du capitaine Piotrowski, avait estimé qu'il serait plus judicieux de la revendre, « en entier ou en pièces détachées ». (UPL AP, AFP.)

« Un ancien responsable de Solidarité à Wrocław, M. Jan Piniar, a annoncé qu'il devait comparaître lundi 7 janvier devant un tribunal. La justice polonaise lui réclame en effet la restitution d'une somme de 80 millions de zlotys, prélevée par M. Piniar sur le compte bancaire de Solidarité à la veille de la proclamation de l'état de guerre. Tous les fonds et le matériel appartenant au syndicat dissous ont été transférés aux nouveaux syndicats mis en place avec l'aide du pouvoir, ce qui explique l'action intensive contre M. Piniar. Lui-même a déclaré que cet argent appartenait à Solidarité et que seuls les organes dirigeants du syndicat avaient le droit d'en consacrer l'utilisation. » (AFP, UPL.)

Le PCI, pour sa part, attaque sur un autre front. Il met en cause l'action du gouvernement au cours des quinze dernières années en matière de répression du terrorisme de droite. Les enquêtes n'ont en effet que de maigres résultats et elles n'ont même pas établi l'identité des exécutants de certains attentats.

Commentant la lutte contre le terrorisme de droite, le juge d'instruction Imposimato déclarait il y a quelques jours à la *Stampa* : « Il faut maintenant se demander pourquoi certaines stratégies se sont révélées vaines dans la lutte contre le terrorisme rouge et ne l'ont pas été pour le terrorisme noir. On ne peut tout mettre sur le compte de l'absence de collaboration de la part des services secrets qui, en ce qui me concerne, ont été d'une aide précieuse ces dernières années (...). L'histoire de ces enquêtes est en réalité celle de conflits isolés et de conflits de compétences entre les magistrats ». A propos de l'attentat du 23 décembre, le juge précise : « Je ne peux exclure l'existence de connexions internationales, mais, assurément, il s'agit de la poursuite d'un dessein précis ».

PHILIPPE PONS.

Vietnam

APRÈS L'ANNONCE DE DEUX COMMUTATIONS DE PEINES

Hanoï reste muet sur le sort des autres condamnés à mort

L'annonce de la grâce accordée par les autorités vietnamiennes à deux des cinq condamnés à mort du procès de Ho Chi Minh-Ville n'a suscité aucune information supplémentaire. L'agence vietnamienne d'information s'est bornée à indiquer, le jeudi 3 janvier, dans une dépêche d'une dizaine de lignes, que le Conseil d'Etat avait décidé de commuer les peines capitales prononcées contre MM. Mai Van Hahn et Huynh Vinh Sanh en peines de détention à perpétuité, appliquant ainsi « une politique de clémence pour les coupables qui ont fait preuve de sincérité dans la reconnaissance de leurs fautes » (nos dernières éditions du 4 janvier). M. Mai Van Hahn est considéré comme de nationalité française par la France, mais non par les autorités vietnamiennes.

Trois autres personnes — MM. Tran Van Ba (qui se réclame également de la nationalité française), Le Quoc Quan et Ho Thai Bach — avaient été également condamnées à mort le 18 décembre par le tribunal de Ho Chi Minh-Ville. Aucune indication sur leur sort n'avait encore pu être obtenue vendredi en fin de matinée.

A Paris, où la grâce accordée à deux des condamnés a été évoquée en conseil des ministres par

le ministre des relations extérieures, M. Roland Dumas, la nouvelle a suscité des réactions diverses. « Je dis merde au monde entier », a déclaré la fille de M. Mai Van Hahn, ajoutant toutefois qu'elle poursuivait ses efforts afin d'établir un contact avec son père. M. Louis Mermaz, président de l'Assemblée nationale, qui était intervenu auprès des autorités vietnamiennes en faveur des condamnés, a également exprimé sa satisfaction, précisant que des démarches continueraient d'être faites pour obtenir la grâce des trois autres condamnés.

Le comité de soutien aux condamnés, tout en se « réjouissant » des deux commutations des peines annoncées, estime, pour sa part, que cette décision procède d'un « calcul cynique ». « En commuant la peine d'un condamné très évidemment français (M. Mai Van Hahn), écrit-il dans un communiqué, le gouvernement de Hanoï pense satisfaire en partie l'opinion en France. En commuant aussi celle d'un condamné vietnamien (M. Huynh Vinh Sanh), et gouverner veut faire savoir à la population vietnamienne qu'un passeport français n'est pas nécessaire pour bénéficier de la « clémence ». Mais maintenant nous pensons surtout aux six autres

condamnés à mort des procès vietnamiens (trois à Ho Chi Minh-Ville et trois autres à Song-Bé), au sujet desquels Hanoï ne dit rien, laissant supposer le pire ».

Rappelons que le tribunal de la province méridionale de Song-Bé a condamné à mort le 26 décembre trois anciens militaires de l'armée sud-vietnamienne — MM. Huynh Ngoc Hiep, Bui Minh et Le Van Tho — qui étaient détenus dans un « camp de rééducation » et ont été jugés pour « tentative de renversement du pouvoir révolutionnaire local ».

An sujet de ce second procès, où les inculpés ont été notamment accusés d'appartenir à « un groupe se réclamant (...) d'un fils de l'empereur Bao Dai » (le *Monde* du 28 décembre), l'avocat de l'ancien souverain, M. Ebsstein-Langevin, nous fait savoir que ce dernier tient à démentir de telles allégations. « M. Bao Dai et les siens, nous écrit-il, se refusent, en effet, à cautionner et, à plus forte raison, à inspirer quelque mouvement que ce soit, aussi bien intentionné qu'il puisse être, pour ne pas rajouter à la souffrance des Vietnamiens un facteur de division supplémentaire, de lutte intestine, et le risque de voir couler le sang de ses anciens sujets ».

Au-delà d'une décision

par JEAN LACOUTURE

Les raisons qui ont déterminé les dirigeants de Hanoï à commuer les peines de deux des cinq condamnés à mort du procès de Ho Chi Minh-Ville, nous ne sommes pas en mesure de les définir, ne participant pas de leur univers idéologique et du climat mental où ils vivent, en état de guerre perpétuelle. Nous pourrions nous contenter, sans raisonner au-delà, de tenir pour acquis que deux hommes promis à la mort se voient accorder le droit de survie. Mais, ne serait-ce que parce que trois autres condamnés restent menacés d'exécution imminente, il nous faut tenter de voir plus loin.

Choisissons l'explication la plus simple : les successeurs de Ho Chi Minh ont choisi d'épargner deux hommes parce que, en bon marxistes, ils sont réalistes et qu'ils ont estimé que prendre ces deux vies entraînerait pour leur pays une perte de solidarité, de prestige et de relations préjudiciables à leur cause.

L'état socialiste vietnamien se sent en guerre pour la troisième fois en quarante ans. Après celle qu'il a livrée contre la France, puis celle qu'il a soutenue face aux États-Unis, il se considère en état de belligérance tantôt larvée, tantôt active, avec la Chine, soit directement soit par Khmers rouges ou Thaïlande interposés.

Si les dirigeants de Hanoï avaient choisi, comme d'autres avant eux, de fonder leur effort de guerre sur le simple terreur, ils auraient jeté au monde horrifié les têtes des cinq condamnés. Ils ne l'ont pas fait. Pouvons-nous espérer, au nom de cette logique, qu'ils aient enfin choisi une autre stratégie ? Chacun voit que l'annonce, après la grâce de deux condamnés, de la grâce de trois autres, par l'annonce du supplice des trois autres.

Si le réalisme est à l'origine de la semi-grâce de Mai Van Hahn et de son compagnon, comment ne pas vouloir pousser plus loin cet exercice de réalisme ? Les dirigeants de Hanoï croient-ils, comme leur allié soviétique, que les menées dont leur régime est le cible sont avant tout le fait de l'ennemi extérieur.

Mais nous qui voyons vivre les exilés, nous savons bien que le fléau qui menace la sécurité intérieure de ce pays vient surtout de la terrible claustration qui est imposée à ses citoyens. Quel peuple ne deviendrait enragé, ainsi confiné, sous peine de mort ou de prison, sous la terreur d'un système implacable ?

Les dirigeants de la RDVN ne peuvent manquer de savoir que tant qu'ils interdiront à leurs ressortissants toute émigration, sous cette espèce de suicide maritime qu'est l'aventure des réfugiés de la mer, ils voueront leur pays à l'implosion permanente.

Remontons la chaîne du réalisme. Le choix fait à Hanoï de ne pas exécuter deux hommes doit, en bonne logique, et pour les mêmes raisons, conduire à la grâce des trois autres condamnés de ce « procès » qui ne fut rien d'autre qu'un cérémoniel commémoratif. Et la même logique doit conduire à offrir à ceux qui ne sont et ne seront jamais de « bons socialistes », selon Hanoi, une chance de refaire leur vie ailleurs.

Ne serait-ce pas, pour la révolution vietnamienne, autant d'ennemis de l'intérieur en moins ? Et pour l'ennemi de l'extérieur, la privation d'autant d'alliés possibles ? A moins que le réalisme ne soit plus une vertu révolutionnaire...

A TRAVERS LE MONDE

Cuba

HAUSSE DE 26 % DES DÉPENSES MILITAIRES. — Les dépenses militaires vont augmenter en 1985 de 26 %, a indiqué, jeudi 3 janvier, la presse cubaine. Le budget publié dans le quotidien du Parti communiste cubain, *Granma*, accorde en effet au secteur militaire 1 470,90 millions de pesos (1 765,08 millions de dollars au cours officiel), soit une progression de 26 % par rapport aux 1 168,60 millions de pesos cubains ((1 402,32 millions de dollars) alloués l'année dernière. Le budget total pour 1985 est de 13 554,48 millions de dollars, soit une faible progression par rapport au budget de 1984, qui était de 13 499,52 millions de dollars. — (AFP.)

Espagne

RÉTABLISSEMENT DES COMMUNICATIONS AVEC GIBRALTAR LE 5 FÉVRIER. — Les communications entre l'Espagne et Gibraltar seront totalement rétablies le 5 février, a-t-on appris jeudi 3 janvier à Madrid, selon le ministre espagnol des Affaires étrangères. Cette mesure s'appliquera aux personnes, aux véhicules et aux marchandises. Elle fait suite à une déclaration signée le 27 novembre 1984, à Bruxelles, par les gouvernements britannique et espagnol. — (AFP.)

Etats-Unis

DÉMISSION PROCHAINE DU SECRÉTAIRE GÉNÉRAL ADJOINT DE LA MAISON BLANCHE. — Le secrétaire général adjoint de la Maison Blanche, M. Michael Deaver, l'un des conseillers les plus influents de M. Reagan, donnera

sa démission dans les prochains mois, a-t-on annoncé jeudi 3 janvier. (AP.)

Gabon

LIBÉRATION DE MILLE HUIT CENTS DÉTENUÉS DE DROIT COMMUN. — Le chef de l'Etat gabonais, M. Omar Bongo, a décidé, à l'occasion du nouvel an, la remise en liberté de mille huit cents détenus de droit commun. Cette mesure de grâce concerne des délinquants condamnés à des peines de prison n'excédant pas six mois. — (AFP, Reuters.)

Honduras

LES AUTORITÉS SOUHAIENT EXPULSER LES REBELLES MISKITOS ANTISANDINISTES. — M. Paz Barrios, ministre hondurien des Affaires étrangères, a affirmé, jeudi 3 janvier, que le gouvernement souhaitait expulser quelque deux mille guerilleros miskitos antisandinistes installés dans le pays sous le commandement de M. Steadman Fagoth. Ce dernier avait déclaré, mercredi (le *Monde* du 4 janvier), qu'il vou-

lait exécuter vingt-trois prisonniers nicaraguayens qu'il détenait. — (UPL, Reuters.)

Inde

M. GANDHI ET LE PEND-JAB. — Le premier ministre, M. Rajiv Gandhi, a formé, le jeudi 3 janvier, une commission de haut niveau pour examiner les problèmes du Pendjab. La commission, qui comprend trois membres du nouveau gouvernement — MM. Chavara (intérieur), Narashima Rao (défense) et Pant (éducation), — sera chargée d'étudier en profondeur la question des Sikhs, qui tentent d'obtenir une plus grande autonomie religieuse et politique. — (AP.)

Maroc

LE POLISARIO FAIT ÉTAT DE NOUVEAUX COMBATS AU SAHARA. — Un communiqué saharoui publié le jeudi 3 janvier à Alger affirme que les combattants du Polisario ont attaqué le 1^{er} janvier les forces marocaines dans la région de Mahbes, au nord-est du Sahara occidental, tuant deux cent-cinquante soldats marocains et en

mettant trois cents autres hors de combat. — (AFP.)

Malawi

CHANGEMENT DE GOUVERNEMENT. — Le président du Malawi, M. Kamuzu Banda, a mis fin, jeudi 3 janvier, aux fonctions des treize ministres de son gouvernement. La composition de la prochaine équipe gouvernementale devrait être annoncée dans quelques jours. Le président Banda procède à un remaniement ministériel, chaque année, à la même époque. — (Reuters.)

Nicaragua

M. EDEN PASTORA PROPOSE LA FORMATION D'UNE INTERNATIONALE DU TIERS-MONDE. — M. Eden Pastora, l'un des principaux leaders de la guérilla antisandiniste, a proposé la formation d'une Internationale du tiers-monde « révolutionnaire et démocratique » aux dirigeants des mouvements armés de libération du Mozambique, de l'Angola et de l'Afghanistan. Des conversations sont en cours entre l'ARDE (Alliance révolutionnaire démocratique, Nicaragua), le Mouvement de résistance nationale mozambicain (MNR), l'Union nationale pour l'indépendance totale de l'Angola (UNITA) et les rebelles afghans en vue de créer un front commun, a indiqué jeudi 3 janvier un responsable de l'ARDE, M. José Davila. — (AFP.)

URSS

UN PASSEPORT POUR M^{lle} IRÈNE KOZOVOL. — L'épouse du poète d'origine soviétique Vadim Kozovol vient d'obtenir des autorités de Moscou un passeport qui va lui permettre de rejoindre son mari en France. Vadim Kozovol, qui est l'auteur d'une anthologie de la poésie française pendant la Résistance et d'un ouvrage consacré à Paul Valéry, est arrivé avec son fils aîné en février 1981 à l'invitation du Pen Club français, dont il est membre associé depuis 1974. Pendant trois ans, il a multiplié les démarches auprès des autorités soviétiques pour que sa femme, Irène, et son plus jeune fils, André, aient la possibilité de les rejoindre.

CHOISISSEZ VOTRE IMPRIMANTE

140 modèles (1000 F à 15000 F)

23 F chez votre marchand de journaux

EDSON

49, Bd St Michel - 75005 PARIS

SOLDES DE LUXE

Yves St-Laurent
Pierre Cardin
Daniel Hechter
Christian Dior
Hugoboss
Mr de Fursac

هكذا من الأصل

Le Monde

politique

Le projet de M. Pisani pour la Nouvelle-Calédonie

(Suite de la première page.)

Pour prévenir les risques d'une nouvelle flambée de violence, après l'annonce de son plan, M. Pisani a maintenu en brousse d'importants effectifs de sécurité. Le temps n'est plus où trois maîtres de la gendarmerie se partageaient les villages. Aujourd'hui, il n'y a pas - ou presque - une gendarmerie qui n'héberge son contingent de gendarmes mobiles.

Ce dispositif n'a certes pas empêché des régions entières de se vider de leurs colons européens. Selon le ministre territorial des affaires sociales, M. Pierre Maresca (RPR), on dénombre ainsi 1 500 réfugiés à Nouméa. Il a néanmoins permis à M. Pisani de refaire hisser les trois couleurs sur la mairie de Thio et d'aller visiter l'île de Lifou sans mesures de sécurité particulières.

Pour parcourir ce chemin miné, le député du gouvernement avait besoin des pleins pouvoirs que Paris s'est empressé de lui accorder. L'his-

toire retiendra que la République, du jour au lendemain, s'est déchargée tout entière du fardeau de cette terre insoumise dans les mains de l'ancien ministre de l'Agriculture du général de Gaulle, qui n'y avait jamais mis les pieds.

M. Pisani est aujourd'hui doublement seul. Le chef de l'Etat ne lui a fixé qu'un « cadrage » à l'intérieur duquel le député, en fait, a mené comme il l'entendait, jusqu'à maintenant, la barque à destination de l'indépendance. A proximité de son bureau, il a bien installé une cabine, tapissée de bleu et inscrite, où trois téléphones permettent de joindre « dans l'instant » le président de la République, le premier ministre ou leurs conseillers. Mais la ligne, jusqu'ici, n'a fonctionné que dans un sens. M. Pisani « informe » Paris. Rien de plus.

Quant à M. Georges Lemoine, secrétaire d'Etat aux DOM-TOM, précédemment chargé du dossier, il n'a tenté qu'une seule fois de sortir

des oubliettes. Il a envoyé à Nouméa une cassette vidéo où étaient enregistrés ses vœux de Nouvel An à l'intention des Calédoniens. La cassette n'a jamais été diffusée à la télévision. Pour concrétiser son indépendance d'esprit, M. Pisani a délaissé les bureaux officiels du haut commissariat, où rôde en permanence une faune « calédonisante » qui y entre comme dans un moulin - et parfois y travaille - et où s'entrechoquent les rumeurs les plus folles. Il s'est installé dans la grande salle de réception de sa résidence privée, où l'on n'entra plus que sur port d'un badge spécial.

Prenant ses repas le plus souvent avec sa petite équipe de collaborateurs fidèles et sûrs - deux fonctionnaires européens, un préfet en disponibilité - il s'est abstenu de paraître en ville. Sa « sécurité intellectuelle » ainsi assurée, l'équipe, récemment enrichie de hauts fonctionnaires spécialistes de la Calédonie et d'un général de gendarmerie, a pu travailler « dans la sérénité ». Pour ne pas se limiter aux deux

campes hostiles, elle a cherché à élargir l'éventail de ses interlocuteurs. Ainsi, M. Nidoish Naiseline (LKS, parti indépendantiste qui a accepté de participer aux élections), a franchi à de nombreuses reprises la grille du haut commissariat.

Avec ceux qui ont accepté de le rencontrer, M. Pisani a parfois longuement discuté. Jamais il n'a négocié. « La France ne négocie pas avec la France », dit-on au haut commissariat, et elle ne négociera pas davantage après le 7 janvier. Tout au plus, M. Pisani « consultera ».

Pour dégager les « zones de convergence » les plus larges possibles entre les positions antagonistes et après l'échec du savant exercice de dynamique de groupe pratiqué en juillet 1983 entre Canaques et calédoniens au château de Nainville-les-Roches, M. Pisani ne fait plus confiance qu'à lui seul. On saura dans quelques jours s'il a une chance de gagner son pari.

DANIEL SCHNEIDERMAN.

Deux nouveaux attentats en Guadeloupe

Deux nouveaux attentats à l'explosif ont eu lieu, jeudi 3 janvier, en Guadeloupe, à Pointe-à-Pitre. Ils visaient, cette fois, la salle d'exposition de deux concessionnaires automobiles, ceux de Ford et de Peugeot. Lors de ce dernier attentat un gardien a été légèrement blessé à la jambe.

Ces deux explosions, qui ont provoqué des dégâts matériels sans gravité, avaient été précédées, dans la nuit du 2 au 3 janvier, par deux autres attentats (Le Monde du 4 janvier).

Toutes ces actions violentes ont eu lieu alors que les activités de plusieurs indépendantistes guadeloupéens sont actuellement soumises à l'examen de la justice. Le procès de MM. Henri Amedien et Luc Reimette - responsable présumé de l'Alliance révolutionnaire caribbe dissoute le 3 mai 1984 - arrêté le 27 novembre dernier au cours d'un contrôle routier et poursuivi pour port d'armes (cinq armes de guerre avaient été trouvées dans leur véhicule) devait, en effet, commencer, vendredi 4 janvier, à Basse-Terre.

Dans un tract imprimé qui a été distribué dans les boîtes aux lettres de Pointe-à-Pitre, un comité de soutien aux emprisonnés politiques formé à Basse-Terre appelait à manifester vendredi devant le palais

de justice de Basse-Terre et affirmait que « Luc Reimette et Henri Amedien sont des prisonniers politiques, des militants de la cause nationale, qui croient en le devenir d'une Guadeloupe libre et souveraine et à ce titre (...) ont droit au respect de tous ».

D'autre part, le procès de M. Reimette et de six autres militants indépendantistes, accusés d'avoir fait sauter dans la nuit du 13 au 14 novembre 1983 les studios de Radio-Caraïbes internationale, doit reprendre le 31 janvier. Il a été interrompu, pour l'examen de questions de procédure, après les premières audiences des 20 et 21 décembre.

L'agence espagnole Europa Press a rendu compte, jeudi 3 janvier, d'une conférence de presse tenue dans la clandestinité, à Barcelone, le 1^{er} janvier, par des représentants de l'Alliance révolutionnaire caribbe. Ils auraient annoncé, à cette occasion, une série d'actions immédiates visant des intérêts français dans les Caraïbes. Europa Press prête aux représentants, non identifiés, de l'ARC, l'affirmation de leur aptitude à « porter de rudes coups au colonialisme » et cette détermination de leur mission : « défendre les luttes patriotiques et augmenter la conscience du peuple ».

UNE IDÉE ANCIENNE

Nouméa, port franc ?

Nouméa. - L'éventualité de faire de Nouméa un port franc, retenue dans les hypothèses de travail de M. Pisani, n'est pas une idée nouvelle. Périodiquement, les Néo-Calédoniens avancent des projets d'aménagement d'une zone franche dans tel ou tel point du territoire. Le projet le plus élaboré remonte à un an. Le président de l'exécutif local - alors dénommé conseil de gouvernement - dont M. Jean-Marie Tjibaou était le vice-président - avait projeté d'installer une zone d'autonomie territoriale douanière et fiscale sur les 14 000 hectares de la presqu'île de Népoui, à 240 kilomètres au nord de Nouméa, sur la côte ouest.

L'objectif de ce projet est, selon M. Tjibaou, de créer une ville de vingt mille personnes, avec une place financière, une industrie avec des usines d'assemblage, des complexes agro-alimentaires, etc. Le vice-président du gouvernement voyait grand. C'était la période où Hongkong, porte-drapeau des zones franches, connaissait les affres de l'incertitude. A cette époque, les investisseurs de Hongkong sillonnaient le monde à la recherche de pays susceptibles de les accueillir. Lors de leur passage en Nouvelle-Calédonie, au mois d'août 1983, M. Tjibaou avait saisi l'occasion de lancer son projet. « Je crois à une poche supercapitaliste, circonscrite par de rigoureuses barrières dou-

De notre correspondant

nières, qui créera du travail, donnant un coup de fouet à toute l'économie du territoire », déclarait-il en septembre 1983, dans un entretien ouvert au magazine *Trente Jours* de Nouméa. « Et, toujours dans le cadre de ce projet, il y a même des Français qui sont intéressés par notre situation et par les relations que nous serons amenés à développer avec les pays de la région Asie-Pacifique, notamment. C'est donc une idée qui a beaucoup d'atouts pour réussir ». Le conseil de gouvernement avait confié à un important cabinet d'affaires de Hongkong la réalisation d'une étude préalable : celle-ci comportait un devis pour une complète étude de faisabilité dont le montant était de 60 millions de francs CFP (3,3 millions de francs). Cette somme avait été d'ailleurs inscrite aux dépenses du territoire pour 1984. Puis les temps ont changé : les habitants de Hongkong ont obtenu les garanties souhaitées, et, surtout, M. Tjibaou n'est plus au pouvoir.

Transposé sur la ville de Nouméa - et même sur ce que l'on nomme le « Grand Nouméa », qui rassemble plus de quatre-vingt-cinq mille habitants - le projet se présente différemment.

L'intérêt d'une zone bénéficiant de l'extraterritorialité douanière ne

se conçoit que dans deux cas précis. Première possibilité : la zone franche favorise l'installation d'industries performantes économiquement et, dans ces conditions, les avantages fiscaux et douaniers sont tels que la zone en question tire sa propre autonomie de sa compétitivité. Deux conditions sont alors à réunir : la main-d'œuvre doit être bon marché et relativement qualifiée ; les circuits commerciaux doivent justifier une production massive. Le premier point est réglé : il n'existe pas à Nouméa de main-d'œuvre comparable à celles de Hongkong ou Singapour. Quant aux marchés potentiels, pour la Nouvelle-Calédonie, ils ne sont pas comparables à ceux auxquels peuvent prétendre ces deux centres portuaires d'Asie du Sud-Est. Il ne reste que les pays de la zone Pacifique, où le pouvoir d'achat reste faible.

Deuxième possibilité pour un port franc : servir de poumon à un arrière-pays économiquement puissant. Là encore, la situation est facile à évaluer en ce qui concerne la Nouvelle-Calédonie : la zone franche absorberait 58,50 % de la population du territoire ainsi que ses industries principales. Il ne resterait dans l'arrière-pays qu'une soixantaine de milliers de personnes au pouvoir d'achat également très faible.

Un paradis fiscal ?

Pas de marchés, pas de main-d'œuvre adéquate : outre l'intérêt politique évident d'un port franc consistant à offrir une garantie juridique à une partie de la population européenne, la seule possibilité économiquement viable serait de proposer une structure de défiscalisation faisant de Nouméa un paradis fiscal attractif pour l'extérieur. Ce ne serait pas nouveau dans la région. La jeune République de Vanuatu - avec Port-Vila - et, plus au nord, la République de Nauru - dans une mesure - ont déjà appliqué ce procédé avec plus ou moins de bonheur.

Enfin, pour Nouméa, il subsiste plusieurs difficultés techniques : une zone franche ne se conçoit pas sans barrières douanières, autant physiques qu'administratives ni sans d'irréprochables moyens de communication. Or une telle frontière apparaît difficile à mettre en place. Quant au seul aéroport de dimensions suffisantes pour accepter un trafic international, il se trouve à environ 60 kilomètres de Nouméa.

Au cours des entretiens qu'il a eus avec M. Edgard Pisani, M. Tjibaou n'a pas manqué de parler du projet de port franc qu'il avait initié pour Népoui. De son côté, le député du gouvernement a étudié l'application de ce projet à Nouméa, dans le cadre des solutions envisagées pour la Nouvelle-Calédonie. L'a-t-il retenue ? Réponse définitive lundi.

FRÉDÉRIC FILLOUX.

FAUT-IL RÉDUIRE LES EFFECTIFS DES CLASSES ?

Le point sur les effets de cette revendication traditionnelle.

La réponse dans le numéro de janvier

Le Monde L'ÉDUCATION

F. GROSCHICHARD.

L'ASSOCIATION ENTRE ETATS INDÉPENDANTS

Les « accords d'association » sont expressément prévus par la Constitution de 1958 en son titre XIII. Celui-ci ne compte qu'un seul article, l'article 88, ainsi rédigé : « La République ou la Communauté peuvent conclure des accords avec des Etats qui désirent s'associer à elle pour développer leurs civilisations ». M. Michel Debré, alors ministre de la justice, garde des sceaux, a expliqué devant le Conseil d'Etat, le 27 août 1958, le champ d'application éventuel de ces accords d'association. Rappelant que, dans le passé, les Etats d'Indochine et les protectorats de Tunisie et du Maroc avaient pu « être considérés comme appartenant à l'ensemble français », M. Debré se demandait : « Est-il possible, au cas où l'évolution du monde et l'autorité de la France le permettraient, d'envisager avec ces Etats d'Asie ou d'Afrique blanche, dont le destin a été si longtemps lié au nôtre, des accords internationaux qui permettraient d'établir sur des bases particulières nos rapports avec eux ? Le gouvernement n'a pas voulu l'interdire et il a même osé l'espérer (...). On peut envisager des formes d'associations techniques et voire des collaborations diplomatiques, qui donnent à ces traités nouveaux des formes d'entente plus étroite que les habituelles alliances ».

Cet article 88 s'applique ainsi à des Etats indépendants jouissant de leur totale souveraineté nationale et internationale. En fait, de tels accords n'ont jamais été conclus.

Le sort des anciens Etats qui constituaient l'Union française - c'est-à-dire les anciennes colonies - a été organisé dans la Constitution de 1958, par le titre XII, intitulé « De la Communauté ». Il précise que, dans la Communauté, « les Etats jouissent de l'autonomie ; qu'ils s'administrent eux-mêmes et gèrent démocratiquement et librement leurs propres affaires », tandis que le domaine de compétence de la Communauté, présidée par le président de la République française, couvre la politique étrangère, la défense, la monnaie, la politique économique et financière, ainsi que la politique des matières stratégiques.

En juin 1960, une modification de la Constitution a permis à un Etat de la Communauté d'accéder à l'indépendance et à un Etat indépendant non membre de la Communauté d'adhérer à celle-ci. Le général de Gaulle, par cette réforme tenait ainsi compte de l'accession à l'indépendance des Etats d'Afrique noire qui avaient progressivement rendu obsolète le titre XII de la Constitution et vidé de son contenu le concept fédéral instauré avec l'avènement de la V^e République.

LES CÉRÉMONIES DES VŒUX A L'ÉLYSÉE

M. Mitterrand souligne la nécessité de moderniser l'Etat

M. François Mitterrand a ouvert, jeudi 3 janvier, à l'Élysée, les traditionnelles cérémonies de vœux en recevant le gouvernement. Puis, en fin de matinée, il s'est adressé aux corps constitués. L'année 1985 sera celle « de la mise en place définitive de la décentralisation et de son corollaire indispensable, la déconcentration », a-t-il souligné. Déconcentration et déconcentration doivent être pratiquées de deux manières, selon lui : les services de l'Etat, centraux ou locaux, « doivent cesser de s'occuper des questions qui relèvent des autorités locales » ; l'unité nationale ne peut être assurée que si, « face aux pouvoirs locaux devenus puissants, l'Etat reste solide ». Le président a noté que l'action des commissaires de la République est encore « trop dépendante des décisions prises à Paris ».

M. Mitterrand a ajouté que l'administration donne « parfois l'impression de travailler hors de la réalité quotidienne, hors de la vie ». Ce reproche lui paraît largement exagéré, mais il correspond, selon lui, à un « fond de vérité ». Le chef de l'Etat a conclu en affirmant que la modernisation de l'Etat doit aller « du même pas » que celle de l'industrie et celle des rapports sociaux.

M. Mitterrand répondait ainsi aux vœux que lui avait présentés M. Pierre Nicolai, vice-président du Conseil d'Etat. M. Nicolai avait notamment affirmé que « le conservatisme est désormais interdit » aux administrations. Rappelant le mot d'Anatole France selon lequel « nous n'avons point d'Etat, nous avons des administrations », le vice-président du Conseil d'Etat a souligné : « C'est l'Etat qui est en cause. S'il est envahissant, s'il est mal géré, il perd son autorité et c'est le gouvernement de la France qui en souffre ». M. Nicolai a souligné que les vœux soient égarés dans les luttes politiques qui s'annoncent les

outrances (qu'on) discerne déjà ici et là et qui nous éloignent dangereusement de la sérénité et de la sagesse que requiert toute démarche politique ».

En fin de journée, après la réunion du conseil des ministres, M. Mitterrand a reçu le corps diplomatique. Répondant aux vœux du nonce apostolique, le chef de l'Etat a souhaité que les liens tissés entre les dix pays de la Communauté européenne se renforcent et que l'Espagne et le Portugal puissent « rejoindre les Dix » dans les mois qui viennent.

A propos des relations Est-Ouest, M. Mitterrand a émis le vœu que « les rencontres prévues entre les Etats-Unis et l'Union soviétique puissent permettre d'enclencher enfin solidement un processus de désarmement au niveau le plus bas possible ». Il est déjà « fort important qu'ils discutent », a-t-il remarqué.

Après avoir rappelé que la France est membre de l'alliance atlantique, le président de République a déclaré : « Nous sommes Européens. L'histoire des derniers siècles nous a souvent réunis avec le peuple russe. Cela crée une réalité qui n'est jamais absente de mon esprit ». La France, a-t-il souligné, « attache beaucoup d'importance à la préservation des liens qui se sont créés autour d'Helsinki. Il y a si peu d'endroits où l'on peut encore parler de détente et de paix ! Utilisons pleinement les moyens qui nous sont offerts ».

Ce « dialogue » Est-Ouest, que l'on « pourrait plus souvent appeler confrontation » prend beaucoup de place, a-t-il noté, « alors que des millions d'êtres humains sont à la fin du siècle en péril de mort si les puissances économiques les plus avancées ne prennent pas la mesure du rôle qui leur est dévolu ».

LA PRÉPARATION DU CONGRÈS DU PCF

Un universitaire demande que les « sensibilités » soient reconnues

L'Humanité publie, le vendredi 4 janvier, dans la tribune de discussion ouverte pour le prochain congrès du PCF, qui se réunit dans un mois, des extraits d'une contribution de M. Pierre Duhamour, universitaire, économiste, secrétaire général du Syndicat national de l'enseignement supérieur (SNE-Sup) de 1977 à 1983, ancien collaborateur de M. Anatole Le Foll au secrétariat d'Etat à la fonction publique.

Observant que la situation actuelle est « marquée par un net affaiblissement » de l'implantation et de l'influence du PCF, « voire par la mise en cause de [son] existence comme force politique significative », M. Duhamour se déclare en accord avec la « stratégie nouvelle » proposée par le projet de résolution du congrès, mais il estime que ce texte ne va pas « assez loin dans les réflexions et propositions nécessaires ».

M. Duhamour invite les communistes à réfléchir sur la « difficulté » qu'ils ont eue à se « positionner dis-

lectuellement dans la période 1981-1984, en saisissant bien - pour mieux en jouer - ses contradictions ». Il se prononce, d'autre part, pour « l'acceptation sans réticence du pluralisme des sensibilités » - sous réserve de l'accord sur ce qui est vraiment l'essentiel de la « ligne », et donc en écartant toute cristallisation en tendances - dans la désignation des organismes de direction à tous les niveaux du Parti ».

89 FM à Paris

du lundi au vendredi à 8 h 50

Colette Godard
Claire Devaux
Caroline de Barancelli

socialistes à m...

23F

Les socialistes à mi-septennat

III. - La modernisation manquée

Les socialistes, au début de 1985, sont dans un état d'extrême faiblesse (le Monde du 3 janvier). Le pouvoir paraît «ampylé», et la «maladie de l'Elysée» qui atteint M. Mitterrand et son entourage n'est pas de nature à lui donner un regain de vigueur (le Monde du 4 janvier). La modernisation a provoqué un décrochage de l'opinion au début de 1984, et le Parti socialiste a raté la modernisation de son corps de doctrine.

M. Mitterrand et la gauche avec lui vont-ils être victimes du temps, le temps perdu et celui qui, désormais, leur manque ? N'ambitionnait-ils pas de faire du temps, de cette fameuse durée que leur accordent les institutions, leur atom maître. Quatre cent cinquante jours, à récemment comptés M. Giscard d'Estaing. Et M. Fabius d'expliquer que ce court laps de temps qui reste ne permettra pas à l'opinion de mesurer le chemin parcouru par les socialistes ni même d'entrevoir les possibles bienfaits de la modernisation.

M. Fabius a raison. C'est sans doute l'honneur de ces hommes de s'être engagés sur ce chemin-là, d'avoir eu le courage de tenir le discours de l'effort, évitant ainsi à la gauche française de connaître, à terme, le sort du travailisme britannique et permettant au pays d'échapper peut-être à la «soud-américanisation» qui se profile à l'horizon de la crise. Il est non moins vrai qu'un tel «héritage» ne sera palpable et mesurable que plus tard, c'est-à-dire après 1986.

Cette échéance-là n'était cependant pas absente, tant s'en faut, du schéma qui a prévalu lorsque le choix de la modernisation a été fait. Il s'agissait de faire passer le côté négatif de cette vaste entreprise, les restructurations et leur cortège de licenciements, par un puissant électrochoc afin que, dans une opinion enfin informée, le passif soit imputé d'un bloc au compte du gouvernement Mauroy.

Le gouvernement Fabius, lui, qui est en charge de la bataille électorale, aurait alors le champ et l'esprit libres ; et le choc des restructurations serait derrière lui. De brillants esprits proches du président avaient d'ailleurs théorisé ce processus idéal en créant le concept de «gestion paroxysmique de la crise». Pour un paroxysme, c'en fut un, en effet ! L'enfant est qu'il dure toujours.

Observons deux courbes : celle de l'Institut BVA, qui mesure chaque mois pour Paris-Match les intentions de vote des Français en cas de scrutins législatifs. Ces courbes se croisent en février et mars 1984. Autrement dit, malgré l'impopularité de deux plans de rigueur (été 1982 - printemps 1983), la gauche ne cesse d'être majoritaire dans les intentions de vote qu'au début de l'année 1984. Cette inversion se produit très précisément au moment où l'Elysée joue son «effet d'annonce». L'Elysée et non le gouvernement, car le président ne laisse à nul autre le soin d'annoncer une décision qui lui appartient : celle-ci a été prise contre l'avis de son premier ministre.

M. Mauroy s'accrochait, en effet, à deux idées : tenir «sur la crête des deux millions de chômeurs» en reconstruisant le «traitement social» du chômage ; étaler les restructurations en les gérant au coup par coup afin d'en mieux contrôler les effets politiques. La stratégie élyséenne prévalut donc et, avec elle, un «traitement économique» du chômage selon le précepte cher au professeur Barre : la rigueur d'aujourd'hui crée les investissements de demain et les emplois d'après-demain.

C'est alors que le chômage a repris sa courbe ascendante après une stabilisation méritoire. C'est alors que le corps de bataille du pouvoir a été véritablement atteint. Les dignes - celle du chômage, celle de la confiance du «peuple de gauche» - avaient bel et bien cédé sous la

par JEAN-MARIE COLOMBANI

poussée de la fameuse «gestion paroxysmique de la crise». La censure est donc datée.

Modernisation rime, certes, avec restructurations, mais aussi avec modernisation. Moderniser donc rassembler ! Vint en effet le gouvernement Fabius, susceptible, grâce à son premier ministre, d'incarner la modernité et capable de rendre crédible un discours désormais «consensuel». Était donc venue, le départ du PC aidant, l'heure non de gouverner avec le centre mais de gouverner au centre. Le repli, dans l'affaire de la guerre scolaire, était, dans ce contexte, un gage de bonne volonté.

Restait alors à mettre le discours socialiste en accord avec les actes du gouvernement : c'était la tâche de M. Lionel Jospin, qui convoqua, pour la fin de l'année, une convention nationale intitulée : Modernisation et progrès social.

Cette conférence n'a, cependant, duré qu'un été. Elle a cédé la place à un certain flottement, comme si le pouvoir hésitait à nouveau entre deux axes politiques : l'un «moderne» mais risqué, l'autre «archaïque» mais rassurant, l'un paré des attraits de la «troisième voie», l'autre ramenant à un affrontement direct contre gauche, «classe» contre «classe», comme auraient dit les communistes s'ils étaient restés dans la majorité.

Le discours et la pratique de la modernisation se sont heurtés aux dures leçons électorales. Il est apparu aux socialistes qu'un tel choix dans ses prolongements politiques n'était guère jouable ni surtout payant. Au contraire ! Les électeurs de droite sont restés de marbre malgré un réel «effet Fabius» dans l'opinion. Les électeurs de gauche n'y ont rien compris. Pour redonner à ceux-ci le goût des urnes, la tentation est forte de revenir à la version classique d'une gauche séparant idéologie et pratique.

Puisque nous avons des difficultés à faire admettre la gestion de la crise, disait déjà M. Mauroy, restons-enrêlés sur des valeurs stables qui permettent à nos électeurs de nous reconnaître. Ainsi s'explique l'offensive scolaire Mauroy-Sevry et la loi anti-Hersant. D'autres vont, désormais, plus loin, comme en témoignent les débats de la convention nationale du PS. Ils voudraient ni plus ni moins abandonner la rigueur pour les délices de la relance. Qui plus est, ajoutent les uns et les autres, la modernité, le modernisme sont des valeurs de droite. Replions-nous sur la bonne vieille orthodoxie, celle-là même qui a permis à M. Mitterrand de garder le contrôle du Parti contre M. Rocard en 1979. Bref, faisons comme si tout cela n'avait été qu'une «parenthèse» !

PS : virage manqué

Telle est, en fait, la modernisation manquée par le pouvoir, plus précisément par les socialistes. «Moderniser, et rassembler», cela impliquait aussi de moderniser le PS pour qu'il puisse prétendre rassembler au-delà d'un noyau de fidèles. Se posait alors une question devenue plus délicate après le départ du PC : comment mener une révision doctrinale à marche forcée sous la pression des faits et de l'action gouvernementale dans un contexte électoralement défavorable tout en restant à gauche ? Il est clair aujourd'hui que les socialistes ont préféré le raffolage de leur discours idéologique, des années 70 à toute tentative sérieuse d'adaptation.

Il est vrai que le PS (par ailleurs écorné par les cabinets ministériels) n'a guère profité de son passage au pouvoir pour renouveler ses cadres, ses discours, sa culture, qui restent ceux et celle d'avant 1981. Voilà déjà un frein puissant. Un autre est que le pouvoir s'est constamment placé sur la défensive. Reprenons par exemple les trois phases du débat sur l'Etat.

Premier temps : la gauche triomphante nationale. Pourquoi ? Pour

faire du socialisme, lequel repose sur un secteur public conséquent et «démocratisé».

Deuxième temps : face aux critiques d'une droite qui relève la tête, les nationalisations ne sont plus justifiées que par la nécessité de doter le pays d'une «force de frappe économique». La mode libérale prenant de l'ampleur et la droite prenant cette fois le dessus, les dirigeants socialistes font assaut de «libéralisme». M. Fabius plaide dans le Monde pour «moins d'Etat» ; le président décrète une baisse du taux des prélèvements obligatoires. Reste alors comme seule référence «idéologique» celle, imprécise, de M. Mitterrand (dans une interview à Libération) relative à une «société d'économie mixte».

Troisième temps : la redécouverte par une partie de l'opinion du caractère souvent «sauvage» du libéralisme permet de revenir à un discours classique sur l'Etat. La France est de nouveau (interview au Monde de M. Jospin) décrite comme un pays capitaliste sans entrepreneurs, où seul l'Etat peut et doit prendre le relais à condition d'être performant et «débureaucratisé». L'avantage de ce discours est évident : il s'agit pour les socialistes eux-mêmes d'une évolution et non plus d'une rupture par rapport aux années 1970 ; il permet de se faire entendre de tous ceux qui tirent avantage du rôle de l'Etat, c'est-à-dire de groupes sociaux divers. Il y a peut-être là de quoi limiter électoralement les dégâts, mais sans doute pas de quoi préparer le modèle socialiste de la fin de ce siècle.

Car c'est bien de cela qu'il devrait être question. Les partis politiques, socialiste puis communiste, qui continuent de se réclamer du mouvement ouvrier sont nés au début du siècle pour représenter et organiser une classe sociale en rupture avec la société de son époque. L'intégration de la plupart des couches sociales dans la société d'aujourd'hui condamne à terme les partis de gauche - communiste (on le mesure aujourd'hui), mais aussi socialiste - dans leur forme et leur discours actuels.

A l'évidence, la vieille SFIO n'aurait pas pu gagner 1981. M. Mitterrand l'a emporté parce que, entre autres facteurs, il avait su recréer un parti socialiste. Cette formation, grâce à sa diversité et aussi à ses rivalités internes, était apparue comme un parti «attrape-tout», forme moderne des partis de gouvernement.

Or le PS vit aujourd'hui avec un considérable temps de retard. Alors que le problème des socialistes démocratiques modernes est de sortir de Bado-Godesberg, c'est-à-dire de dépasser le modèle social-démocrate classique et l'Etat-providence tel qu'il a fonctionné pendant trente ans, celui des socialistes français est encore de parvenir à assumer le Bado-Godesberg rampant auquel l'a conduit l'action gouvernementale. Les socialistes français ont donc une révision de retard : un quart de siècle !

On peut dès lors se demander si le PS n'a pas besoin, aujourd'hui, de renouer à nouveau plutôt que de se replier sur une doctrine - celle de l'union de la gauche - qui politiquement a sans doute épuisé ses effets ; plutôt que de se raccrocher aux bonnes vieilles branches pour tenter de tenir les chocs électoraux à venir. Au reste, l'enquête du Monde et de la SOFRES sur le rejet de la classe politique ne montrent-elles pas que l'opinion n'accepte plus le décalage entre le discours et la pratique ? Dans sa forme actuelle, le PS a été bâti pour permettre à M. Mitterrand de gagner. N'est-il pas temps de transformer ce parti en une formation qui permette enfin à la gauche de devenir durablement apte à gouverner ? Mais c'est tout, lui c'est tout, a dit un jour M. Fabius en parlant du président. N'a-t-il pas ouvert ce jour-là l'après-Mitterrand ?

FIN

DEMAIN SAMEDI 5 JANVIER



MANTEAUX	Chevetre grise	4750F	3250F
	Mouton	5850F	3750F
	Zorinos	3650F	2350F
	Flanc de Marmotte	3850F	2450F
	Ragondin	8650F	6250F
	Patte d'Astrakan col Toscane	3250F	1750F
	Rat d'Amérique	11750F	8250F
	Murmel allongé	12400F	8750F
	Astrakan pleines peaux	5950F	4250F
	Rat d'Amérique (flanc)	8450F	5850F
	Vison dark	19850F	14350F
	Vison pastel allongé	20450F	14850F
	Vison dark morceaux	9750F	6850F
	Loup	11850F	8250F
	Patte Guanaco	2900F	1850F
	Lapin façon Castor	4350F	2650F
VESTES	Mouton doré	3650F	2450F
	Chevetre marron	2250F	1450F
	Lapin façon Castor	2650F	1750F
	Chat d'Asie	1850F	1350F
	Renard bleu	4250F	2850F
	Lapin façon Chinchilla	1250F	750F
	Rat d'Amérique	3650F	2450F
	Ragondin	3450F	2250F
	Agneau Toscane	2150F	1450F
	Vison dark	10950F	7850F
	Vison pastel	9450F	6850F
	Astrakan marron	5450F	3850F
	Murmel allongé	6450F	4650F
	Flanc Marmotte	2450F	1650F
PELISSES	Intérieur Lapin	2150F	1450F
	Parka Lapin cotelé	2250F	1150F
	Anorak Agneau Toscane	3450F	2250F

DU 5 JANVIER AU 19 JANVIER

Le plus grand choix de visons...dark, lustré...saga, blanchy...ma

LES PLUS LARGES FACILITES DE PAIEMENT

Reprise en compte de vos fourrures actuelles au plus haut cours - Service après vente

100, Av. Paul-Doumer
(angle rue de la Pompe)
PARIS 16^e métro Moutet



115, 117, 119, rue La Fayette
PARIS 10^e
Près Gare du Nord

MAGASINS OUVERTS TOUS LES JOURS DE 9H00 A 19H00

A 10H SANS INTERRUPTION SAUF LE DIMANCHE

CHOISISSEZ VOTRE IMPRIMANTE

140 modèles
(1000 F à 15000 F)

chez votre marchand de journaux



M. Mitterrand à Antenne 2 le 16 janvier

M. François Mitterrand participera à une «édition spéciale» du journal d'Antenne 2, mercredi 16 janvier à 20 h 15. Cette émission d'une heure sera consacrée aux affaires intérieures françaises.

89 FM à Paris

Collette Godart
Claire Devaux
Caroline de Sarcelle

هكذا من الأصل

POLITIQUE

L'OPPOSITION ET LES ÉLECTIONS LÉGISLATIVES DE 1986

- « Discussions de famille » au PR entre giscardiens et barristes
- Nouvelle rencontre entre M. Giscard d'Estaing et M. Chirac

En ce début d'année, le PR démarre sur les chapeaux de roses. Il aura suffi d'une déclaration de M. François Léotard, à l'hebdomadaire *Paris-Match* (daté du 11 janvier), déclaration dans laquelle le secrétaire général du Parti républicain affirme qu'il « accepterait » d'être le premier ministre de M. Mitterrand en 1986, pour que aussitôt, les barristes du PR, hostiles à la cohabitation, réagissent avec une certaine vivacité. Dans un communiqué rendu public, jeudi en fin de matinée, quatre parlementaires, qui ont récemment lancé un bulletin de liaison (le *Contrat libéral*), jugent la déclaration de leur secrétaire général pour le moins « surprenante » (lire ci-dessous).

Les « discussions de famille », pour reprendre une expression de M. Charles Millon, député (UDF-PR) de l'Ain, vont donc reprendre de plus belle au PR. Elles garderont ce caractère public si chacune des déclarations de M. Léotard donne lieu, à l'avenir, à une contre-déclaration du courant barriste. Et comme M. Léotard semble vouloir être très présent dans les médias — il inaugurera, vendredi prochain 11 janvier, la nouvelle émission conçue par FR 3, « Face à la trois » et sera, au début du mois de février, l'invité de « l'Heure de vérité », sur Antenne 2, — le débat pourrait être régulièrement alimenté...

M. François Léotard, qui présentait jeudi matin ses vœux à la presse, a notamment jugé que M. Mitterrand « ne gouverne plus » mais « est dirigé par les écueils » que sont « la division des Français, le sentiment d'insécurité, les exaspérations raciales, la déchéance du tissu national, l'explosion du chômage, l'affaiblissement militaire ». Il s'est demandé si le président de la République « a encore le crédit nécessaire pour parler de tolérance. La tolérance, a-t-il expliqué, c'est la vertu des forts, ce n'est pas le camouflage des faibles. Quand la démarche est incertaine et sinieuse, quand elle est sournoise et torveuse, on l'habille, on dit qu'elle est tolérante... ». Selon M. Léotard, « l'opposition est désormais seule complotable de la réconciliation nationale ». Il a souhaité que cette opposition se montre « responsable, résolue et réaliste » et que son parti sache incarner « la modernité du libéralisme, une espérance et une attitude nouvelles ». A ce propos, le secrétaire général du PR a exprimé le vœu que son parti sache refuser « le jeu personnel », la « surchère » et « accepte le débat des idées et non celui des personnes ». Il faut, a-t-il dit, jouer cartes sur table.

Qui sait lequel de ces principes M. Léotard a voulu respecter en

affirmant qu'il « accepterait » d'aller à Matignon en 1986 ? S'il est logique avec lui en formulant une telle déclaration (M. Léotard est favorable, comme M. Giscard d'Estaing, à la cohabitation), il ne devait pas ignorer qu'avec une telle offre de service il heurterait les barristes de son parti qui, comme le rappelle dans nos colonnes M. Charles Millon (le *Monde* du 20 décembre), jugent indispensable l'ouverture d'un débat de fond dans toutes les fédérations du PR sur la cohabitation.

M. Léotard, expliquent-ils aujourd'hui, ne pourra « s'exprimer valablement sur un tel sujet que lorsque la base du parti se sera elle-même exprimée ». M. Léotard leur répond qu'il n'a exprimé qu'un « choix personnel ». M. Léotard leur ajoute : « S'il doit, à chaque fois qu'il parle, passer devant un soviet suprême, où allons-nous ? »

En dehors du PR, cette déclaration de M. Léotard suscite aussi la surprise. M. Toubon, secrétaire général du RPR, qui rencontre régulièrement M. Léotard, s'est montré évasif, estimant que, « de toute façon, il y a des tas et des tas de premiers ministres potentiels dans l'opposition actuelle ». M. Méhaignerie, président du CDS, nous a, pour sa part, déclaré : « Le président de la République n'attend pas qu'il

y ait une liste de candidats à Matignon qui se forme. En tout cas, je ne mets pas sur la liste d'attente. Je reste persuadé que dans la situation actuelle il faut le laisser devant ses propres choix. Ce n'est pas à nous d'aborder le problème de la cohabitation. Quant à M. Rossiniot, il nous confiait qu'il n'est « jamais bon d'être candidat à un poste qui n'est pas libre ». Il s'étonnait, d'autre part, que M. Léotard parle de ses conceptions de la stratégie souhaitable pour l'UDF plus souvent en dehors des instances de la confédération qu'au sein du bureau politique de l'UDF. « Mais, ajoutait-il, je n'ai pas d'autres commentaires à faire devant le tourbillon de la pensée de François Léotard ». Comme M. Méhaignerie, il pense que l'UDF doit respecter un certain calendrier : priorité aux cantonales et à l'harmonisation des prises de position au sein de l'UDF sur les grands sujets, et après seulement signature d'une plate-forme commune avec le RPR.

Une telle plate-forme, nous a expliqué M. Méhaignerie, ne peut être « crédible que lorsque nous connaîtrons les modalités du scrutin de 1986. Je souhaite qu'en attendant nous continuions à travailler au sein de l'UDF pour harmoniser nos choix ». Une telle ligne de conduite avait d'ailleurs été adoptée lors du dernier bureau politique de l'UDF le 19 décembre 1984.

Il avait alors été question d'accélérer le processus d'attribution des investitures pour les cantonales et de renforcer à cet égard l'alliance avec le RPR. M. Jean Lecanuet avait dès le lendemain adressé une lettre à M. Jacques Chirac, dans laquelle il affirmait cette volonté, proposait le respect du principe du soutien au conseiller général sortant dans les cantons dévolus par l'opposition et une concertation dans les autres cantons pour déterminer la meilleure stratégie. Il suggérait que les dirigeants des deux formations se rencontrent dans la formation quinquennale de janvier pour mettre au point un texte confirmant les objectifs et la stratégie des deux formations.

Il avait été décidé, lors de ce même bureau politique, la mise en place d'une commission composée des responsables des différentes composantes de l'UDF, chargée de traiter des principaux sujets d'actualité et d'harmoniser durant le premier semestre 1985 les positions de l'UDF dans les domaines où apparaissent certaines divergences : l'éducation, l'immigration, l'emploi, le progrès social, la sécurité, la décentralisation.

La plus grande prudence semblait alors de mise quant à l'élaboration d'une plate-forme commune dans la perspective des élections législatives. « Un texte sans contexte égale zéro », a coutume de répéter M. Lecanuet. Sans doute est-ce cette prudence que M. Léotard a voulu bousculer.

CHRISTINE FAUVET-MYCIA.

(1) L'ensemble des convives ne tenait pas vendredi matin à évoquer cette rencontre. Au RPR, on insistait particulièrement sur le caractère « privé » du déjeuner pris jeudi par M. Chirac et on se refusait à nommer les autres participants.

Le communiqué du conseil des ministres

Le conseil des ministres s'est réuni jeudi 3 janvier sous la présidence de M. François Mitterrand. Au terme de ses travaux, le communiqué suivant a été publié :

● GESTION, VALORISATION ET PROTECTION DE LA FORÊT

Le secrétaire d'Etat chargé de l'agriculture et de la forêt a présenté au conseil des ministres un projet de loi relatif à la gestion, à la valorisation et à la protection de la forêt.

La forêt française joue un rôle essentiel dans notre équilibre écologique. Ses potentialités économiques sont considérables, et les activités industrielles liées à la filière bois sont appelées à connaître un développement important au cours des années à venir.

Le projet soumis au conseil des ministres comporte un ensemble de mesures visant à :

- 1. — Améliorer la protection de la forêt ;
- 2. — Favoriser la mise en valeur de la forêt ;
- 3. — Favoriser la mise en œuvre de nouvelles mesures de protection contre l'incendie des forêts ;
- 4. — Favoriser la mise en œuvre de nouvelles mesures de protection contre l'incendie des forêts ;

La procédure de défrichement sera simplifiée et rendue plus efficace. De nouvelles mesures de protection contre l'incendie sont prévues : débroussaillage, servitude pour création de voies de défense contre l'incendie, moyens réglementaires nouveaux à la disposition des collectivités locales.

Il est prévu de favoriser la mise en œuvre de nouvelles mesures de protection contre l'incendie des forêts ;

Des orientations régionales forestières seront définies pour chaque région, après avis du conseil régional, et constitueront le cadre de référence commun à la conservation et à la mise en valeur des forêts, tant publiques que privées.

Les aides de l'Etat seront orientées en priorité vers les forêts affectées des garanties de bonne gestion ;

Des nouvelles facilités de regroupement (associations syndicales de gestion forestière, groupements de producteurs forestiers) seront offertes aux petits propriétaires ;

Les conditions de mise en marché du bois seront améliorées.

Parallèlement, une meilleure protection des salariés travaillant en forêt sera organisée.

III. — Mieux organiser l'espace agricole et forestier

Le projet adopte aux parcelles boisées une procédure de rattachement et institue une procédure globale d'aménagement foncier agricole et forestier, qui rendra notamment possible des échanges entre parcelles boisées et non boisées.

Ce projet de loi constitue l'un des volets importants de la politique forestière du gouvernement. Il sera complété par la mise en œuvre d'une politique économique visant à développer les capacités et à accélérer la modernisation des industries de transformation du bois.

● LIVRET D'ÉPARGNE POPULAIRE

Le ministre de l'économie, des finances et du budget a présenté au conseil des ministres une communication relative au livret d'épargne populaire.

L'institution de ce livret par la loi du 27 avril 1982 répondait à l'engagement pris par le président de la République de créer un nouvel instrument d'épargne, destiné à protéger les économies des ménages à revenu modeste contre les conséquences de la hausse des prix. Le bilan de deux années et demi de fonctionnement du livret montre qu'il a permis d'atteindre l'objectif qui lui était assigné, tout en s'insérant harmonieusement dans le cadre des orientations de notre politique financière.

Le bénéfice du livret d'épargne populaire a été réservé aux ménages qui se situent en dessous d'un certain seuil d'imposition, revalorisé chaque année. La réaffectation, éconômée d'impôt, a permis aux titulaires du livret d'épargne populaire de bénéficier de la garantie du pouvoir d'achat de leurs dépôts, et même d'une progression de ce pouvoir d'achat en 1982 et en 1984.

L'épargne collectée a été principalement orientée vers le financement à long terme de l'économie sous forme de prêts directs et de souscriptions de valeurs mobilières émises sur le marché financier.

Le livret d'épargne populaire a connu depuis sa création une progression régulière. 2,7 millions de comptes étaient

ouverts à la fin de 1984 contre 1,7 million à la fin de 1982. Le montant global des dépôts atteint 45 milliards de francs contre 7,7 milliards à la fin de 1982.

Le gouvernement poursuivra ses efforts pour développer cet instrument facilement accessible et protecteur de l'épargne des revenus modestes.

● CONFÉRENCE DE NAIROBI

M^{me} le ministre délégué chargé des droits de la femme a présenté au conseil des ministres une communication sur la conférence mondiale de Nairobi qui se déroulera du 8 au 26 juillet prochain.

La conférence de Nairobi dressera un bilan de culture de la décennie des Nations unies pour la femme, proclamée en 1975 à Mexico, et formulera des stratégies pour promouvoir les droits de la femme à l'horizon de l'an 2000.

A cette occasion, la France présentera un rapport national qui intégrera les résultats d'une large consultation des mouvements associatifs et des partenaires sociaux sur le thème des droits des femmes.

● INSERTION ET PROMOTION DES PERSONNES ORIGINAIRES D'OUTRE-MER RÉSIDANT EN MÉTROPOLE

Le secrétaire d'Etat chargé des départements et territoires d'outre-mer a présenté au conseil des ministres un bilan de la politique d'insertion et de promotion des personnes originaires d'outre-mer résidant en métropole.

Cette politique est mise en œuvre avec le concours de l'Agence nationale pour l'insertion et la promotion des travailleurs d'outre-mer (ANIT), créée en 1982. Elle s'est traduite notamment par des mesures concrètes dans les domaines prioritaires suivants :

— actions en matière d'emploi et de formation professionnelle ayant permis de faciliter l'insertion de 5 650 personnes et l'entrée en formation de 7 000 stagiaires ;

— accueil et insertion sociale par l'attribution de prêts (3 500) et de subventions (6 500) aux personnes qui ont rencontré des difficultés sociales particulières ;

— aides en matière de logement : l'ANIT a traité 4 000 cas concernant plus de 13 000 personnes et attribué 1 000 prêts immobiliers ;

— retour périodique dans les départements d'outre-mer par la mise en place d'un système de voyages vacances à tarif réduit pour les personnes les plus défavorisées ; 34 100 d'entre elles en ont bénéficié ;

— appui technique et financier aux associations de personnes originaires d'outre-mer (68 ont été subventionnées en 1982, 125 en 1983 et 198 en 1984) ;

— création d'un fonds pour la promotion des cultures d'outre-mer, et inclusion dans le cahier des charges des sociétés de radio et de télévision de tranches horaires consacrées à l'outre-mer ;

— initiatives en faveur des jeunes, notamment pour l'accomplissement de leur service national et pour l'organisation de colonies de vacances dans les départements d'outre-mer ;

— meilleure connaissance de la situation des originaires des départements d'outre-mer en métropole, par une exploitation particulière du recensement de 1982.

Par ailleurs, le conseil des ministres a prononcé, sur proposition du ministre de l'intérieur et de la décentralisation, la dissolution du conseil municipal de la commune de Makemo (Polynésie française).

Mesures individuelles

Le conseil des ministres du 3 janvier a adopté les mesures individuelles suivantes :

— M. René Vauquelin, conseiller maître à la Cour des comptes, est nommé président de chambre à la Cour des comptes ;

— M. Jean Mahau, conseiller référendaire, est nommé conseiller maître à la Cour des comptes et maintenu en position de détachement ;

— M. Jacques Berthe, conseiller référendaire, est nommé conseiller maître à la Cour des comptes ;

— M. Pierre Lelong, conseiller référendaire, est nommé conseiller maître à la Cour des comptes ;

— M. Alain Chipon, conseiller référendaire, est nommé conseiller maître à la Cour des comptes ;

— M. Michel Astorg, administrateur civil hors classe, chef de service à l'administration centrale du ministère de l'économie, des finances et du budget, est nommé conseiller maître à la Cour des comptes ;

— M. Jacques Magnat, conseiller référendaire, est nommé conseiller maître à la Cour des comptes ;

— M^{me} Hélène Gisserot, conseiller référendaire, est nommé conseiller maître à la Cour des comptes ;

— M. Charles Renard, contrôleur d'Etat, est nommé conseiller maître à la Cour des comptes ;

— M. Pierre Laurent, président de la section sociale du Conseil d'Etat, est nommé président de la section du contentieux du Conseil d'Etat ;

— M. Antoine Le Pors, ancien ministre, est nommé conseiller d'Etat ;

— M^{me} Michèle Puybasset, maître des requêtes au Conseil

d'Etat, est nommée conseiller d'Etat et maintenue en position de détachement de longue durée ;

— M. Pierre Bandet, maître des requêtes au Conseil d'Etat, est nommé conseiller d'Etat ;

— M. Roger Herrera, maître des requêtes au Conseil d'Etat, est nommé conseiller d'Etat ;

— M. François Lavondès, maître des requêtes au Conseil d'Etat, est nommé conseiller d'Etat et maintenu en position de détachement de longue durée ;

— M. Robert Savy, professeur de droit public, est nommé conseiller d'Etat ;

— M^{me} Sylvie Ubac, auditeur au Conseil d'Etat, est nommée maître des requêtes ;

— M. Pierre Morel, conseiller des affaires étrangères, est nommé directeur des affaires politiques ;

— M. Jean Vidal, conseiller des affaires étrangères, est nommé directeur des affaires économiques et financières ;

— M. François Bernard, conseiller d'Etat, est nommé secrétaire général pour l'administration du ministère de la défense. Il est placé en position de détachement de longue durée pour exercer ces fonctions. Il est nommé membre du Comité de l'énergie atomique, en qualité de représentant du ministre de la défense ;

— M. Jean-François Thery, maître des requêtes au Conseil d'Etat, est nommé directeur de l'organisation et de la promotion de la recherche ;

— M. Jacques Bravo, chef de service, est nommé directeur du financement de la recherche ;

— M. Jean-Pierre Puissechot, maître des requêtes au Conseil d'Etat, est nommé directeur de l'institut international d'administration publique.

Quatre parlementaires du PR jugent « surprenante » la prise de position de leur secrétaire général

Dans un texte commun diffusé jeudi 3 janvier, quatre parlementaires membres du Parti républicain jugent « surprenante » la déclaration de M. Léotard selon laquelle le secrétaire général du PR accepterait de devenir le premier ministre de M. Mitterrand en 1986. MM. François d'Aubert, député de la Mayenne, Pascal Clément, député de la Loire, Charles Milon, député de l'Ain, et Jean Pusch, sénateur de l'Aveyron, déclarent notamment :

« En se prononçant en faveur d'une collaboration avec le président socialiste dans deux ans, François Léotard ne tient pas compte du débat interne engagé au PR (...) »

« Cette réflexion collective du PR sur la cohabitation n'aura de portée et de substance que si elle est conduite avec rigueur au sein de chaque fédération départementale. »

« Le bureau politique et le secrétaire général ne pourront s'exprimer valablement sur un tel sujet capital pour le destin du pays que lorsque la base du parti se sera exprimée. Au demeurant, notre secrétaire général se prononce en faveur de la cohabitation au moment où de grands animateurs de l'opposition, qui y étaient jusque-là favorables, évoluent manifestement. »

« François Léotard anticipe à la fois sur le résultat des élections générales, sur l'attitude que l'opposition une adoptera au bout du

M. TOUBON (RPR) : « Des tas de potentiels »

Le secrétaire général du RPR, M. Jacques Toubon, a souligné, pour sa part, qu'il y a des tas et des tas de premiers ministres potentiels dans l'opposition. « Il a ajouté qu'il se conformera à la Constitution et au choix du président de la République, qui doit désigner le premier ministre, selon lui, au sein de la formation la plus nombreuse à l'Assemblée nationale. M. Toubon soutiendra « toute personnalité qui appliquera la politique sur laquelle nous aurons été élus ».

Il s'est aussi déclaré « très satisfait » que M. Léotard ait souhaité la mise en place rapide d'une plate-forme commune de l'opposition. « Notre volonté, a-t-il dit, est que le premier semestre 1985 ne s'achève pas sans que nous soyons prêts à la bataille des législatives. »

CHOISISSEZ VOTRE IMPRIMANTE

140 modèles (1000 F à 15000 F)

23 F chez votre marchand de journaux

CHOISISSEZ VOTRE IMPRIMANTE

140 modèles (1000 F à 15000 F)

23 F chez votre marchand de journaux

Aux Trois Quartiers on fête le BLANC 85

Des exemples :

PARURE de lit imprimée 3 pièces, 65% polyester, 35% coton. Un DRAP 180cm x 290cm. Une TAIE 63cm x 63cm. Un DRAP housse 90cm x 190cm. 165 F

TORCHON jacquard 100% coton 50cm x 70cm. 9 F

SERVICE de table imprimé, 65% polyester, 35% coton. Ø 17,5cm. 8 couverts. 150 F

SERVIETTE éponge 100% coton. 50cm x 90cm. 18 F

GANT assorti. 14cm x 20cm. 4,50 F

Aux Trois Quartiers

17, Bd de la Madeleine - Paris

Le Monde

société

MISE EN PLACE DE LA DÉPARTEMENTALISATION

L'hôpital de la gauche

Janvier 1984 : l'annonce du projet de loi de départementalisation des hôpitaux. Janvier 1985 : départ de la gauche de la départementalisation. Au rythme d'une réforme par an, après la décision de supprimer le secteur privé et dans l'attente du premier concours national de recrutement des médecins hospitaliers, la gauche continue de vouloir marquer de son empreinte les hôpitaux publics.

Elle ne le fait pas, dit-on, ses partisans, sans courage. Elle ne le fait pas non plus sans maladresse, à supposer qu'il soit possible de modifier, sans verges ni tampons, les règles de fonctionnement d'une institution peuplée de médecins et de non-médecins, également pressurés et désemparés.

C'est dans cette institution qu'une partie du corps médical était parvenue, tout en s'entre-déchirant, à bêtifier d'extrêmes empires. Un mandarinat où le règne des castes n'était pas, quoi qu'on en dise, a priori incompatible avec la qualité des soins donnés aux malades.

En s'attaquant, comme il le fait aujourd'hui, aux services hospitaliers, le gouvernement porte le fer au plus profond. Démembrer ces services, ouvrir de nouvelles voies de recrutement aux médecins, désamorcer d'urgence leur art de décevoir les malades de l'hôpital, faire s'écarter de la route des médecins et de non-médecins, empêcher que le pouvoir, une fois

donné, soit confisqué à vie : voilà qui introduit une nouvelle dynamique dans la communauté hospitalière. Cette nouvelle répartition des pouvoirs et des responsabilités porte, sans doute, en elle une redéfinition des devoirs envers les malades, mais aussi des droits envers l'institution.

La droite, médicale ou non, ne s'y était guère trompée, dès l'annonce de cette réforme, avait bruyamment agité les spectres du collectivisme et du nivellement par la base, synonyme, selon elle, de dégradation de la qualité des soins. Il est vrai qu'elle fut, sur ce point, aidée par quelques erreurs stratégiques du pouvoir et par nombre de dissensions gouvernementales.

Le calendrier de mise en place

La chronologie et les modalités de la mise en place des départements dans les hôpitaux publics ont été précisées, le 3 janvier, lors d'une rencontre avec la presse en présence de M. Gaston Fimiani, directeur du cabinet de M. Edmond Hervé, secrétaire d'État à la Santé, et de M. Jean de Kervadec, directeur général des hôpitaux (Le Monde du 1^{er} janvier).

Dans un premier temps, dans chaque hôpital devra être créée une commission de départementalisation qui aura pour rôle de préparer un projet de départementalisation. Cette commission sera composée en majorité de praticiens hospitaliers, mais aussi de représentants du personnel paramédical et du personnel hospitalier non soignant (11). Après avoir recueilli l'avis des différents instances consultatives de l'établissement, le directeur de l'hôpital transmettra le projet au conseil d'administration. En toute hypothèse, ce projet devra être prêt, dans le 1^{er} mai prochain.

Le conseil d'administration aura jusqu'au 1^{er} janvier 1986 pour délibérer et se prononcer. Le département est défini comme un groupe de personnels médicaux, paramédicaux et techniques, répartis sur plusieurs établissements. Il est soit à la suite d'affiliations, soit en charge, soit aux techniques de diagnostic et de traitement mises en œuvre. Aucune disposition particulière ne concerne sa taille ou son volume d'activité.

Fonctions distinctes

Le département est divisé en plusieurs unités fonctionnelles correspondant à peu de choses près à des spécialités médicales. A la tête de chaque unité fonctionnelle : un médecin désigné par le chef de département, pour une durée de quatre ans renouvelable par tacite reconduction. Il est probable, estime-t-on au gouvernement, que les responsables des unités fonctionnelles seront en place avant le 1^{er} janvier 1986. A ses côtés, le médecin responsable de l'unité fonctionnelle "soins" ou "soins d'urgence", désigné par le directeur de l'établissement.

La nouvelle version de la surveillance du service.

Les différentes unités fonctionnelles sont placées sous l'autorité du conseil et du chef de département. Les deux sont élus. Le conseil est composé, selon la taille de l'hôpital, de quatre à quinze personnes. Les élections à ce conseil auront lieu au scrutin majoritaire uninominal à deux tours. La durée du mandat renouvelable est de quatre ans. Les décisions sont prises à la majorité simple, sauf pour les décisions relatives à la nomination ou à la révocation des membres du conseil.

Le médecin-chef de département n'est élu — point essentiel — que par des médecins, répartis à leur tour en trois collèges (praticiens temps plein, praticiens temps partiel, attachés et, éventuellement, sages-femmes). Il est élu pour une durée de quatre ans et ne peut exercer plus de deux mandats consécutifs.

L'article 7 du décret dissuade, à l'avance, ceux qui penseraient pouvoir s'opposer passivement à cette réforme. « En l'absence de candidat aux fonctions de chef de département, le praticien hospitalier à temps plein [...] comptant le plus grand nombre de points dans le département est désigné par décision du directeur de l'établissement pour remplir les fonctions de chef de département ».

Enfin, au terme d'une période de deux ans à compter de leur mise en place (janvier 1986), un bilan des départements sera établi, et leur organisation éventuellement modifiée par le conseil d'administration de l'hôpital.

J.-Y. M.

(1) Dans son article 36, le décret précise que cette commission comprendra quinze personnes dans les hôpitaux non universitaires : quatre médecins-chefs de service, quatre médecins adjoints ou assistants, un médecin attaché, quatre membres du personnel paramédical et deux membres du personnel hospitalier non soignant, chacun élu par les membres de son collège. Dans les centres hospitaliers universitaires, cette commission est portée à vingt personnes (deux médecins, huit non-médecins).

Peut-on, pour autant, conclure aujourd'hui que la départementalisation, telle qu'elle est programmée, est une réforme à tout coup positive ? Pour avoir déjà été victime des réformes corporatistes et de l'alignement des corps médicaux à son endroit, le gouvernement de gauche entend bien ne plus avancer qu'à petits pas sur le chemin des réformes.

Electoralisme et compétences

« La réforme de la départementalisation se veut avant tout simple, pragmatique et équilibrée », explique dans l'entourage de M. Hervé. Nous n'avons pas voulu graver dans le marbre pour quatre-vingt-dix-neuf ans ! Mais, quel que soit l'avenir des départements, ils aideront à lever un peu plus le voile sur l'ensemble des acteurs de la scène hospitalière. Derrière la nouvelle distribution des pouvoirs au sein de l'hôpital, c'est bien le conflit entre médecine et administration, entre les actes de soins et leur gestion, qui apparaît de plus en plus nettement.

Avec les départements, explique M. Jean de Kervadec, directeur général des hôpitaux, les médecins vont mieux connaître les dépenses induites par leur activité. Sans doute. Reste à savoir quelles conséquences ils en tireront. Le train des réformes actuelles semble bien transférer à l'administration hospitalière (direction et conseil d'administration) les vrais leviers de commande. Il y a là un risque non négligeable : celui de laisser le corps médical, en l'absence d'un pouvoir qui se réposerait sur le respect des compétences. Une situation dont les effets seraient tout aussi pervers que les effets induits par le mandarinat.

« Il nous faut gérer la complexité, explique M. de Kervadec, en donnant des activités de plus en plus spécialisées, abandonner un système qui emprunte encore au modèle de l'artisan et de ses compagnons pour transformer l'hôpital en une unité de base. » L'hôpital de demain doit, en d'autres termes, pour des raisons économiques, devenir transparent. Mais parviendra-t-on sans heurt à transformer en maison de verre ce qui demeure avant tout un espace d'espérance qu'un lieu de souffrance et de mort ?

JEAN-YVES NAU.

L'EXPULSION D'ASSOCIATIONS A SÈVRES

« Qui, aujourd'hui, n'est pas armé de grenades lacrymogènes ? »

Le conflit entre la nouvelle municipalité de Sèvres (Hauts-de-Seine) et son centre culturel aurait pu n'être qu'une mauvaise reprise du feuilleton qui opposa, en 1983, les maisons de la culture aux élus des villes passées à l'opposition. Rien n'est moins sûr. Une gauche qui aurait abrité dans les locaux épaveux des associations aux buts mais définis ; des jeunes qui, laissés à eux-mêmes, auraient transformé cette zone franche en « une cour des miracles » et de nouveaux élus décidés à mettre fin à cette gâcherie, tout en restaurant, par la vertu de l'insubmersibilité, les finances de la commune, mises à mal naturellement par la gestion de l'équipe précédente.

La loi relative de chasse du dix-huitième siècle qui, entre autres, recevait au cœur de Sèvres les stages de formation de l'association Possible et les fêtes d'issue de secours fut donc mise en vente pour 5 millions de francs par la nouvelle élite municipale. Les associations furent mises en demeure, par voie de référé, de démissionner.

Un conflit semblable avait eu lieu cinq ans plus tôt dans la commune voisine de Boulogne. Une MJC devenue le refuge des jeunes avait été rasée en quinze minutes au petit matin. On avait, à l'occasion, entendu parler de « drogues et de cochonneries » qui rendaient le lieu malsain. On avait également évoqué à la mairie, comme le font aujourd'hui les élus de Sèvres, la nécessité d'enlever les jeunes en difficulté afin de mieux les intégrer. On avait conclu à la nécessité de fermer ces havres où, pour quelques dévotions de trop, la jeunesse en marge de ces banlieues résidentielles trouve des raisons d'espérer.

L'affaire aurait dû s'arrêter dans des dédales juridiques, comme à Boulogne où elle dura huit ans. Le référé d'expulsion contre l'usage de secours, accepté en première instance, fut annulé par la cour d'appel de Versailles : aux tribunaux administratifs de trancher, affirmait le juge civil. La seconde association mena, elle, l'offensive juridique contre la

municipalité et eut gain de cause : obligation fut faite aux élus de réloger ces formateurs. Inutile de préciser que les intéressés firent preuve de mauvaise grâce pour répondre aux offres — modestes — faites par le conseil municipal. Parallèlement, la municipalité prenait, en bonne et due forme, un arrêté de démolition. L'histoire, entre les réunions de conciliation à la préfecture et les sommations d'huissier, pouvait durer longtemps. Les associations, soutenues par la gauche, qui ont occupé les bâtiments en décembre depuis la première apparition du bulldozer, étaient prêtes à tenir la ligne. On est à Sèvres, en ce domaine, en terre connue : le squat de la rue des Caves est en effet le plus ancien de France.

C'était compter pourtant sans l'exaspération des élus de Sèvres. « On s'engueule », expliqua l'un d'eux ; et donc, le jeudi 3 janvier, au petit matin, un commando d'une trentaine de personnes, dont neuf conseillers municipaux, investissent les lieux. Armés de grenades lacrymogènes — « mais qui n'est pas aujourd'hui ? », demande le docteur Michel Barriol, conseiller municipal (sans étiquette) — et de matraques, ces justiciers expulsèrent violemment les occupants dont l'un, défendant d'un premier étage, a été opéré de la rotule ; une jeune fille souffrit d'une plaie de vingt centimètres sur le crâne. « Il y a eu quelques blessures », concède le docteur Barriol.

Le 24 décembre déjà, un autre animateur bénévole avait été attaqué chez lui par quatre inconnus. Furieux du premier avertissement ? Cette agression participe du détestable climat politique que connaît la ville aujourd'hui. Un policier veille désormais à l'entrée des bâtiments, largement ébranlés par le bulldozer, ces ruines que montre du doigt un jeune, amer : « Là-bas où c'est démolé, c'était l'atelier de sculpture, et, plus loin, les tas de briques rangées, notre club ».

NICOLAS BEAU.

AMI DU CAPITAINE BARRIL

Le commissaire Hervé Pouyanne est menacé de révocation

« Je suis menacé de révocation, mesure exceptionnelle pour un commissaire de police, parce que le pouvoir veut me faire payer mon amitié avec le capitaine Paul Barril et notre activité commune à la cellule antiterroriste de l'Elysée », a déclaré, à l'AFP, le jeudi 3 janvier, le commissaire Hervé Pouyanne, trente-trois ans, jusqu'ici commandant de la compagnie de la garde de la préfecture de police de Paris.

C'est pour avoir refusé sa mutation dans le département du Nord, associant son refus à des menaces de « révélations » à partir de dossiers qu'il avait eu à traiter lorsqu'il collaborait avec le capitaine Barril, que le commissaire Pouyanne a comparu, le 21 décembre dernier, devant le conseil de discipline de la police nationale (1). Le conseil a proposé au ministre de l'Intérieur, M. Pierre Joxe, la révocation de M. Pouyanne. Le ministre doit faire connaître sa décision dans un délai de deux mois à compter de la réunion du conseil.

C'est à la fin de l'été 1982 que le commissaire Pouyanne avait été « embauché » par le capitaine Barril, ami de longue date, alors en fonction à la cellule antiterroriste de l'Elysée. La dispersion de cette cellule, en 1983, avait ramené le commissaire Pouyanne à la préfecture de police, où, très vite, il allait se heurter à ses supérieurs hiérarchiques, ces derniers jugeant inadmissibles les absences injustifiées du commissaire. Avant de comparaître devant le conseil de discipline, le commissaire Pouyanne avait été entendu par deux hauts fonctionnaires de la direction générale de la police nationale. Dans leur rapport, ces derniers avaient conclu à la réalité des « menaces de chantage » du commissaire. Celui-ci, précisait-il, leur « a cité différents dossiers portant notamment sur l'organisation d'un coup d'Etat à Haili, d'entraves secrètes aux chefs de file du FLNC et d'action directe, d'infiltration de l'extrême droite, etc. ».

(1) Ce conseil est composé paritaire-ment de quatre représentants de l'administration et, en l'occurrence, de quatre membres du Syndicat des commissaires et hauts fonctionnaires de la police nationale.

L'affaire Braibant

(Suite de la première page.)

Les deux autres étant M. Braibant et M. René Bidoux, ancien directeur de cabinet de M. Le Pors, nommé en octobre 1983 conseiller d'Etat en service extraordinaire.

Ils obtinrent, place du Palais-Royal, des collègues aux opinions aussi diverses que MM. Michel Aurillac, ancien député RPR ; Jean-Philippe Lecat, ancien ministre de M. Valéry Giscard d'Estaing ; Alain de Lacoste-Lareymondie, ancien député d'extrême droite ; André Damien, maire (CDS) de Versailles ou Pierre Mazeaud, ancien ministre gaulliste. Comme M. Le Pors, MM. Damien et Mazeaud avaient

été nommés, par le passé, conseillers d'Etat « au tour extérieur ».

Le premier de jeudi, M. Laurent, aura à mettre en œuvre à la tête de la section du contentieux une réforme visant à décongestionner le Conseil d'Etat, actuellement surchargé de dossiers (8 000 à 9 000 par an) et qui a accumulé un retard de près de trois ans. Cette réforme, encore à l'étude à l'Hôtel Matignon (le premier ministre est, de qualité, président du Conseil d'Etat), est aujourd'hui urgente. Le profil plus classique de M. Laurent et ses qualités de gestionnaire qu'il a, en particulier, manifestées entre 1963 et 1968 comme tout-puissant secrétaire

général du ministère de l'Education nationale, l'ont fait finalement préférer à M. Braibant, sans doute aussi apte à la fonction, mais communiste.

BERTRAND LE GENDRE.

[Né le 27 octobre 1919 à Paris, M. Pierre Laurent est docteur en droit, diplômé de l'Ecole libre des sciences politiques et du Centre des hautes études administratives. Il est entré comme auditeur au Conseil d'Etat en 1945. Après avoir occupé divers postes à l'étranger, il devient directeur général du travail au ministère du travail en 1957, poste qu'il occupera six ans. En 1963, il est nommé secrétaire général du ministère de l'Education nationale, dont il devient l'homme fort jusqu'à sa démission, en mai 1968, en raison de désaccords avec le ministre d'alors, M. Alain Peyrefitte (Le Monde du 8 mai 1968).

M. Laurent a été directeur général des relations culturelles scientifiques et techniques au ministère des affaires étrangères entre 1969 et 1974 et membre du conseil d'administration de l'ORTF de 1970 à 1972. Il a été président de sous-section du contentieux au Conseil d'Etat et était, depuis 1980, président de la section sociale de cette assemblée.]

MAGNETOSCOPES MULTI-STANDARD JVC

DISPONIBLES SUR STOCK AUDIO VIDEO
53, av. de Suffren 75007 Paris
Tél. : 734-47-72
TELEX : 201.519 F.

CHOISISSEZ VOTRE IMPRIMANTE

140 modèles (1000 F à 15000 F)



23 F chez votre marchand de journaux

EN BREF

« Que Choisir ? » saisit la commission « Informatique et Libertés »

L'Union fédérale des consommateurs (UFC) « Que Choisir ? » a décidé, jeudi 3 janvier, de saisir la Commission nationale de l'Informatique et des Libertés (CNIL) à propos des mémoires inchastés des terminaux de l'industrie électronique (Minitel) que l'UFC accuse de « moucharder ». (Le Monde des 30-31 décembre 1984 et 3 janvier 1985).

L'UFC justifie sa démarche en déclarant : « Contrairement à toute vraisemblance, les PTT ne contestent d'ailleurs qu'ils n'utilisent pas ces mémoires. Or ils les utilisent pour des études statistiques, et, même si ces dispositifs ne sont pas actuellement employés à des fins d'espionnage individuel, il n'en demeure pas moins que ces mémoires le permettraient ».

Le problème était déjà à l'étude à la CNIL, qui devait en discuter lors de sa prochaine réunion, mardi 8 janvier. On y semble plus préoccupé par la mémoire morte que par les mémoires vives, dont la capacité limitée à trente-deux caractères ne permet pas d'enregistrer beaucoup d'information. La mémoire morte, indélébile, contient un numéro d'identification, que les octets serveurs peuvent lire. Cette connaissance peut leur être utile — par exemple pour lutter contre des ten-

tatives de piratage — mais, peut-être, aussi présenter des dangers en cas d'emploi abusif. Il n'y a cependant aucune présomption actuelle d'abus, déclare-t-on à la CNIL.

Priorité aux couples pour l'adoption d'enfants

Les demandes d'adoption des couples mariés ou non, doivent être prioritaires, déclare Mme Georges Dufloix, ministre des affaires sociales et de la solidarité nationale, dans un entretien publié dans le numéro de janvier-février 1985 du magazine de psychanalyse l'Am. Le ministre reconnaît que « c'est un peu dur pour les personnes seules » et précise sa pensée : « En tant que ministre, je n'ai pas une idée de la famille à partir de l'alternative mariage ou non mariage, mais uniquement à partir de la responsabilité de deux adultes au regard d'un enfant, quelle que soit la façon de vivre ensemble ».

Cette corresponsabilité vis-à-vis de l'enfant doit être maintenue, même après la séparation, souligne Mme Dufloix. Elle est en faveur d'une « position ferme et presque systématique pour la garde conjointe lorsque le couple se sépare », car l'enfant doit bénéficier des liens entre un homme et une femme « sur le mode le plus stable possible ».

Le cafetier, le voleur d'essence et le CID-UNATI

Bordeaux. — Le CID-UNATI a donné les consignes de Libération (Gironde) à fermer leur boutique, vendredi 4 janvier, de 14 heures à 16 heures, et à participer à une marche silencieuse à travers la ville pour réclamer la mise en liberté d'un cafetier qui a tué un voleur d'essence.

Le 17 décembre vers 23 heures, un jeune Portugais, Antonio dos Anjos, vingt-quatre ans, était surpris avec trois amis en train de siphonner de l'essence dans la voiture de M. Jacky Debet, trente-trois ans. Les voleurs s'étaient enfuis, le cafetier s'était rendu au commissariat pour porter plainte. En rentrant chez lui, M. Debet s'était mis à la recherche de ses voleurs, qu'il avait fini par repérer, et il avait engagé une poursuite en voiture avant de tirer un coup de Winchester dans l'arrière du véhicule des voleurs, maintenant Antonio dos Anjos. Le lendemain, le ténancier du bar était inculpé d'assassinat et écroué. Une pétition a circulé pour réclamer sa mise en liberté, deux mille personnes l'auraient signée. Le CID-UNATI demande la libération de M. Debet et estime qu'il ne devrait pas être inculpé d'assassinat, mais de coups et blessures volontaires ayant entraîné la mort sans intention de la donner. — (Corresp.)

Tino Rossi sur les quais de Paris

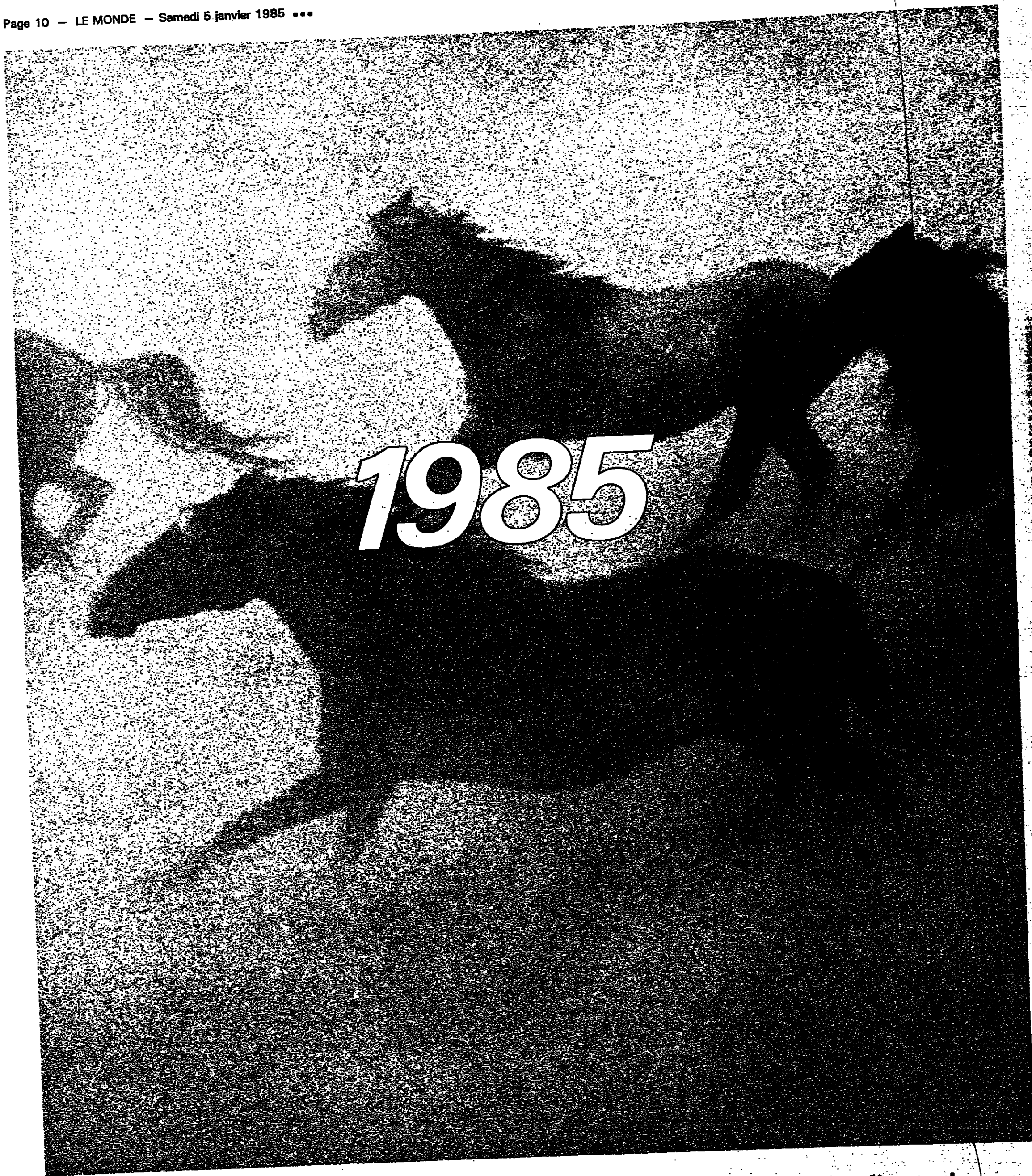
Par décision du maire de Paris, ce sont les quais de la Seine situés entre le pont d'Austerlitz et le pont de Sully, sur la rive gauche, qui porteront la sépulture du chanteur Tino Rossi, mort en septembre 1983. Long de 800 mètres, le nouveau jardin Tino-Rossi-granada la place de France, portait Saint-Bernard ou défrayaient les harpistes de la halle aux vins. Cet endroit, judicieusement choisi pour le projet de la voie express river gauche, est devenu aujourd'hui, grâce aux aménagements réalisés par le service des espaces verts de la capitale, un véritable parc, où comme des Parisiens, mais où l'on trouve des installations de sport et des expositions permanentes de sculptures de plein air.

Quatre cents kilogrammes d'explosifs repêchés à Strasbourg. — Quatre cents kilogrammes d'explosifs ont été découverts, le 3 janvier 1985, dans la rivière Ill à Strasbourg (Bas-Rhin). Cette découverte fait suite à l'enquête sur la mort à Strasbourg de Ramon Frisch, collectionneur d'engins des deux dernières guerres, déshérité le 29 octobre 1984 par une explosion survenue alors qu'il désarmait un obus. Collectionneur ou trafiquant ? La question reste ouverte. Ramon Frisch avait été, en 1981, l'objet d'une procédure engagée par la RFA pour « trafic d'armes » (Le Monde des 30 octobre et 3 novembre 1984).

Le triple crime de Marrakech

Un ressortissant ouest-allemand, M. Horst Birkemeyer, propriétaire d'un magasin de cuir à Marrakech, ainsi que deux Marocains avaient été tués le 26 décembre dans cette ville. Les trois hommes, d'après le quotidien de Bonn Bild Zeitung, auraient été attaqués alors qu'ils se trouvaient en compagnie de trois Marocains dans une villa appartenant à un héritier de l'empire industriel Krupp, M. Ardin von Bohlen und Habsch. Toujours d'après le journal, les parents des ces trois femmes auraient fait irruption dans les lieux, fracassant le crâne des victimes à coups de matraques. — (AFP.)

هكذا من الأصل



Citroën, une firme dont l'histoire est toute jalonnée d'initiatives hardies, toujours ratifiées par le temps... L'avance technologique, c'est une longue histoire chez Citroën. 1905 - André Citroën lance un nouveau système d'engrenages à chevrons: l'emblème est né. 1919 - première voiture d'Europe construite en grande série. 1925 - lancement de la première monocoque "tout acier". 1932 - le moteur "flottant". 1934 - la fameuse traction avant. 1948 - l'éternelle 2 CV. 1955 - la DS 19 avec sa suspension hydropneumatique et son aérodynamisme... Suivent le système unique au monde de freinage assisté haute pression, les commandes hydrauliques, la direction à rappel asservi (Diravi), l'utilisation de l'injection associée à l'allumage électronique intégral, autant de techniques qui ont bouleversé le monde de l'automobile en lui apportant performances, économie, confort, tenue de route, sécurité.

CITROËN  TOTAL

les

les chevrons sauvages

Résultat - ces techniques associées à des moteurs de plus en plus performants permettent à Citroën d'aligner aujourd'hui la Visa GTI, la BX 19 GT et la CXGTI Turbo 220 km/h: la puissance maîtrisée. Avec les Visa Chrono, Visa Groupe B, Visa 1000 Pistes à 4 roues motrices et maintenant la BX 4 TC (4 roues motrices, moteur turbocompressé), en compétition aussi Citroën, ça décoiffe!

Qui donc oserait parler aujourd'hui de froideur technologique? Pour Citroën la technique est là où elle se voit, là où elle se sent, là où elle s'entend. Précurseur en aérodynamique, révolutionnaire en esthétique, inventeur de la sécurité active, Citroën c'est encore et toujours la technologie à l'état pur, la technologie dynamique.

1985, les chevrons sont lâchés! En avant Citroën!

* Consommations conventionnelles en litres aux 100 km : à 90 km/h 8,01 - à 120 km/h 9,91 - en parcours urbain 14,11.

ROUTE EUROPEA CITEAS & LOGAN

هكذا من الأصل

Le Monde

culture

هكذا من الأصل

théâtre

Hugo dans le métro

M. Jack Lang, ministre de la culture a donné, jeudi 3 janvier, le coup d'envoi de l'Année Hugo, dans la station Aubert du RER, à Paris, en inaugurant une exposition intitulée « Victor Hugo, grandes œuvres, grandes causes » et en assistant à la représentation, par le Théâtre du Campagnol, de deux pièces fort peu connues la *Grand-Mère* et *Marguerite* (1).

L'exposition est composée de trente-deux panneaux imprimés ou sont retracées les grandes étapes de la carrière de Victor Hugo. On y voit des reproductions de portraits, de dessins, de manuscrits, de gravures et d'éditions anciennes. Le responsable de cette manifestation, M. Jean Cauton, a voulu restituer, à côté de l'œuvre proprement littéraire de Victor Hugo, son action publique en faveur du patrimoine architectural, de l'instruction, de la paix, des nationalités et des droits de l'homme.

Les affiches qui composent cette exposition ont été tirées à mille exemplaires. Les municipalités ou les centres culturels qui voudraient les utiliser peuvent les acquérir pour 1 200 F (frais de transport compris) à la Documentation française. Trois cents exemplaires ont déjà été faites en France et à l'étranger.

La *Grand-Mère* et *Marguerite* sont deux courtes pièces, de quarante minutes chacune, qui n'avaient jamais été représentées depuis leur création. La première fait partie du *Théâtre en liberté* et la seconde des *Quatre vents de l'esprit*. Ecrites en exil, elles brodent sur le thème du souverain déchu et proscrit, mais heureuses dans son dénuement, parce qu'il connaît l'amour vrai et la simplicité de la nature. Cette force profonde et authentique lui permet de triompher des sombres entreprises de puissances adverses, guidées par la haine ou l'envie. Conçues comme des fables à la fois dramatiques et comiques, ces deux morceaux baroques, pleins de bravoure et de panache, devraient trouver dans le sous-sol parisien une audience populaire qui aurait pu à leur auteur.

FRÉDÉRIC GAUSSEN.

(1) Autres représentations : samedi 5 à 15 heures ; lundi 7 à 16 heures ; mercredi 9 à 17 heures ; vendredi 11 à 20 h 30 et mardi 15 à 10 h 30. Les deux pièces sont séparées par un entracte de trente minutes.

À deux autres stations de la RATP présentent également des manifestations d'hommage à Victor Hugo : à Châtelet-Les Halles dans la salle des échanges, le centre culturel de la Nouvelle Sorbonne (Paris III) propose une exposition de photographies consacrée à la mise en spectacle de l'œuvre (théâtre, cinéma, télévision). A Saint-Augustin (ligne 9), à lieu une exposition en avant-première du *Hernani* d'Antoine Vitez (31 janvier au 31 mars, Théâtre national de Chailly).

Corot de retour à Beauvais

La maison départementale de l'Oise, à Beauvais, vient de s'enrichir, grâce à l'aide du fonds régional d'acquisition des musées de Picardie, d'un tableau de Camille Corot, intitulé *Rome, la nappe de l'Académie de France*, qui fut donné par l'artiste au peintre Hippolyte Flandrin, à qui une exposition est actuellement consacrée à l'Orangerie du Luxembourg à Paris. Corot séjourna fréquemment dans l'Oise et en particulier à Beauvais. Le musée départemental de l'Oise devrait sous peu mettre en place une exposition qui réunira les œuvres inspirées par le département.

Bimillénaire d'Autun

Un site archéologique important vient d'être mis au jour à Autun (Saône-et-Loire), où sera inaugurée, le 5 janvier, la série de manifestations prévues à l'occasion du bimillénaire de la ville. Les principaux éléments de ce nouveau site - dont l'existence avait déjà été présentée au dix-neuvième siècle - semblent constituer les vestiges d'un édifice public qui pourrait bien être un forum.

Selon les archéologues, on retrouve là plusieurs couches d'urbanisme remontant du premier au quatrième siècle avant Jésus-Christ, et cela devrait apporter des renseignements précieux sur la ville romaine.

ART

L'été dernier, la Galerie Matthiesen de Londres présentait dix semaines une jolte et savante exposition de peintres français. Non pas Boldini ou de Pissarro, mais les vieux maîtres du quinzième et du seizième siècle : Cosme Turo, les frères Dosso... et même, au prix d'une petite annexion, le Guerchin (1). Les œuvres étaient prêtées par de grands musées comme la Galerie Estense de Modène ou le Fitzwilliam de Cambridge, aussi bien que par des collections privées, mais le plus remarquable était la motivation même de cette exposition. Elle répondait à l'appel de la société de l'Institut Courtauld pour recueillir des fonds permettant de donner une nouvelle installation au célèbre établissement britannique.

Ces démarches, cette publicité, répondent à un projet, formé il y a deux ans, de promouvoir l'Institut Courtauld en l'installant, dès que les crédits suffisants auront été recueillis, dans un noble édifice du dix-huitième siècle, Somerset House (1776-1780, architecte William Chambers). Ce projet optimiste appelle quelques observations, cruellement intéressantes par la comparaison qu'on ne peut éviter de faire avec la situation symétrique - et inverse - de notre pays.

L'Institut Courtauld doit sa création et son nom à un grand industriel du textile qui, en 1931, l'installa à Portman Square dans un charmant édifice géorgien (2). L'idée était de promouvoir une discipline généralement considérée comme « non british » : l'histoire de l'art antique, médiéval et moderne, en formant des spécialistes capables d'intéresser le public et de diriger les musées publics ou privés. Trois traits caractéristiques expliquent la place prépondérante prise peu à peu par cette institution originale, qui fut rattachée pour convenance à l'université de Londres. D'abord un nombre réduit d'étudiants : il n'y en a aujourd'hui guère plus de deux cent cinquante pour un corps de vingt et un professeurs. En second lieu, une bibliothèque et une photothèque pour lesquelles tous les efforts nécessaires ont été faits en temps voulu : la photothèque extraordinaire de Sir Robert Witt (près d'un million et demi d'ouvrages) a été confiée à l'Institut ; elle développe régulièrement en consultation pour tous les artistes, grands ou petits, ses dossiers de reproductions, de consulta-

tion relativement facile. Le Getty Trust de Los Angeles intervient depuis quelques années pour en établir l'index sur ordinateur.

Enfin, ce qui n'est pas moins remarquable, Courtauld dota cet institut d'un fonds d'œuvres d'art, et non des moindres : les Cézanne, Manet, Van Gogh, des plus célèbres. La collection devait s'enrichir coup sur coup des collections de Roger Fry, l'œuvre moderne de l'atelier Omega, de lord Lee of Faversham (œuvres florentines et vénitienes de la Renaissance), et tout récemment encore, en 1978, d'un ensemble d'études (bozzetti), de Rubens et de Tiepolo venant de chez Antoine Sellem. La pensée, parfaitement légitime, du donateur était d'assurer aux étudiants privilégiés de sa maison un contact permanent avec des œuvres comme le *Bar des*

A LONDRES, L'INSTITUT COURTAULD

Des exigences bien comprises

Folies-Bergère, de Manet, ou le *Lac noir*, de Cézanne. Pour des raisons d'ordre pratique, il a fallu, il y a quelques années, transporter les collections à Woburn Square, Bloomsbury, mais cette scission n'a jamais été tenue pour définitive.

Le don de Jacques Doucet

Est-il nécessaire de souligner à quel point ce dispositif contraste avec ce qui s'est passé en France ? En 1925, le don magnifique d'une bibliothèque et d'une collection documentaire a été fait à l'université de Paris par un grand couturier, Jacques Doucet, dont - malgré l'appel lancé dans ce journal en décembre 1983 - personne, ni la haute couture, ni la culture, ni l'Université, n'a consenti à commémorer le centenaire.

Quand la bibliothèque a été insérée dans l'immeuble de brique rouge élevé par Bigot, « Institut d'art et d'archéologie », on commet l'erreur de séparer les deux parties du legs. « Doucet littéraire » étant déposé à la bibliothèque Sainte-Genève. Quant à l'établissement universitaire, aucune politique satisfaisante de développement scientifique ne peut être mise sur pied, la priorité étant donnée à l'enseignement élémentaire dispensé à des centaines de centaines d'étudiants, et, au surplus, les enseignants ayant trouvé le moyen de se scinder, après 1969, en deux départements (niveau I) d'universités distinctes. La décadence de ces études est et sera d'autant plus rapide dans notre pays que cette bibliothèque est unique en France et que la dispersion des moyens de travail est complète (lire d'autre part l'article de Frédéric Edelmann).

A Londres, l'avenir est souriant. La réunion des collections et de l'établissement d'enseignement, tous deux à l'étranger, n'est possible qu'avec une nouvelle installation plus spacieuse. D'où le projet de Somerset House... Ce vaste projet possède sur le Strand une grande façade néopalladienne à neuf travées, que la Royal Academy accepte de céder au Courtauld. L'appel s'adresse au public, aux *travellers* éventuels et non au seul gouvernement. Démarche typiquement britannique, qui permettra de maintenir l'originalité et l'indépendance de l'Institut, après son installation.

Dès l'été 1985, une grande salle (au deuxième étage) sera mise à la disposition des collections, pour y présenter une sorte de reconstitution du Salon des années 1780 qui y eut lieu (on en connaît la gravure). Le déplacement de la bibliothèque, enrichie de celles du comte Seilern et d'Anthony Blunt, interviendrait ensuite, puis le déplacement de la photothèque géante et enfin l'installation définitive de la galerie, qui pourra exposer les trois quarts de son fonds. Ceci est important car, dans le monde anglo-saxon, il n'est guère de département d'histoire de l'art qui ne possède un musée annexé spécifique, avec des collections de dessins et d'estampes, comme à l'université Harvard avec le Fogg Museum attenant.

Les exigences de la culture moderne ont donc été parfaitement comprises en Grande-Bretagne. Un centre d'histoire de l'art ne se conçoit plus sans un équipement qui le relie à un système international en expansion. Pour pouvoir rayonner comme il convient, ces études veulent un laboratoire, une organisation, où s'engrangent les résultats, où circulent les idées et les hommes, où sont versés les fonds documentaires des chercheurs, les bibliothèques, etc. C'est ainsi que se préparent les spécialistes. Ailleurs qu'en France, malheureusement.

ANDRÉ CHASTEL.

(1) *From Basso to Cesare d'Art*. The school of Ferrara (1450-1628), catalogue présenté par Cecil Gould (juin-août 1984), Galerie Matthiesen, Londres.

(2) Voir : P. Lauro, « L'Institut Courtauld et l'histoire de l'art en Grande-Bretagne », dans *Revue de l'art* n° 30 (1975) (numéro consacré à l'art anglais par les savants britanniques).

EN FRANCE, LE RAPPORT CHASTEL

Un retard à combler

En 1983, M. Pierre Mauroy, alors premier ministre, demandait à notre collaborateur André Chastel, professeur au Collège de France, un rapport envisageant en France la création d'une grande institution de niveau et de rayonnement comparables au Courtauld Institute de Londres ou au Zentral Institut für Kunstgeschichte de Munich, aux Kunste der La Haye ou de New-York. La demande du premier ministre avait déjà le mérite de souligner une carence. Et M. Mauroy laissa cette carence à un constat : « La conscience artistique commune est trop souvent indifférente », « J'en vois, écrivait-il à André Chastel, une conséquence évidente depuis longtemps dans l'aménagement des villes et dans le rapport distendu que le public entretient avec son patrimoine, mieux respecté mais non familiarisé ». La réponse d'André Chastel vient de paraître à la Documentation française sous le titre : « La création d'un institut national d'histoire de l'art ».

Poser le principe d'une telle création, c'est d'abord établir un bilan, et ce bilan est tout à la fois surprenant et consternant. Surprenant, car il montre comment

les éléments et les hommes existant qui pourraient donner à la France une place de tout premier plan en matière d'histoire de l'art, si des moyens simplement décents en étaient donnés. Constamment, par ailleurs, on voit les choses tout le contraire, dont dispose encore le pays ne vaudrait pas grand-chose sur le scène internationale d'ici à quelques années. La France n'est pas en retard par la qualité de ses chercheurs, elle l'est, comme dans bien d'autres domaines, par les moyens qui sont donnés à ces mêmes chercheurs.

Certes des organismes comme l'Institut national des recherches artistiques de la France ont, depuis la guerre, été créés, inventaire qui a d'ailleurs rejoint, le 19 décembre dernier, le Centre international du patrimoine à l'hôtel de Vigny, dans le Marais. Mais, en regard de cet outil spectaculaire, tout reste à faire. Car il ne faut pas voir, dans l'expression « histoire de l'art », une simple mania du catalogue ou ce qu'André Chastel appelle « attributionnisme ». Si l'art du catalogue est nécessaire, l'histoire de l'art est un domaine beaucoup

plus vaste ; elle relève davantage de cette « vie des formes » dont parlait l'historien Henri Focillon. Une vie des formes qui prend les mouvements du passé et implique ceux du présent, du futur.

Or nous n'en sommes pas au futur, pas même au présent, sinon pour constater l'étendue des lacunes léguées par le passé : « Il existe en France, écrit André Chastel, une bibliothèque spécialisée (la Bibliothèque d'art et d'archéologie), mais elle est pratiquement paralysée. Il existe plusieurs photothèques, mais cloisonnées et sans aucune politique commune. Il existe des équipes de chercheurs, mais aucun lieu de contact (...). Il existe des sociétés savantes, mais toutes préoccupées de leur avenir (...). Il existe un Comité français d'histoire de l'art, mais sans secrétariat (...). Tout est à redresser ».

Un bilan détaillé des lacunes et des espoirs vient de « annexer » occuper l'essentiel du rapport, mais, à cette brève phrase : « tout est à redresser », on mesure la distance qui nous sépare encore de ce nécessaire institut... Sauf si le constat de M. Mauroy devait être suivi d'une vraie politique.

FREDERIC EDELMANN.

CINÉMA

UN LIVRE SUR MARLENE DIETRICH

Le don de plaisir

A la grande époque où les stars étaient des êtres fabuleux et mythiques, des photographes en renom fixaient leurs traits, leur apparence, dans des compositions plastiquement très étudiées, reproduisant parfois les personnages de leurs films ou inventant des poses destinées à les faire exister comme figures de rêve proposées à l'imagination.

Un extraordinaire album des Editions Denoël (*Le Monde* du 13 décembre 1984) réunit, ainsi, plus de cent portraits de Marlene Dietrich (1926-1960), photographiés par l'élite de la profession (trente-cinq noms célèbres au « générique »). Un spécialiste de la photo pourrait détailler les styles et les techniques, magnifiant, jusqu'à l'aube de la vieillesse, le visage de la star, par les contrastes, somptueusement reproduits, du noir et blanc. Mais cet album se veut mémoire de la fascination exercée par Marlene.

Une préface de François Weyergans raconte en quelques pages grand format l'histoire de sa vie et ses films. On y trouve des détails connus. Ce n'est pas pourtant ce qu'on a déjà lu. Weyergans, cinéaste, se laisse aller à fantasmes que lui inspire cette troublante carrière, répercutée dans les photographies, pour lui simuler d'un don de plaisir, nés des simulacres qu'accroissent ensemble Josef von Sternberg et sa découverte de l'Arpe bleu. Il défile, avec une jubilation esthétique de sourcier de l'image, les rôles, les costumes, la complexité de ce couple où l'homme fut touché par la folie du dandyisme (Brummel commenté par Barbey d'Aurevilly) et la femme statufiée comme objet d'adoration. Parce qu'il est, lui-même, un créateur, Weyergans semble obsédé par Sternberg et transforme Marlene en mystère fraudé incantant, du cinéma à la photo-

graphie, des stéréotypes qui donnent un plaisir cérébral, « pour la bourse raison », constate-t-il, « que l'œil est la partie visible du cerveau ».

A part l'hommage rendu à Sternberg, il n'est pas sûr que Marlene Dietrich, qui aujourd'hui ne se laisse plus voir et a donné dans ses Mémoires la seule version valable pour elle de sa personnalité, dans la vie et à l'écran, apprécie ces commentaires. Car on sait que, selon elle, la beauté, le don de plaisir, même s'ils l'ont servie, ne furent qu'accessoires. M^{me} Dietrich n'accepte d'avoir été Marlene que comme actrice. Or, justement, les photographies donnent d'elle uniquement la sophistication progressive du mythe. Le mouvement arrêté, Marlene ne joue plus. Face à l'objectif, elle est une autre personne, une sphinge, un fantôme à visage nu (c'est-à-dire savamment maquillée) autant qu'avec les plumes, les chapeaux, les voilettes, les robes de films ou de tours de chant.

La postface de Klaus Jürgen Sembach (directeur depuis 1980 du Centre de culture industrielle de Nuremberg), intitulée *Un rêve en acier trempé*, va davantage dans le sens cher à Marlene D. : Tout en représentant le cours historique de sa carrière, en étudiant ses costumes et

ses attitudes, Sembach s'attache à un aspect essentiel de l'actrice : l'expression typique de la nature prussienne, la dimension nationale qu'elle a revendiquée avec fierté. D'une certaine manière, les deux textes se complètent, et c'est passionnant : ils procurent aux photographes (à une bonne partie du moins) un double sens.

Regardez bien. La Marlene de 1929-1930, l'Allemande d'avant Hollywood, porte déjà en elle la force intérieure, le don que Sternberg va comprendre, libérer, amener à s'épanouir sous sa direction. Et, page après page, la femme-mystère aux lèvres peintes, aux sourcils épilés, aux paupières ornées de faux cils, aux poses les plus artificielles, arrive à redevenir elle-même, comme un défi lancé aux photographes. Le « métier » triomphe, jusque dans cette image de Milton H. Greene (1952) où Marlene n'est plus qu'une poire de jambes et une chevelure blonde. Au-delà de la séduction, il y a quelque chose d'incommensurable et d'unique. Peut-être bien ce qu'on appelle l'immortalité.

JACQUES SICLIER.

* Portraits 1926-1960 Marlene Dietrich. Editions Denoël, Ill., relié sous jaquette. 353 F.

Théâtre des Amandiers/Nanterre
journées de musiques arabes
LE MACHREQ
25 janvier/10 février 1985
EGYPTE - IRAQ - LIBAN - PALESTINE
QATAR - SOUDAN - SYRIE
14 CONCERTS
150 ARTISTES
Programme envoyé sur demande
Location ouverte 721.18.81 7, avenue Pablo Picasso 92000 NANTERRE

CREATION **MC93** BOBIGNY
DU 9 AU 13 JANVIER
ILLUSIONS COMIQUES
de **FRANÇOIS VERRET**
musique Ghédalia TAZARTES
chorégraphie François VERRET
Loc. 3 FNAC - MC 93 Tél. 831.71.45

american center
261, boulevard Raspail 75014 Paris
(1) 335 21 50
cours/american in v.o.
• session trimestrielle de janvier
• stages intensifs tous les 15 jours
• week-ends à l'American Center
• préparation au TOEFL
THE AMERICAN LANGUAGE PROGRAM
MIME
+ **COURS**
cycle mime **THOMAS LEABHART**
10, 11, 12 janvier à 21 h.
Réservation à partir du 7 janvier
• danse • théâtre • yoga
• musique • photo • vidéo
Inscriptions à partir du 7 janvier

THÉÂTRE

« REPAS DE FAMILLE »

Pape et maman sont des gosses qui préfèrent la quantité à la qualité. Des bêtises dont l'esprit effleure les plâtres. La famille est inodore et incolore et Frankie, le fils adoptif, anorexique. Il ne veut pas leur ressembler, c'est évident. Mais, à force de faire carême, son cerveau manque de vitamines. Faibliche et pâlillon, Frankie fait des rêves qui ont du mal à écouler de la réalité. Cette famille, imaginée par Jean Simon connaît entre la poire et le fromage les coups de gusule du père, les crises d'existentialisme de la mère et les disputes suivies de rabiôchages des deux enfants.

Olivier Achard interprète Frankie. Les yeux écarquillés, la bouche ouverte, il parle bébé, crie et bave. Sans nuance, il donne dans la débauche profonde. En revanche, le pape, Didier Pain est parfait dans ce rôle de brute épaisse. Des mains larges comme des battoirs, un cou de sautoir, il peut certainement briser son épouse (Gilberte Rivet) d'une pichenette.

C'est Hélène Hardouin qui a trouvé le ton le juste. Elle exprime une tendresse instinctive envers ses parents, aussi minables soient-ils, et la révolte d'une gamine excédée par les travaux ménagers. La poésie défilante de Frankie lui apporte une grande bouffée d'air pur.

Mis en scène par Yves Carlevaris. *Repas de famille* gagnerait à être un peu plus subtil. La caricature, quand elle est aussi violente, demande du doigté et beaucoup de finesse.

CAROLINE DE BARONCELLI
* Théâtre de Dix-Heures, 20 h 30.

■ **DEUX RÉCITS ANNULÉS.** — *Marguerite Zimermann*, pour des raisons de santé, a annulé son récit du lundi 7 janvier au théâtre de l'Atchafé. De même, celui de Teresa Berganza qui devait avoir lieu le 7 janvier au Châtelet est reporté au 21. Les billets des deux spectacles restent valables pour cette nouvelle date.

■ **LES ORSQUES DE L'ACADEMIEN JACQUES DE LACRETELLE** (le *Monde* du 4 janvier) auront lieu lundi, à l'Académie française. La cérémonie religieuse sera célébrée à 10 h 30, en l'église Notre-Dame-de-Grâce de Passy. Le révérend-père Carré, de l'Académie française, prononcera l'Inhumation sur les lieux dans l'église-mère à Saint-Gabriel-Berçy (Calvaire) où Jacques de Lacretelle possédait un chalet.



COMMUNICATION

M. Robert Hersant consolide ses positions en Belgique

De notre correspondant

Bruxelles. - Le groupe de presse de M. Robert Hersant consolide ses positions en Belgique (*Le Monde* des 20 et 30 novembre 1984). Depuis le 1^{er} janvier, le *Rappel*, de Charleroi, le *Journal de Mons* et l'*Echo du Centre*, publiés à La Louvière, sont imprimés sur les presses de *Nord-Eclair*, à Roubaix.

Au mois de novembre, le *Rappel* et ses associés avaient fait l'objet d'une opération financière qui est sans aucun doute liée, ne fût-ce qu'indirectement, à l'entrée (en mai 1983) de M. Robert Hersant dans le conseil d'administration du journal le *Soleil*, qui est le plus important des quotidiens francophones en Belgique.

Fondé au début du siècle par une quinzaine de familles, le *Rappel* avait un capital assez diversifié. C'est ainsi que M. Hersant et M. de Clercq (autre actionnaire important du *Soleil*) furent en état d'acquiescer chacun 26 % des parts. Ensemble, ils disposent de la majorité, bien que les apparences soient satisfaites, dans la mesure où la propriété du journal reste toujours aux mains d'actionnaires belges. Pour le groupe du *Rappel*, le premier problème était bien entendu celui de l'indépendance. Sur ce point, M. Pol Vandromme, le très brillant chroniqueur littéraire, qui est aussi directeur et rédacteur en chef du journal, est formel. Il vient d'ailleurs de nous

réaffirmer, sans la moindre hésitation, que la « continuité de la ligne politique, c'est-à-dire catholique, a été garantie sans la moindre équivoque ».

Jusqu'ici d'ailleurs, les conséquences rédactionnelles sur la fabrication du journal sont très limitées. Rien n'est changé à Charleroi et à La Louvière. A Mons, toutefois, où *Nord-Eclair* possédait déjà un bureau, les informations régionales seront placées dans un « pot commun » où chaque journal du nouveau groupe choisira librement ce qui lui convient. D'autre part, cependant, la « marque » du *Rappel* a dû être modifiée pour correspondre aux exigences de l'impression en offset à Roubaix. Encore le nouveau système offre-t-il l'avantage au *Rappel* d'utiliser désormais la quadrichromie, ce qui lui permettra d'améliorer son image face à la concurrence.

Les répercussions les plus immédiates et aussi les plus durables, peut-être, se situent sur le plan publicitaire. Une nouvelle régie, réunissant le groupe *Rappel-Nord-Eclair* et à la fin de l'année aussi la *Province*, de Mons (dont M. Hersant a récemment acquis le titre), disposera désormais d'une position dominante dans le Hainaut.

JEAN WETZ.

« LE QUOTIDIEN DU PHARMACIEN »

SERA LANCÉ LE 8 JANVIER

Fort de la réussite du *Quotidien du médecin*, créé en mars 1971, M^{me} Marie-Claude Tesson-Millet lancera, mardi 8 janvier, le premier numéro du *Quotidien du pharmacien*. Ce nouveau journal, qui s'inspirera assez largement de la formule de celui qui s'adresse aux médecins, est destiné aussi bien aux pharmaciens d'officine qu'à ceux qui travaillent en secteur hospitalier.

Le *Quotidien du pharmacien* comportera seize pages de format tabloïd et l'abonnement annuel coûtera 260 F. Le premier numéro sera tiré à 25 000 exemplaires. L'équipe de rédaction, autonome par rapport à celle du *Quotidien du médecin*, sera placée sous la responsabilité de M. Gérard Bado.

Au-delà de sa fonction spécifique d'organe d'information pharmaceutique, le *Quotidien du pharmacien*, selon M^{me} Tesson-Millet, « est destiné à renforcer le lien véritable qui existe entre médecins et pharmaciens, notamment pour la défense d'une politique libérale de la santé ».

C. D.

* Le *Quotidien du pharmacien*, 2, rue Anceille, 92120 Neuilly-sur-Seine. Tél. : 747-12-32.

« LE PROVENÇAL » INAUGURE EN FRANCE LE BINGO

Premier quotidien français à recourir à ce jeu, le *Provençal* lancera le Bingo le 12 janvier. Mais depuis le 2 janvier, les cartes gratuites peuvent être retirées dans les quelques trois mille points de vente situés dans la zone de diffusion du journal marseillais.

Le Bingo, sorte de cousin germain du Loto, fait actuellement fureur dans plusieurs pays : la Grande-Bretagne, les Etats-Unis, le Canada, l'Allemagne fédérale, la Suisse... La règle en est simple. Le Bingo se déroule en douze manches. Douze jeux totalement indépendants l'un de l'autre. Sur la première des douze grilles qui figurent sur la carte, il s'agit de cocher les numéros « tirés » au cours du premier jeu. On ne passera au second que lorsqu'un ou des gagnants à ce premier jeu se seront manifestés.

Le *Provençal* tire, grâce à un ordinateur, la série des numéros gagnants, comme le font les sphères du Loto, et les publie le lendemain. A défaut d'acheter le journal, on appelle un numéro téléphonique qui donne les numéros gagnants. Si, le jour où l'on réussit à cocher le quinzième numéro de la grille de jeu, le joueur est seul à se manifester auprès du *Provençal*, il empoche les 20 000 F de prix attribués à chaque jeu. S'il y a plusieurs gagnants, ladite somme est partagée.

VU

Les réfugiés chrétiens du Liban

Une fois de plus, la situation s'aggrave au Liban. A quelques semaines du dixième anniversaire de la guerre, l'espoir recule à nouveau. La longueur du drame et le nombre des déshérités ont fini par faire oublier le sort de beaucoup de victimes. Dans le magazine *Témoignage*, de Bernard Langlois, un reportage de Patricia Costa, diffusé jeudi 3 janvier, a montré certains des réfugiés du Chouf - on les estime à cent mille, dont la moitié n'a pu se « recaser ». Ils ont fui leurs villages, dynamités par les druzes, en septembre 1983, avec l'appui de leurs alliés syriens, après le retrait israélien qui fut suivi de massacres effroyables - 1 500 morts selon toute vraisemblance.

« Où aller, où ? Chez les druzes, nous ne sommes plus des gens. Personne ici ne s'est occupé de nous ! » Ce cri de l'un des hommes interrogés exprime la colère, le désespoir des familles qui se sont entassées parfois dans des appartements à demi-détruits et constamment pris sous le feu à proximité de la ligne de démarcation de Beyrouth. Un enfant - ils seraient sept mille privés d'école - dit en se faisant pardonner d'un sourire : « On dort sur la terre », une

femme conserve une dignité altérée dans un dénuement total. Des gamines, violées lors des massacres et devenues prostituées pour survivre, ont dû être recueillies dans un oratoire, pourferrées par des caméras.

Détresse presque insoutenable, abordée avec beaucoup de tact dans ce reportage poignant mais discret. Une association, l'Aide à l'enfant réfugié (1), qui n'a aucune affiliation politique ou confessionnelle, porte actuellement son effort sur le Liban et le P. Schwarzenberg, son vice-président, est venu à l'antenne demander qu'on l'aide. Il ne cachait pas son amertume devant l'oubli général des épreuves et du sort des chrétiens du Liban avec lesquels les Français devraient avoir une affinité toute particulière : « Les voici doublement laissés pour compte... L'Etat libanais, ou ce qu'il en reste, n'est même pas capable de les recenser... »

P.-J. F.

(1) Les dons peuvent être adressés à l'Association Aide à l'enfant réfugié, 5, rue Gassendi, 75014 Paris, tél. : 327-81-88.

Le démarrage de la télévision du matin

PRÉAVIS DE GRÈVE SUR ANTENNE 2 LE 7 JANVIER

Le lancement, le 7 janvier sur Antenne 2, d'une nouvelle tranche de programmes matinaux est à l'origine de deux préavis de grève déposés pour le même jour par des syndicats de journalistes et de techniciens désireux d'appuyer ainsi leurs revendications liées à des charges de travail supplémentaires. Le premier préavis a été déposé à la fois par le SNJ (Syndicat national des journalistes), les journalistes CFDT et CGT, le SURT-CFDT (Syndicat unifié de radio-télévision) - pour une durée indéterminée - et les techniciens CGT - pour la tranche 5 heures/9 heures - qui réclament des emplois, la garantie du maintien de la production au sein de la chaîne et une répartition plus avantageuse des heures ouvrées du petit matin.

Le deuxième préavis concerne Télédiffusion de France (TDF), le SURT-CFDT ayant appelé les techniciens du centre nodal à débrayer pour obtenir « une meilleure organisation du travail », en raison de l'augmentation des heures d'émission. Il semble cependant que, à Antenne 2, comme à TDF, on se déclare optimiste sur l'issue des négociations en cours. « Ces discussions se poursuivent dans un esprit positif, et nous espérons tenir la date du 7 janvier pour le début de la télévision du petit déjeuner », déclare-on à la direction de la chaîne.

Des mouvements de grève (8 novembre) et des menaces d'arrêt de travail ont déjà perturbé les sociétés de l'audiovisuel public à la fin de 1984. Ils avaient aussi pour origine l'allongement du temps de travail lié aux évolutions actuelles : Canal Plus et la télévision du matin.

LE DÉBAT SUR LES TÉLÉVISIONS PRIVÉES

Une soixantaine de projets se regroupent en réseau

Une soixantaine d'associations travaillant sur des projets de télévisions locales à Paris et en province viennent de se réunir au sein du Réseau autonome des télévisions (RATV). On retrouve à la tête de cette initiative quelques pionniers des radios libres : MM. Paul Sigogneau, secrétaire général de l'Association de libération des ondes, Jacques Dupont, fondateur de Radio Lorraine, Cour d'acier, Pierre Crisol, président de Radio K, et Michel Fiszbin, fondateur de la télévision pirate Antenne 1.

Pour les responsables de RATV, le coût des programmes de télévision ne permet pas la survie de stations locales en dehors d'un réseau qui autoriserait des investissements communs. L'existence d'un tel réseau éviterait une ponction trop importante sur le marché publicitaire, ouvrirait les télévisions pri-

viées aux programmes des petites unités de production vidéo et garantirait l'indépendance des stations face à la stratégie commerciale des groupes financiers ou des « initiatives relevant de la politique partisane ».

Les fondateurs du RATV demandent la création d'un organisme consultatif auprès des pouvoirs publics pour entamer les négociations avec tous les partenaires concernés par la télévision privée. Ils se proposent pour « un cahier des charges irréprochable afin de préserver un espace de communication indépendant et créatif ». Selon eux, 20 % des programmes pourraient être produits localement et 30 % fournis par le réseau ou les sociétés vidéo qui travaillent pour lui.

* RATV : 58 bis, rue de la Chapelle-d'Antin, 75009 Paris (Tél. : 526-07-15).

M. HOSS NOUVEAU DIRECTEUR DE RADIO-MONTE-CARLO

M. Jean-Pierre Hoss, chef du service juridique et technique de l'information, a été nommé, jeudi 3 janvier, directeur général de Radio-Monte-Carlo (RMC) en remplacement de M. Jean-Claude Hébert, devenu PDG d'Antenne 2. Cette désignation s'est faite au cours de l'assemblée générale des actionnaires de la radio, qui regroupe MM. Gérard Unger, nouveau PDG de la Sofrad, Jean Pastorelli, représentant de l'Etat monégasque et César-Charles Solamito, président du conseil d'administration de RMC. Cette nomination avait été négociée entre les Etats français et monégasques dans le courant du mois de décembre (*Le Monde* du 22 décembre 1984).

● *Télévision hertzienne et réseaux câblés.* - M. Francisque Collob, maire de Lyon et sénateur du Rhône, a annoncé que sa municipalité allait déposer très prochainement une demande de dérogation d'émissions de télévision hertzienne pour préfigurer un canal municipal sur le câble. Cette initiative fait suite aux ouvertures de M. Louis Metzandean sur les possibilités de préfiguration hertzienne du câble, ouvertures annoncées à Lyon lors des récentes Assises régionales de la communication (*Le Monde* du 24 novembre 1984). Le maire de Paris, M. Jacques Chirac, a déjà écrit au premier ministre pour demander l'ouverture de trois canaux hertziens dans le même cadre juridique. La municipalité socialiste de Montpellier a fait une démarche identique, portant sur deux canaux, sans toutefois la rendre publique.

RADIO-TÉLÉVISION

Vendredi 4 janvier

PREMIÈRE CHAÎNE : TF 1



20 h 35 Variétés : Porte-bonheur. De P. Sabatier. Michèle Torr, Linda de Suez, François Valéry...

21 h 50 Feuilleton : Baïerline. D'après Vicky Baum, réal. D. Haug. Une jeune fille en robe de chambre. Katja, danseuse étoile à New-York, se retrouve dans une situation difficile. Ses activités artistiques ne sont guère conciliables avec son mariage. C'est l'impasse.

22 h 50 Histoires naturelles. La pêche à la graine.

23 h 25 Journal.

23 h 40 C'est à lire.

DEUXIÈME CHAÎNE : A 2

20 h 35 Feuilleton : Châteaufort. D'après J.-P. Petrolacci, réal. P. Planchon et S. Friedman, avec J. Davy, P. Huet, G. Marchal, C. Nohel. Début de la saga des Berg, famille bourgeoise tourangelle régnant sur une petite ville de province.

LE DICTIONNAIRE DES ECRIVAINS

La vie et l'œuvre de 1800 écrivains du Monde entier... 149 F

Nathan

21 h 40 Apostrophes. Magazine littéraire de B. Pivot. Sur le thème « Les meilleurs ? », sont invités : Pierre Brunel (coordonnateur du Dictionnaire des écrivains du monde), Denis Huisman (directeur de la publication du Dictionnaire des philosophes), Jean-François Revel (Une anthologie de la poésie française), Michel Serres (pour le Corpus des œuvres de philosophie en langue française).

22 h 50 Journal.

23 h Ciné-club : la Rivière rouge. Film américain de H. Hawks (1948), avec J. Wayne, M. Cliff, Y. Duv, W. Brennan (v.a. sous-titré N.). Un constructeur de troupes s'élève comme son fils un

TROISIÈME CHAÎNE : FR 3

20 h 35 Vendredi : Ulysse appelle Makhita. Magazine proposé par André Campana. Un reportage de Marianne Lamour et Eddy Cherk. On est en train de changer de mœurs, de civilisation, on se passe parfois mais en douce. L'aventure aujourd'hui, ce n'est plus le Paris-Dakar, ni les safaris au Kenya. L'aventure, le grand jour, c'est Makhita. A Strasbourg, des milliers de personnes passent leur journée et leur nuit à s'envoyer des messages, on drogue, tous sexes, tous milieux confondus. C'est la folie, presque une drogue. Le Makhita, machine à fantasmes, est diabolique aussi. Elle fait et défait des couples. Un reportage fascinant.

21 h 30 Téléfilm : le Caprice de Marion. De D. Tilliac, réal. J. Trépoel, avec J. Alric, C. François et A. Soral. Une comédie légère autour de la passion du rugby.

22 h 25 Journal.

22 h 50 Fat's blues ou les confidences d'un dinosaure.

22 h 55 Prélude à la nuit. Trois pièces extraites de Mirois, de Maurice Ravel, interprétées par Daniel Gourdou.

PARIS ILE-DE-FRANCE

17 h 5, Inspecteur Gadget ; 17 h 10, Thalassa ; 17 h 35, L'apprenti de ski de fond ; 17 h 45, Archéologie ; 18 h, La cuisine des mousquetaires ; 18 h 25, Jeux de lois ; 18 h 50, Feuilleton : Fonceur ; 19 h 5, Un musicien, un instrument ; 19 h 15, Journal.

CANAL PLUS

20 h 30, L'Australienne ; 22 h, Cette sacrée vérité, film de L. McCarty ; 23 h 30, Tous en scène ; 0 h 15, Les Abellies sauvages, film de B. Geller ; 1 h 50, Fanny et Alexandre, film d'I. Bergman ; 4 h 50, Aphrodite, film de R. Fuest (Érotique) ; 6 h 10, Batman.

FRANCE-CULTURE

20 h 30 Le temps de se parler. 21 h 30 Black and blue : Duke Ellington. 22 h 30 Nuits magiques : le voyage américain.

FRANCE-MUSIQUE

20 h 30 Concert : récital d'orgue. François Meunier : œuvres de Erbach, Froberger, Muffat, Bach. 22 h 34 Les soirées de France-Musique : Feuilleton - Hugo Wolf ; à 23 h 5, Yvette Guilbert ; à 1 h, musique traditionnelle du Moyen-Orient, de la Turquie et de l'Iran.

Les programmes du samedi 5 et du dimanche 6 janvier se trouvent dans « le Monde Loisirs »

(Publicité)

LE GRAND LIVRE DES PRÉDICTIONS

L'astrologie, vous connaissez. La graphologie, vous en avez entendu parler, comme de la lecture de l'avenir dans les cartes, la boule de cristal ou le marc de café. Mais que savez-vous de la phrénologie, de la numérologie et des dizaines d'autres méthodes permettant de prévoir le futur ? Rien, avouez-le.

Avec LE GRAND LIVRE DES PRÉDICTIONS, vous n'ignorerez plus rien de ces disciplines mystérieuses que vous croyiez jusqu'ici du domaine réservé des magies, voyantes et autres pythoïsses.

Pour la première fois, en effet, un ouvrage présente au commun des mortels un mode d'emploi de ces arts dont l'origine se perd dans la nuit des temps, et explique comment procéder pas à pas pour découvrir leurs arcanes. Largement illustré de diagrammes explicatifs et de cas célèbres, des tables de calcul indispensables, LE GRAND LIVRE DES PRÉDICTIONS s'adresse tout particulièrement aux amateurs de sciences occultes, de surnaturel ou de parapsychisme, mais aussi à tous les autres : ceux qui, au cours d'un dîner en famille ou entre amis, pourront enfin, après le café, s'asseoir à suivre la marche proposée pour lire l'avenir des autres convives au fond de leur tasse...

Prix T.T.C. : 90 F

Éditions SOLAR

A ses lecteurs qui vivent hors de France

Le Monde

RÉALISE CHAQUE SEMAINE
UNE ÉDITION INTERNATIONALE

Ils y trouveront une sélection des informations, commentaires et critiques parus dans leur quotidien



مكتبة من الأصل

CARNET DU Monde

INFORMATIONS « SERVICES »

Les chrétiens du Liban

Le Liban est un pays où la religion a toujours joué un rôle important. Les chrétiens, qui représentent la majorité de la population, ont subi de nombreuses persécutions au cours de l'histoire. Aujourd'hui, ils continuent de vivre dans un pays où la violence est devenue une tragédie quotidienne. Les chrétiens du Liban ont subi de nombreuses pertes et souffrent de la violence qui règne dans leur pays. Ils ont besoin de soutien et de réconfort. Les chrétiens du Liban ont subi de nombreuses persécutions au cours de l'histoire. Aujourd'hui, ils continuent de vivre dans un pays où la violence est devenue une tragédie quotidienne. Les chrétiens du Liban ont subi de nombreuses pertes et souffrent de la violence qui règne dans leur pays. Ils ont besoin de soutien et de réconfort.

4 janvier

Le 4 janvier 1985, le monde a été marqué par de nombreux événements. Des célébrations ont eu lieu dans de nombreuses villes, tandis que d'autres ont été marquées par la tristesse. Les médias ont rapporté de nombreuses nouvelles, et les gens ont réagi de différentes manières. Le 4 janvier 1985, le monde a été marqué par de nombreux événements. Des célébrations ont eu lieu dans de nombreuses villes, tandis que d'autres ont été marquées par la tristesse. Les médias ont rapporté de nombreuses nouvelles, et les gens ont réagi de différentes manières.

FRANCE

Le 4 janvier 1985, la France a été marquée par de nombreux événements. Des célébrations ont eu lieu dans de nombreuses villes, tandis que d'autres ont été marquées par la tristesse. Les médias ont rapporté de nombreuses nouvelles, et les gens ont réagi de différentes manières. Le 4 janvier 1985, la France a été marquée par de nombreux événements. Des célébrations ont eu lieu dans de nombreuses villes, tandis que d'autres ont été marquées par la tristesse. Les médias ont rapporté de nombreuses nouvelles, et les gens ont réagi de différentes manières.

PARIS

Le 4 janvier 1985, Paris a été marquée par de nombreux événements. Des célébrations ont eu lieu dans de nombreuses villes, tandis que d'autres ont été marquées par la tristesse. Les médias ont rapporté de nombreuses nouvelles, et les gens ont réagi de différentes manières. Le 4 janvier 1985, Paris a été marquée par de nombreux événements. Des célébrations ont eu lieu dans de nombreuses villes, tandis que d'autres ont été marquées par la tristesse. Les médias ont rapporté de nombreuses nouvelles, et les gens ont réagi de différentes manières.

PARIS

Le 4 janvier 1985, Paris a été marquée par de nombreux événements. Des célébrations ont eu lieu dans de nombreuses villes, tandis que d'autres ont été marquées par la tristesse. Les médias ont rapporté de nombreuses nouvelles, et les gens ont réagi de différentes manières. Le 4 janvier 1985, Paris a été marquée par de nombreux événements. Des célébrations ont eu lieu dans de nombreuses villes, tandis que d'autres ont été marquées par la tristesse. Les médias ont rapporté de nombreuses nouvelles, et les gens ont réagi de différentes manières.

PARIS

Le 4 janvier 1985, Paris a été marquée par de nombreux événements. Des célébrations ont eu lieu dans de nombreuses villes, tandis que d'autres ont été marquées par la tristesse. Les médias ont rapporté de nombreuses nouvelles, et les gens ont réagi de différentes manières. Le 4 janvier 1985, Paris a été marquée par de nombreux événements. Des célébrations ont eu lieu dans de nombreuses villes, tandis que d'autres ont été marquées par la tristesse. Les médias ont rapporté de nombreuses nouvelles, et les gens ont réagi de différentes manières.

PARIS

Le 4 janvier 1985, Paris a été marquée par de nombreux événements. Des célébrations ont eu lieu dans de nombreuses villes, tandis que d'autres ont été marquées par la tristesse. Les médias ont rapporté de nombreuses nouvelles, et les gens ont réagi de différentes manières. Le 4 janvier 1985, Paris a été marquée par de nombreux événements. Des célébrations ont eu lieu dans de nombreuses villes, tandis que d'autres ont été marquées par la tristesse. Les médias ont rapporté de nombreuses nouvelles, et les gens ont réagi de différentes manières.

PARIS

Le 4 janvier 1985, Paris a été marquée par de nombreux événements. Des célébrations ont eu lieu dans de nombreuses villes, tandis que d'autres ont été marquées par la tristesse. Les médias ont rapporté de nombreuses nouvelles, et les gens ont réagi de différentes manières. Le 4 janvier 1985, Paris a été marquée par de nombreux événements. Des célébrations ont eu lieu dans de nombreuses villes, tandis que d'autres ont été marquées par la tristesse. Les médias ont rapporté de nombreuses nouvelles, et les gens ont réagi de différentes manières.

PARIS

Le 4 janvier 1985, Paris a été marquée par de nombreux événements. Des célébrations ont eu lieu dans de nombreuses villes, tandis que d'autres ont été marquées par la tristesse. Les médias ont rapporté de nombreuses nouvelles, et les gens ont réagi de différentes manières. Le 4 janvier 1985, Paris a été marquée par de nombreux événements. Des célébrations ont eu lieu dans de nombreuses villes, tandis que d'autres ont été marquées par la tristesse. Les médias ont rapporté de nombreuses nouvelles, et les gens ont réagi de différentes manières.

PARIS

Le 4 janvier 1985, Paris a été marquée par de nombreux événements. Des célébrations ont eu lieu dans de nombreuses villes, tandis que d'autres ont été marquées par la tristesse. Les médias ont rapporté de nombreuses nouvelles, et les gens ont réagi de différentes manières. Le 4 janvier 1985, Paris a été marquée par de nombreux événements. Des célébrations ont eu lieu dans de nombreuses villes, tandis que d'autres ont été marquées par la tristesse. Les médias ont rapporté de nombreuses nouvelles, et les gens ont réagi de différentes manières.

PARIS

Le 4 janvier 1985, Paris a été marquée par de nombreux événements. Des célébrations ont eu lieu dans de nombreuses villes, tandis que d'autres ont été marquées par la tristesse. Les médias ont rapporté de nombreuses nouvelles, et les gens ont réagi de différentes manières. Le 4 janvier 1985, Paris a été marquée par de nombreux événements. Des célébrations ont eu lieu dans de nombreuses villes, tandis que d'autres ont été marquées par la tristesse. Les médias ont rapporté de nombreuses nouvelles, et les gens ont réagi de différentes manières.

PARIS

Le 4 janvier 1985, Paris a été marquée par de nombreux événements. Des célébrations ont eu lieu dans de nombreuses villes, tandis que d'autres ont été marquées par la tristesse. Les médias ont rapporté de nombreuses nouvelles, et les gens ont réagi de différentes manières. Le 4 janvier 1985, Paris a été marquée par de nombreux événements. Des célébrations ont eu lieu dans de nombreuses villes, tandis que d'autres ont été marquées par la tristesse. Les médias ont rapporté de nombreuses nouvelles, et les gens ont réagi de différentes manières.

Naissances

— Annette LÉVY-WILLARD et Ladi BOEKEN ont annoncé la naissance de Julia, le 3 janvier 1985.

Décès

— M. Yvette Boné-Jauréguerry, son épouse, ses enfants et petits-enfants, M. Jacques Boné-Jauréguerry, sa belle-mère, ses frères, sœurs, beaux-frères, belles-sœurs, neveux et nièces, et toute sa famille, ont la grande douleur de faire part du décès de M. Marcel BOSSÉ, président de la Société française des ingénieurs d'outre-mer, chevalier de la Légion d'honneur, de l'Ordre national du Mérite.

Le service religieux aura lieu le lundi 7 janvier 1985, à 9 heures, en l'église Saint-Pierre-Saint-Paul de La Celle-Saint-Cloud.

Cet avis tient lieu de faire-part.

Prix pour lui.

130, résidence Elysée-II, 78170 La Celle-Saint-Cloud.

— Anick Carvalho Santos

a la douleur de faire part du décès de son épouse,

M. Carlos C. SANTOS, photographe,

survivant à Paris, le 28 décembre 1984.

Ses amis se sont réunis le jeudi 3 janvier 1985, avant l'inhumation qui a eu lieu dans la plus stricte intimité.

— M. Daniel Crohem, son épouse, Nora et Sara, ses enfants, ont la douleur de faire part du décès de M. Martin CROHEM, né Spillans,

survivant le 31 décembre 1984.

La cérémonie religieuse aura lieu le samedi 5 janvier, à 10 h 30, en l'église Saint-Albert-le-Grand, 122, rue de la Glacière, Paris-13.

28, villa Daviel, 75013 Paris.

— M. Louis Drouin, Le docteur Jacques Morat et M. et Mme Georges Drouin et leurs enfants, ont la douleur de faire part du décès de M. Louis DROUIN, président honoraire du Comité national routier, ancien conseiller municipal de Nantes, chevalier de la Légion d'honneur,

piéusement endormi dans la paix du Seigneur le 29 décembre 1984, à Nantes, à la suite d'une longue maladie.

Selon sa volonté, la cérémonie religieuse et l'inhumation ont eu lieu dans la plus stricte intimité le 2 janvier 1985.

Cet avis tient lieu de faire-part.

Bernard GAUDIN,

survivant le 31 décembre 1984, à l'âge de quatre-vingt-deux ans, à la suite d'une longue maladie.

Professeur de philosophie, coopérant non gouvernemental en Afrique de 1966 à 1979, il a poursuivi son engagement pour un monde fraternel et solidaire en assistant depuis 1979 la direction du secteur Afrique de l'association.

« On vient chercher le feu chez celui qui part le premier sans changer. » (Proverbe africain).

La cérémonie religieuse a eu lieu le vendredi 4 janvier 1985, à 15 h 45, à l'église des Cluses-sous-Bois.

— Sa famille et ses amis font part du décès de M. Raymond LEFÈVRE, docteur en droit, magistrat (E.R.), femme de lettres,

survivant, à Paris, le 14 décembre 1984.

L'inhumation a eu lieu dans la plus stricte intimité au columbarium du Père-Lachaise, le 3 janvier 1985.

Nos abonnés, bénéficiant d'une réduction sur les insertions du « Carnet du Monde », sont priés de joindre à leur envoi de texte une des dernières bandes pour justifier de cette qualité.

Remerciements

— Le docteur Charles Grupper et ses enfants,

très touchés des nombreuses marques de sympathie qui leur ont été témoignées lors du décès de

M. Charles GRUPPER, née Marguerite Lourde,

prêtent toutes les personnes qui, par leurs

présence, leurs messages et envois de fleurs, se sont associés à leur deuil, de

bien vouloir trouver ici l'expression de leurs sincères remerciements.

— M. Jeanette Le Hir, M. et M. Jean-François Le Hir, M. et M. Eugène Le Hir, M. Germaine Le Hir, ont la douleur de faire part du décès de

M. Claude LE HIR,

le 3 janvier 1985 à Brest, dans sa soixante-dixième année.

1, rue Frégate-le-Boussole, 29200 Brest.

— L'ingénieur général et M. Jacques Morier, leurs enfants et petits-enfants, M. et M. Jacques Galois et leurs enfants, Et toute sa famille, ont la douleur de faire part du décès de

M. Henri MERCIER, née Elisabeth Hénard, veuve du médecin général Henri Mercier,

survivant dans sa quatre-vingt-troisième année, le 2 janvier 1985.

Les obsèques auront lieu le samedi 5 janvier, à 15 heures, à Villiers-sur-Yonne par Chamoisy (Nièvre).

14, avenue Priar-de-la-Côte-d'Or, 94110 Arcueil.

164, rue de Vaugrand, 75015 Paris.

— On nous prie d'annoncer le décès de

M. Bernard MOREL,

survivant à Paris le 2 janvier 1985, dans sa quatre-vingt-troisième année.

De la part de M. et M. Robert Merceron-Vicat, M. et M. Bernard Dolpy, M. et M. Denis Morel, M. et M. Patrice Morel, ses enfants, Ses douze petits-enfants, Et de son arrière-petit-fils.

La cérémonie religieuse aura lieu en l'église Notre-Dame-du-Travail de Plaisance, 59, rue Vercingétorix, 75014 Paris.

Elle sera suivie de l'inhumation à Vernon (Eure) dans la stricte intimité familiale.

Cet avis tient lieu de faire-part.

20, rue du Commandant-René-Mouchotte, 75014 Paris.

— Nous apprenons le décès de

M. André PASQUA,

survivant à l'âge de quatre-vingt ans.

Ses obsèques ont eu lieu le mercredi 2 janvier.

M. André Pasqua, premier adjoint au maire de Saint-Paul-en-Fort (Var), était le père de M. Charles Pasqua, président du groupe RPR au Sénat.

— Ses enfants, petits-enfants, arrière-petits-enfants, Et tous ses proches, ont la tristesse de faire part du décès de

M. Edouard THEIS, pasteur,

survivant à Grenoble le 29 décembre 1984, à l'âge de quatre-vingt-cinq ans.

Le service religieux a eu lieu le mercredi 2 janvier 1985, à 14 h 30, en l'église réformée de Belfort (Ardèche).

37, avenue Marie-Reynard, 38100 Grenoble.

110-217, Galerie de l'Archevêque, 38100 Grenoble.

— M. Gine (Mireille) Weisberg, son épouse, Jean-Louis, Liliane, Mireille, ses enfants et leurs épouses et époux, Anne, Jeanne, Judith, Sophie, ses petits-enfants, Et toute sa famille, ont la douleur de faire part du décès de

Samuel WEISBERG, dit Gilbert,

survivant le 3 janvier 1985, à l'âge de soixante-douze ans.

L'inhumation aura lieu le 7 janvier, à 14 heures, au cimetière parisien de Bagneux.

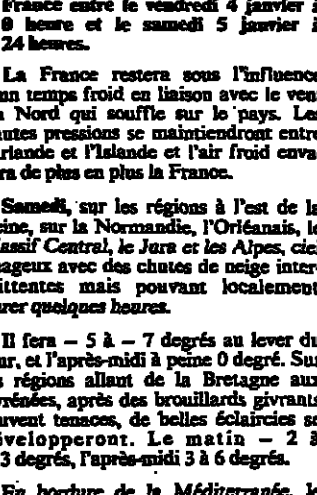
[Né le 20 avril 1912 à Zastawa (Roumanie), Samuel Weisberg est décédé lorsqu'il se rendait au Parti communiste roumain en 1952. Il a été réfugié en France en 1938, s'engageant dans l'Armée française en 1939 et entrant dans la Résistance (FTP) après la défaite de 1940. Il a été le chef des actions du groupe Manouchian, assurait ainsi la responsabilité dans la nuit du 10/11 (Maison-Carrée) contre sous le pseudonyme de « commandant Gilbert » pendant l'occupation, il assurait, après la libération, les fonctions de secrétaire général de l'Association des juifs résistants.]

MÉTÉOROLOGIE

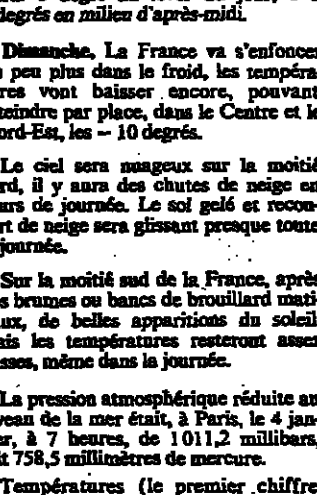
SITUATION LE 04.185 A 0 h GMT.



PRÉVISIONS POUR LE 5.185 DÉBUT DE MATINÉE



PRÉVISIONS POUR LE 6 JANVIER 1985 A 0 HEURE (GMT)



Evolution probable du temps prévue en France entre le vendredi 4 janvier à 8 heures et le samedi 5 janvier à 24 heures.

La France restera sous l'influence d'un temps froid en liaison avec le vent du Nord qui souffle sur le pays. Les hautes pressions se maintiendront entre l'Irlande et l'Islande et l'air froid couvrira de plus en plus la France.

Samedi, sur les régions à l'est de la Seine, sur la Normandie, l'Orléanais, le Massif Central, le Jura et les Alpes, ciel nuageux avec des chutes de neige intermittentes mais pouvant localement durer quelques heures.

Il fera - 5 à - 7 degrés au lever du jour, et l'après-midi à peine 0 degré. Sur les régions allant de la Bretagne aux Pyrénées, après des brouillards givrants souvent tenaces, de belles éclaircies se développeront. Le matin - 2 à - 4 degrés, l'après-midi 3 à 6 degrés.

En bordure de la Méditerranée, le ciel sera bien dégagé et le Mistral soufflera 0 degré au lever du jour, 6 à 7 degrés en milieu d'après-midi.

Dimanche, la France va s'enfoncer au plus dans le froid, les températures vont baisser encore, pouvant atteindre par places, dans le Centre et le Nord-Est, les - 10 degrés.

Le ciel sera nuageux sur la moitié nord, il y aura des chutes de neige en cours de journée. Le sol gelé et recouvert de neige sera glissant presque toute la journée.

Sur la moitié sud de la France, après des brumes ou brouillards matinaux, de belles apparitions du soleil, mais les températures resteront assez basses, même dans la journée.

La pression atmosphérique réduite au niveau de la mer était, à Paris, le 4 janvier, à 7 heures, de 1011,2 millibars, soit 758,5 millimètres de mercure.

Températures (le premier chiffre indique le maximum enregistré au cours

PARIS EN VISITES

SAMEDI 5 JANVIER

« Musée Marmottan », 15 heures, 2, rue Louis-Boilly, M. Serres.

« L'église Saint-Roch », 15 heures, devant l'église, M. Vermeersch.

« Hôtel de Sully », 15 heures, 62, rue Saint-Antoine, M. Zujovic (Caisse nationale des monuments historiques).

« Belleville », 15 heures, métro Télégraphe (M. Banassat).

« Watteau », 10 h 30, Grand Palais (P.-Y. Jaslet).

« L'île de la Cité », 15 heures, 1, rue d'Arcole (Paris autotour).

« Diderot et l'art », 16 heures, 11, quai Conti (M.-H. Fabra).

« Hôtel de Lassay », 15 heures, 2, place du Palais-Bourbon (Tourisme culturel).

« Hôtel de Soubise », 15 heures, 60, rue des Francs-Bourgeois (M. Ferland).

« L'Assemblée nationale », 14 heures, 33, quai d'Orsay (P.-Y. Jaslet).

« Hôtel de Camondo », 15 heures, 63, rue de Monceau (M. Haulier).

« L'habitat populaire autotour », 14 h 30, 2, rue des Archives (Paris autotour).

« Place des Vosges », 15 heures, 6, place des Vosges (Paris et son histoire).

« Le Sénat », 10 h 30, 15, rue de Valenciennes, M. Vermeersch.

« Le style baroque », 16 h 30, 62, rue Saint-Antoine, M. Lépy (Caisse nationale des monuments historiques).

« Atelier de Gustave Moreau », 15 heures, 14, rue de la Rochefoucauld (M. Bati).

« Hôtel de Soubise », 15 heures, 60, rue des Francs-Bourgeois (M. Ferland).

« L'Assemblée nationale », 14 heures, 33, quai d'Orsay (P.-Y. Jaslet).

« Hôtel de Camondo », 15 heures, 63, rue de Monceau (M. Haulier).

« L'habitat populaire autotour », 14 h 30, 2, rue des Archives (Paris autotour).

« Place des Vosges », 15 heures, 6, place des Vosges (Paris et son histoire).

« Le Sénat », 10 h 30, 15, rue de Valenciennes, M. Vermeersch.

« Le style baroque », 16 h 30, 62, rue Saint-Antoine, M. Lépy (Caisse nationale des monuments historiques).

« Atelier de Gustave Moreau », 15 heures, 14, rue de la Rochefoucauld (M. Bati).

« Hôtel de Soubise », 15 heures, 60, rue des Francs-Bourgeois (M. Ferland).

« L'Assemblée nationale », 14 heures, 33, quai d'Orsay (P.-Y. Jaslet).

« Hôtel de Camondo », 15 heures, 63, rue de Monceau (M. Haulier).

« L'habitat populaire autotour », 14 h 30, 2, rue des Archives (Paris autotour).

« Place des Vosges », 15 heures, 6, place des Vosges (Paris et son histoire).

« Le Sénat », 10 h 30, 15, rue de Valenciennes, M. Vermeersch.

« Le style baroque », 16 h 30, 62, rue Saint-Antoine, M. Lépy (Caisse nationale des monuments historiques).

« Atelier de Gustave Moreau », 15 heures, 14, rue de la Rochefoucauld (M. Bati).

« Hôtel de Soubise », 15 heures, 60, rue des Francs-Bourgeois (M. Ferland).

« L'Assemblée nationale », 14 heures, 33, quai d'Orsay (P.-Y. Jaslet).

« Hôtel de Camondo », 15 heures, 63, rue de Monceau (M. Haulier).

« L'habitat populaire autotour », 14 h 30, 2, rue des Archives (Paris autotour).

« Place des Vosges », 15 heures, 6, place des Vosges (Paris et son histoire).

« Le Sénat », 10 h 30, 15, rue de Valenciennes, M. Vermeersch.

« Le style baroque », 16 h 30, 62, rue Saint-Antoine, M. Lépy (Caisse nationale des monuments historiques).

« Atelier de Gustave Moreau », 15 heures, 14, rue de la Rochefoucauld (M. Bati).

« Hôtel de Soubise », 15 heures, 60, rue des Francs-Bourgeois (M. Ferland).

« L'Assemblée nationale », 14 heures, 33, quai d'Orsay (P.-Y. Jaslet).

« Hôtel de Camondo », 15 heures, 63, rue de Monceau (M. Haulier).

« L'habitat populaire autotour », 14 h 30, 2, rue des Archives (Paris autotour).

« Place des Vosges », 15 heures, 6, place des Vosges (Paris et son histoire).

« Le Sénat », 10 h 30, 15, rue de Valenciennes, M. Vermeersch.

« Le style baroque », 16 h 30, 62, rue Saint-Antoine, M. Lépy (Caisse nationale des monuments historiques).

« Atelier de Gustave Moreau », 15 heures, 14, rue de la Rochefoucauld (M. Bati).

« Hôtel de Soubise », 15 heures, 60, rue des Francs-Bourgeois (M. Ferland).

« L'Assemblée nationale », 14 heures, 33, quai d'Orsay (P.-Y. Jaslet).

« Hôtel de Camondo », 15 heures, 63, rue de Monceau (M. Haulier).

« L'habitat populaire autotour », 14 h 30, 2, rue des Archives (Paris autotour).

« Place des Vosges », 15 heures, 6, place des Vosges (Paris et son histoire).

« Le Sénat », 10 h 30, 15, rue de Valenciennes, M. Vermeersch.

« Le style baroque », 16 h 30, 62, rue Saint-Antoine, M. Lépy (Caisse nationale des monuments historiques).

« Atelier de Gustave Moreau », 15 heures, 14, rue de la Rochefoucauld (M. Bati).

« Hôtel de Soubise », 15 heures, 60, rue des Francs-Bourgeois (M. Ferland).

« L'Assemblée nationale », 14 heures, 33, quai d'Orsay (P.-Y. Jaslet).

« Hôtel de Camondo », 15 heures, 63, rue de Monceau (M. Haulier).

SPORTS

ATHLETISME

Zola Budd conserve la nationalité britannique

La coureuse aux pieds nus, Zola Budd, continuera sa carrière d'athlète sous les couleurs britanniques, c'est ce qu'a annoncé le 3 janvier à Londres, son nouveau conseiller, M. Jannie Monberg, un viticulteur, vice-président de la fédération sud-africaine d'athlétisme (*le Monde* du 3 novembre).

Après le dramatique 3 000 m des Jeux olympiques de Los Angeles, au cours duquel elle avait été mise en cause dans la chute de l'Américaine Mary Decker, Zola Budd, qui avait obtenu la nationalité britannique afin de pouvoir participer aux épreuves internationales, envisageait un instant d'abandonner la compétition et de reprendre la nationalité sud-africaine.

Agée de dix-huit ans, Zola Budd, est revenue sur cette décision après

avoir rompu, avec le quotidien anglais *Daily Mail* auquel elle avait accordé un contrat d'exclusivité en arrivant en Grande-Bretagne. Après avoir gagné la course de la Saint-Sylvestre à Zurich - sa première compétition depuis les Jeux - elle doit participer au 1 500 m des Championnats britanniques en salle, dans l'espoir d'être sélectionnée pour le match Grande-Bretagne-RFA qui aura lieu le 9 février à Cosford. Elle a aussi été invitée à la course sur route des 10 km de Phoenix (Arizona) le 2 mars. Zola Budd qui est entraînée par son ancien instituteur, Peter Labuschagne, préparera ensuite la saison d'été sur les hauts plateaux sud-africains avant de venir résider à Guildford, au sud de Londres.

D'un sport à l'autre

● **BASKET-BALL** : Coupe de la Fédération. - Les matches retour des huitièmes de finale de la Coupe de la Fédération française de basket-ball, disputés le 3 janvier, ont donné les résultats suivants :

● **MOSCOU** b. **ST-ETIENNE**... 99-95 (92-129)
● **ST FRANCAIS** b. **Tours**... 98-72 (96-83)
● **LE MANS** b. **Reims**... 95-82 (122-104)
● **VILLEURB.** b. **Caen**... 122-98 (84-89)
● **VICHY** b. **Lyon**... 115-73 (101-74)
● **LIMOGES** b. **Châlons**... 89-88 (117-89)
● **AVIGNON** b. **Antibes**... 79-63 (79-79)
● **ORTHEZ** b. **Mulhouse**... 109-88 (93-82).

Les clubs qualifiés sont en capitales. Entre parenthèses figurent les résultats des matches aller.

● **SKI NORDIQUE** : 30 kilomètres du Grand-Bornand. - Le Français Dominique Locatelli a remporté, jeudi 3 janvier, les 30 kilomètres du Grand-Bornand (Haute-Savoie) en 1 h 35 mn 23 s. Il a devancé de 30 s Jean Denis Jaus-saud.

● **TENNIS** : Masters des moins de vingt et un ans. - Le Suédois Mats Wilander, tête de série numéro un, a été éliminé au premier tour du Masters des moins de vingt et un ans, disputé à Birmingham, par l'Américain Sammy Giammalva (7-6, 6-3).

QUELLES STRATÉGIES POUR L'AVENIR DE NOS ENFANTS ?

Études longues ou courtes ? Universités ou écoles ?
Lettres ou sciences ? Comment raisonner à l'horizon 2020 ?

La réponse dans
le numéro
de janvier

L'Éducateur
de l'Éducation

DÉFENSE

AU CONSEIL DES MINISTRES

LE GÉNÉRAL LACAZE EST MAINTENU CHEF D'ÉTAT-MAJOR DES ARMÉES POUR SIX MOIS SUPPLÉMENTAIRES

Sur la proposition du ministre de la défense, M. Charles Hernu, le conseil des ministres du jeudi 3 janvier a approuvé les promotions et nominations suivantes :

● **Terre**. - Est maintenu dans ses fonctions de chef d'état-major des armées jusqu'au 31 juillet 1985 le général Jean-Louis Lacaze, qui atteint la limite d'âge de son rang le 11 février.

(Agé de soixante et un ans dans quelques semaines, le général Lacaze occupe ses fonctions actuelles depuis la fin de janvier 1981, avant d'être élu à la fin de l'année 1981, au poste de chef d'état-major des armées, par le conseil des ministres. M. François Mitterrand a l'élusé et avant la nomination de M. Hernu au poste de ministre de la défense avec lequel il entretient des relations de confiance et de stricte discipline républicaine.)

Est promu général de division, le général de brigade Jean Barbotin.

Sont nommés : chef du gouvernement militaire français de Berlin et commandant le secteur français de Berlin, le général de division Paul Cavarrot, gouverneur militaire de Marseille et commandant la 53^e division militaire territoriale, le général de brigade Bernard Chevalier, chargé de mission auprès du chef d'état-major de l'armée de terre, le général de division Le Tallandier de Gabory.

● **Armement**. - Sont nommés : directeur du Grouperement industriel de l'armement terrestre (GIAT), l'ingénieur général de première classe Gérard Nelken ; directeur de l'établissement d'armement d'Issy-les-Moulineaux, l'ingénieur général de deuxième classe Gilbert Doris.

M. FRANÇOIS BERNARD DEVIENT SECRÉTAIRE GÉNÉRAL POUR L'ADMINISTRATION DES ARMÉES

M. François Bernard, précédemment directeur du cabinet civil et militaire du ministre de la défense, a été nommé, par le conseil des ministres du jeudi 3 janvier, au poste de secrétaire général pour l'administration des armées au ministère de la défense. Ses fonctions étaient assurées depuis 1973 par M. Philippe Lacarrière.

Le secrétaire général pour l'administration des armées est chargé, directement auprès du ministre de la défense, de toutes les questions administratives, financières et sociales.

(Né le 21 décembre 1933 à Metz (Moselle) et ancien élève de l'ENA, M. François Bernard a fait une grande partie de sa carrière au conseil d'État, où il est conseiller d'État depuis 1983. En 1961, il a appartenu au cabinet du ministre de la santé publique (Joseph Fontanet) dans le gouvernement de M. Michel Debré. En 1963, il est conseiller technique auprès du directeur général des affaires culturelles au ministère des affaires étrangères. En 1972, il représente la France auprès de l'Union de l'Europe occidentale (UEO) et il est, en avril et en mai 1974, conseiller technique auprès de M. Alain Poirer, président de la République par intérim à la mort de Georges Pompidou. En mai 1981, il devient directeur du cabinet civil et militaire de M. Charles Hernu, nommé ministre de la défense.)

89 FM

à Paris

du lundi au vendredi

à 8 h 35

Jean-Michel Durand-Soufflard

COPIES COULEURS PROFESSIONNELLES
sur film ou sur papier photo Ilford Cibachrome
ETRAVE 38, AV. DAUMESNIL PARIS 12^e ☎ 347.21.32

TRANSPORTS

LA GRÈVE DES FERRIES DE L'ARMEMENT SNCF

L'intervention des forces de l'ordre permet de rétablir une partie du trafic sur la Manche

Les forces de l'ordre ont libéré, à Calais, le 4 janvier à l'aube, les passerelles d'embarquement de la compagnie de ferries Townsend Thoresen que les marins en grève de la Sealink, filiale de la SNCF, occupaient. La situation est désormais identique dans les trois ports de la Manche concernés par le conflit qui oppose la Sealink à ses marins, Calais, Dunkerque et Boulogne-sur-Mer : les car-ferrys de la Sealink sont bloqués, mais le trafic est assuré par les autres compagnies privées.

De notre correspondante

Dunkerque. - Le conflit qui, depuis le début de la semaine, paralyse en grande partie le trafic des ferries entre la France et l'Angleterre semble, en l'absence de toute négociation, s'orienter vers un durcissement.

Protestant contre la décision de l'armement naval de la SNCF (Sealink) de supprimer à compter du 1^{er} janvier le trafic passagers, définitif, sur le *Saint-Germain*, l'un des deux ferries assurant la ligne Dunkerque-Douvres (l'autre, le *Saint-Eloi*, devant continuer à assurer le transport des voyageurs jusqu'au 30 octobre prochain au moins), les marins grévistes entendent également attirer l'attention des pouvoirs publics sur les nouvelles mesures de la direction visant à réduire selon eux les effectifs de 30 % environ.

Jeudi 3 janvier, une assemblée générale organisée par la CGT à l'intention des marins des trois ports de Calais, Boulogne et Dunkerque s'est tenue à bord du *Cité d'Azur*, à Calais, afin de définir la ligne de conduite des grévistes. Après l'échec de la réunion de Paris, mercredi dernier, les négociations avec la direction sont suspendues.

A Calais, où le mouvement doit se concentrer, il n'était pas question de laisser fonctionner la compagnie concurrente de la Sealink, la Townsend Thoresen. Le personnel de cette compagnie ainsi que celui de la chambre de commerce et d'industrie ont, de leur côté, manifesté, le 3 janvier, dans les rues, leur hostilité à l'égard de cette « entrave à la liberté de travail ». Seuls les aéroglisseurs ont pu continuer à fonctionner.

A Boulogne, ville dont M. Langagne, secrétaire d'État à la mer, est le maire, les forces de l'ordre sont intervenues, jeudi matin, pour contrôler le port. Si les car-ferrys de la Sealink n'assurent pas un trafic régulier, la compagnie concurrente P and O a pu travailler normalement. Les aéroglisseurs ont également fonctionné. Mais le trafic du port de Boulogne devait à nouveau être perturbé dans la soirée.

A Dunkerque, le port ouest, où accostent les ferries et certains cargos, notamment les porte-conteneurs, est bloqué par des filins. Le *Saint-Germain*, qui se trouve à l'origine du conflit, est toujours occupé par l'équipage. Son commandant a d'ailleurs rédigé un rapport, et une procédure pour acte d'indiscipline grave a été engagée auprès du tribunal maritime.

De son côté, la compagnie finlandaise Sally, qui effectue le trajet Dunkerque-Rangate, où elle possède un port privé, continue à assurer sa liaison en accostant exceptionnellement au port est de Dunkerque. Les succès remportés par cette ligne récemment créée encourage d'ailleurs les marins de la Sealink à demander le maintien du trafic voyageurs sur le *Saint-Germain*, bateau ancien déjà, tant qu'il ne serait pas remplacé par un nouveau bâtiment.

Autre conséquence de cette grève, quelques cargos ont dû être détournés, notamment sur Le Havre, tandis que la Sealink a mis quatre ferries supplémentaires entre l'Angleterre et l'Ostende en Belgique.

SYLVIE BONZÉ.

OFFRES D'EMPLOI	La ligne	La ligne TTC
DEMANDES D'EMPLOI	90,00	106,74
IMMOBILIER	27,00	32,02
AUTOMOBILES	60,00	71,16
AGENDA	60,00	71,16
PROP. COMM. CAPITAUX	177,00	209,92

ANNONCES CLASSEES

ANNONCES ENCADRÉES	La ligne	La ligne TTC
OFFRES D'EMPLOI	51,00	60,48
DEMANDES D'EMPLOI	15,00	17,79
IMMOBILIER	39,00	46,25
AUTOMOBILES	39,00	46,25
AGENDA	39,00	46,25

* Dégressifs selon surface ou nombre de paravents

OFFRES D'EMPLOIS

CABINET EXPERT
COMPTABLE
Cherche

COLLABORATEUR MI-TEMPS

Bon niveau pour commissaires aux comptes.

Téléphone : 628-78-38.

DEMANDES D'EMPLOIS

Moniteur de ski et cuisinier garde d'enfants cherche emploi en famille.

Pour vous offrir des vacances sans soucis. Pour tous renseignements (16.48) 05-84-58.

MANAGER

homme 41 ans, droit, sc. Po. anglaise, espagnole.

- Organisation adm., eff. jur. et sociale.

- Gestion fin. et banc.

- Connaissance de l'exportation.

- Commercial : dev., ventes, export, gde adm. et gde adm. P.-O.-G. grande société ou PME. Tous secteurs.

Ecr. s/n 8.706 le Monde-Pol, service ANNONCES CLASSEES, 5, rue des Italiens, 75008 Paris.

INGÉNIEUR ESM RÉSIDANT AFRIQUE cherche emploi (sauf chaudières, forêts, etc.).

Tél. : (90) 86-85-82.

propositions diverses

Les possibilités d'emplois à l'étranger sont nombreuses et variées. Demandez une documentation sur le revue spécialisée MIGRATIONS (LM) B.P. 291 - 08 PARIS.

L'Etat offre des emplois stables, bien rémunérés à tout et à tous avec ou sans diplôme. Demandez une documentation sur notre revue spécialisée FRANCE CARRIÈRES (C 10) B.P. 402 - 08 PARIS.

automobiles

ventes

plus de 16 C.V.

RANGE ROVER

Océ. 80 modèle 81, blanc. Banquette AR, glaces élect. direction assistée, grille de chrome.

71 000 km. Pts : 53.000 F. Tél. : 288-08-56 le soir.

L'immobilier

appartements ventes

6^e arrdt

METRO DUROC

Bon imm., 4^e étage, soléil, hv., 1 chbr., entrée, gde cuis., bain, ch. cent., individuel 17, bd Montparnasse, Samedi, dimanche, lundi 13/16 h.

METRO ST SULPICE

Bon imm., 3^e rue, calme, soléil, salon, 1 chbr., entrée, cuisine équipée, salle de bain, ch. cent. indiv., agréablement aménagée. Voir propriétaire, 25, rue Médama, Samedi, dimanche, lundi 14/17 heures

7^e arrdt

CHAMBRE DE SERVICE 322-61-36

AVENUE SEGUR 186.000 F. Ag. BRANCION 575-73-84.

12^e arrdt

BERCY

Potable vd dans très bel imm. pierre de taille, asc. 08RE, p. 50 m². Pts : 440.000 F. Occupé LOI 48, poss. libération, 2 p. 50 m², 200.000 F. Téléphone : 359-66-37.

77 Seine-et-Marne

Gare de Lyon 170 m² Magnifique loft Hébergement et ateliers GARE - 567-22-88.

14^e arrdt

PRET CONVENTIONNE

NAMEAU MONTSOURIS 2, rue d'Arcole Différents 2 pièces Sur place samedi 16 h à 17 h.

METRO PTE ORLEANS

Bon imm., asc., ch. cent., studio, entrée, cuis., bain, 78, rue des Plantes, Esc. 3, Samedi, dimanche, lundi 13/16 h.

16^e arrdt

METRO VICTOR HUGO

Bon imm., pierre de taille, gd. sal., 2 chbrs., entrée, cuis., bain, ch. cent. individuel, 25, rue Copernic, samedi, dimanche 13/16 heures.

LA FONTAINE

3 p. impac. + service 6^e ét. asc. Sud. Imm. Pierre de taille. Pts : 1.150.000 F. Ag. BRANCION 575-73-84.

77 Seine-et-Marne

Fontainebleau, rue de France surface rénovee ou semi-rénovée, studios et 2 p. finitions personnalisées. Téléphone : 329-58-68.

locations non meublées demandes

Paris

Pour cadre supérieur et ensemble personnel banque française recherche appartements toutes catégories. Studios et villas. Loyers élevés 68. Téléphone : 504-01-34.

Région parisienne

Étude cherche pour CAORES villa très bel. Loyer garanti. T. : 889-88-66 - 283-57-02.

bureaux

VOTRE ANTENNE A PARIS Bureaux ou domiciliation. Business Bureau (1) 348-00-88.

VOTRE SIEGE SOCIAL

Constructions de sociétés et tous services. 355-17-50.

VOTRE SIEGE SOCIAL

SARL - RC - RM Construction de Sociétés Démarches et tous services Permanences téléphoniques 355-17-50.

locations non meublées demandes

Paris

Pour cadre supérieur et ensemble personnel banque française recherche appartements toutes catégories. Studios et villas. Loyers élevés 68. Téléphone : 504-01-34.

Région parisienne

Étude cherche pour CAORES villa très bel. Loyer garanti. T. : 889-88-66 - 283-57-02.

bureaux

VOTRE ANTENNE A PARIS Bureaux ou domiciliation. Business Bureau (1) 348-00-88.

VOTRE SIEGE SOCIAL

Constructions de sociétés et tous services. 355-17-50.

VOTRE SIEGE SOCIAL

SARL - RC - RM Construction de Sociétés Démarches et tous services Permanences téléphoniques 355-17-50.

locations non meublées demandes

Paris

Pour cadre supérieur et ensemble personnel banque française recherche appartements toutes catégories. Studios et villas. Loyers élevés 68. Téléphone : 504-01-34.

Région parisienne

Étude cherche pour CAORES villa très bel. Loyer garanti. T. : 889-88-66 - 283-57-02.

bureaux

VOTRE ANTENNE A PARIS Bureaux ou domiciliation. Business Bureau (1) 348-00-88.

VOTRE SIEGE SOCIAL

Constructions de sociétés et tous services. 355-17-50.

VOTRE SIEGE SOCIAL

SARL - RC - RM Construction de Sociétés Démarches et tous services Permanences téléphoniques 355-17-50.

locations non meublées demandes

Paris

Pour cadre supérieur et ensemble personnel banque française recherche appartements toutes catégories. Studios et villas. Loyers élevés 68. Téléphone : 504-01-34.

Région parisienne

Étude cherche pour CAORES villa très bel. Loyer garanti. T. : 889-88-66 - 283-57-02.

bureaux

VOTRE ANTENNE A PARIS Bureaux ou domiciliation. Business Bureau (1) 348-00-88.

VOTRE SIEGE SOCIAL

Constructions de sociétés et tous services. 355-17-50.

VOTRE SIEGE SOCIAL

SARL - RC - RM Construction de Sociétés Démarches et tous services Permanences téléphoniques 355-17-50.

locations non meublées demandes

Paris

Pour cadre supérieur et ensemble personnel banque française recherche appartements toutes catégories. Studios et villas. Loyers élevés 68. Téléphone : 504-01-34.

Région parisienne

Étude cherche pour CAORES villa très bel. Loyer garanti. T. : 889-88-66 - 283-57-02.

fonds de commerce

Ventes

A VENDRE

FONDS DE BRASSERIE RESTAURANT 80 pl. Ligne IV, appartement. Situé, except. très bonne rentabilité. S'éc. s/n 8.802 le Monde-Pol. Service ANNONCES CLASSEES, 5, rue des Italiens, 75008 Paris.

EXCEPTIONNEL

RUE DU CHERCHE-MIDI à vendre très beau local castral entièrement rénové. Murs et fonds environ 40 m². Pts : 1.100.000 F. à débattre. Tél. : 544-24-84 pour R.V.

boutiques

Ventes

PL. FÉLIX-ÉBOUÉ EXCELLENT PLACEMENT Poterie vd mrs. bout. lib. location assurée. 634-13-18.

PROX. VERSAILLES

Poterie vd mrs. bout. lib. location assurée. 634-13-18.

PROX. VERSAILLES

Poterie vd mrs. bout. lib. location assurée. 634-13-18.

PROX. VERSAILLES

Poterie vd mrs. bout. lib. location assurée. 634-13-18.

PROX. VERSAILLES

Poterie vd mrs. bout. lib. location assurée. 634-13-18.

PROX. VERSAILLES

Poterie vd mrs. bout. lib. location assurée. 634-13-18.

Les forces de l'ordre ont rétabli l'ordre sur la Manche.

Le 4 janvier à l'occasion de la manifestation de la Marche des Femmes, les forces de l'ordre ont rétabli l'ordre sur la Manche.

Le 4 janvier à l'occasion de la manifestation de la Marche des Femmes, les forces de l'ordre ont rétabli l'ordre sur la Manche.

Le 4 janvier à l'occasion de la manifestation de la Marche des Femmes, les forces de l'ordre ont rétabli l'ordre sur la Manche.

Le 4 janvier à l'occasion de la manifestation de la Marche des Femmes, les forces de l'ordre ont rétabli l'ordre sur la Manche.

Le 4 janvier à l'occasion de la manifestation de la Marche des Femmes, les forces de l'ordre ont rétabli l'ordre sur la Manche.

Le 4 janvier à l'occasion de la manifestation de la Marche des Femmes, les forces de l'ordre ont rétabli l'ordre sur la Manche.

Le 4 janvier à l'occasion de la manifestation de la Marche des Femmes, les forces de l'ordre ont rétabli l'ordre sur la Manche.

Le 4 janvier à l'occasion de la manifestation de la Marche des Femmes, les forces de l'ordre ont rétabli l'ordre sur la Manche.

Le 4 janvier à l'occasion de la manifestation de la Marche des Femmes, les forces de l'ordre ont rétabli l'ordre sur la Manche.

Le 4 janvier à l'occasion de la manifestation de la Marche des Femmes, les forces de l'ordre ont rétabli l'ordre sur la Manche.

Le 4 janvier à l'occasion de la manifestation de la Marche des Femmes, les forces de l'ordre ont rétabli l'ordre sur la Manche.

Le 4 janvier à l'occasion de la manifestation de la Marche des Femmes, les forces de l'ordre ont rétabli l'ordre sur la Manche.

Le 4 janvier à l'occasion de la manifestation de la Marche des Femmes, les forces de l'ordre ont rétabli l'ordre sur la Manche.

Le 4 janvier à l'occasion de la manifestation de la Marche des Femmes, les forces de l'ordre ont rétabli l'ordre sur la Manche.

Le 4 janvier à l'occasion de la manifestation de la Marche des Femmes, les forces de l'ordre ont rétabli l'ordre sur la Manche.

Le 4 janvier à l'occasion de la manifestation de la Marche des Femmes, les forces de l'ordre ont rétabli l'ordre sur la Manche.

AUTOMOBILE

LES FORTES PERTES DE RENAULT EN 1984

Quand M^{me} Cresson donne Peugeot en exemple

« Le groupe Peugeot est bien dirigé ». Cet hommage rendu par M^{me} Cresson, ministre de l'Industrie, à M. Jacques Calvet, PDG de la firme automobile privée, dans un entretien avec l'« Ulysse nouvelle » a suscité une réplique immédiate du Parti communiste français.

M. Claude Popescu s'indigne dans une déclaration que « l'exemple à suivre dans l'automobile selon M^{me} Cresson (soit) celui de M. Calvet à qui elle conseille de licencier encore chez Citroën ».

« C'est une démarche totalement négative qui rejoint celle pratiquée depuis des années dans la sidérurgie et la construction navale, c'est la perspective, et les travailleurs laissent faire le ministre et les patrons, de nouveaux licenciements, de menaces sérieuses sur un certain nombre de sites, notamment en région parisienne, de liquidation de PMI et PME, sous-traitantes », affirme le membre du bureau politique du PC. Quant à M. Samson, secrétaire général de la Fédération de la métallurgie CGT, il affirme : « Cresson, c'est Calvet ».

Si le ministre de l'Industrie a pris le risque de rapprocher Peugeot « bien dirigé » de Renault, dont la direction doit parvenir « à resserrer la gestion et à remobiliser suffi-

ment l'entreprise autour d'elle », c'est sans doute que M^{me} Cresson craint la comparaison dans une période électorale de longue durée. La Régie, qui a servi de modèle aux nationalisations, joue de malheur.

S'il est audacieux de présenter des chiffres précis de résultats, nul n'ignore que les pertes de Renault en 1984 seront situées entre 8 et 10 milliards de francs. Aux 3,6 milliards de francs déjà perdus au premier semestre s'ajoutent plusieurs éléments négatifs : le démarrage de la Super 5 a été plus lent que ne l'espérait la Régie dans ses objectifs et la dégradation du marché s'est poursuivie - plus accentuée pour Renault que pour les autres marques - quand on espérait qu'elle serait enrayerée au dernier trimestre.

Seul élément positif, les véhicules industriels, grâce à un redressement de leur pénétration du marché, ont amélioré leurs résultats et ne devraient guère perdre plus de 2 milliards de francs. Si l'on ajoute 1 milliard de francs de coût sociaux pour les départs en préretraite de 1984 et de 1985 (6 500 à 7 000 personnes pourraient accepter de partir ainsi ce qui a déjà été partiellement provisionné et pèse de l'ordre de 500 à 600 millions de francs sur les résultats de 1984 l'automobile va perdre

un peu plus de cinq milliards de francs, ce qui est à la fois nouveau et énorme. Par comparaison Peugeot SA n'aura perdu que quelques 2 milliards de francs dont les trois quarts chez Citroën pour lequel le plan social est postérieur à celui de Peugeot.

On ne croit donc plus au ministère de l'Industrie à la possibilité d'un redressement de la Régie sans licenciement comme rêvait M. Hanon. Au-delà des départs en pré-retraite et des aides au retour affirmé d'ailleurs M^{me} Cresson « il reste environ 5 000 à 6 000 personnes dans la branche automobile qui posent problème : un chiffre auquel s'ajoutent 3 000 personnes chez RVT ». Le rôle de la CGT et de la CFDT de signer chez Renault l'accord sur la mobilité des travailleurs n'a pu qu'accroître le scepticisme sur le plan Hanon.

Les difficultés que connaît la Régie dans sa gamme - non seulement en France mais désormais aux Etats-Unis - American Motors vient d'annoncer une baisse de 10 % de sa production d'Alliance et d'Encore sur un marché américain pourtant en pleine croissance ne laissant en outre guère d'espoir d'amélioration financière avant la seconde partie de 1985.

Les pouvoirs publics qui vont avoir à court terme un important problème de financement pour jouer leur rôle d'actionnaire (voir ci-contre) espèrent donc que la Régie va mettre en œuvre une gestion plus rigoureuse. C'est un espoir politique, presque autant politique qu'économique.

BRUNO DETHOMAS.

AFFAIRES

PREMIER PRODUCTEUR DE FIXATIONS DE SKI

Salomon rachète un fabricant américain de cannes de golf

La société française Salomon, installée à Amey, premier producteur mondial de fixations de ski, va prendre le contrôle d'un fabricant américain de cannes de golf, Taylor Made. Créé en 1979, ce fabricant s'est développé rapidement grâce à une innovation technique, le Metalwood, consistant à remplacer par du métal le bois des cannes (clubs) pour les coups longs et moyens, jusqu'au numéro 5. En quatre ans, son chiffre d'affaires est passé de 340 000 dollars à 12 millions de dollars (environ 120 millions de francs), soit 2 % d'un marché américain estimé à 600 millions de dollars (6 milliards de francs).

Pour Salomon, qui plafonne dans la fixation de ski, avec près de 40 % du marché mondial, devant l'américain Tyndal (34 %) et le français Look (15 %), il s'agit de poursuivre sa diversification et de trouver des relais. Un de ces relais a déjà été trouvé avec la chaussure de ski (15 % du marché mondial en trois ans, derrière l'italien Nordica), et la chaussure de ski de fond (7 % du marché).

Il s'agit, maintenant, pour la firme de Georges Salomon, de changer carrément de secteur, comme l'a déjà fait M. Laurent Boix-Vives, PDG des Skis Rossignol, avec sa fabrication de raquettes de tennis. Ce lui des équipements de golf (1,4 milliard de dollars, soit 14 milliards de francs, pour le monde entier) est indubitablement porteur - même en France - où le sport commence à se démocratiser avec le soutien des municipalités.

Salomon a donc profité d'une opportunité, celle présentée par un producteur possédant une bonne technique, un bon réseau de distribution (7 000 points de vente aux Etats-Unis) et manquant de fonds propres. La firme américaine, dont le chiffre d'affaires passera de 1100 millions de francs en 1983-1984 à 400 millions de francs en 1984-1985, avec un bénéfice porté de 100 millions de francs à 130 millions de francs, lui apportera les fonds propres nécessaires, ses bureaux d'études et son réseau commercial mondial.

FRANÇOIS RENARD.

Nominations

● A Thomson-Lucas, M. JACQUES SAVOYEN a été nommé président-directeur général. Il remplace à la tête de cette filiale du groupe Thomson, spécialisée dans l'équipement aéronautique, M. Guy Brana, nommé vice-président adjoint du CNRP.

● M. Savoyen, né en 1925, diplômé de l'Ecole navale, est entré chez Thomson-CSF en 1959. Il a été nommé directeur de la division Equipements aéronautiques du groupe en 1981.

● A l'Union internationale des chimistes de fer, M. PAUL GENTIL, directeur général de la SNCF, remplace M. Ladislas Biazek, au poste de président. M. Gentil, soixante-deux ans, est ancien élève de l'Ecole polytechnique et de l'Ecole nationale supérieure des mines de Paris. Il est entré en 1984 à la SNCF. Il devient directeur du mouvement à la SNCF, en 1986, puis directeur général, en 1974.

● A la société Benson, M. ROLAND GÉNIN, président du Comité de direction de Schlumberger, a été nommé à la présidence. Il succède au président-fondateur de cette entreprise, M. Jean Mourier. Spécialisé dans la fabrication de systèmes de dessin assisté par ordinateur, Benson est passé en septembre 1982 sous le contrôle du groupe Schlumberger.

● A la Société navale de l'Ouest (SNO), M. JEAN LABAT, soixante ans, vient d'être nommé PDG en remplacement de M. Jean Nicolle. De 1987 à 1984, M. LABAT a été ingénieur conseil à la BNP et il a été nommé vice-président de la SNO en août 1984. Filiale de l'armement norvégien Hell, la SNO dessine les lignes de la côte occidentale d'Afrique.

● A Caterpillar (Etats-Unis), M. GEORGE SCHAEFER a été nommé président. Il sera chargé de redresser la situation de l'un des plus importants constructeurs de matériel de travaux publics américains. M. Schaefer était administrateur et directeur général adjoint de Caterpillar.

● Au Conseil interfédéral du bois (CIB), M. JEAN-PIERRE BERNARD, cinquante-deux ans, a été porté à la présidence. M. Bernard, président de l'entreprise familiale Bernard, spécialisée dans le bois injecté, préside la Confédération nationale des industries du bois. Il succède à M. Jean Nanty, président de la Fédération nationale du bois, dont le mandat arrivait à expiration. Le CIB regroupe les huit familles professionnelles de la filière bois, qui rassemblent quelque quatre-vingt mille entreprises.

● Au Commissariat général du Plan, M. PHILIPPE DANE, secrétaire général à la direction de la Confédération nationale des industries du bois, a été nommé à la présidence de cet organisme, qui regroupe, au sein de la CEE, les associations pro-

fessionnelles nationales de placement en valeurs mobilières.

● A la Société navale de l'Ouest (SNO), M. JEAN LABAT, soixante ans, vient d'être nommé PDG en remplacement de M. Jean Nicolle. De 1987 à 1984, M. LABAT a été ingénieur conseil à la BNP et il a été nommé vice-président de la SNO en août 1984. Filiale de l'armement norvégien Hell, la SNO dessine les lignes de la côte occidentale d'Afrique.

● Au Commissariat général du Plan, M. PHILIPPE DANE, secrétaire général à la direction de la Confédération nationale des industries du bois, a été nommé à la présidence de cet organisme, qui regroupe, au sein de la CEE, les associations pro-

ÉTRANGER

En Grande-Bretagne

LE CHOMAGE CONTINUE D'AUGMENTER, MAIS A UN RYTHME MOINS FORT

Londres (AFP). - Le nombre des chômeurs en Grande-Bretagne - corrigé des variations saisonnières - a augmenté en décembre de 5 600 par rapport au mois précédent (+ 140 000 en un an). Le total des personnes sans emploi se situe au record de 3 107 200, soit 12,9 % de la main-d'œuvre, comme en novembre, selon les statistiques mensuelles publiées le 3 janvier par le ministère de l'Emploi.

Toutefois - en données brutes - suite à l'accroissement saisonnier de l'embauche, le nombre de chômeurs officiellement secourus a légèrement diminué, principalement dans le commerce de distribution. Il s'est inscrit à 3 219 406 contre 3 222 586 en novembre, soit dans les deux cas 13,4 % de la main-d'œuvre.

Dans les milieux gouvernementaux, on reconnaît que tous les records seront battus pendant le mois de janvier 1985, ne serait-ce que par ce qu'une augmentation saisonnière du chômage d'environ 100 000 personnes intervient normalement chaque premier mois de l'année. Néanmoins, l'aggravation du total ajusté a tendance à se ralentir un peu : de 15 000 en moyenne par mois au premier semestre 1984, elle s'est réduite à 12 000 par mois au second.

En Italie

LES SACS EN PLASTIQUE DEVONT ÊTRE BIODÉGRADABLES EN 1991

(De notre correspondant.) Rome. - A partir de 1991, l'utilisation en Italie de sacs en plastique non biodégradables sera interdite. Un décret en ce sens, pris par le ministre de l'Industrie, M. Altissimo, a été publié par le Journal officiel du 28 décembre. Il doit inciter les industriels à chercher, au cours des six prochaines années, une nouvelle matière permettant de remédier à l'environnement des emballages qu'on ne peut détruire, qui contribuent à une dégradation de l'environnement.

L'été dernier, l'opinion publique italienne s'était notamment émue de ce problème lorsque vint mourir sur la côte adriatique un énorme céphalopode étouffé par la centaine de sacs en plastique qui lui avait ingurgités.

La nouvelle disposition fait partie d'un décret sur les emballages en général (mesures, poids net du produit, etc.). Il est précisé qu'à partir de 1991 les emballages devront être non seulement biodégradables mais aussi fabriqués avec des fibres recyclées (afin de limiter la consommation de cellulose).

Le ministère annonce pour la fin du mois une circulaire prédisant que ces nouvelles normes s'appliqueront aux emballages qui fournissent le détail au client et non pas à ceux qui sont utilisés par le fabricant pour emballer le produit à sa sortie d'usine. On peut cependant penser que si, une solution est trouvée pour les premiers, les seconds pourront aussi en bénéficier. Cette limite à l'application des nouvelles normes émise en tout cas de soulager des difficultés pour les produits d'importation.

PHILIPPE PONS.

En Hongrie

UNE ENTREPRISE EMET DES OBLIGATIONS DANS LE PUBLIC

Budapest (AFP). - Une entreprise de fabrication de bas a émis des obligations qui, pour la première fois en Hongrie, pourront être souscrites par des particuliers. Selon l'agence hongroise MTI, cette entreprise de Budapest a émis quatre mille obligations d'une valeur nominale de 10 000 forints (1 800 F) à un taux d'intérêt de 11 %.

Les obligations ont été souscrites à une valeur de 10 200 forints, ce qui selon MTI, prouve le succès de l'émission et la confiance dans cette entreprise. Les 40 millions de forints seront utilisés pour la construction de quatre magasins dans le pays et d'un magasin central.

Au cours des deux dernières années trente types d'obligations ont été émises en Hongrie pour une valeur de 1,5 milliard de forints (270 millions de francs) créant ainsi le premier marché financier des pays socialistes.

En Egypte

La livre est dévaluée de près de 8 %

Correspondance

Le Caire. - Le gouvernement égyptien a annoncé, jeudi 3 janvier, un nouveau train de mesures économiques visant à augmenter le contrôle qu'il exerce sur les importations et à lutter contre le marché noir des devises étrangères, dont le « chiffre d'affaires » s'élève à plus de 3 milliards de dollars par an (environ 30 milliards de francs). Ces mesures, qui seront appliquées à partir du samedi 5 janvier, comprennent notamment une dévaluation de près de 8 % de la livre égyptienne, dont le prix sera fixé quotidiennement, en fonction de l'offre et de la demande, par une commission ad hoc comprenant quatre banques étatiques et quatre autres du secteur privé et présidée par le gouverneur adjoint de la Banque centrale.

Ces mesures ont été rendues nécessaires sur le marché libre, où le gouvernement a tenté de contrôler les importations du secteur privé, principal consommateur de dollars.

Les importateurs, jusqu'à présent, obtenaient les devises étrangères nécessaires sur le marché libre, ouvraient ensuite des lettres de crédit et achetaient directement leurs produits à l'étranger, sans transférer leurs dollars en livres égyptiennes. Ce système, appelé « importation sans transfert de devises », a été supprimé. Les importateurs devront dorénavant ouvrir leurs lettres de crédit en livres égyptiennes, et la banque se chargera de leur fournir les devises étrangères. C'est là qu'intervient le gouvernement, à travers la Banque centrale, qui fixera les priorités des produits à importer.

Matériaux de construction, machines et pièces de rechange sont en tête des priorités gouvernementales, les automobiles, le prêt-à-porter et les produits de beauté, en queue. Le gouvernement espère ainsi réduire son déficit commercial, qui a atteint près de 4 milliards de dollars en 1984 (environ 40 milliards de francs).

Pour réaliser ces objectifs ambitieux, le ministre de l'économie a donné le feu vert aux diverses banques pour l'achat de devises (seules

les banques du secteur public étaient habilitées à se livrer à de telles transactions), tant sur le marché local que dans les pays arabes du Golfe, où se trouvent plus d'un million et demi de travailleurs égyptiens. Le gouvernement a d'autre part libéralisé l'ouverture de comptes en devises étrangères pour les Égyptiens. Aucun justificatif ne sera dorénavant exigé.

Cinq taux de change

L'objectif du gouvernement - qui a parallèlement renforcé les mesures policières contre le marché noir par l'arrestation spectaculaire de plusieurs grands trafiquants et la saisie de près d'un demi-milliard de dollars - est de réduire la masse liquide de devises présente sur le marché (près de 3 milliards de dollars) tout en encourageant les Égyptiens expatriés à déposer leur argent dans les banques égyptiennes. On estime à près de 8 milliards de dollars l'épargne des Égyptiens à l'étranger. Cela devrait, selon le ministre de l'économie, fournir les devises nécessaires aux importations et réduire au minimum la part du marché noir.

Toutefois, l'application du nouveau taux de change (1 dollar = 1,3 livre égyptienne environ) ne mettra pas un terme à la pratique des anciens taux. L'Égypte se retrouvera donc, samedi, avec cinq taux de change du dollar : 0,42 livre pour les transactions avec les pays socialistes, 0,72 livre pour les importations de l'armée, 0,83 livre pour les missions diplomatiques, les compagnies étrangères et les 150 dollars minimum que les touristes doivent obligatoirement changer à leur entrée en Égypte, le nouveau taux et, enfin, celui du marché noir, le dollar est à 1,4 livre.

Les banquiers étrangers opérant en Égypte restent sceptiques quant à l'efficacité de ces mesures contre le marché noir, et l'on craint ici une nouvelle envolée du « billet vert » semblable à celle qui a eu lieu en mars 1984 quand le ministre de l'économie a tenté d'appliquer des mesures similaires.

ALEXANDRE BUCCIANTI.

MONNAIES

La baisse des taux d'intérêt va reprendre en France

(Suite de la première page.)

Selon un récent rapport du Commissariat du Plan (Le Monde du 3 octobre 1984), il leur faut une marge de 7 points, hors inflation, entre le niveau moyen de leurs ressources et celui de leurs emplois. Actuellement, on commence à arriver, pour certains établissements, à la limite de la rentabilité. Pour un taux de base de 12 % en ce moment, on dit, communément, « qu'à 11 %, il y a des larmes et qu'à 10 %, il y a du sang ».

D'autre part, toute réduction des taux d'intérêt à court terme en France est jalousement contrôlée par la Banque de France, qui veut conserver, avec l'Allemagne, un écart correspondant à celui de l'inflation, 5,5 % à 6 % actuellement, cela afin de défendre le franc. Ces derniers mois, la Banque de

France, et, notamment, son gouverneur, M. de La Genière, remplacé par M. Camdessus le 15 novembre dernier, montrait de fortes réticences à baisser sa garde trop vite. Il est possible que, maintenant, la Banque de France se montre plus réceptive aux sollicitations de M. Bréguet, d'autant que le franc se porte à merveille : mercredi 3 janvier elle a dû acheter 1 milliard de marks pour soutenir la monnaie allemande, affaiblie par la nouvelle hausse du dollar.

Très vraisemblablement, les taux, et notamment ceux des banques, vont s'orienter à la baisse très prochainement, mais il faudra une nouvelle initiative de l'Institut d'émission (encore 1/4 % de réduction sur son taux d'intervention) pour déclencher le mouvement.

FRANÇOIS RENARD.

LE MARCHÉ INTERBANCAIRE DES DEVISES

	COURS DU JOUR	UN MOIS	DEUX MOIS	SIX MOIS
	+ bas + haut	Rep. + ou dép. -	Rep. + ou dép. -	Rep. + ou dép. -
S.E.U.	9,690 9,690	+ 173 + 183	+ 310 + 330	+ 550 + 650
S. can.	7,320 7,342	+ 55 + 62	+ 94 + 102	+ 152 + 162
Yen (100) ...	3,331 3,344	+ 146 + 153	+ 270 + 292	+ 792 + 841
DM	3,602 3,618	+ 125 + 134	+ 245 + 256	+ 713 + 755
Fl. bel.	2,710 2,713	+ 106 + 112	+ 207 + 216	+ 592 + 629
F.R. (100) ...	15,283 15,293	+ 40 + 23	+ 43 + 62	+ 168 + 188
F.S.	3,604 3,626	+ 173 + 186	+ 330 + 356	+ 999 + 1054
L. (1 000) ...	4,972 4,981	+ 156 + 138	+ 298 + 278	+ 953 + 867
£	11,121 11,130	+ 43 + 94	+ 45 + 97	+ 88 + 94

TAUX DES EUROMONNAIES

	8 1/16	8 1/16	8 3/8	8 1/2	8 1/2	8 5/8	9 1/8	9 1/4
	5 7/16	5 9/16	5 9/16	5 11/16	5 13/16	5 13/16	5 5/8	5 3/4
Fl. bel.	5 3/4	6	5 3/4	5 7/8	10 5/8	10 5/8	10 5/8	10 5/8
F.R. (100) ...	10 5/8	11 1/8	10 11/16	11	10 5/8	10 5/8	10 5/8	10 5/8
F.S.	4 1/2	4 3/4	4 5/8	4 3/4	4 5/8	4 3/4	4 13/16	4 15/16
L. (1 000) ...	14	14 1/2	13 1/2	14	13 5/8	14 1/8	13 7/8	14 3/8
£	9 1/2	9 5/8	9 15/16	10 1/16	10 3/16	10 5/16	10 1/2	10 5/8
F. franc. ...	10 1/2	10 5/8	10 5/8	10 13/16	10 5/8	10 13/16	11	11 3/16

Ces cours pratiqués sur le marché interbancaire des devises nous sont indiqués en fin de matinée par une grande banque de la place.

CRÉATEURS D'ENTREPRISES

VOTRE SIÈGE SOCIAL A PARIS A PARTIR DE 180 F HT PAR MOIS
Réception et réexpédition du courrier
Permanence téléphonique/permanence téléx
Rédaction d'actes et constitution de sociétés.

GEICA/296-41-12/56 bis, rue du Louvre, 75002 Paris

هكذا من الأصل

SOCIAL

SELON UNE ÉVALUATION A LA FIN DÉCEMBRE

60 000 TUC sont déjà prévus

A la veille de Noël, on comptait 62 475 contrats pour les TUC (travaux d'utilité collective), signés ou en cours d'élaboration, et 5 000 jeunes de moins de vingt et un ans avaient pris leurs fonctions. D'ici la fin janvier, l'objectif de 100 000 contrats signés devrait être atteint, dont 20 à 30 000 pourraient être devenus effectifs, estiment les responsables de l'opération.

AGRICULTURE

LÉGER DESSELEMENT DES QUOTAS LAITIERS

Après avoir été fixé à - 2 % de la production de 1983 pour chaque élève non prioritaire, le volume de lait que chaque producteur était autorisé à produire a été porté à - 2,8 % par rapport à 1983. Ce quota de base vient d'être ramené à - 2,5 % (toujours diminué de 1 point en zone de montagne). Cette diminution a pu intervenir car les quantités de lait libérées par les cessations d'activité des producteurs, dans le cadre du programme d'aide publique lancé en juin dernier, sont supérieures aux prévisions : 700 000 tonnes, précise le ministère de l'Agriculture, au lieu de 630 000 tonnes.

D'autre part, le ministère indique que les volumes de production restés disponibles dans les laïeries dont les besoins excèdent les besoins normalement 90 % des volumes libérés par les départs de ses propres producteurs prioritaires, notamment les jeunes) seront affectés provisoirement à la réserve nationale (composée de 10 % des volumes libérés). Cette réserve nationale doit permettre d'affecter des quantités complémentaires à celles des laïeries dont les besoins excèdent les quantités libérées.

La Fédération nationale des producteurs de lait (FNPL) considère que ces nouvelles mesures « amélioreront la situation », mais affirme qu'« en aucun cas un producteur qui aura dépassé le quota de 1983 - 2 % sur l'ensemble de la campagne (1^{er} avril 1984 au 31 mars 1985) ne pourra être pénalisé » par le paiement d'un surpéremment. Toutefois, la FNPL est consciente d'un risque de dérapage, rappelle ses adhérents : « Les mesures de modération de la production » du printemps dernier et ajoute qu'elle « ne défendra pas ceux qui ne les auraient pas respectées ».

deux responsables de l'opération TUC au ministère du travail, MM. Leboutteux et Belorgey (ce dernier venant de quitter Boussac). « Submergés par le succès », tous deux s'affirment confiants mais s'en tiennent, pour l'heure, à quelques constatations. Très souvent, les collectivités locales n'interviennent pas en première ligne, de crainte de devoir maintenir ensuite les emplois ainsi créés, et préfèrent aider financièrement (de 60 à 100 millions de francs auraient déjà été engagés, parallèlement à l'effort de l'Etat sur la base de 1 200 F par mois) les associations qui, elles, ont trouvé la nouvelle justification. Cela explique, en partie, que la région parisienne soit relativement en retard tandis que le nord de la France a pris de l'avance et que le quart sud est un peu à la traîne. D'une façon générale, les villes moyennes ont davantage saisi l'occasion des TUC que les zones rurales, où les associations, précisément, sont moins implantées.

Quant aux établissements publics, ils y viennent progressivement alors que les ministères de tutelle signent des conventions particulières. L'ONF (Office national des forêts) s'est engagé à employer des TUC et les services hospitaliers s'y préparent. Des parcs nationaux ou régionaux y ont vu le moyen d'assurer des tâches d'aménagement et de l'environnement fait figure de grand bénéficiaire.

Actuellement, selon M. Belorgey, les TUC peuvent être classés en quatre groupes d'activité : l'action sociale ou parascientifique, l'assistance pratique (aide aux handicapés, aux personnes âgées), l'amélioration du patrimoine et, enfin, tout le secteur culturel. « On verra le prix à payer pour la qualité de la vie », espère de son côté M. Leboutteux pour qui, au-delà de l'expérience, les TUC pourraient préfigurer des emplois nouveaux et stables.

Enfin, et notamment pour répondre à des critiques formulées ici ou là, et particulièrement par les élus communistes, le dispositif des TUC autorise maintenant la mise en place d'actions de formation, qui ne correspondent pas à l'activité proposée mais peuvent préparer les jeunes à une insertion sociale et professionnelle. Dans un premier temps, les jeunes ne travaillent que vingt heures par semaine et s'adaptent à la vie active. Dans un deuxième temps, ils pourraient de stage en formation, obtenir une qualification.

(Publicité)

PRÉFECTURE DU NORD

DIRECTION DÉPARTEMENTALE DE L'ÉQUIPEMENT

MINISTÈRE DE L'URBANISME, DU LOGEMENT ET DES TRANSPORTS

Liaison routière LILLE - ROUBAIX - TOURCOING
Section comprise entre l'Echangeur de la Pénière Ouest de ROUBAIX et le Carrefour du Haut Hutin (bd des Couteaux)
Communes de ROUBAIX, TOURCOING, WASQUEHAL

AVIS D'OUVERTURE D'ENQUÊTE PRÉALABLE A LA DÉCLARATION D'UTILITÉ PUBLIQUE

Le public est informé qu'en application des dispositions du Code de l'Expropriation pour cause d'utilité publique, un arrêté préfectoral du 30 novembre 1984 soumet aux formalités d'enquête préalable à la déclaration d'utilité publique le projet présenté par le Ministère de l'Urbanisme, du Logement et des Transports (DIRECTION DÉPARTEMENTALE DE L'ÉQUIPEMENT) pour la Liaison Routière LILLE - ROUBAIX - TOURCOING. Section comprise entre l'Echangeur de la Pénière Ouest de ROUBAIX et le Carrefour du Haut Hutin (Boulevard des Couteaux) sur le territoire des communes de ROUBAIX, TOURCOING, et WASQUEHAL.

L'enquête se déroulera en Mairies de ROUBAIX, TOURCOING et WASQUEHAL, ainsi qu'en Mairies de CROIX, WATTRELOS et MOUVAUX et en Préfecture du Nord pendant 43 jours pleins et consécutifs, du 3 janvier au 15 février 1985.

Pendant cette période, un exemplaire du dossier d'enquête préalable à la déclaration d'utilité publique sera déposé dans les Mairies de ROUBAIX, TOURCOING et WASQUEHAL ainsi qu'en Mairies de CROIX, WATTRELOS et MOUVAUX et en Préfecture du Nord pour y être consulté par le public aux heures habituelles d'ouverture des bureaux, soit :

Mairie de ROUBAIX, du mardi au vendredi de 8 h 30 à 12 h 15 et de 13 h 45 à 18 h - le samedi de 8 h 30 à 12 h

Mairie de TOURCOING, du lundi au vendredi de 8 h à 17 h 30 - le samedi de 9 h à 12 h

Mairie de WASQUEHAL, du mardi au vendredi de 8 h 45 à 12 h 30 et de 13 h 30 à 17 h 45 - le samedi de 8 h 30 à 12 h 30

Mairie de CROIX, les lundi, mardi, jeudi et vendredi de 8 h à 12 h et de 13 h 30 à 18 h, et samedi matin, fermé le mercredi toute la journée et le samedi après-midi.

Mairie de WATTRELOS, du mardi au vendredi de 8 h à 12 h et de 14 h à 18 h et samedi de 8 h à 12 h, fermé le lundi toute la journée et le samedi après-midi.

Mairie de MOUVAUX, le lundi de 8 h à 12 h du mardi au vendredi de 8 h à 12 h et de 14 h à 18 h, samedi de 8 h à 12 h, fermé le lundi après-midi et le samedi après-midi.

Préfecture, tous les jours de 8 h 30 à 11 h 30 et de 14 h à 16 h 30 sauf le samedi.

Afin que chacun puisse en prendre connaissance et formuler ses observations sur l'utilité publique du projet.

Ces diverses observations seront consignées sur les registres à feuillets non mobiles déposés à cet effet. Elles pourront également être adressées par écrit aux Mairies des Communes précitées, au Président ou aux Membres de la Commission d'Enquête :

- Monsieur Paul DUFLOT, attaché de Préfecture honoraire, 1, rue Louis-Braille, 59700 MARCQ-EN-BAROEUL, Président de la Commission d'Enquête.

- Monsieur Fernand WEGSCHEIDER, ingénieur divisionnaire des T.P.E. en retraite, 13, rue Mermoz, 59890 QUESNOY-SUR-DEULE.

- Monsieur Gilbert CRESPIN, conseiller technique à l'I.U.T. d'Annappes - Cité scientifique d'ANNAPES, 59650 VILLENEUVE-D'ASCQ, membres de la Commission d'Enquête.

La Commission d'enquête siégera en Mairie de ROUBAIX, le jeudi 14 et le vendredi 15 février 1985 aux heures d'ouverture de la Mairie.

Après la clôture de l'enquête préalable à la déclaration d'utilité publique, enquête qui a pour but de recueillir les observations sur le caractère d'utilité publique de l'opération, une copie du rapport dans lequel la Commission d'Enquête énonce ses conclusions sera déposée en Préfecture du NORD, en Mairies de ROUBAIX, TOURCOING, WASQUEHAL, CROIX, WATTRELOS et MOUVAUX.

SELON UNE ÉTUDE DE L'INSTITUT NATIONAL DE RECHERCHE ET DE SÉCURITÉ

Les robots améliorent la sécurité du travail des salariés

Si l'on en croit les statistiques de la Caisse nationale d'assurance-maladie, les robots améliorent la sécurité des salariés au travail. Sur les mille trois cents morts par an à l'occasion d'accidents du travail, aucune n'a été provoquée par l'un des deux mille robots installés dans les entreprises françaises. Telle est la constatation de M. Paul Dussert, directeur des études sur la robotique à l'Institut national de recherche et de sécurité (INRS). Le robot se substitue à plusieurs salariés, les risques apparaissent moindres. Le robot s'arrête par ailleurs automatiquement si un salarié franchit sa zone d'action jugée « dangereuse ».

Si aucun accident lié directement à la présence de robots n'a été enregistré en France, il en a été constaté en Suède et au Japon, pays largement plus automatisés. « Le robot peut devenir fou », affirme M. Dussert, se mettre en marche alors qu'un salarié se trouve près de lui. Les causes de défaillances sont alors des erreurs de programmation ou encore la création d'un champ magnétique qui perturbe la marche de la machine. « L'INRS se préoccupe de la sécurité en étudiant, avant même la mise en place des machines, toutes les possibilités d'accident. La sécurité, étant intégrée au départ, n'entraîne donc pas de surcoût », précise-t-il.

Autre préoccupation de l'INRS : l'épidémiologie, c'est-à-dire l'étude des facteurs déterminants la fréquence et la distribution des maladies, professionnelles en l'occurrence. Les chercheurs de l'INRS sélectionnent un groupe de salariés, les mineurs de fer par exemple. Ils étudient toutes les causes de décès depuis trente ans et les comparant aux conclusions avec les moyennes nationales. Il a ainsi été établi que les mineurs de fer mouraient deux fois plus de cancer du poulmon que la moyenne des Français.

D'autre part, des recherches sont faites auprès des salariés d'une entreprise donnée - prises de sang, électrocardiogrammes, analyses d'urine, explorations neurologiques - afin d'étudier les conséquences sur leur santé de leurs conditions de travail et des substances auxquelles ils sont exposés. Or, chaque année, remarque M. Jean-Marie Mur, directeur de la section épidémiologie, cinquante nouvelles substances et deux mille nouveaux mélanges sont mis sur le marché. Les spécialistes

estiment que, sur cent décès par cancer chaque année, de deux à sept sont d'origine professionnelle.

MARIE-CHRISTINE ROBERT.

A Creusot-Loire

LA CGT ANNONCE «DES ACTIONS DE MASSE IMPORTANTES»

M. André Sainjon, secrétaire général de la Fédération de la métallurgie CGT, a annoncé jeudi 3 janvier, au cours d'une conférence de presse, une « mobilisation générale de la métallurgie ». « Nous souhaitons, a-t-il souligné, un développement rapide des luttes revendicatives dans les entreprises, seul moyen pour les travailleurs de se faire entendre. » Dénonçant la « légèreté » des pouvoirs publics à propos de Creusot-Loire, M. Sainjon a affirmé que « dans les jours qui viennent auront lieu des actions de masse importantes ». « Nous refusons catégoriquement tous les licenciements. Il faut revoir les décisions prises par les pouvoirs publics ».

La mobilisation à Creusot-Loire est pourtant apparue très limitée le 3 janvier alors que, selon la CGT, deux cents salariés environ ont reçu leur lettre de licenciement, leur précisant que le préavis conventionnel de deux mois court du 3 janvier au 2 mars, mais qu'ils sont dispensés de l'effectuer. Au Creusot, des débrayages et des rassemblements d'information, jugés « bons » par les cégétistes, ont eu lieu jeudi. A Chalon-sur-Saône, la CGT a qualifié son rassemblement de « demi-défilé ». En fin d'après-midi, le 3 janvier, les CRS ont procédé au dégauchement de la voie ferrée Lyon-Saint-Etienne qui était coupée depuis le début de la matinée par plusieurs dizaines d'ouvriers de l'usine de Creusot-Loire-Marcel, bloquant ainsi le trafic ferroviaire.

Lors d'une conférence de presse au Creusot, la CFTD a présenté le protocole de protection sociale, que la CGT a refusé de signer, comme « une protection maximale des salariés ». La CFTD va créer un comité chargé de surveiller la mise en place des opérations de formation.

FAITS ET CHIFFRES

Affaires

● Cegedur Pechiney investit 135 millions de francs dans son usine de Maine-et-Loire. - Cegedur Pechiney va investir 135 millions de francs dans son usine de filage d'aluminium de Montreuil-Juigné (Maine-et-Loire). Cette usine fabrique des profilés, des tubes et des barres en alliage d'aluminium à haute performance destinés aux marchés de l'aéronautique, de la mécanique, du génie chimique et industriel : ses produits contribuent par exemple au succès des programmes Airbus.

Agroalimentaire

● L'Accord international sur le sucre est entré en vigueur le 1^{er} janvier 1985. - De portée uniquement administrative, et ne comportant pas de clauses économiques, ce nouvel accord sur le sucre remplace celui de 1977, arrivé à expiration en décembre 1984. Le quorum nécessaire à la mise en œuvre a été atteint, un nombre suffisant d'importateurs et d'exportateurs l'ayant ratifié. Parmi les pays producteurs importants qui l'ont ratifié ou ont annoncé leur intention de le faire, il faut citer le Brésil, l'Inde, Cuba, la CEE et l'Australie. Ne sont pas signataires chez les producteurs : les Philippines, la République dominicaine, la Thaïlande. Parmi les pays consommateurs, les plus importants sont tous signataires (Etats-Unis, URSS, Japon). Parmi les non-signataires consommateurs, on relève le Canada, l'Irak, la Finlande et la Nouvelle-Zélande.

Étranger

TURQUIE

● Prix : + 54 % en 1984. - L'inflation en Turquie s'est en 1984 élevée à 54 % contre moins de 40 % en 1983, a déclaré le premier ministre turc, M. Turgut Ozal, dans un entretien publié, le 3 janvier, par le quotidien *Hürriyet*. Cet aveu tardif de M. Ozal, qui, lors de sa dernière conférence de presse en décembre, avait estimé à 38 % la hausse des prix pour 1984, signifie un échec de sa politique économique qui avait inscrit la lutte contre l'inflation au rang de ses priorités. - (AFP.)

Industrie

● Aides pour les sidérurgies italienne et oest-allemande. - La CEE a donné son autorisation au gouvernement italien pour qu'il accorde des aides de 10 000 milliards de lires (150 milliards de francs) à la sidérurgie. Une première tranche de 5 288 milliards de lires destinée à Finsider a été entièrement débloquée, après que l'entreprise publique eut décidé de ne pas mettre en service les installations supplémentaires prévues pour son usine de Bagnoli. La deuxième tranche de 5 017 milliards de lires destinée aux sidérurgies privées sera versée lorsqu'ils auront fourni la liste des installations qu'ils fermeront.

La CEE a aussi autorisé le gouvernement oest-allemand à verser une aide supplémentaire de 80 millions de deutschemarks au groupe Arbed-Saarstahl, qui a déjà reçu 543 millions de deutschemarks sur le total autorisé de 750 millions de deutschemarks (2,2 milliards de francs).

Social

● La CGT proteste contre des mises à pied à la RATP. - La CGT a protesté, le 3 janvier, contre des mises à pied d'un à cinq jours prononcées par la direction de la RATP contre quatorze de ses militants à la suite d'actions menées dans le courant de décembre, notamment le démontage des panneaux de publicité des autobus. Pour appuyer leurs revendications (salaire, treizième mois, conditions de travail), les militants CGT avaient retourné les panneaux pour y inscrire leurs propres demandes.

Transports

● 4,5 % de passagers aériens supplémentaires. - Selon l'Organisation de l'aviation civile internationale (OACI), les transporteurs aériens du monde entier ont enregistré sur leurs vols réguliers 832 millions de passagers en 1984, contre 795 millions l'année précédente (+ 4,5 %). Le marché du fret a été particulièrement florissant, puisque le nombre de tonnes-kilomètres réalisées a augmenté de 14,5 %. Si l'on additionne les trafics passagers, fret et poste, le trafic total régulier a progressé de 8,5 % en un an.

AVIS FINANCIERS DES SOCIÉTÉS

CEM C⁺ Electro-Mécanique

Mesdames, Messieurs,

La presse s'est fait l'écho de la décision prise par votre conseil d'administration et celui d'Alstom-Atlantique de soumettre à votre approbation, dans le courant de cette année, un projet de fusion des deux sociétés.

Je souhaite, au-delà de ce bref communiqué, vous donner quelques indications sur la façon dont s'est passée, pour la CEM, l'année 1984 et comment se présente pour elle l'union qu'il vous sera demandé d'approuver.

Rappelons tout d'abord que l'entrée de la CEM dans le groupe Alstom-Atlantique, en février 1983, était fondée sur la concordance de deux constatations :

- l'impossibilité pour CEM de subsister, même avec l'aide financière de BBC, en conservant inchangée la configuration de ses diverses activités ;

- l'existence de complémentarités entre les principales activités de CEM et celles d'Alstom-Atlantique ou de sociétés du même groupe, notamment CGEE-Alstom.

Cette situation devait logiquement conduire à une fusion, et l'objectif en fut affiché dès le départ, sa réalisation étant toutefois subordonnée à la réalisation des cessions préalables à CGEE-Alstom des activités de machines tournantes moyennes, d'ingénierie et d'entreprise électrique, et au retour à l'équilibre des résultats de CEM.

Après une année 1983 de transition, l'année 1984 a vu la consolidation des résultats acquis par les mesures d'économie prises l'année précédente, auxquelles sont venues s'ajouter les premiers fruits de la politique de rationalisation au sein du groupe Alstom-Atlantique. Je puis, dès à présent, vous dire que les résultats de l'exercice seront bénéficiaires, malgré la charge qu'a constituée la fermeture de l'établissement électronique de Villeurbanne, trop chroniquement déficitaire pour qu'un redressement fin soit envisageable.

Actes avons-nous jugé que le moment était venu de réaliser en 1985 la dernière étape du rapprochement de CEM et d'Alstom-Atlantique, c'est-à-dire la fusion elle-même.

Plusieurs considérations y conduisent :

- les rationalisations atteintes, particulièrement dans le domaine des transformateurs et dans celui de l'appareillage moyenne tension, un stade où il devient difficile de manager en permanence les intérêts légitimes de deux entités ayant un actionariat distinct, et le moment est venu de faire bourse commune ;

- le maintien de deux réseaux de vente séparés et, en conséquence, concurrents pour des matériels similaires, est de moins en moins justifié et provoquerait, s'il était prolongé, l'incon-

préhension de nombreux clients, l'identification de CEM au groupe Alstom-Atlantique étant aujourd'hui bien accomplie ;

- enfin, au moment où, grâce à la synergie qu'apporte le groupe Alstom-Atlantique, les résultats redevenaient positifs, sans toutefois permettre encore de compenser les importants déficits antérieurs, il nous paraît normal d'associer nos actionnaires à cette évolution favorable en leur proposant une opération qui aura pour effet de leur faire participer aux dividendes qu'autorise la situation largement bénéficiaire d'Alstom-Atlantique.

Cette ultime étape du rapprochement ne peut, en effet, aller que dans un sens favorable à la consolidation des bons résultats qu'Alstom-Atlantique connaît depuis plusieurs années et s'emploie à maintenir, voire à améliorer, en dépit de quelques facteurs adverses affectant, du fait de la crise, certains secteurs de son activité.

Allégés des activités dont les déficits pesaient le plus lourdement sur ses résultats, la compagnie est en mesure de contribuer, par ses apports, à la réalisation de cet objectif.

Dans plusieurs domaines, en effet, les apports de CEM conforteront des positions déjà importantes d'Alstom-Atlantique. C'est, par exemple, le cas dans le domaine des matériels de traction où notre filiale TCO dispose de matériels et de compétences complémentaires de ceux de notre maison mère et hautement appréciés de la clientèle, ou dans celui de l'appareillage moyenne tension et des transformateurs, en faveur duquel nous avons réalisé un effort de productivité particulièrement important, dont les fruits se manifestent aujourd'hui.

Dans d'autres domaines, CEM fait apport de compétence dans des techniques en plein essor. C'est le cas des servo-moteurs dont le chiffre d'affaires s'est fortement développé l'an dernier, tant en métropole qu'à l'exportation, entraînant un bénéfice d'exploitation très satisfaisant. C'est également le cas des matériaux composites, pour lesquels se dessinent de nouvelles perspectives.

Je suis heureux de pouvoir vous donner ces nouvelles positives d'une société pour laquelle vous avez toujours manifesté un grand attachement, ne doutant pas que vous serez heureux de penser qu'elle poursuivra son action, certes sous une autre forme, après sa fusion avec Alstom-Atlantique, par l'intermédiaire des hommes qui travaillent en son sein et qui en constituent la principale richesse.

Je souhaite donc à tous, dans ce nouveau contexte, une heureuse année 1985.

PAUL COMBEAU.

NATIO-PLACEMENTS

Société d'investissement à capital variable

L'assemblée générale ordinaire des actionnaires, réunie le 3 janvier 1985 sous la présidence de M. Simon, a entendu le rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1983-1984 et approuvé les comptes qui lui étaient présentés.

- revenus d'obligations françaises non indexées 2 302,51 F
- plus crédit d'impôts de 207,53 F
- autres produits 1 615,98 F
- lots et primes de remboursement exonérés de l'impôt sur le revenu des personnes physiques de 40,46 F
- et avant droit pour les personnes morales soumises à l'impôt sur les sociétés à un crédit d'impôt de 5,12 F

Par ailleurs, l'assemblée générale a ratifié la nomination de M. Jean-Pierre Lefoulon, coopté par le Conseil d'administration en remplacement de M. Jean-Louis Hauteceur, démissionnaire.

Le conseil d'administration, réuni à l'issue de l'assemblée générale, a fixé la date de mise en paiement du dividende au 23 janvier 1985.

Société Lyonnaise d'Investissement en Valeurs Internationales

SLIVINTER Société d'Investissement à Capital Variable - SICAV

L'Assemblée Générale Ordinaire de la Société réunie le 20 décembre 1984 sous la présidence de M. DESJARDINS a approuvé les comptes de l'exercice 1983/1984.

Revenus distribuables : F 23 190 925,20

Revenu global par action : F 17,16

composé d'un dividende net de F 15,81 et d'un impôt déjà payé au trésor (crédit d'impôt) de F 1,35

Mise en paiement dès le 21 décembre 1984.

Le montant du dividende pourra

être révisé en actions de la Société, en franchise totale de droit d'entrée pendant un délai de trois mois, à compter de la date de mise en distribution.

L'Assemblée a ratifié la nomination de MM. Foucauld de TINGUY du POUET et Jean-François BAUME en tant qu'administrateurs de la société.

RÉPUBLIQUE ARABE DE SYRIE

PUBLIC ESTABLISHMENT OF ELECTRICITY

FINANCIAL DIRECTORATE - EXTERN CONTRACT SECTION

N° 5681/F

Date : 18-12-1984

Extension de la date de clôture de l'appel d'offres n° 1540

Comme suite à notre annonce concernant l'appel d'offres n° 1540 pour l'extension de la centrale thermique de Banayis au moyen de deux unités de 160 MW qui est mentionné dans le bulletin officiel n° 4777 daté 2-4-1984.

La date de clôture pour la présentation de l'offre est reportée au samedi 2-3-1985.

La période exécutoire sera modifiée de manière à devenir (26-30) mois au lieu de (24-28) mois.

Le directeur général du PEE, Ingénieur R. IDRIS.

Le Monde

UN JOUR DANS LE MONDE

COMMENTAIRES

2. « Des pyramides aux réseaux », par Jean Vogt ; « La Luron piégée », par Michel Kajman.

ÉTRANGER

3. **DIPLOMATIE**
- Avant les entretiens Shultz-Gromyko à Genève sur la limitation des armements.
4. **PROCHE-ORIENT**
- L'acheminement vers Israël des juifs éthiopiens.
5. **AFRIQUE**
6. **EUROPE**
- ITALIE : dans l'attente de la fin du train Naples-Milan, la thèse du complot international a été relancée par les déclarations du président Pertini.
7. **ASIE**
- VIETNAM : après l'annonce de deux communications de paix, Hanoi reste muet sur le sort des autres condamnés à mort ; « Au-delà d'une décision », par Jean Lacouture.

POLITIQUE

8. La situation en Nouvelle-Calédonie.
9. « Les socialistes à mi-septennat » (III), par Jean-Marie Colombani.
10. Le communiqué du conseil des ministres.
11. Controverse au sein de l'opposition.

SOCIÉTÉ

12. Mise en place de la départementalisation dans les hôpitaux.
13. DÉFENSE.
14. SPORTS.
15. TRANSPORTS.

CULTURE

16. ART : l'Institut Courtauld de Londres.
17. CINÉMA : un livre sur Marlene Dietrich.
18. COMMUNICATION.

ÉCONOMIE

19. AUTOMOBILE : les fortes pertes de Renault en 1984.
20. AFFAIRES.
21. ÉTRANGER : la livre égyptienne est dévaluée de près de 8 %.
22. SOCIAL : 60000 TUC sont déjà prévus.
23. AGRICULTURE.

89 FM

à Paris

ABO « le Monde »

232-14-14

Vendredi 4 janvier, 19 h 25

L'année économique

MICHEL BOYER
et FRANÇOIS SIMON
répondent aux questions
des auditeurs et des lecteurs
Débat animé par
FRANÇOIS KOCH

RADIO-TÉLÉVISION (14)
INFORMATIONS
« SERVICES » (15) :
« Journal officiel » ; Bulletin
d'enseignement ; Météorologie ; Loto.

Annouces classées (16) ;
Carnet (15) ; Mots croisés (X) ;
Programmes des spectacles
(13) ; Marchés financiers (19).

Le numéro du « Monde »
daté 4 janvier 1985
a été tiré à 454 441 exemplaires

LES SUITES DE L'AFFAIRE FLICK EN RFA

Le procès de l'ancien ministre de l'économie M. Otto Lambsdorff, est reporté

De notre correspondant

Bonn. — La cour de justice de Bonn a annoncé, le jeudi 3 janvier, le report du principal procès concernant l'affaire Flick, qui devait s'ouvrir le 10 janvier contre l'ancien fondé de pouvoir du groupe Flick, M. Eberhard von Brauchitsch, et les deux anciens ministres libéraux de

Au Liban

UN DIPLOMATE SUISSE ENLEVÉ À BEYROUTH-OUEST

Beyrouth (AFP). — Un diplomate suisse, M. Eric Wehrli, troisième secrétaire de l'ambassade de Suisse au Liban, a été enlevé, le jeudi 3 janvier, en début d'après-midi, par des éléments armés inconnus dans le secteur ouest de Beyrouth.

Le président Amine Gemayel a aussitôt pris contact avec les responsables de la sécurité afin de déterminer l'endroit où se trouve le diplomate. Il a également pris contact avec les dirigeants des principaux partis politiques en leur demandant d'aider pour la libération de M. Wehrli.

On ne disposait, ce vendredi en fin de matinée, d'aucune information sur les auteurs de l'enlèvement, qui n'a pas été revendiqué.

D'autre part, une charge a explosé jeudi en fin de matinée dans l'immeuble où sont situés les locaux de l'AFP à Beyrouth-Ouest, causant uniquement des dégâts matériels. La charge, un engin de faible puissance, était placée devant la porte d'un appartement non habité au quatrième étage, les locaux de l'agence étant situés au troisième.

L'immeuble de six étages, qui abrite en outre les locaux de Radio-France, de la chaîne de télévision française TF1, de Radio-Liban (émissions françaises) et de l'institut culturel italien, appartient à la communauté druze.

● M. Jesse Jackson demande au pape de se rendre en Afrique du Sud. — Le révérend Jesse Jackson, qui a été reçu le jeudi 3 janvier par le pape Jean-Paul II, a déclaré avoir demandé au pape d'effectuer un voyage en Afrique du Sud, « sa présence là-bas pouvant amener les dirigeants à mettre en place une société plus équitable ». — (Reuters.)

25^{ème} ANNIVERSAIRE

Rémy

-40%

MEUBLES - SIÈGES
COPIES D'ANCIEN
SALONS

cuir et contemporain
marqués d'un point vert
ou des conditions exceptionnelles
dans nos 4 magasins
du 15 décembre au 31 janvier

REMY - Paris
80, 82, 84 et 86 St Antoine

LATREILLE

SOLDES ANNUELS
à tous nos rayons

62 rue St André-des-Arts 6^e
Tél: 329.44.10

PARKING ATTENDANT À NOS MAGASINS

OFFRES D'EMPLOIS

Le Monde publiera dans ses éditions
de lundi et mardi prochains, datées 8 et 9 janvier,
un ensemble de 40 pages d'offres d'emplois
destinées principalement aux cadres

Le Monde

1^{er} support des offres d'emplois pour les cadres

A B C D E F G

Aux Etats-Unis

UN SAVANT SOVIÉTIQUE DEMANDE L'ASILE POLITIQUE

Chicago (Reuters). — M. Artem Koulikov, un savant soviétique qui travaillait depuis deux mois près de Chicago dans le cadre d'un programme d'échanges soviéto-américains, a demandé l'asile politique aux Etats-Unis, a-t-on appris, le jeudi 3 janvier, de source autorisée.

M. Koulikov, âgé de cinquante et un ans, est un savant réputé de l'institut de physique nucléaire de Leningrad. Il travaillait, avec trois autres physiciens soviétiques, au Laboratoire national de Fermi, près de Chicago. Il a demandé l'asile politique aux Etats-Unis, à la veille de Noël, peu avant la fin de son séjour. Selon le *Chicago Tribune*, sa requête a été acceptée le lendemain par les autorités, mais le département d'Etat n'a toujours pas officiellement annoncé de décision à ce sujet.

M. Koulikov a rencontré, jeudi à Washington, des représentants de l'ambassade soviétique pour leur prouver qu'il n'agissait pas sous la contrainte.

Un porte-parole du laboratoire où travaillait le savant soviétique a déclaré que rien n'avait laissé prévoir une telle décision. M. Koulikov avait déjà effectué en plusieurs occasions des séjours aux Etats-Unis, toujours dans le cadre de programmes d'échanges scientifiques.

Le *Chicago Tribune* cite un savant américain selon lequel le physicien soviétique était déprimé ces dernières semaines, en raison de la mort de sa fille dans un accident de la route, à Leningrad.

M. Koulikov est probablement le premier physicien soviétique de ce niveau à passer à l'Ouest.

H. de B.

COFONDATEUR D'« OUEST-FRANCE »

François Desgrées du Loû est mort

Nous apprenons la mort de François Desgrées du Loû, cofondateur du quotidien *Ouest-France*, décédé le vendredi 4 janvier à l'âge de soixante-quatre ans.

Le journaliste qui disparaît aujourd'hui est une des figures marquantes de la famille qui présida, à la Libération, à la création de *Ouest-France*, devenu depuis premier quotidien français par tirage. Né le 26 juin 1909 à Rennes (Ille-et-Vilaine), François Desgrées du Loû, fils d'Emmanuel Desgrées du Loû, directeur politique de l'*Ouest-Eclair*, entre comme rédacteur dans ce quotidien en 1936.

À la Libération, c'est-à-dire après la période de l'occupation allemande qui, selon l'expression du livre de M. Henri Fréville (ancien maire de Rennes), avait vu « la presse bretonne dans la tourmente » (Plon éditeur), M. François Desgrées du Loû et d'autres membres de la famille — dont les Huit Desgrées — participent au lancement d'

Ouest-France, qui prend la succession de l'*Ouest-Eclair* et s'impose bientôt comme le grand organe d'information (d'inspiration chrétienne) de l'Ouest de la France.

Cofondateur, avec Paul Huthin Desgrées, son beau-frère, il en sera le directeur adjoint-éditorialiste, de 1944 à 1955, puis cocontraint statutaire jusqu'en 1972, date de transformation de la société en société anonyme.

Au cours de cette période, M. François Desgrées du Loû avait porté devant les tribunaux un différend familial, ayant des prolongements politiques et sociaux et même religieux, qui avait failli aboutir à son éviction de la direction du journal. Mais en 1966, la cour d'appel de Rennes le rétablissait dans ses fonctions de gérant.

Rigoureux militant catholique, père de neuf enfants, M. François Desgrées du Loû était maire de Saint-Léry (Morbihan) depuis 1943.

**exposition-vente de tapis
d'Iran et d'Orient
sous prix de gros**

DE 10 À 24 H. MÊME DIMANCHE JUSQU'AU 8 JANVIER
À L'HOTEL GEORGE-V
31, AVENUE GEORGE-V, PARIS-8^e

Sur le vif

Faims de loups

J'ai très bien dîné hier. Un dîner en ville. J'ai bouffé du Mitterrand toute la soirée. Enfin ce qu'il en restait parce que les convives, des jeunes loups du PR, s'arrachaient, se disputaient, à pleines dents, ses débris. Comme il est assez coriace, le président, ça les obligeait à parler avec les doigts. Pour le look, c'était fabuleux, crâne cheuve et costume trois-pièces. Pour le son, c'était Ponia revu par Toubon.

« Il est chodé par Mitterrand, ton Léotard. Il ferait vraiment n'importe quoi pour devenir premier ministre en 1988. »

Même fricoter avec Mitterrand, s'écroulait mon voisin de droite, un groupe de Barre. Vertueuse indignation à ma gauche :

— Fricoter, fricoter ! Comme tu y vas. Il n'a jamais dit ça. Il accepte de cohabiter, c'est quand même pas pareil.

Alors donc ! Tu me prends pour un enfant de chœur. Ils seront tous le temps ensemble... les petits déjeuners à l'Elysée... les rendez-vous secrets... les escaliers dérobés... les coups de

téléphone sur la ligne privée... et le reste !

— Quoi ? Quel reste ? Il restera sur son quant-à-soi, Léotard, je le connais.

— Tu rigoles. S'il veut garder sa place et, crois-moi, il le voudra, vu que s'il ne le veut plus il y aura vingt-cinq mecs de l'opposition pour sauter dessus, il sera bien obligé de lui céder, à Mitterrand. Tu sais ce qu'il va lui faire ? Du bouche-à-bouche.

— Joû, ça ! Tu devrais le resservir mercredi à l'Assemblée. Ça fera de l'effet à la télé. Joû et idiot. Pour trouver du renfort, Mitterrand, c'est le roi. Il dégotera bien un Monory, un Chaban ou un Sém qui lui permettra de finir son septennat. C'est en entrant dans la baraque que tu la casses.

— Tu la casseras jamais du dedans, crétin. Tu peux la casser que du dehors.

— Si, du dedans ! Diable !

— Non, du dehors ! Pauvre mec !

Il ont tant et si bien cassé la baraque que toute la vaisselle y est passée.

CLAUDE SARRAUTE.

AU QUAI D'ORSAY

Deux nominations à l'administration centrale

Au cours du conseil des ministres du jeudi 3 janvier, M. Pierre Morel a été nommé directeur des affaires politiques du ministère des relations extérieures, en remplacement de M. Jacques Andréani, et M. Jean Vidal directeur des affaires économiques et financières, en remplacement de M. Jean-Claude Paye.

AFFAIRES POLITIQUES : M. PIERRE MOREL.

[Né le 27 juin 1944, licencié en droit, diplômé de l'Institut d'études politiques, ancien élève de l'Ecole nationale d'administration, M. Pierre Morel a d'abord été affecté à la direction d'Europe, de 1971 à 1975, tout en appartenant, à partir de 1973, au Centre d'analyse et de prévision du Quai d'Orsay. Après un passage aux Pactes (1975-1976), il a été en poste à Moscou (1976-1979) puis affecté au secrétariat général du comité interministériel pour les questions de coopération économique européenne, jusqu'en juin 1981, date à laquelle il a été chargé de mission à l'Elysée. M. Morel, qui occupe plus particulièrement des questions européennes auprès du président de la République, avait été nommé conseiller technique en septembre 1982.]

AFFAIRES ÉCONOMIQUES ET FINANCIÈRES : M. JEAN VIDAL.

[Né le 14 août 1938, licencié en droit, diplômé d'études supérieures de sciences économiques et de l'Institut d'études politiques, ancien élève de l'Ecole nationale d'administration, M. Jean Vidal est entré à la direction d'Europe en 1965, avant d'être nommé à Rome en 1967. Revenu à l'administration centrale en 1972 (secrétariat général), il a ensuite été affecté à la représentation permanente de la France auprès des Communautés européennes à Bruxelles, la même année. M. Vidal en était devenu le premier conseiller et représentant adjoint en septembre 1979.]

● Les camions suisses acceptent la taxe française... à l'essai. — Depuis le 2 janvier, les routiers suisses qui entrent en France acquittent la taxe française à l'essieu. Celle-ci, qui est payée par les transporteurs français, est devenue applicable, car la création d'une taxe suisse sur les poids lourds, le 1^{er} janvier, a annulé l'accord de dégrèvement réciproque passé en 1969 entre les autorités de Berne et de Paris.

préservez votre
dos fragile avec **Pirella**

sommier articulé à lattes de bois avec
ROTULES À BALANÇELLES
PIVOTANTES
relevable, tête et pied
avec matelas latex
PIRELLA

DEMANDEZ CONSEIL
À VOTRE MEDECIN

CAPELOU
DISTRIBUTEUR

37, Avenue de la République
75011 PARIS - Tél. 357.40.33
Métro : PARMENTIER

soldes 50%*

CUIR CONTORTI

LA GRIFFE DU SALON CUIR

* Sur le stock au 1/1/85 comprenant Salons en cuir, 21 canapés 3 places, 7 canapés 2 places, 38 fauteuils, 23 salons en tissu, toute une collection en laque (chambre à coucher, salle à manger, living), petits meubles d'appoint et halogènes.

CENTRE **BEAUGRENELLE** 32, rue Linois, Paris 15^{ème}. Tél. : 579.72.88

2 000 m² d'exposition meubles et salons ouvert tous les jours de 10 h à 19 h sauf dimanche.

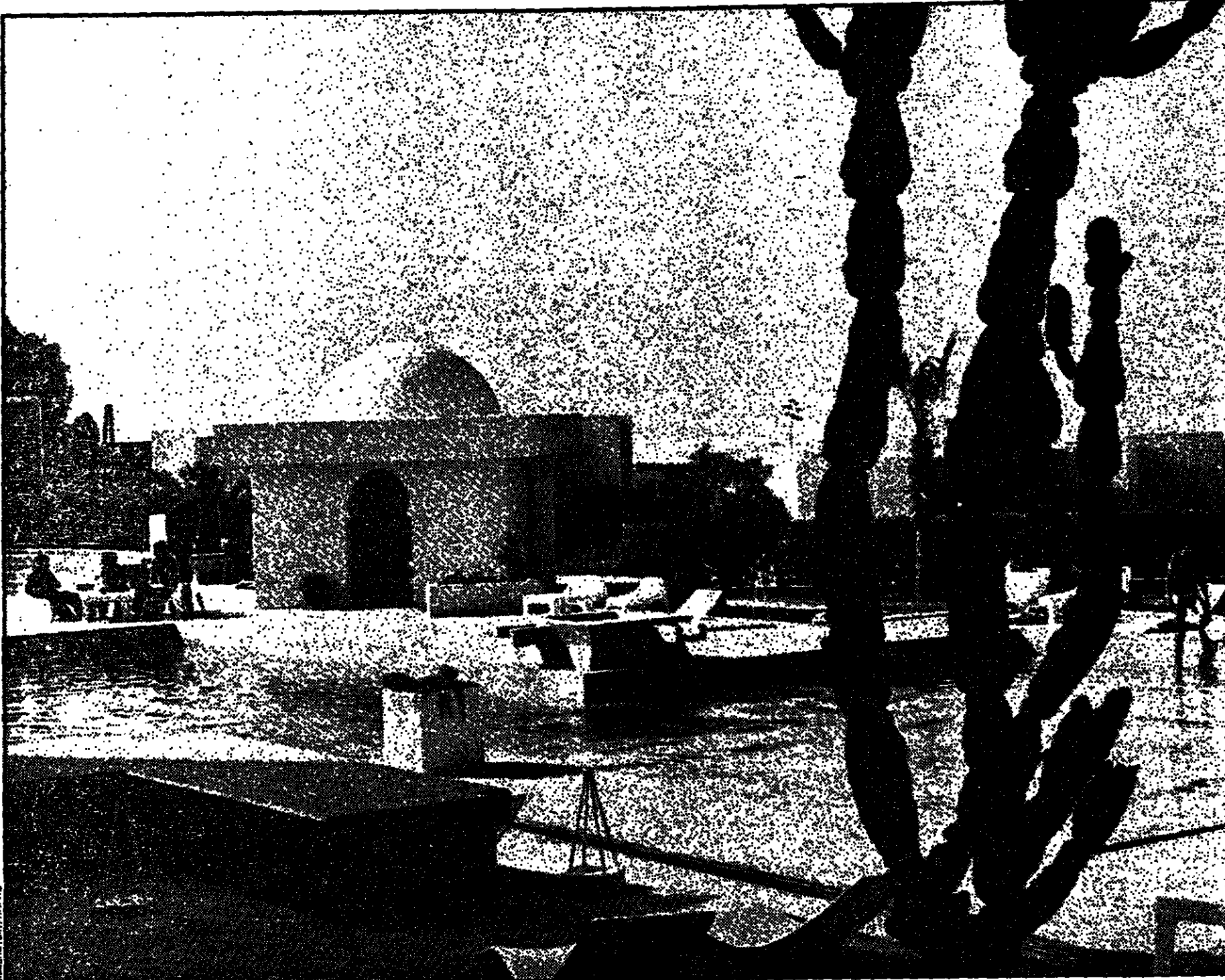
Les pierres neuves d'Agadir

Maroc, farniente et beaux hôtels.

MEME si elles succèdent très souvent à des après-midi étonnamment douces, les nuits d'hiver au Maroc ne sont jamais clémentes. Le temps des palabres interminables autour de verres de thé toujours renouvelés, des parties de cartes, de dames ou de dominos et des flâneries sous les étoiles, c'est pour plus tard dans l'année, quand l'obscurité ramène enfin un semblant de fraîcheur après des journées brûlantes. Tout peut laisser supposer qu'Agadir dormait déjà à poings fermés le 29 février 1960, peu avant minuit, lorsque le destin cogna rudement à sa porte. Quinze secondes, pas une de plus, mais longues comme l'éternité, qui allaient inscrire sur tous les sismographes le tracé désordonné des plus furieux désastres, et la petite cité cessa d'exister, châteaude sable qu'une pichenette venait de jeter à bas, ensevelissant sous ses ruines quinze mille âmes, plus peut-être... « Le cataclysme fondit sur eux, et, le matin suivant, ils gisaient dans leurs demeures », comme il est dit dans le Coran (VII, 78).

On aurait pu tracer une croix sur la ville, « l'une des portes du Sud, la plus accessible en toutes saisons : pas de neige, des pluies si rares qu'elles ne gênent presque jamais, un climat tempéré et d'une remarquable régularité », ainsi que le soulignait une brochure touristique éditée dans les années 50. Laisser les choses en l'état, de crainte, peut-être, de défer les arrêts imprévisibles du ciel ? Tout au contraire, le roi Mohammed V voulut, en ordonnant la reconstruction immédiate d'Agadir, sitôt nivelés les monceaux de ruines sous quoi restent enterrés des morts surpris dans leur sommeil, le roi voulut en faire un exemple de la volonté et de la ténacité d'un pays et d'un peuple.

Déjà bien établie avant la catastrophe, la vocation touristique d'Agadir allait s'affirmer avec plus de force encore. Libre à certains auteurs de voir dans ce festival de béton, où rassisimes sont les architectes à avoir opté pour un parti tenant compte de la tradition marocaine, « une unité architecturale très remarquable » (« Guide Bleu », Hachette) ; ou encore d'en apprécier « le



« plan très médité, puisant son inspiration au meilleur des urbanismes » (Maroc, collection « Odyssée », Hachette/Club Méditerranée). Pour nous, les centaines de milliers de touristes qui se succèdent ici par charters entiers n'auront rien vu du vrai Maroc, sauf à rayonner dans les environs où les merveilles — Taroudant, Tafraout, la montagne, les premiers frémissements du désert, vers Tizmit — ne se comptent pas.

Même le Club Méditerranée, d'ordinaire plus enclin à

bâtir adroitement à l'image des pays où il porte ses pénales (ses installations de Marrakech en sont une preuve éclatante), n'a pas su donner vraiment sa mesure à un ensemble étalé face à la mer, qui possède toutefois l'avantage d'être posé directement sur le sable. Un privilège exceptionnel, les urbanistes ayant — curieusement — choisi de cantonner systématiquement tous les hôtels, quel que soit la catégorie et la taille, sur des terrains n'ayant jamais les pieds dans l'eau. En outre, décidément en manque d'imagination, tous les

maîtres d'œuvre qui ont signé ces hôtels — au demeurant irréprochables au plan du confort — ont opté pour des ensembles verticaux allant jusqu'à six étages, alors que le bord de mer, le soleil et les vacances appellent tout naturellement à l'horizontalité. Passons...

Un homme, cependant, avait vu juste en concevant un ensemble remarquable, la Kasbah, dont on ne sait s'il convient de dire que c'est un « hôtel », un « club » ou un « village », puisque c'est un peu tout cela à la fois. Un hôtel, puisqu'il répond très exactement à la définition du Robert : une « maison meublée où on loge et où on trouve toutes les commodités du service » ; un club, parce qu'une fois descendues les marches qui y mènent et franchie sa porte, on se sent dans un petit univers privilégié et clos, dont l'accès implique qu'on sache y montrer patte blanche ; un village, enfin, parce que ces petites maisonsnettes soigneusement chauffées de frais, noyées dans la verdure et les fleurs, ces ruelles dallées, ces placettes minuscules, pourraient être celles d'une petite cité d'habitation.

Fils d'un Polonais expulsé de son pays dans les années 20 pour cause de... communisme, Henri Frydman, l'« inventeur » de la Kasbah, décédé voici deux ans, a marqué de sa forte empreinte ces lieux où rien n'a été laissé au hasard. Amoureux du pays, comme l'ont été avant et après lui grand nombre d'étrangers vite subjugués, Henri Frydman avait tenu à faire de son village-hôtel un second Maroc intégré dans l'autre. Et y a réussi : tout, ici, est marocain, de la colonnade du patio aux portes des restaurants, des divans des salons au mobilier des chambres, et

même des « récréations » proposées à une clientèle qui, une fois chaque semaine, peut voir les abords de la piscine se changer en un souk authentique où artisans, épiciers, parfumeurs et musiciens dressent leurs étals et font résonner leurs instruments.

L'homme s'était frotté à tous les métiers, commençant par être barman avant de servir dans un restaurant, faisant ensuite son apprentissage de charcutier, devenant caviste puis coresponsable d'une affaire de confection avant de s'intéresser à l'industrie du poisson, et ce, de si près qu'il allait jouer un rôle de premier plan lors de la création de l'Office des pêches marocain. En 1969, il va enfin accomplir son vieux rêve, devenir hôtelier, un hôtelier qui ne ressemblera pas aux autres.

Pari tenu, qu'aujourd'hui son fils Bruno, trente-trois ans et diplômé d'une université américaine, polyglotte et passionné de cinéma — il occupe encore de hautes fonctions à la Warner Bros. — met un point d'honneur à entretenir dans l'esprit du père-fondateur. Celui-ci attachait à la gastronomie l'importance qui se doit d'être la sienne en matière hôtelière. La gastronomie marocaine, en particulier, dont trop de malheureux touristes n'ont que de rares occasions, le plus souvent, de découvrir l'infinité variée — et l'excellence.

En proposant, outre le restaurant « courant » des pensionnaires, deux restaurants de grande cuisine marocaine, la Kasbah a su faire, là encore, la preuve de son originalité. C'est un bonheur de déguster, dans un cadre authentiquement marocain, les potages, les pastilles, les tagines, les couscous, les brochettes, les poissons, les salades et les douceurs en tout

genre, que Lalla Henya — « dame » Henya, si l'on préfère, — une joyeuse petite bonne femme qui a fait ses classes gourmandes dans les palais des plus vieilles familles de Fès, mijote inlassablement sur ses braseros...

Les amateurs de cuisine occidentale, qui fait largement appel, ici, aux meilleurs ressources du cru — poissons excellents, toujours pêchés quelques heures avant de passer sur la table, et, surtout, langoustes et homards, — seront eux aussi à la même fête. A la Langoustine, qui passe, probablement à juste titre, pour le meilleur restaurant d'Agadir, un chef aussi breton que l'est son nom, Michel Saint-Cast, un enfant de Saint-Malo, propose une carte parfaitement équilibrée, où le loup, la lotte, la sole rivalisent avec les meilleures grillades.

Côté sports, le plus beau fleuron de la Kasbah est dans ses seize courts de tennis, tous de terre battue, où des professeurs portant la casaque de Pierre Barthès enseignent à longueur d'année les secrets du passing, du lob, du revers lifté et des aces. Mini-golf, tir à l'arc, pétanque, yoga et aérobic sont aussi du programme, comme les planches à voile — la plage à 200 mètres de là.

Pas étonnant que Jet Tours ait inscrit l'endroit sur la liste de ses Eldoradors, cette douzaine d'hôtels « pas comme les autres », où le mot « vacances » prend sa vraie dimension.

J.-M. DURAND-SOUFLAND.

• Brochure Eldoradors de Jet Tours, dans toutes les agences de voyage. A titre indicatif, les forfaits de huit jours à la Kasbah, en pension complète, au départ de Paris, varient, selon les saisons, de 3 680 F à 4 780 F.

VACANCES-VOYAGES

HÔTELS

Côte d'Azur

06500 MENTON
HOTEL DU PARC***
Tél. : (93) 57.66.66. Près mer. Centre ville. Parking. Grand jardin. Cuisine réputée. Déjeuner sur demande.

06500 MENTON GARAVAN
Janvier au soleil, grâce à notre forfait hiver 7 jours 7 nuits à partir de 1 050 F en demi-pension.
HOTEL VILLA NEW-YORK***
Cadre raffiné, parc exotique, parking club.
Réservation : (93) 55-78-69.

Montagne

05490 St-VÉRAN (Hautes-Alpes)
LE VILLARD - Tél. : (92) 51-03-31
Ch. + cuisines 2 à 6 pers. Prix - Fond. Janv. Mars de 370 à 600 F pers./sem.

Andorre

FORFAIT SPÉCIAL SKI
HOTEL BELLROC***
Pas de la Casa. Tél. 55151. Alt. 2100 m. A 100 m pistes ski, 48 chambres doubles, bain, confort. Du 6 janvier au 9 février. Forfait semaine à partir de 770 F (renouvelable et chambre).

ACHATS HORS TAXES

Italie

VENISE
HOTEL LA FENICE
ET DES ARTISTES
(près du Théâtre la Fenice)
5 minutes à pied de la place St-Marc. Atmosphère intime, tout confort.
Prix modérés.
Réservation : 41-32-333 VENISE.
Tél. : 411150 FENICE I.
Directeur : Dante Apollonio.

VOYAGES EXCEPTIONNELS

12 mai 1985
CONCORDE A MARRAKECH
— 4 jours 9-12 mai : 8 890 F
— 7 jours 12-18 mai : 8 490 F
Ces prix comprennent par personne transport aérien A.R. sur Air France (vol superconfort Concorde à l'aller ou au retour selon voyage choisi).
Séjour hôtel 5 étoiles, demi-pension en chambre double.
Transport aéroport-hôtel.
Véhicule guidé de Marrakech.
Régime d'excursion et inscription :
AURON (tél. 178.001)
93, rue de Valenciennes
75008 PARIS - Tél. : 322-88-46

EXPLORATOR

RANDONNÉES SAHARIENNES

A pied ou à dos de chameau, vivez la fascination de la préhistoire saharienne et la beauté d'un univers minéral préservé, au rythme lent de la randonnée.

BROCHURE GRATUITE
SUR SIMPLE DEMANDE
TÉLÉPHONÉZ AU (1) 266.66.24
OU ÉCRIVEZ À

EXPLORATOR, 16 PLACE DE LA MADELEINE
75008 PARIS - LIG. A 950

TOURISME

COTE D'AZUR, stations familiales 2 pers., 1 sem., 1 020 F. 4 sem., 2 480 F. Parking. Mer 600 m.

ROI SOLÉIL, 153, bd Kennedy,
66400 ANTIBES. (93) 61-68-30.

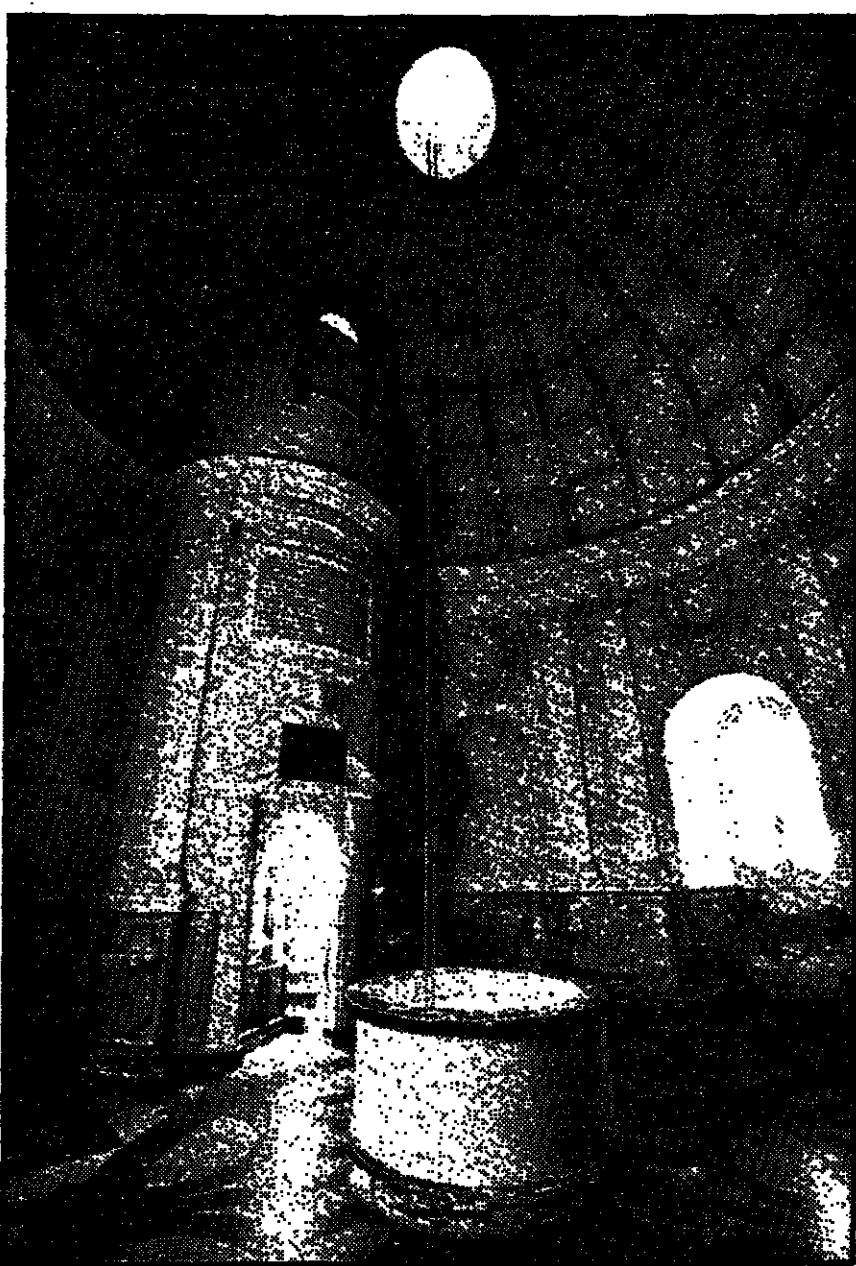
VERCORS 1100 m
Un Noël sympa et confortable au rythme de la nature et du ski de fond.
Venez nous rejoindre.
LA SAUVAGINE - GRIMONE
26410 GLANDAGE (75) 26410

Visite au phare-roi

A Cordouan, le Versailles de la mer.

Il a connu des siècles de tempêtes et d'orages, de guerres continentales ou mondiales, de restaurations hasardeuses et de dégradations sournoises. Malgré la houle qui ébranle, le sel qui ronge, le feu qui calcine, il est toujours debout... Et pourtant, là où les éléments ont échoué, l'incertitude administrative et une certaine forme de tourisme imbécile ont bien failli réussir... On, Cordouan, le phare-roi, le Versailles de la mer, rêve de marbre baroque, et fou né de l'imagination d'un architecte de génie, édifice fameux autrefois... Il fut classé monument historique la même année que Notre-Dame de Paris — et méconnu aujourd'hui, serait mort, il y a quelques années, dans l'indifférence générale, sans un sursaut salvateur des élus girondins et de la presse régionale.

L'embouchure de la Gironde est un passage à la fois très dangereux (surtout dans la zone où les eaux du fleuve rencontrent celles de l'Atlantique) et très fréquenté, le port de Bordeaux ayant, dès le onzième siècle, connu une réelle prospérité. Il est possible que, bien avant cette époque, sous le règne de Louis le Débonnaire, une tour à feu ait été élevée sur une île au large de la pointe de Grave. S'était-elle effondrée au début du onzième siècle? Le nombre des naufrages était en tout cas devenu tel que les armateurs commencent à refuser d'envoyer leurs navires s'aventurer dans l'estuaire de la Gironde. Plutôt que de risquer une baisse substantielle de leur trafic, les bourgeois de Bordeaux construisent une tour — ou relèvent celle de Louis le Débonnaire — sur l'île de Cordouan, dont le nom vient vraisemblablement de « Cordoue ». A l'époque du califat, en effet, cette ville peuplée et prospère exportait ses cuirs et ses peaux, célèbres par leur finesse, dans tout l'Occident médiéval. Lorsque les chrétiens refoulèrent les Maures au sud de l'Espagne, les relations commerciales s'intensifièrent entre Cordoue et la Gascogne. Bordeaux accéda alors à un second débouché, après l'Angleterre, pour l'exportation de ses vins. Que de riches marchands cordouans aient exigé, voire financé en partie, le balisage lumineux de l'entrée de l'estuaire est donc sinon certain du moins vraisemblable.



Le 2 mars 1584, en présence du maire de Bordeaux, Michel de Montaigne, Louis de Foix, un architecte fameux (il a notamment participé à la construction de l'Escorial), signe le contrat par lequel il s'engage à construire un phare, pour le prix de 38 000 écus soit, un peu plus de 4 millions 1984. Les ambitions de l'architecte sont immenses : réunir en un seul édifice un phare, une forteresse, une église et une résidence royale... Il mourra en 1602, sans avoir vu l'achèvement de son œuvre, ruiné et désespéré. Les difficultés avaient été constantes : guerres de Religion, troubles politiques, trésoriers refusant de financer des travaux considérés comme insupportablement coûteux.

Son fils, qui reprit les travaux, les abandonna à son tour en 1606, et c'est finalement François Beuscher, un ancien conducteur des travaux de Louis de Foix, qui acheva l'ouvrage en 1611. Vingt-sept ans s'étaient écoulés depuis la pose de la première pierre. Mais le résultat de ce quart de siècle de lutte contre les éléments et de cet enthousiasme, de ces renoncements et de cet acharnement, c'était le plus pur chef-d'œuvre de l'histoire des phares. Louis de Foix, mort, pouvait triompher.

La tour reposait sur un sous-bassement circulaire de 41 mètres de diamètre, défendu par un parapet de 8 mètres de haut. Le long du parapet, quatre guérites, situées aux quatre points cardinaux, servaient de

logement aux gardiens. La tour circulaire comprenait quatre étages, plus la lanterne. Au rez-de-chaussée, on trouvait un vestibule, flanqué de quatre pièces qui servaient de logements et de magasins. Le premier étage était occupé par une grande salle appelée « appartement du roi », à partir de laquelle on pouvait accéder à une galerie extérieure. Au deuxième étage se trouvait une chapelle surmontée d'une coupole en plein cintre, ornée de pilastres et de sculptures et percée de fenêtres. « Au-dessus de la seconde galerie, le dôme de la chapelle était découpé par des lucarnes richement ornées, qui formaient un second rang de fenêtres. Il était surmonté d'un pavillon circulaire voûté et décoré de

pilastres dont l'entablement était couronné par la balustrade à jour d'une galerie extérieure conduisant dans la lanterne. Celle-ci était en pierre de taille et se composait de huit arcades dont les pieds-droits étaient ornés de colonnes et dont la coupole se terminait par la cheminée destinée au dégagement du foyer (1). »

Tel était le phare de Cordouan lorsqu'il entra officiellement en service, le 28 avril 1611. Mais, en 1789, un exhaussement de 20 mètres de la tour ayant été décidé, le chef-d'œuvre de Louis de Foix fut en partie sacrifié aux besoins d'une meilleure signalisation de l'entrée de la Gironde : le pavillon du troisième étage et la lanterne furent démolis et remplacés par une tour conique. On peut regretter cette mutilation. Mais en détruisant une partie du phare et en le reconstruisant en fonction des sèches nécessités techniques, les ingénieurs du temps avaient sauvé Cordouan, comme Haussmann, peut-être, avait sauvé Paris en le défigurant.

Cordouan reste néanmoins aujourd'hui une splendeur, avec ses échauquettes, ses frontons néo-grecs, ses colonnes doriques et ses pilastres corinthiens, ses rinceaux à feuilles d'acanthes et ses frontons brisés à volutes. Il a pourtant failli être voué à l'abandon...

Dès les années 60, l'utilité nautique de Cordouan apparaît de moins en moins évidente. De plus, des travaux très importants devaient être entrepris si l'on veut éviter sa ruine. Pour l'administration, la cause est entendue : le phare sera remplacé par un feu automatique et le plateau de Cordouan balisé. Pas question d'engager des sommes considérables dans une restauration considérée comme inutile. Le phare mourra donc... En 1980, le service des phares et balises, simple locataire des lieux, décide de se débarrasser du problème en restituant Cordouan à son propriétaire légitime depuis 1862, les domaines, puisque le phare avait été, à cette date, classé monument historique. Cadeau empoisonné d'une ad-

ministration à une autre, aucun des ministères de tutelle n'étant enthousiasmé à l'idée de financer l'entretien de l'édifice. Et puis, que faire du phare? Un musée? Surveillé par qui? On imagine mal un paisible gardien déplacé avec siège pliant et casquette du Louvre à un phare de pleine mer...

Second problème, non moins grave : les touristes, amenés de Royan par pleines cargaisons, se déversaient sur l'île et dans le phare, plus redoutables que les tempêtes d'équinoxe. On ne compte pas les souvenirs « emportés », éclats de marbre, espagnolettes de fenêtres, jusqu'à une pierre de taille purement et simplement descellée...

Ainsi, livré aux vagues, aux vents et aux touristes, renié par les phares et balises, mal accepté par les domaines, Cordouan, en cette année 1980, semblait condamné à mort...

Heureusement, l'opinion alertée s'est mobilisée. Dirigée par les élus locaux, soutenue par quelques journaux, une véritable campagne a été menée, et les domaines, assiégés par les délégations et les pétitions, se sont résolus, en juillet 1982, à autoriser le financement des travaux qui s'imposaient. Ceux-ci se poursuivent actuellement. On hésite encore à ouvrir le phare au public, et, si l'autorisation est donnée, les touristes n'y pénétreront que par petits groupes encadrés et guidés. En attendant, un musée Cordouan a été installé au phare de la pointe de Grave.

Ainsi, le « roi des phares, phare des rois » est sauvé. Il continuera de lancer ses feux blancs, verts et rouges à l'entrée de la Gironde. Et si les navires, comme on l'affirme, peuvent aujourd'hui s'en passer, au moins lera-t-il rêver les terribles et, pourquoi pas, les marins eux-mêmes...

RENÉ GAST.

(1) Léon Renard, *Les Phares*. Hachette, 1867.

● A noter que l'auteur de cet article vient de terminer un ouvrage intitulé *Des phares et des hommes*, en collaboration avec M. Jean-Paul Dumontier. Ce livre paraîtra en avril 1985 aux Editions maritimes et d'outre-mer.

Pratique

● Musée Cordouan, phare de Grave, pointe de Grave. Renseignements téléphoniques au : 16 (56) 09-61-78.

Entrée gratuite. Ouvert à partir de 14 heures de la fin mars à la fin septembre, et hors-saison sur demande au syndicat d'initiative du Verdon.

● Syndicat d'initiative du Verdon, 33123 Le Verdon-sur-Mer. Tél. : 16 (56) 09-61-78.

● Association pour la sauvegarde du phare de Cordouan : domiciliée au syndicat d'initiative du Verdon.

● Vedette « la Bohème ». Excursion autour du phare de Cordouan. Départs chaque jour du 15 mai au 15 septembre de la pointe de Grave. Durée : 2 heures. Tarifs : adultes, 45 F; enfants de 7 à 10 ans, 30 F.

Renseignements au syndicat d'initiative du Verdon.

L'AVENTURE SAHARIENNE...

Venez vivre l'expérience unique du désert avec les Touaregs... Raids & Randonnées de 11 à 16 jours. NOMADE/LES AMIS DU SAHARA 49, rue de la Montagne-Sainte-Genève 75005 Paris - Tél. : 329.05.80

A ALPBACH, renommé pour être un des plus beaux villages du Tyrol, nous vous offrons repos et détente dans une maison de campagne neuve avec des appartements confortables, meubles rustiques, équipée de poêles en falaise ou de cheminées. En allemand ou en anglais à : FAM. DAXENBICHLER «LANDHAUS ALPBACH» A - 6238 ALPBACH 542

EXCEPTIONNEL

AVEC TOURISME SNCF... POUR 2 565 F

4 JOURS A MOSCOU

— du 9 février au 12 février 1985 ;

— et du 9 mars au 12 mars 1985.

ou

4 JOURS A LENINGRAD

— du 16 février au 19 février ;

— et du 16 mars au 19 mars.

Comprendant : — Le voyage AVION PARIS/MOSCOU OU LENINGRAD et retour ; — pension complète (sauf boissons) ; — visite de la ville. En supplément : 150 F de frais de visa. RENSEIGNEMENTS ET INSCRIPTION, TOURISME SNCF : — 12, Champ-Élysées ; — 18, bd des Capucines ; dans les CARS SNCF DE PARIS Et par correspondance : Tourisme SNCF BP 62-0876362 Paris Cedex 08

Partir

L'écran du monde

De l'évasion, du rêve, de la culture mais aussi des idées de voyage avec les grandes conférences de Connaissance du monde, salle Pleyel, à Paris. Au menu de la nouvelle année : le Caucase, avec Alain Mahuzier (à partir du 14 janvier) ; le Nil, avec Bernard Pierre (à partir du 24 janvier) ; du Sinaï à la mer Morte, avec Francis Mazère (à partir du 4 février) ; l'épopée du voilier Kim en Antarctique, avec Michel Chopard et Bruno Maroux (à partir du 28 février) ; la Chine, avec Pierre d'Ursel (à partir du 11 mars), et la Bavière, avec Jean-Claude Aubert (à partir du 21 mars).

● Connaissance du monde, 252, faubourg Saint-Honoré, 75008 Paris. Tél. : (1) 563.79.55. Tarifs : Pleyel de 38 à 51 F, Chopin de 44 à 51 F (adhérents, 33 à 44 F et 36 à 44 F). Abonnement saison complète : 396 F pour onze séances.

Expédition Grand Nord

Les portes du Royaume de Thulé s'ouvrent au tourisme. La vie quotidienne des Inuits du Grand Nord. A Thulé, mais aussi à Qanaq et Siropeluk, les villages les plus au nord de la planète. Courses en traîneaux et pêche dans les trous creusés dans la banquise. 17 jours. Prix : 33 000 F. (de Paris à Paris). Départ unique lundi 18 mars.

● Explorator, 16, place de la Madeleine, 75008 Paris. Tél. : 266-66-24.

En Chine, pour la fête des glaces

Les Amitiés franco-chinoises organisent un voyage en Chine du

Nord pour la fête des glaces. A Herbin où, à l'occasion de cette fête, d'imposantes sculptures de glace sont élevées dans les parcs de la cité. Une visite de Pékin est également prévue. Du 2 au 9 février. Prix : 9 750 francs.

● Amitiés franco-chinoises, 36, rue des Bourdonnais, 75001 Paris. Tél. : 236-37-70.

La Tunisie hors saison

Une semaine au bord de la plage à Hammamet, hors saison. Au programme, visite de Tunis (médière et souks), le musée du Bardo, Carthage, Kairouan et Sousse. Sans oublier les poteries de Nabeul. Prix : 2 950 F (en février).

● Arts et Vie, 39, rue des Favorites, 75015 Paris. Tél. : 531-48-41.

Sur les chemins andalous

Malaga et Jerez de la Frontera, son alcazar et ses caves de Xeres, puis en route vers Cordoue, Grenade et Séville. Huit jours sur les chemins andalous. Une belle balade. Prix : 3 700 F.

● Nouvelles Frontières, 74, rue de la Fédération, 75015 Paris. Tél. : 273-25-25.

Chemins étrusques

Les collines de Toscane et les sites étrusques de l'Ombrie et du Latium. Le musée archéologique de Florence, de Sienna, et Paques à Pérouse. Du mercredi 3 avril au dimanche 14 avril. Dômes baroques et bourgs du Moyen Age. Quatorze jours à l'ombre de la mystérieuse Etrurie. Prix : 13 225 francs.

● Le Monde et son histoire, 82, rue Talbott, 75009 Paris. Tél. : 526-26-77.

هكذا من الأصل

Disques

CLASSIQUE

La quatrième intégrale Beethoven de Karajan

Il fallait s'y attendre. Même si l'intégrale des symphonies de Beethoven par Bruno Walter, qui date de 1958, vient d'être publiée en disques compacts, Karajan a préféré régraver entièrement la sienne en digital, pour la quatrième fois après celles de 1950, 1963, 1977... Nous avions dit (le Monde du 9 décembre 1977) le fossé qui séparerait la deuxième et la troisième version. La nouvelle, réalisée en 1982 avec la Philharmonie de Berlin (avant la brouille...), rassemble comme une sour cadette à la précédente, à en juger par les 5^e, 6^e et 8^e Symphonies, qui viennent de nous parvenir.

Dans les deux Pastorales, par exemple, c'est la même divine légèreté, apollinienne, ce même paysage de Poussin ou de Lorrain, la grâce idyllique de la scène au bord du ruisseau fluide et exquise dans une pure lumière. Les mouvements sont à peine plus rapides, sans jamais paraître bousculés, comme si avec l'âge Karajan courait de plus en plus vite vers la grisaille, la lumière élyséenne. Il court même si vite qu'il en supprime toute la reprise du scherzo, et gagne deux minutes trente (ce qui est difficilement pardonnable) pour nous jeter dans un orage vertigineux.

En conclusion, si vous avez l'enregistrement de 1977, inutile de vous déranger ; sinon, allez vite chez votre disquaire.

Par un hasard heureux, EMI réédite la version de référence, celle de Wilhelm Furtwängler avec la Philharmonie de Vienne de 1952. La différence des tempos est affolante : dix minutes de moins pour Karajan, dont six pour les deux premiers mouvements ! Et pourtant, quelle splendeur toute différente, quelle intensité sonore dans le moindre détail, quelle ferveur dans cette contemplation cosmique, religieuse, de Furtwängler ! Et l'étonnant est qu'on puisse passer des heures à comparer ces trois versions sans une seconde d'ennui, avec l'impression de toujours voir grandir le génie de Beethoven.

On pourra se livrer au même jeu pour la 5^e Symphonie (à peine plus lente dans la dernière version de Karajan) et pour la 8^e Symphonie (avec un adagio abrégé d'une minute), où le quatuor de solistes est analogue (Janet Perry au lieu d'Anna Tomowa-Sintow et Vinson Cole à la place de Peter Schreier, aux côtés d'Agnès Beltsa et José Van Dam) avec toujours les admirables chœurs du Singverein de Vienne.

JACOQUES LONCHAMPT.
● Karajan : 6^e Symphonie, DG 413936 (en microfilm et en cassette) ; 413932-2 (en compact, avec les 5^e et 8^e Symphonies).
● Karajan : 5^e et 8^e Symphonies, deux disques DG 413933 (en microfilm et en cassette) ; 413987-2 (en compact, la 5^e Symphonie seule).
● Karajan : Intégrale 1977, huit disques DG 2748 172.
● Furtwängler : 6^e Symphonie, EMI coll. « Références », mono, 1985 071.

Telemann par Musica Antiqua de Cologne

Partisans du décapage radical et de l'exhumation « musicologique », les jeunes gens de Musica Antiqua de Cologne se sont forgés une belle réputation d'inconditionnels du retour aux sources. Car, pour eux, la vérité des œuvres réside dans une lecture exacte, pour ne pas dire manique, des textes et le recours aux instruments d'époque, avec ce que cela implique de révisions déconcertantes dans le choix des sonorités, de la dynamique et des rythmes, ces trois agents privilégiés de la dialectique baroque.

Leur savoir immense et leur incroyable virtuosité intimident à dire vrai, au point que plus d'une fois leur fut accolée l'étiquette d'austérité, toujours plus ou moins synonyme d'ennui en France. Et pourtant, à qui sait écouter, la vie bouillonne ici sous les notes, tellement plus évidente et convaincante que dans telle ou telle interprétation « à l'ancienne » où le désir de plaire importe plus que l'authenticité : du ton et la fidélité à la pratique musicale du temps.

En tout cas, les voici qui récidivent, plus encre que jamais dans leurs certitudes, avec un disque Telemann qui, sous l'angle de la perfection instrumentale, est peut-être ce qu'ils ont réussi de mieux à ce jour. Ce que Reinhard Goebel et ses camarades ressentent et imposent, c'est d'abord la variété d'humeurs de Telemann. Véritable « Européen » avant la lettre et parfaitement intégré à son environnement et à son époque, le prolifique Georg

Philipp sut s'accommoder de toutes les écoles et œuvrer à la « réunion des goûts » italien, français, allemand, voire polonais, faisant valoir un sens de la synthèse tout à fait comparable à celui de son grand contemporain Bach.

La page majeure de l'album est la célèbre Wassermusik, ou « musique pour l'eau », que le compositeur composa pour la célébration du centenaire de l'Amirauté de Hambourg, en 1723. Aussi bien, le bonheur de Musica Antiqua y est total, au gré d'une interprétation qui se hausse de bout en bout à la dimension festive et charmante de la partition. Et la rencontre avec Rameau, par exemple (la fèvre de l'« arlequinade » der scherzende Tritonus), est un morceau d'anthologie, qui dit la vocation internationale de l'auteur et en même temps son aisance à rester lui-même sous les styles d'écriture les plus divers.

Complété par trois concertos qui font la part belle aux bois (flûtes traversières, hautbois et bassons) et qui, pour deux d'entre eux, sont des « premières » mondiales, cet album est un véritable révélateur qui nous dit tout ce que les répertoires du passé ont gagné à la ferveur savante de la nouvelle approche, quand les exécutants sont habiles par la passion récréatrice. Et qu'ils s'identifient comme aujourd'hui à la respiration profonde de la musique.

ROGER TELLART.

● Archiv-Produktion, 413788.

Méodies de Debussy par Anne-Marie Rodde

Quand va-t-on enfin reconnaître qu'Anne-Marie Rodde est l'une des artistes les plus intéressantes d'aujourd'hui ? (A moins que le seul fait d'être française, dans l'art du chant, suspende tout intérêt ! La solidité et la probité de son métier, une indéfectible facilité vocale dans les rôles de tessiture haute, une technique affirmée, doublée d'un goût parfait et d'une originalité réelle dans le choix du répertoire, sont ses atouts majeurs.

Ils trouvent leur pleine expression dans ces mélodies de Debussy, exigeantes à l'extrême dans leur musicalité complexe, leurs nuances de tonalité, la haute tenue littéraire de leurs poèmes.

Un récital rare par une interprète rare. Au piano, Noël Lea.

A. A.

● Etcetera, 1026.

Nous avons aussi remarqué...

● BIZET : L'œuvre intégrale pour piano seul, par Setrak. A côté des Variations chromatiques, relativement connues, environ vingt-cinq ouvrages, dont plusieurs inédits jusqu'ici en partition, et bien sûr au disque.

● MOZART : Symphonies n° 39 K 543 et n° 40 K 550, par l'Orchestre philharmonique de Vienne, dir. Leonard Bernstein. Réalisées dans les mêmes conditions et dans la même optique que le précédent, ce disque forme avec lui un tout. Il faut écouter et réécouter les deux à la suite l'un de l'autre, d'autant que les quatre symphonies sont contemporaines les unes des autres (DG, 413, 776 ; en microfilm, cassette et compact).

● SPOHR : Les quatre concertos pour clarinette, par Karl Leister et l'Orchestre radio-symphonique de Stuttgart, dir. Rafael Frühbeck de Burgos. Quatre œuvres fort plaisantes du romantisme naissant, à consommer isolément sans doute, mais dont il est bon d'avoir une édition d'ensemble (2 disques Orfeo, disc. Harmonia Mundi, S 088 842 H).

413 777 ; en microfilm, cassette et compact).

● HAYDN : Symphonies n° 88 et n° 92 (Oxford), par l'Orchestre philharmonique de Vienne, dir. Leonard Bernstein. Enregistrements pris sur le vif de deux des plus grandes symphonies du maître d'Esté- rizza, dans des interprétations qui en font ressortir toute la puissance. On est loin des instruments d'époque et des orchestres réduits, mais il n'y a en soi aucun mal à cela, bien au contraire. Et quel souffle ! DG.

ROCK

« Rattlesnakes », de Lloyd Cole and the Commotions

De loin, sous le faisceau du projecteur, on jurerait Elvis — Elvis avant le service, s'entend. Cette silhouette campée sur des jambes écartées, la guitare en croix, mais sans en rajouter, il a surtout les joues rondes, la mèche savamment négligée sur un visage poupon et pourtant insolent. Ce visage aurait très peu d'importance s'il ne témoignait des contrastes de la musique.

Ce visage, c'est le rock. James Dean par exemple (parce que c'est facile) dans la Fureur de vivre, le taint juvénile et la moue boudeuse, le sourire angélique et le regard prêt à tout, la présence imposante et la réserve taciturne. C'est la dualité de l'homme-enfant, une Lolita au mas- culin, à-t-on envie de dire. Lloyd Cole a vingt-trois ans et cet album, Rattlesnakes, enregistré avec son groupe, les Commotions. A peine révéli, il porte en lui les mythes et il les porte sur lui. Demain, il sera dans la légende. C'est un personnage comme il en naît peu en une décennie, avec une portée héroïque ; de ceux qui disent autant par ce qu'ils sont, ce qu'ils transportent que par ce qu'ils font. Et ce qu'il fait, Lloyd Cole, c'est simple-

ment ce que d'autres, Bob Dylan, Jim Morrison, Lou Reed, ont fait avant lui : se servir des quelques accords du rock, attraper son électricité dangereuse, pour mettre en musique leur poésie. Ou bien était-ce mettre le rock en poésie ? Ceux-là avaient beaucoup à dire, et ils savaient le dire en peu de mots. Dylan avait des idées sur tout, et ce tout était sa génération dont il était un porte-parole. Morrison connaissait les démons qui l'habitaient et à travers lui c'était aussi une génération. Lou Reed jouait avec le feu et il se regardait jouer avec le feu, c'était encore une génération. Manifestes pour le premier, hymnes pour le second, slogans pour le troisième, il y a un peu des trois chez Lloyd Cole et une autre façon de s'engager via des narrateurs qu'il invente dans les textes de ses chansons.

Il veut, Lloyd Cole, qu'on le traite en artiste parce que, dit-il, « je mets autant de soin qu'un romancier à retravailler la moindre ligne afin qu'elle sonne exactement comme elle le doit ». Il croit, cet homme, en la capacité des chansons à changer

le monde ; certaines, au moins, ont changé sa vie.

Il parle de Dylan comme Dylan le faisait de Woody Guthrie, et comme lui, au fond, c'est une façon rusée de marquer un territoire et de prendre un peu de son prestige. Ecosais de Glasgow, tout chez Lloyd Cole est américain : sa manière, ses références, son style. La voix est entre Lou Reed et Jim Morrison, cités plus haut, en demi-tons toujours, traînante un peu, suave beau coup, subversive très. La musique entre les Byrds et le Velvet Underground, acoustique défilée, électricité piquante, guitares légèrement teintées cow-boy en dentelles, pointues et fuselées, tempos moyens et profondeurs abyssales, mélodies charnelles et thèmes sur la tangente. Contrastes.

Une violence de ton calme et sourde dont on attend toujours qu'elle hurle, et qui se tait, latente, la sourde angélique et le regard prêt à tout. Rattlesnakes, faut-il insister, est un disque précieux.

ALAIN WAIS.

● Polydor, 823 683-1.

LES MEILLEURES VENTES ET LES RECOMMANDATIONS DES DISQUAIRES

Nous publions, chaque quinzaine, les meilleures ventes réalisées dans les magasins de la FNAC, ainsi qu'un choix de disques nouveaux recommandés par les disquaires. Nous proposons en outre une sélection de compact-discs.

CLASSIQUE		JAZZ	
Meilleures ventes	Choix des disquaires	Meilleures ventes	Choix des disquaires
1. AMADEUS Musique de film CARRERE	G.F. HAENDEL Scipion Ch. Farncombe RAPPEL 5 (FNAC)	TOUR KUNDA Live (CELLULOID)	PEROU Musique quechua du lac Titicaca (OPERA MUNDO)
2. VERDI La Traviata C.M. GRIJINI (DGG)	C. DEBUSSY La chute de la maison Usher Prière (EMI)	J. DESVAREUX- G. DECIMUS Yolande (SONODISC)	PATRICK SAINT-ELI A la demande (SONODISC)
3. G.F. HAENDEL Scipion Ch. Farncombe (RAPPEL 5) (FNAC)	C. DEBUSSY 14 mélodies de jeunesse A.M. Tard-N. Lac (ETCETERA)	GREGORY ISAACS At the Academy Brisbane (VIRGIN)	J. DESVAREUX- G. DECIMUS Yolande (SONODISC)
4. FAMILIE BACH Cantates R. Lohrer (RICARDO)	MOZART Airs de concert J. Rano (HUNGAROTON)	MILVA et ASTOR PIAZZOLA Live at the Boijie du Nord (POLYDOR)	ANTHOLOGIE DES CHANSONS DE MER Chansons de marins vol. 4 (KELITA)
5. WAGNER Les Trouvailles du chœur vespéral (EMI)	DEBUSSY-RAVEL Quatuor à cordes Quatuor Tallich (CALLIOPE)	VALENTIN CLAUSTRIER La vieillesse et la mort de l'imaginaire (POLYDOR)	GRECE Hommage à Tziannis (H.M.)
6. MOZART Requiem Ch. Hogwood (OISEAU LYRE)	RIMSKI-KORSAKOV Carnaval Nemes Jari (CHANDOS)	VASSILIS TSITSANIS Hommage (HARM. MUNDO)	MILVA et ASTOR PIAZZOLA Live at the Boijie du Nord (POLYDOR)

VARIÉTÉS		POP-ROCK	
Meilleures ventes	Choix des disquaires	Meilleures ventes	Choix des disquaires
1. SERGE GAINSBOURG Live au stade (PHONOGRAM)	PIERRE ELIANE L'insolence (CBS)	SADE Diamond Life (CBS)	COCTEAU TWINS Treasure (VIRGIN)
2. RONDO VENEZIANO Ventes de l'an 2000 (CARRERE)	JEAN-MICHEL GASQUEL La vie continue (CBS)	FRANKIE GOES TO HOLLYWOOD Welcome to pleasure zone (PHONOGRAM)	JAPAN Exoticating ghosts (VIRGIN)
3. J.-M. JARRE Zoolook (CBS)	ZACHARY RICHARD Zach-Attack (WEA)	AL JARREAU High Cline (WEA)	MAJOR HARRIS I believe in love (IMPORT)
4. JULIEN CLERC Non-ami (VIRGIN)	H.F. THIEFAINE L'insolence (MUSIDISC)	DEEP PURPLE Perfect Stranger (POLYDOR)	TRIUMPH Thunder zone (IMPORT)
5. GILBERT MONTAGNE Liberté (CARRERE)	PAUL PERSONNE Boy-lent (PHONOGRAM)	FOREIGNER Agent provocateur (WEA)	THE TEMPTATIONS Truly for you (MOTOWN)
6. JOHNNY HALLYDAY AUZENITH (PHONOGRAM)	CATHERINE LARA Flamenco (ARIELA)	CULTURE CLUB Walking on water (VIRGIN)	BAND AID Do it like a boss (PHONOGRAM)

UNE SÉLECTION DE COMPACT-DISCS	
CLASSIQUE	
Meilleures ventes	Choix des disquaires
1. BEETHOVEN 8 ^e Symphonie Furtwängler (EMI)	FALLA Le Tricorne E. Ansermet (DECCA)
2. MAHLER Le chœur de la terre K. Ferrier-B. Walter (DECCA)	MOZART Quatuor avec piano Beaux-arts trio (PHILIPS)
VARIÉTÉS	
Meilleures ventes	Choix des disquaires
1. SADE Diamond Life (CBS)	MICHEL JONASZ Tristesse (WEA)
2. PINK FLOYD The Wall (EMI)	TOTO Isolation (CBS)

Philatélie n° 1877

La francophonie... sous le vocable « Egaux, différents, unis... ». Collectivité créée, en outre, par les chefs d'Etats africains, autour de Georges Pompidou, à Paris. Depuis, de nombreux organismes officiels et privés concourent en sa faveur. Ils ont pour objet de la défendre, de la maintenir, mais surtout de la développer. Nous en passant qu'à travers le monde quelques 3 250 villes portent un nom de localité française. Quel thème pour un mar- cophilite ! - Vente générale le 15 jan- vier (1^{er}/85).

300 F. bien foncé, bien clair - Format 22 x 36 mm. Maquette de Charles Eridoux, gravé par Claude Junot. Tirage : 7 000 000. Taille-douce, Pétriguer.

Mise en vente anticipée : - 15 janvier, de 13 heures à 20 heures, par le bureau de poste temporaire ouvert à la Sorbonne, 47, rue des Ecoles, 75005 Paris. - Obligation « P.J. ».

- 15 janvier, de 8 à 19 h., à la R.P. 52, rue du Louvre, 75001 Paris, et au bureau de Paris-41, 5, av. de Saxe, 75007 Paris ; de 10 à 17 h., au Musée de la Poste, 34, boul. de Vaugrand, 75015 Paris. - Boîtes aux lettres spéciales pour « P.J. ».

Vienne dans l'ère... en complétant au programme 1985. Rappelons que c'est M. Louis Mermaz, président de l'Assemblée nationale, qui est le maire de la ville. Vente générale le 21 janvier (2^e/85).

170 F. vert, brun clair, vert foncé. Format 36x22 mm. Dessin et gra- vure de Marie-Noëlle Goffin. Ti- rage : 10 000 000. T.-d., Pétriguer.

Mise en vente anticipée les : - 19 et 20 janvier, de 9 à 12 heures et de 14 à 19 heures, par le bureau temporaire ouvert à la salle des fêtes de l'hôtel de ville de Vienne. Obliga- tion « P.J. ». - 19 janvier, de 8 à 12 heures, au bureau de poste de Vienne principal. Boîte aux lettres pour « P.J. ».

● En janvier, deux autres tim- bres seront émis : la francophonie et la télévision. ● « Points Philatélie », un nou- veau « point » depuis le 1^{er} décem- bre, au bureau de poste d'Oyemax, dans l'Ain.

● RETRAITS de sept timbres, le 11 janvier : les « fleurs » 1,00, 2,00, 3,00, 4,00 et 1,50 F. Météoro- logie nationale ; 2,00 + 0,40 F. René Cassin ; 2,20 F. Art du bijou.

LE BILAN... d'une année d'union et d'in- formation 1984 de France et An- dorre se présente sous forme de ta- bleau avec les chiffres de tirage. Pour l'obtenir joindre 6 F. en timbres à votre demande ainsi qu'une enveloppe (affranchie à 2,10 F) libellée par vos soins, à vo- tre nom et adresse. Ecrire à M. Vitalyos, le Monde Loisirs, 7, rue des Isles, 75427 Paris Cedex 09. (Les 82 et 83 sont disponibles).

Calendrier des manifestations
● 84700 Sargis (M.J.) 16-17/II
● 14120 Mondouble (exp.) 16-17/II
● 13000 Marseille (fibre) 1^{er} au 3/III
● 75015 Paris (p. Vers.) 22 au 25/III
● 75015 Paris (p. Vers.) 14/IV
● 80000 Amiens (80^e) 21/IV.

ADALBERT VITALYOS.

Le Monde des
PHILATÉLISTES
L'OFFICIEL DE LA PHILATÉLIE

Dans le numéro de janvier
88 pages

**LES PRÉSIDENTS
FRANÇAIS**

●

**LA FIN DU
TIMBRE-POSTE ?**

●

**Les nouveautés du
monde entier**

En vente dans les kiosques : 11 F

Les couleurs d'un rêve boréal

Une adaptation de « Maria Chapdelaine ».

UN visage aussi lisse qu'un miroir. De grands yeux mouillés de douce timidité, qui semblent regarder le monde pour la première fois. Secrètement étonné, calme, l'espace se déploie devant elle comme un immense tapis de prière. C'est l'aventure sauvage ! Disciples de Jack London, bâtisseurs de ponts, de barrages, pionniers des espaces polaires, debout ! Maria Chapdelaine vous tend les bras.

Maria Chapdelaine : des sonorités qui chatouillent les tympans canadiens, un conte pour petits et grands enfants infiniment agréable à raconter le soir avant de s'endormir, un roman de Louis Hémon, mieux, une légende, celle d'un peuple.

Une légende, c'est long à tisser, il faut que le temps travaille dans les mémoires. Soyez donc patients, l'adaptation que nous offrent Gilles Carle et Guy Fournier se veut volontairement lente, elle ne semble trouver sa respiration qu'aux rythmes ancestraux des saisons boréales. Mais une légende, ça ne s'invente pas : la première condition est son authenticité, sa réalité. Ici, la vie des hommes au début du siècle au Canada, dans la région des lacs. Premier objectif : reconstituer très exactement, grandeur nature, le village de Maria Chapdelaine, sa maison en rondins de bois ocre. Première difficulté : après douze jours de



Carole Laure

tournage, ce projet est arrêté, faute de moyens financiers. La compagnie est incapable de réunir les fonds pour cette tâche. Un sauveur nommé Harold Greenberg, après le grand succès populaire remporté par le film *Porky*, relève le défi et produit *Maria Chapdelaine*. Deux semaines d'activité intense pendant lesquelles on termine la construction du village et du camp des bûcherons, on

crée une centaine de costumes d'époque, on recherche les accessoires qui ont servi au travail des hommes. Travail documentaire, proche du minutieux étalonnage de l'ethnologue, un décor cousu main (c'est le cas de le dire). Les personnages parlent la langue française avec l'accent singulier du Québec, ils sont rustres, fagotés, comme Davy Crockett. Reste la magie, la fiction, l'histoire proprement dite, celle d'une famille luttant pour sa simple survie, et celle de leur fille amoureuse. Cette histoire, tout le monde la connaît, elle est heureusement malheureuse.

La musique et les couleurs du rêve : bleu nuit, blanc neige éternel des gands paysages polaires, des émotions douces et enfantines, une magie silencieuse. Carole Laure, générique, incarne somptueusement Maria Chapdelaine. La série est joliment réalisée, construite de la manière la plus simple, linéaire. C'est un beau conte pour tous ceux qui ont encore la patience d'écouter une rengaine, nostalgique, apologie d'un monde uni dans le travail, dans la religion, la famille et l'attachement viscéral au terroir.

MARC GIANNESINI.

« Maria Chapdelaine », TF 1, à partir du jeudi 10 janvier, à 20 h 35 (quatre épisodes de cinquante-cinq minutes chacun).

Antenne 2 sur le front du matin

Le saviez-vous ? Le 7 janvier sonnera comme un nouvel âge de la télévision de service public : Antenne 2 lance sa télévision du matin ! L'effort est d'importance, le projet couvé, concocté, peaufiné à souhait, gens de programmes et d'information étant tous sur le pont pour donner aux Français un rendez-vous matinal qui, s'il était honoré, bouleverserait le fameux « French way of life ».

C'est, TF 1 et Canal Plus ont déjà essayé les pilotes, la première en inaugurant il y a plusieurs mois un programme matinal du week-end, la seconde en se moquant des son arrivées sur les ondes des habitudes et traditions de la vieille télévision. Pourtant, allez comprendre pourquoi, l'initiative d'Antenne 2 revêtira le 7 janvier une importance toute particulière, et la première image — une vue panoramique de Paris

en éveil, filmée en direct de la terrasse Antenne 2 — marquera un tournant dans l'histoire du service public : ce sera la fin du carcan archaïque midi-minuit, qui donnait à nos chaînes, aux yeux des étrangers, l'allure de dinosaures, et le signe d'un dynamisme nouveau, notamment en matière d'information, l'actualité étant enfin traitée, grâce à sept éditions journalières, dans sa continuité. Et vive l'immediat !

A. Co.

Vu pour Vous

Le gala de « Prélude à la nuit »

● La millième de « Prélude à la nuit », FR3, samedi 5 janvier, 20 h 35 (210 minutes).

Chaque soir, avant de dormir, vous avez pris l'habitude d'écouter vos cinq ou dix minutes de musique classique. Beethoven, Bach, Mozart, Satie, Vivaldi, Rigutto... Charles Imbert, qui a commencé « Prélude à la nuit » en avril 1982, a pris l'habitude de varier les ouvrages les plus connus, les inédits, les « oubliés ». Son goût est électrique et il est bon. Les mélomanes y trouvent leur compte, les autres aussi sans doute, dont le nombre est en constante augmentation.

Le 5 janvier, « Prélude à la nuit » fête sa millième édition en organisant une grande soirée, avancée à 20 h 35, en direct et en eurovision depuis le Centre de congrès auditorium de Monte-Carlo. Une douzaine de pays européens ont ac-

cepté de s'associer à ce gala au profit du Fonds international d'entraide aux musiciens, présidé par Yehudi Menuhin. On ne donnera pas le détail des œuvres (Mozart, Verdi, Bach, Gounod, Donizetti, Berlioz, Dukas...), mais signalons, parmi les artistes-interprètes, les plus connus : Yehudi Menuhin justement (au violon), Ileana Cotrubas, Trudeliese Schmidt, Rita Streich, Gabriel Bacquier, Patrick Dupond, Garry Karr, Cyprien Katsaris, Alexandre Lagoya et l'Orchestre philharmonique de Monte-Carlo. Et, parmi les jeunes talents, Leland Chen (violoniste chinois), Emma Johnson (clarinettiste anglaise) et Jean-Luc Viala (ténor français). Ce spectacle, mis en scène par René Terrasson, directeur de l'Opéra de Strasbourg, s'achèvera vers minuit. Plus de trois heures de « grande » musique !

CATHERINE HUMBLLOT.

Parole d'un vieux dégueulasse

● Folies ordinaires, Charles Bukowski, FR 3, à partir du 7 janvier aux environs de 22 h 30 (25 fois cinq minutes).

L'horreur incarnée. Un paquet de bifteck avarié, mal fagoté. Ce type, se dit-on, transpire des pieds, son haleine est un insecticide radical, mais sa voix est si profonde, si douce que celui qui daigne l'écouter se surprend à être ému.

Cette voix si forte, d'où vient-elle ? De très loin, des bas-fonds des Etats-Unis, elle sort péniblement des tréfonds d'une gorge entonnée qui semble avoir ingurgité des hectolitres de vinasse bon marché et les mégots ramassés. Charles Bukowski, Buk pour les intimes, en chair flasque et en os rongés, le vieux dégueulasse, le saint protecteur des clochards, frères spirituels des Kérouac, Ginsberg, fait une courte apparition chaque soir sur FR3.

Le colosse américain, auteur des *Contes de la folie ordinaire* et des *Mémoires d'un vieux dégueulasse*, avait déjà fait une entrée remarquée lors d'un numéro d'« Apostrophes », un soir de septembre 1978. Petit scandale ! Buk, sérieusement éméché, tripotait les genoux féminins sous le regard stupéfait d'un Bernard Pivot interloqué. Devant ses gesticulations éthyliques, l'un des invités, manifestement exaspéré, s'était exclamé : « Buk, ta gueule ! »

Sachons que Bukowski ne se tait jamais, il est à l'écran comme il est dans la vie. La caméra, il s'en fout, et le mérite de Barbet Schroeder, le metteur en scène de *Mora*, est de nous l'avoir restitué, tel quel, comme en direct. Buk grandeur nature, vautre sur un canapé, dans sa salle de bains, pieds nus, en short. Bukowski homme de parole forte. Eh bien, pendant les cinq minutes qui lui sont offertes, il nous raconte des petites histoires, bien sales ou bien jolies. Pour ensuite continuer inlassablement le ron-ron de sa vie ahurissante, infernale... d'une voix profonde, ponctuée à espaces réguliers de « OK ».

M. G.

Les « polars » du jeudi

● Série « Intrigues », FR3 à partir du jeudi 10 janvier, 20 h 35 (55 minutes).

Petit ou grand, il y aura du riffi sur FR3 à partir du 10 janvier. Ce sera un jeudi et il marquera le retour de la chaîne à son « Polar du soir » hebdomadaire. Celui qu'elle offrait déjà en 1979 dans la série « Insolites », aujourd'hui rebaptisée « Intrigues ». Six films courts (55 minutes), dont deux en rediffusion, la *Stratégie du serpent* et la *Locataire d'en haut*, sont programmés jusqu'à la mi-février. Six autres suivront après un intermède de six semaines, en compagnie des héros d'Agatha Christie. Une carte bien fournie en somme, qui devrait satisfaire les amateurs de suspense en tout genre.

La première œuvre du cycle, *l'Œil du mort*, risque de laisser sur leur faim les amateurs de coups de feu, de poursuites effrénées et de belles pépées. Mais ceux qui se plaisent à naviguer entre le réel et l'imaginaire y trouveront leur compte. L'histoire

est celle d'Orphée, un jeune garçon de douze ans qui partage avec ses camarades une passion : le troc. Un jour, en échange d'un ballon crevé, il reçoit un œil de verre... Toute l'aventure commence là. Elle est tirée d'une nouvelle en quatre pages de William Irish. Fabrice Cazeneuve, le réalisateur, et René Belletto l'ont adaptée à leur manière : alors que chez Irish l'intrigue démarre très vite, le film de Cazeneuve prend au contraire tout son temps pour mettre en situation. L'attente agaçante ? Mieux vaut patienter. D'une facture originale, *l'Œil du mort* ne lâche pas facilement ceux qui acceptent de se laisser prendre.

La séduction est, paradoxalement, moins grande avec *Macho*, le deuxième film de la série « Intrigues » (diffusé le 17 janvier). Bien ficelé, bien réalisé par Nicolas Gessner, agréablement interprété par des acteurs connus (Macha Meryl, Suzanne York, John Stride), il offre les qualités d'un « policier » classique, sans autre surprise que celles du genre.

ANITA RIND.

Les films de la semaine. Le palmarès de Jacques Siclier.

DIMANCHE 6 JANVIER

Une semaine de vacances

Film français de Bertrand Tavernier (1980) avec N. Baye, G. Lanvin.
FR 1, 20 h 35 (105 mn).

En congé maladie pour une semaine, une jeune femme, professeur dans un CES de Lyon, essaie de faire le point sur sa vie professionnelle et privée. A partir d'un thème social (la déprime de certains enseignants devant l'intérêt des élèves), la chronique d'une femme à la recherche de sa vérité. Une histoire de notre temps, située dans la ville natale de Tavernier, une façon moderne de filmer le quotidien, les relations amoureuses, le rapport à l'environnement. Nathalie Baye attachante, émouvante.

Cyrano et d'Artagnan

Film franco-italo-espagnol d'Abel Gance (1962), avec J. Ferrat, J.-P. Cassel.
FR 3, 22 h 30 (140 mn).

S'inspirant d'Alexandre Dumas et d'Edmond Rostand, Abel Gance a réuni deux cadets de Gascogne mêlés, à Paris, aux intrigues de la cour de Louis XIII. José Ferrat est Cyrano, et ferraille comme un héros invincible. Jean-Pierre Cassel est d'Artagnan, soit se battre mais aussi rêver. Tout le monde parle en vers, et la deuxième partie de ce film prend parfois l'aspect d'un conte galant, du côté des élèves de Ninon de Lenclos et Marion Delorme. L'imagination de Gance, la fougue de son style, brillaient toujours, ici, des feux de sa jeunesse.

LUNDI 7 JANVIER

Préparez vos mouchoirs

Film français de Bertrand Blier (1977), avec G. Depardieu, P. Dewere.

TF 1, 20 h 35 (110 mn).

Curieuse comédie. Depardieu et Dewere se retrouvent copains comme dans les Valseuses et font ménage à trois avec Carole Laure. Mais celle-ci est toujours triste, tombe facilement en syncope et se cherche un autre Jules. On ne vous dit pas qui, c'est la surprise... Bertrand Blier a gâché l'originalité de son scénario par trop de situations scabreuses, une volonté de provocation. Certains l'aiment chaud comme ça. Pas nous.

La Cité de l'indicible peur

Film français de Jean-Pierre Mocky (1964), avec Bourvil, J.-L. Barrault (N.).
FR 3, 20 h 35 (80 mn).

Bourvil, inspecteur de police naïf et sympa, enquête dans une bourgade d'Auvergne dont les habitants sont des couards, des tarés, des hypocrites. Cette adaptation du roman de Jean Ray avait d'abord été exploitée, dans une version mutilée, sous le titre la Grande Frousse. Mocky a reconstitué le vrai film en 1972. Plus insolite que fantastique comme le sujet de Jean Ray, il est marqué par le grotesque, l'esprit de dérision, les caricatures humaines propres au cinéaste.

MARDI 8 JANVIER

Allons z'enfants

Film français d'Yves Boisset (1980), avec J.-P. Aumont, L. Belvaux.
A 2, 20 h 40 (115 mn).

Le calvaire et la révolte d'un adolescent contraint, par son père, de devenir enfant de troupe. Ecrit en 1952, le roman autobiographique d'Yves Gibeau exorcise le traumatisme d'une expérience douloureuse. Boisset a parfaitement reconstitué le milieu d'une école militaire des années 30, selon le témoignage subjectif d'un garçon refusant d'abandonner son individualité, et que les représentants d'un système basé

sur la discipline du métier des armes veulent mater par tous les moyens.

Qu'est-ce qui fait courir David ?

Film français d'Elie Chouraqui (1952), avec F. Huster, N. Garcia.
FR 3, 20 h 30 (95 mn).

Un homme de trente ans, issu d'une famille juive, veut réaliser un film sur ses origines et sa jeunesse. Il écrit deux versions différentes du scénario. Exploration sentimentale du passé, pour éclairer le présent, difficultés de l'amour, hommage attendu au milieu familial : Chouraqui appelle cela une « autobiographie imaginaire ». On y voit une comédie délicate et plaisante, avec Francis Huster en Woody Allen français, et une bonne interprétation.

JEUDI 10 JANVIER

Le Doulos

Film français de Jean-Pierre Melville (1962), avec J.-P. Belmondo, S. Reggiani.
TF 1, 23 h 10 (105 mn).

Belmondo, qui porte un « doulos » (chapeau) comme un policier, est-il un mouchard, traître au milieu ? Le suspense psychologique reste maintenu jusqu'à la fin. Melville, dans son récit, a dissimulé, volontairement, certains événements. On est en proie à l'incertitude, à l'ambiguïté d'un sujet « série noire » traité d'une façon réaliste et tragique, avec de vrais personnages humains, pas des stéréotypes. Voilà une des meilleures œuvres de Melville, Belmondo et Reggiani sont formidables.

Avant le déluge

Film français d'André Cayatte (1953), avec M. Vialy, J. Favier (N.).
A 2, 14 h 50 (120 mn).

Des adolescents bourgeois, qui forment une bande, commettent un cambriolage et deux meurtres. A qui la

faute ? Aux parents, aux éducateurs, aux séquelles de l'Occupation, à la hantise d'un nouveau conflit mondial avec la guerre de Corée ? Ce film à thème, bien agencé, s'inspire d'un fait divers réel (appelé l'affaire des J3 de Lagny), pour faire le procès d'une certaine société.

Femme entre chien et loup

Film belge d'André Delvaux (1979), avec M.-C. Barreau, R. van Hool.
FR 3, 22 heures (105 mn).

De 1940 à 1952, dans une maison au jardin clos d'Anvers, une femme, mariée à un musicien flamand favorable à l'Allemagne nazie, vit les événements et les contrecoups de l'histoire. Pour la première fois, André Delvaux, cinéaste du rêve, de l'imaginaire, de la vérité intérieure, s'est installé dans la réalité, à travers le regard d'une Flamande, en pays, en milieu flamand, investie par les idéologies que font — du bon ou du mauvais côté — les hommes. La mise en scène restitue admirablement la couleur du temps et Marie-Cristine Barreau est, en très grande comédienne, l'âme de ce film.

VENDREDI 11 JANVIER

L'Appât

Film américain d'Anthony Mann (1953), avec J. Stewart, J. Leigh (v.o. sous-titré).
A 2, 23 heures (90 mn).

Trois hommes qui, pour toucher une prime, ont capturé un hors-la-loi, accompagné d'une jeune fille, le ramènent à travers une région dangereuse. Cinq personnages, une randonnée, des paysages naturels, une attaque d'Indiens, la discorde dans le groupe : l'importance de ce western tient moins à son sujet (quelques thèmes propres au genre) qu'à une mise en scène tracée comme une épreuve. C'est du très grand cinéma, et la vie quotidienne dans l'Ouest américain de 1888.



La vallée de la crise

On a dit que c'était les Raisins de la colère version 1984. La Vallée fantôme (Silver Valley), filmé dans la tradition puriste de Richard Leacock, a reçu le premier prix du Festival du réel en mars 1984 au centre Pompidou, face à soixante-deux films de trente pays. Le cinéma qu'on y voit là, à cheval entre l'ethnologie et la sociologie, refusé jusqu'à par les trois chaînes de télévision française a trouvé fort heureusement un créneau à Canal Plus : dans la série « Evasion » de Catherine Lamour.

La Vallée fantôme décrit une situation proche de celle de Longwy au moment où tout un pays se décomposait avec la fermeture d'Usinor. Ici, on est en Amérique, et c'est du côté intimiste, à travers le portrait d'une famille qui glisse lentement vers la pauvreté, qu'on assiste à la crise de l'Amérique. Michel Negroponte, Peggy Stern et Mark Erder suivent pas à pas les différents membres de la

famille : monologues, enroulements, baisers, les rapports sont rudes comme l'Amérique, et les fantasmes de chacun ont un côté solidement shakespearien — à la fois médiocres, grandioses et dérisoires. La caméra regarde sans concession ni mensonge. Pas de morale, pas de héros ni de victimes, seulement de simples gens qui continuent ou arrêtent de s'aimer à cause de cette usine — la seule de la vallée — qui s'apprête à fermer. Lui qui voudrait que sa femme ne le méprise pas, lui qui parle de « Jésus-et-dieu » à tout bout de champ (« vous êtes poussières, vous retourneriez en poussière »), elle qui écrit aux journaux pour expliquer la situation, « sûre que si Reagan savait ce qui se passe ici il ferait quelque chose ».

CATHERINE HUMBLLOT.

● La Vallée fantôme, le 5 janvier à 18 h 15, le 7 à 15 h 45, le 11 à 10 h 45.

Sélection

FEUILLETONS, SÉRIES

Hill street blues (vie quotidienne dans un commissariat d'un quartier chaud d'une ville des Etats-Unis, notations justes, humour) : le 5, à 15 h 5 ; le 7, à 18 h 25 ; le 9, à 20 h 30 ; le 11, à 11 h 30.

Ellis Island (nouveau feuilleton américain adapté du best-seller de Fred Stewart sur la vie de quatre jeunes immigrants qui ont fui pour des raisons diverses l'Occident. Un Italien, la pauvreté ; un Russe juif, les pogroms ; deux Irlandaises, la police. Une superproduction avec Richard Burton, dont c'est le dernier rôle, Faye Dunaway, etc.) : le 11, à 20 h 30.

DOCUMENTAIRES

Seigon 84, l'année de la souris (pour la première fois une équipe de télévision occidentale a pu filmer la vie quotidienne dans la capitale du Vietnam du Sud, neuf ans après l'arrivée des communistes. Un reportage de la télévision suisse romande (SSR). Un regard un peu trop optimiste. Le 6, à 7 h 40.

Les ateliers du rêve (série de six émissions sur les grands studios de cinéma du monde, de l'Italie à la Chine, en passant par l'URSS, l'Egypte, la France, les Etats-Unis, présentée par Jeanne Moreau. Cette semaine, l'Italie et ses fameux studios de Cinecittà dont Fellini disait : « On y entre avec un scénario, on en sort avec une copie de film » : le 6, à 16 h 50 ; le 8, à 2 h 15.

Les films

PIXOTE, LA LOI DU PLUS FAIBLE ■ Film brésilien de H. Babenco (1980), avec F. Ramos da Silva, P. Pers. Diff. le 5 à 23 h ; le 7 à 1 h 25 ; le 11 à 4 h 25.

Un gamin des bidonvilles de Sao-Paulo, envoyé dans une maison de redressement, y découvre tous les aspects de la délinquance. Document social et étude psychologique des enfants perdus de la misère : émotion et sensibilité.

LA TRUITE ■ Film français de J. Losey (1982), avec I. Huppert, J.-P. Cassel. Diff. le 6 à 20 h 30 ; le 10 à 22 h 25 ; le 11 à 1 h 55.

La fille d'un éleveur de truites du Jura séduit et mène les hommes à sa guise, pour s'élever dans la société et se venger de son père. L'adaptation d'un roman de Roger Vailand. Losey a remarquablement traité des relations perverses et un rituel de fascination et de domination dont Isabelle Huppert est l'interprète idéale.

LA FEMME TATOUÉE ■ Film japonais de Y. Takabayashi (1981), avec M. Utsunomiya, T. Wakayama. Diff. le 7 à 20 h 30 ; le 8 à 10 h 45 ; le 10 à 0 h 55.

L'art du tatouage venant, pour l'obsession d'un homme, rehausser la beauté de la peau d'une femme. Un jeu troublant de rapports sado-masochistes, l'apprentissage du plaisir lié à la douleur. Des références culturelles japonaises et la célébration d'un érotisme raffiné.

CLARA ET LES CHICS TYPES ■ Film français de J. Monnet (1980), avec I. Adjani, T. Lhermitte. Diff. le 8 à 20 h 30 ; le 10 à 9 h.

Une fille fantasque, fâchée avec son mari juste après leurs noces, oriente le destin d'une bande de copains qui ont formé un groupe rock amateur. Une comédie menée avec vivacité, un sens très juste du détail humain, Isabelle Adjani excellente, et des jeunes comédiens de café-théâtre.

LA JUSTICE DES HOMMES ■ Film américain de G. Stevens (1942), avec G. Grant, J. Arthur. Diff. le 11 à 21 h 50.

Un homme, accusé de tort d'un incendie criminel, se réfugie chez une amie qui vient de

prendre un juriste pour locataire. Sur une trame dramatique, les surprises d'une comédie américaine peu connue, ironisant sur les failles de la police et de la justice. C'est très bien joué.

Reprises

Pour les films suivants, lire nos commentaires parus dans le supplément du Monde du 29 décembre.

FANNY ET ALEXANDRE ■ Film suédois d'I. Bergman (1982), avec P. Althin, B. Cuvé. Diff. le 5 à 9 h ; le 10 à 14 h.

LA LUNE DANS LE CANNIVAU ■ Film français de J.-J. Beineix (1983), avec G. Depardieu, N. Kinski. Diff. le 5 à 1 h.

APHRODITE ■ Film français de R. Fuest (1982). Diff. le 5 à 3 h 10 ; le 9 à 0 h 20 ; le 11 à 0 h 30.

LA GUERRE DU FEU ■ Film franco-américano-canadien de J.-J. Annaud (1981), avec E. McGill, R. Dawn Chong. Diff. le 5 à 5 h 15.

BUTCH CASSIDY ET LE KID ■ Film américain de G. Roy Hill (1969). Diff. le 6 à 11 h ; le 8 à 22 h 15 ; le 11 à 9 h.

LE ROI ET L'OISEAU ■ Film français d'animation de P. Grimault (1950). Diff. le 6 à 22 h 15 ; le 7 à 9 h.

LA REVANCHE ■ Film français de P. Lary (1981), avec A. Girardot. Diff. le 6 à 23 h 40 ; le 8 à 15 h 50 ; le 9 à 22 h.

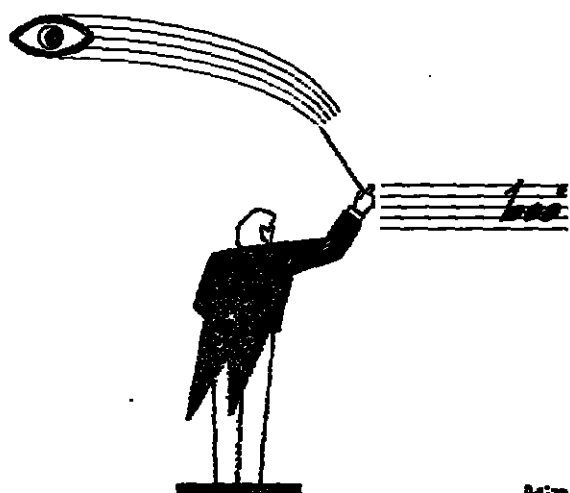
CETTE SACRÉE VÉRITÉ ■ Film américain de L. Mac Carey (1937), avec C. Grant, I. Dunn. Diff. le 6 à 1 h 30 ; le 8 à 0 h 50 ; le 11 à 15 h 40.

NEW YORK CONNECTION ■ Film américain de R. Butler (1978), avec J. Brodin, R. Corman. Diff. le 7 à 10 h 20.

LE RETOUR DE DON CAMILLO ■ Film franco-italien de J. Duvivier (1952), avec Fernandel, G. Carli. Diff. le 8 à 14 h ; le 10 à 10 h 45.

COUP DE FOUDRE ■ Film français de D. Kuryis (1982), avec Miou-Miou, I. Huppert. Diff. le 11 à 14 h.

	Samedi 5 janvier	Dimanche 6 janvier
TÉLÉVISION FRANÇAISE 1	<p>8.30 Journal.</p> <p>9.00 Reprise : Infovision (diffusé le 3 janvier).</p> <p>10.15 Challenge 85. Une nouvelle émission. Le rendez-vous des idées face à la crise.</p> <p>10.45 Sept jours en Bourse.</p> <p>11.00 Concert : les lumières de l'orchestre.</p> <p>11.55 Pio et Peko et Colegram.</p> <p>12.10 Acroche-oeur.</p> <p>12.30 Bonjour, bon appétit. Tête de veau aux épices.</p> <p>13.00 Journal.</p> <p>13.35 La séquence du spectateur.</p> <p>14.05 Dessin animé.</p> <p>14.20 Série : Pour l'amour du risque.</p> <p>15.15 Dessin animé : le Merveilleux voyage de Nils Holgersson.</p> <p>15.40 Casques et bottes de cuir. Magazine du cheval.</p> <p>16.15 Temps X. La quatrième dimension : opération apocalypse.</p> <p>17.05 Série : La cloche tibétaine.</p> <p>18.05 Trente millions d'amis.</p> <p>18.35 Magazine auto-moto.</p> <p>19.00 D'accord pas d'accord (INC).</p> <p>19.15 Emissions régionales.</p> <p>19.40 Cocoricocoboy.</p> <p>20.00 Journal.</p> <p>20.35 Tirage du Loto.</p> <p>20.40 Au théâtre ce soir : Le Diable en personne. De P. King et K. Cary, réal. P. Jannet, avec H. Cousaux.</p> <p>Le diable - prince des ténébrs - se manifeste la nuit à Londres par l'égession d'une délicate jeune fille... Qui est le diable ? Un combat de titans s'engage entre le personnel d'une société. Humour noir - british.</p> <p>22.10 Droit de réponse : Nous sommes tous des immigrés.</p> <p>Emission de Michel Polac.</p> <p>Avec P. Bouchet, président du Fonds d'action sociale pour les immigrés (FAS), la chanteuse Linda de Suza, M. Boujenah, comédien et écrivain, Pierre Parrot, R. Arab, journaliste à FR 3, etc.</p> <p>0.00 Journal.</p> <p>0.20 Ouvert la nuit. Alfred Hitchcock présente... « Le Réveil de la mariée ». Extérieur nuit : la nuit parisienne.</p>	<p>8.13 Journal.</p> <p>9.00 Emission islamique.</p> <p>9.15 Sources de vie.</p> <p>10.00 Présence protestante.</p> <p>10.30 Le jour du Seigneur.</p> <p>11.00 Messe de l'Épiphanie, avec le Centre hospitalier de Pontoise (Val-d'Oise), prés. P. Robert Jorais.</p> <p>12.02 Midi pressé.</p> <p>Emission de Pierre-Luc Séguillon.</p> <p>Invité : M. Hervé Bourges, PDG de TF 1 pour le dixième anniversaire de TF 1, interrogé par Ph. Gosset (18h 7 jours), Stéphane Denis (le Quotidien), P. Gavi (Libération) et P.-L. Séguillon.</p> <p>12.30 Sports : Coupe du monde, en Eurovision (slalom messieurs).</p> <p>13.00 Journal.</p> <p>13.25 Série : Starsky et Hutch.</p> <p>14.20 Sports dimanche.</p> <p>Résultat du concours « Equipe Magazine » de TF 1 ; de nombreux champions sur le plateau : ski, tiercé...</p> <p>16.30 Variétés : la belle vie de Sacha Distel.</p> <p>Avec Nana Moukourt, Jean-Jacques Goldman...</p> <p>17.30 Les animaux du monde.</p> <p>Le crocodile du Nil.</p> <p>18.00 Série : Le vent d'Australie.</p> <p>19.00 7 sur 7.</p> <p>Le magazine de la rédaction présenté cette semaine par Anne Sinclair.</p> <p>Avec l'acteur Roger Hanin.</p> <p>20.00 Journal.</p> <p>20.35 Cinéma : Une semaine de vacances.</p> <p>Film de Bertrand Tavernier.</p> <p>22.20 Sports dimanche soir.</p> <p>L'actualité sportive du week-end.</p> <p>23.05 Journal.</p> <p>23.25 C'est à lire.</p>
ANTENNE 2	<p>10.00 Journal des sourds et des malentendants.</p> <p>10.20 Vidéomaton.</p> <p>10.35 Platine 45.</p> <p>11.05 Shakatoc : les Bandits ; les Surfs ; Sioban Mac Carty ; le groupe Touré Kunda ; Maria Vidal ; Dépêche Mode.</p> <p>Les carnets de l'aventure.</p> <p>« Superflight », de P. de Lespinois (oiseau et deltaplane) ; « Record au lac Salé », de N. Parker (record de vitesse automobile).</p> <p>12.00 A nous deux.</p> <p>12.45 Journal.</p> <p>13.25 Série : L'homme qui tombe à pic.</p> <p>14.15 Numéro 10, magazine du football présenté par M. Platini.</p> <p>14.55 Les jeux du stade. Rugby (Angleterre-Roumanie), ski (Maribor).</p> <p>17.00 Terre des bêtes.</p> <p>Le retour du boudoir (un rapace dans les Cévennes).</p> <p>17.30 Récré A 2.</p> <p>Les Schtroumpfs : Téléchat.</p> <p>17.55 Le magazine.</p> <p>Magazine d'information de la rédaction.</p> <p>Au sommaire : les dames blanches des Pyrénées ; Abraham ou Mahomet, le temple ou la mosquée ?</p> <p>18.50 Jeu : Des chiffres et des lettres.</p> <p>19.10 D'accord pas d'accord (INC).</p> <p>19.15 Emissions régionales.</p> <p>19.40 Le théâtre de Bouvard.</p> <p>20.00 Journal.</p> <p>20.35 Variétés : Champs-Élysées.</p> <p>De Michel Drucker.</p> <p>Spécial Julio Iglesias. Avec Christine Ockrent et Catherine Nay. L'émission sera illustrée d'extraits empruntés à « Numéro Un », des Carpentier.</p> <p>22.05 Journal.</p> <p>22.30 Les enfants du rock : Europe à gogo.</p> <p>Emission de P. Blanc-Francard.</p> <p>A l'occasion de l'Année internationale de la jeunesse, les dix A de la Communauté européenne ont organisé le premier marathon du rock de 22 h 30 à 4 h 30 du matin : au sommaire : les groupes Les Calamités, U 2, Nena, Scorpions, Alphaville.</p>	<p>9.35 Journal et météo.</p> <p>9.40 Les chevaux du tiercé.</p> <p>10.05 Récré A 2 : Candy.</p> <p>10.40 Gym tonique.</p> <p>11.15 Dimanche Martin. Entrez les artistes.</p> <p>12.45 Journal.</p> <p>13.15 Dimanche Martin (suite).</p> <p>Si j'ai bonne mémoire : 14.30, Série : Loterie ; 15.15, L'école des fans ; 16.00, Dessin animé ; 16.15, Tête d'australien.</p> <p>17.00 Série : Les Brigades du Tigre. (Rediffusion).</p> <p>18.00 Stade 2 (et à 20 h 20).</p> <p>19.00 Série : L'Age vermeil.</p> <p>20.00 Journal.</p> <p>20.35 Jeu : Le grand raid.</p> <p>Nos apprentis grands reporters en compétition de Nairobi à Mogadiscio (Somalie). L'aventure - en direct -.</p> <p>21.35 Sous les pavés, la banlieue.</p> <p>Banlieue 89, réal. G. Langevine.</p> <p>Premier volet d'un reportage sur les banlieues, leur architecture, la manière dont vivent les banlieusards. Cette enquête a été réalisée à partir du projet architectural de Roland et Michel Dupont, concernant la réhabilitation des zones les plus défavorisées des grandes agglomérations.</p> <p>22.25 Magazine : Désirs des arts de P. Dels, réal. P.-A. Boutang et P. Collin. Fausse querelle et bonne peinture.</p> <p>Around du peintre Jean Hélion, dont le Musée d'art moderne de la Ville de Paris fête les quatre-vingts ans par une rétrospective. Trois peintres, Michel Couchat, Bernard Piffaretti et Louis Cane, et l'historien de l'art Karl Flinker mènent un débat autour de cet œuvre.</p> <p>23.00 Journal.</p> <p>23.25 Bourse les clips.</p>
FRANCE RÉGIONS 3	<p>12.30 Les pieds sur terre, émission de la Mutualité agricole.</p> <p>13.15 Répères, magazine du ministère du travail.</p> <p>16.15 Liberté 3, magazine des associations.</p> <p>17.30 Emissions régionales.</p> <p>Programmes autonomes des douze régions.</p> <p>20.05 Les jeux.</p> <p>20.35 La 1000^e de « Prélude à la nuit »</p> <p>En Eurovision de Monte-Carlo, une soirée présidée par Yehudi Menuhin, avec l'Orchestre philharmonique de Monte-Carlo.</p> <p>(Lire notre article.)</p> <p>21.50 Journal.</p> <p>22.15 La 1000^e de « Prélude à la nuit ». Suite et fin.</p>	<p>10.00 Mosaïque, émission de l'ADRI.</p> <p>Présentation des vœux par Georgina Dufour, ministre des affaires sociales et de la solidarité nationale.</p> <p>12.00 La vie en tête, émission de la FNMF.</p> <p>13.00 Magazine 85.</p> <p>15.05 Musique pour un dimanche.</p> <p>15.15 Théâtre : le Soulier de satin.</p> <p>de Paul Claudel, mise en scène J.-L. Barrault, réal. A. Tarta. Avec J.-L. Barrault, J. Martin, M. Herbaut, D. Santarelli...</p> <p>La rencontre de deux êtres qui n'ont pas le droit de s'aimer. Retenus par une épidémie de peste qui sévissait à Mogador (Épagne), Proudhon et Rodrique possèdent chacun la clé du chétin qui devrait les mener à Dieu. Mais Proudhon est marié (devant Dieu) au juge Don Pélage... Apogée du lyrisme mystique claudélien, l'une des plus grandes pièces dramatiques de ce siècle.</p> <p>18.00 Hugues Panassé ou la passion du jazz.</p> <p>Emission de Jean Armatou.</p> <p>Une interview du musicien, des extraits de films avec Duke Ellington, Armstrong, Cootie Williams et Willie Smith.</p> <p>19.00 Émissions pour les jeunes.</p> <p>19.30 RFO Hebdo.</p> <p>20.00 Fragile rock.</p> <p>20.35 Série documentaire : architecture et géographie sacrée.</p> <p>Emission de Paul Barba-Negri.</p> <p>Versailles, le palais-temple du Roi-Soleil : ce document a obtenu le prix du scénario au Festival international du film d'art en 1976. Rediffusion.</p> <p>21.25 Aspects du court métrage.</p> <p>Voyage de l'autre côté, de J.-L. Focas : Bibiche et Franky, d'A. Sevestre ; le Retour de papy, de S. Mailgan.</p> <p>22.00 Journal.</p> <p>22.30 Cinéma de minuit : Cyrano et d'Artagnan. (Cycle curieuses). Film d'Abel Gance.</p> <p>0.50 Prélude à la nuit.</p> <p>« Trois miniatures », de Penderecki, interprétées par M. Lehiac, Clarinette, et D. Weber, piano.</p>
PÉRIPHÉRIE	<p>RTL 20 h, A vous de choisir : la Descente infernale, de Michael Ritchie, on le Gang des frères James, de Walter Hill ; 21 h 40, Série : Châteauneuf ; 22 h 40, Ciné-Club : les Hommes de la mer, film de John Ford.</p> <p>TMC 20 h, Le grand raid ; 20 h 55, la photo mystère ; 21 h, Série : Les six femmes d'Henri VIII ; 22 h 40, Monte-Carlo magazine.</p> <p>RTB 20 h, Le jardin extraordinaire ; Téléfilm : le Coup monté, de Jean Cosmos ; 22 h 30, Journal ; 22 h 50, Europe à gogo.</p> <p>RTB-TÉLÉ 2, 20 h, 1944-1984, la bataille des Ardennes.</p> <p>TSE 20 h 10, Trêve d'or : avec Gilbert Bécaud ; 21 h 50, Journal ; 22 h 5, Sport ; 23 h 5, Nuit du rock : Europe à gogo.</p>	<p>RTL 20 h, L'imprimeur, film de J.-L. Bertucelli ; 21 h 40, Soap ; 22 h 10, Grand Jury RTL - le Monde ; 22 h 20, Autour d'un événement : Corne de l'Afrique.</p> <p>TMC 20 h, Série : Lou Grant ; 20 h 55, Dessin animé ; 21 h, Syndicat du meurtre, film de John Guillermin.</p> <p>RTB 20 h 15, Zygomatocorne ; 21 h 30, le Folie des grandeurs, film de Gérard Oury.</p> <p>RTB-TÉLÉ 2.</p> <p>TSE 20 h, Le grand raid ; 20 h 50, Danseur étoile : Peter Schanfus ; 21 h 45, Regards : science et foi ; 22 h 15, Journal.</p>



Dimanche
6 janvierLundi
7 janvierMardi
8 janvierMercredi
9 janvierTÉLÉVISION
FRANÇAISE

1

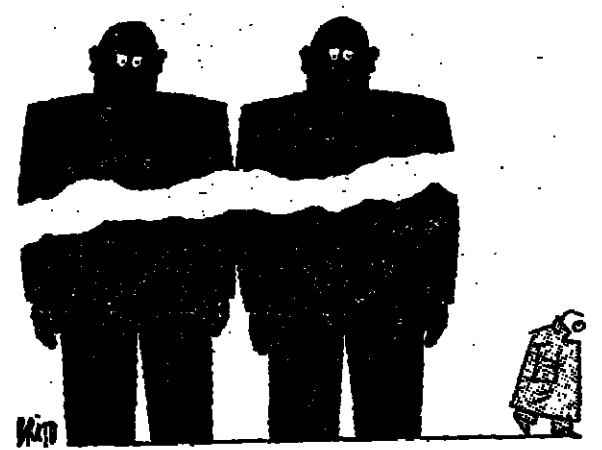
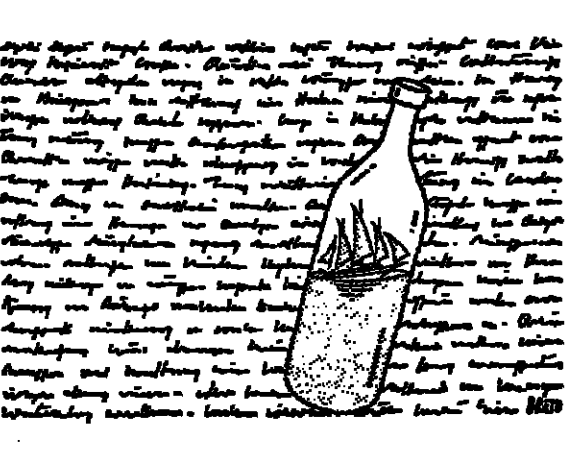
ANTENNE

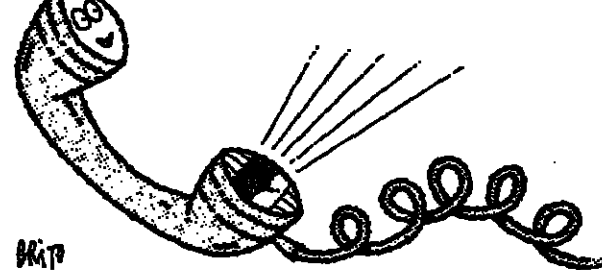
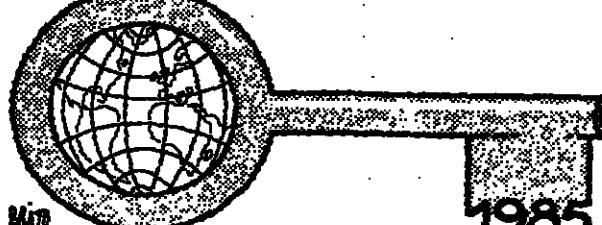
2

FRANCE
RÉGIONS

3

PÉRIPHÉRIE

<p>11.15 TF1 Vision plus. 11.45 La Une chez vous. 12.00 Feuilletton : Omer Pacha. 12.30 La bouteille à la mer. Invités de la semaine : P. Sabatier, Sheila, D. Balavoine, N. Croisille, H. Aufray. 13.00 Journal. Un journal exceptionnel qui dure une heure, pour fêter les dix ans « au pupitre » de cet édition du journal de TF1 : Yves Mourousi. 14.00 A pleine vie. Série : La petite maison dans la prairie ; 14 h 40, La maison de TF1 ; 15 h 15, Les choses du lundi (les pierres qui font rêver) ; 16 h 30, Reprise : 7 sur 7 (diff. le 6 janvier) ; 17 h 30, La chance aux chansons : l'accordéon. 18.05 La ville dans les nuages. 18.25 Mini-journal pour les jeunes. 18.40 Série : Papa et moi. 19.15 Emissions régionales. 19.40 Cocoricocoboy. 20.00 Journal. 20.35 Cinéma : Préparez vos mouchoirs. Film de Bertrand Blier. 22.25 Étoiles et toiles. Magazine du cinéma de F. Mitterrand et M. Jouando. Interview de Jim Jarmusch pour la sortie de son film <i>Stranger than Paradise</i> et de John Lurie, acteur et musicien du film ; entretien John Cassavetes pour <i>Love Streams</i>. 23.25 Journal. 23.45 C'est à lire.</p>	<p>11.15 Vision plus. 11.45 La Une chez vous. 12.00 Feuilletton : Omer Pacha. 12.30 La bouteille à la mer. 13.00 Journal. 13.45 A pleine vie. Série : La petite maison dans la prairie ; 14.45, La maison de TF1 ; 15.20, Santé sans nuages ; 16.15, Portes ouvertes, le magazine des handicapés ; 16.30, Les Français du bout du monde (l'Inde) ; 17.30, La chance aux chansons : l'accordéon. 18.05 Le village dans les nuages. 18.25 Mini-journal pour les jeunes. 18.40 Série : Papa et moi. 19.10 Tifé s'il te plaît, raconte-moi une puce. La burlesque. 19.40 Cocoricocoboy. 20.00 Journal. 20.30 D'accord pas d'accord (INC). Jeu : énigmes du bout du monde. Un nouveau jeu de Jacques Antoine et Claude Savarit, qui dure vingt-six semaines, avec une équipe de cinq concurrents, alternativement des filles et des garçons. Questions, épreuves sportives... 21.35 L'odyssée sous-marine de l'équipe Cousteau. Sag chaud dans la mer. L'histoire des mammifères marins, les créatures les plus élaborées de l'Océan. L'équipe du commandant capté les sous-mariniers par les baleines, les dauphins, les phoques, les lamantins et les orques. Que disent-ils ? 22.30 Les grandes expositions : Watteau. Emission de J. Pissis. Autour de Watteau, dont les œuvres sont actuellement exposées au Grand Palais à Paris : technique picturale, méthode de travail d'un grand peintre du XVIII^e siècle qui inspira Paul Verlaque. 23.00 Musique : Improvisation à Versailles. « La Messe des morts », de Charpentier ; « Nèk », de Rameau. 23.25 Journal. 23.45 C'est à lire.</p>	<p>11.15 Vision plus. 11.45 La Une chez vous. 12.00 Feuilletton : Omer Pacha. 13.00 Journal. 13.40 Vitamine. 15.20 Info jeunes (et à 18 h 25). 16.40 Série : Star Trek. 17.30 La chance aux chansons. 18.05 Le village dans les nuages. 18.40 Série : Papa et moi. 19.15 Emissions régionales. 19.40 Cocoricocoboy. 19.55 Tirage du Téo-o-Tao. 20.00 Journal. 20.35 Tirage du Loto. 20.40 Série : Dalila. Katherine prépare une confrontation entre Naldo, Jenna et Bobby. J.R. fait chanter Randolph. 21.25 Série documentaire : l'aventure spéléologique. De G. Favre et G. Pédoux : Voyage au cœur des glaces. Trois volets autour des possibilités d'exploration sous-glaciaire : le dynamisme interne des glaciers, l'énergie thermique dans la formation des cavités, la source de chaleur en contact avec la calotte glaciaire, le feu, la glace. 22.25 Branchés musique : l'Amérique du hip-hop. Les groupes Fat Boys ; Force MD's ; Kurtis Blow ; Pamplin. 23.10 Journal. 23.30 C'est à lire. 23.40 Tifé s'il te plaît, raconte-moi une puce.</p>
<p>6.45 Télévision du matin (jusqu'à 8 h 45). (Lire notre article.) 12.00 Journal et météo. 12.05 Jeu : L'Académie des neuf. 12.45 Journal. 13.30 Feuilletton : Les amours des années 50. 13.45 Aujourd'hui la vie. Les bénévoles. 14.50 Série : Magnum. 15.40 Reprise : Apostrophes. Les meilleurs (diffusé le 4 janvier). 16.55 Divertissement : Thé dansant. 17.40 Récré A 2. Les Schtroumpfs ; Poochie ; Latulu et Lireli ; Pac Man ; Tchaou et Grodo ; Téléchal. C'est la vie. 18.30 Jeu : Des chiffres et des lettres. 18.50 D'accord, pas d'accord (INC). 19.15 Emissions régionales. 19.40 Le théâtre de Bouvard. 20.00 Journal. 20.35 L'heure de vérité. Magazine de F.H. de Virieu. M. Jacques Chirac, maire de Paris, président du RPR, est interrogé par les journalistes Jean-Marie Colombani, chef du service politique du Monde, Alain Duhamel, Albert du Roy et François-Henri de Virieu. 21.50 Le petit théâtre : Humulus le muet. d'Anouilh, avec D. Grey, J. François, J. Paréda. Humulus, charmant jeune homme, a le fâcheux handicap d'être muet. Comment s'en sort-il ? La cocasserie absurde d'Anouilh. 22.10 Document : l'Atelier. Réal. A. Téchiné. En septembre 1982, le Théâtre des Amandiers ouvrait une Ecole des comédiens, qui compte aujourd'hui vingt-quatre élèves permanents. Un an plus tard, André Téchiné a dirigé leur premier stage de cinéma et réalisé avec eux le film que voici. Axé sur le jeu de l'acteur, sur des extraits de textes, des moments de crise, filmés en gros plans. 22.50 Journal. 23.15 Bonsoir les clips.</p>	<p>6.45 Télévision du matin. 10.30 Antiope. 12.00 Journal et météo. 12.05 Jeu : L'Académie des neuf. 12.45 Journal. 13.30 Feuilletton : Les amours des années 50. 13.45 Aujourd'hui la vie. Si on se réincarnait ? 14.50 Série : Magnum. 15.40 Reprise : Le grand raid. Diffusé le 6 janvier. 16.35 Le journal d'un siècle. De L. Berio. Édition 1897 : l'incendie du Bazar de la Charité ; Diesel met au point un nouveau moteur... 17.45 Récré A 2. Poochie ; Les devinettes d'Epinal ; Les quat'z'amis ; Anima 2 ; Latulu et Lireli ; Terre des bêtes ; C'est chouette. C'est la vie. 18.30 Jeu : Des chiffres et des lettres. 19.15 Emissions régionales. 19.40 Le théâtre de Bouvard. 20.00 Journal. 20.30 D'accord pas d'accord (INC). 20.40 Les dossiers de l'écran : Allons z'enfants. Film d'Yves Boisset. Débat : Regard sur l'armée de papa. Avec le général G. Buts, M.M. Jules Roy, homme de lettres, Raoul Girardet, professeur à Saint-Cyr, et Roger Tebib, ancien enfant de troupe, professeur de philosophie, auteur du livre <i>l'Armée de la France</i>. 23.15 Journal. 23.40 Bonsoir les clips.</p>	<p>6.45 Télévision du matin. 10.30 Antiope. 12.00 Journal et météo. 12.05 Jeu : L'Académie des neuf. 12.45 Journal. 13.30 Feuilletton : Les amours des années 50. 13.45 Dessins animés : X-Or ; Wattoo-Wattoo. 14.15 Récré A 2. Les Schtroumpfs ; Les quat'z'amis ; Pac Man ; Maraboud'icelle ; Latulu et Lireli ; Les devinettes d'Epinal ; Les petites canailles ; Le tour du monde en quatre-vingt jours... 16.50 Micro-kid. 17.25 Les carnets de l'aventure. Solo Ascenti, de D. Hachian. 18.00 Pictura 45. Chaka Khan, Jo Lemaire, Sylvie Vartan et Carlos... C'est la vie. 18.30 Jeu : Des chiffres et des lettres. 19.15 Emissions régionales. 19.40 Le théâtre de Bouvard. 20.00 Journal. 20.35 Téléfilm : Les cinq dernières minutes. Crime sur mégahertz, réal. J. Declercq. Une animatrice de radio libre assassinée un soir après son émission. Le commissaire Cabrol et son adjoint Menardeau enquêtent... 22.05 Magazine : Les jours de notre vie. de D. Tubau. L'homme et le travail : maladies professionnelles et produits toxiques. 23.00 Journal. 23.25 Bonsoir les clips.</p>
<p>17.00 Emissions régionales. Programmes autonomes des douze régions. 19.55 Dessin animé : Lucky Luke. 20.00 Les Jeux. 20.35 Cinéma : la Cité de l'indicible peur. (Cycle « Le grand frisson »). Film de Jean-Pierre Mocky. 22.00 Journal. 22.30 Théâtre. Emission de Georges Pernoud. La route de la découverte (la Transat espagnole vue de l'Inde). 23.15 Folies ordinaires : Charles Bukowski. Une série de Barbet Schroeder. (Lire notre article.) 23.20 Prélude à la nuit. « Sinfonia en mi bemol majeur », de François Beck, interprétée par le Centre national de musique de chambre d'Aquitaine.</p> 	<p>17.00 Émissions régionales. Programmes autonomes des douze régions. 19.55 Dessin animé : Lucky Luke. 20.05 Les Jeux. 20.30 D'accord pas d'accord (INC). 20.35 Cinéma : Qu'est-ce qui fait courir David ? Film d'Elie Chouraqui. 22.15 Journal. 22.45 Folies ordinaires : Charles Bukowski. Série de Barbet Schroeder. (Lire notre article.) 22.50 Prélude à la nuit. Concerto n° 6 en sextuor de Rameau par l'Orchestre de chambre J.-F. Paillard.</p> 	<p>17.00 Emissions régionales. Programmes autonomes des douze régions. 19.55 Dessin animé : Lucky Luke. 20.05 Les Jeux. 20.35 Ring-parade Cadence 3. Emission de Guy Lux et Lela Milicic. Autour de Julio Iglesias. 22.00 Journal. 22.20 Téléfilm : le Puits artésien. De Philippe Desalle, avec J.-P. Denizon, D. Beaulieu, J. Breyer... Les mésaventures de Claude Courtrainne, cressiculateur de son état, confronté aux problèmes de survie et de mode de vie. Choisir entre l'artisanat indépendant et l'industrie lourde... 23.15 Folies ordinaires : Charles Bukowski. Série de Barbet Schroeder. (Lire notre article.) 23.20 Prélude à la nuit. « In domino confido », de Mikolaj Czumolka, interprétée par la chorale universitaire Sainte-Anne de Varsovie.</p>
<p>● RTL 20 h, Dynastie ; 21 h, L'amour en héritage ; 22 h 55 Journal ; 23 h 5, La joie de lire ; 23 h 10, RTL-Théâtre. ● TMC 20 h, La Chambre des dames ; 20 h 55, La photo mystère ; 21 h, Les Arrivistes, film de Louis Daquin ; 23 h, Monte-Carlo magazine. ● RTB 20 h, Ecran-témoignage : Earth Quake, film de Mark Robson, suivi d'un débat sur les catastrophes naturelles. ● RTB-TELE 20 h, Le temps retrouvé ; 20 h 30, Théâtre wallon : Ouy, nos éjouwans Oteio, d'Engelme Petithan. ● TSR 20 h 15, Spécial cinéma en Chine ; 21 h 15, Richshaw Boy, film de Ling Zifeng ; 22 h 55, Journal ; 23 h 10, L'antenne est à vous.</p>	<p>● RTL 20 h, Chape ; 21 h, L'amour en héritage ; 22 h 55, Journal ; 23 h 5, La joie de lire. ● TMC 20 h, Grande cirque ; 20 h 55, La photo mystère ; 21 h, la Brigade hétéroclite de Raoul Walsh ; 22 h 35, Monte-Carlo magazine. ● RTB 20 h 5, Feuilletton : Clémence Aletti ; 21 h, l'Armée des ombres, film de J.-P. Melville. ● RTB-TELE 20 h, Le point de la médecine : le siècle des chirurgiens ; 21 h 5, Regards, magazine culturel. ● TSR 20 h 15, Série : Châteauneuf ; 21 h 15, Danseur étoile : un dur métier ; 22 h 10, Journal ; 22 h 25, Hockey sur glace.</p>	<p>● RTL 20 h, Série : La croisière s'amuse ; 21 h, L'amour en héritage ; 22 h 55, Journal ; 23 h 5, La joie de lire. ● TMC 20 h, Série : L'homme de Suze ; 20 h 55, la photo mystère ; 21 h, Série documentaire : Le temps d'une république ; 22 h 40, Monte-Carlo magazine ; 22 h 55, TMC Sports. ● RTB 20 h, Cap 60 ; 21 h 5, Série : Les rues de San-Francisco ; 21 h 55, Propos et confidences de Romain Gary. ● RTB-TELE 20 h, Caméra sports. ● TSR 20 h 15, Jeremiah Johnson, film de Sidney Pollack ; 22 h, Téléspectre ; 22 h 30, Journal ; 22 h 45, Contes et légendes de Fribourg.</p>

	Jeudi 10 janvier	Vendredi 11 janvier	Le prochain week-end Samedi 12 janvier
TÉLÉVISION FRANÇAISE 1	<p>11.15 Vision plus. 11.45 La Une chez vous. 12.30 La bouteille à la mer. 13.00 Journal. 13.45 A pleine vie. Série : Mias : 14.45, La maison de TF 1 : 15.25, Quarté à Vincennes : 15.55, Images d'histoire : 16.30, Les Français du bout du monde (en Louisiane) : 17.30, La chance aux chansons. 18.05 Le village dans les nuages. 18.25 Mini-journal pour les jeunes. 18.40 Série : Papa et moi. 19.15 Emissions régionales. 19.40 Cocoricocoboy. 20.00 Journal. 20.35 Feuilleton : Maria Chapdelaine D'après L. Hémond, réal. G. Carle. Avec C. Laure, N. Mancuso... (Lire notre article.) 21.30 Les jeudis de l'information : L'enjeu. Magazine économique et social de F. de Closets, E. de la Taille et A. Weiller. Au sommaire : Taiwan, le triomphe de David (le capitalisme à la chinoise); la Chine, le réveil de Gollath; le refus de l'insécurité (les préretraites); l'homme du mois : J.-P. Cathiard; les dérouteurs. 22.45 Journal. 23.05 Etoiles à la une. Emission de F. Mitterrand. 23.10 Cinéma : le Doulos. Film de Jean-Pierre Melville.</p> 	<p>11.15 Vision plus. 11.45 La Une chez vous. 12.00 Feuilleton : Omer Paché. 12.30 La bouteille à la mer. 13.00 Journal. 13.45 A pleine vie. Série : Mias : 14.45, La maison de TF 1 : 15.20, Temps libre... aux baux (et à 16.50, au voyage) : 16.00, Série : Aventures dans les îles : 17.30, La chance aux chansons. 18.05 Le village dans les nuages. 18.25 Mini-journal pour les jeunes. 18.40 Série : Papa et moi. 19.15 Emissions régionales. 19.40 Cocoricocoboy. 20.00 Journal. 20.35 Variétés : Le jeu de la vérité. De P. Sabatier et R. Grumbach. Une grande vedette du cinéma, de la chanson, du sport ou du spectacle est l'invité de Patrick Sabatier : Alain Delon pour la première émission nouvelle formule. Avec Julio Iglesias, Nicole Croisille, Debbie Davis... 21.55 Feuilleton : Ballerina. D'après Vicky Baum, réal. D. Haugh. Avec C. Anger, N. Kunz... Deuxième épisode des mésaventures de Katja dans Vienne des années 50. Elle rencontre son premier amour : Mirko, qui de son côté a de nombreuses maîtresses. 22.55 Histoires naturelles. La chasse aux oies au Québec. 23.25 Journal. 23.45 C'est à lire.</p>	<p>8.00 Journal ; 9.00 Reprise : L'enjeu ; 10.15 Magazine de la création : challenge 85 ; 10.45 Sept jours en Bourse ; 11.00 Concert : « Symphonie fantastique » de Berlioz ; 12.00 Pic et Pique et Colegram ; 12.15 Accroche-cœur ; 12.30 Bonjour, bon appétit ; 13.00 Journal ; 13.35 La séquence du spectacle ; 14.05 Dessin animé : 14.20 Série : Pour l'amour du risque ; 15.15 Dessin animé : Le merveilleux voyage de Nils Holgersson ; 15.40 Casques et bottes de cuir ; 16.15 Temps X : 17.05 Série : Merci Sylvestre ; 18.05 Trente millions d'amis ; 18.35 Auto-moto ; 19.00 D'accord pas d'accord ; 19.15 Emissions régionales ; 19.40 Cocoricocoboy ; 20.00 Journal ; 20.30 Tirage du Loto.</p> <p>20.35 Téléfilm : Vincennes. De V. Buggy, réal. B. Toublanc-Michel. Avec A. Parilland, C. Rault, J.-F. Garraud, Y. Vincent. 22.20 Droit de réponse : Revue de presse. Emission de Michel Polac. 0.00 Journal. 0.20 Ouvert la nuit. A. Hitchcock présente : Touche. Extérieur nuit : 1.20 La nuit de TF 1. Les dix ans de TF 1 et les télévisions du monde : l'Album de famille (1975-1985).</p> <p>Dimanche 13 janvier 8.00 Journal ; 9.00 Emission islamique ; 9.15 A Bible ouverte ; 9.30 Foi et tradition des chrétiens orientaux ; 10.00 Présence protestante ; 10.30 Le jour du Seigneur ; 11.00 Messe à Saint-François de Sales, à Paris ; 12.02 Midi presse avec M. Alain Savary ; 13.00 Journal ; 13.25 Série : Starsky et Hutch ; 14.20 Sports dimanche ; 16.30 Variétés : La belle vie ; 17.30 Les animaux du monde ; 18.00 Série : Le vent d'Australie ; 19.00 Sept sur sept (invité : Jacques Toubon) ; 20.00 Journal. 20.35 Cinéma : Le Cavalier. Film de Philippe de Broca. 22.25 Journal. 22.40 Sports dimanche soir. Tennis : tournoi des Masters (finale).</p>
ANTENNE 2	<p>6.45 Télévision du matin. 10.30 Antiope. 12.00 Journal et météo. 12.10 Jeu : L'Académie des neuf. 12.45 Journal. 13.30 Feuilleton : Les amours des années 50. 13.45 Aujourd'hui la vie. Boris Vian, toujours. 14.45 Cinéma : Avant le déluge. Film d'André Cayatte. Magazine : Un temps pour tout. De M. Carr et A. Valentini. L'abbé Pierre : le bilan. 17.45 Récré A 2. Poochie : mes mains ont la parole ; les devinettes d'Épinal ; M. Merlin : Téléchat. 18.30 C'est la vie. 18.50 Jeu : Des chiffres et des lettres. 19.10 D'accord, pas d'accord (INC). 19.15 Emissions régionales. 19.40 Le théâtre de Bouvard. 20.00 Journal. 20.35 Feuilleton : L'amour en héritage. D'après J. Krantz, réal. D. Hickox. Avec S. Powers, L. Romic, S. Ketch. Deuxième épisode : succès de l'exposition organisée par Mercus. Kate saisit cette occasion pour l'éloigner de Maggie, et tente de refaire sa vie avec un banquier américain... Mercus, lui, n'arrive plus à peindre. Une énorme coproduction franco-américaine. 21.35 Magazine : Musiques au cœur D'Eve Ruggieri et P. Camus. L'opérette de la Belle Hélène à Phi-Phi, en passant par l'Amour masqué, une musique légère pour commencer l'année, avec H. Delavault, F. Leroux, S. Voice-Vallayre, T. Dron et V. Chevalier. 22.55 Journal. 23.20 Bonsoir les clips.</p>	<p>6.45 Télévision du matin. 10.30 Antiope. 12.00 Journal et météo. 12.05 Jeu : L'Académie des neuf. 12.45 Journal. 13.30 Feuilleton : Les amours des années 50. 13.45 Aujourd'hui la vie. Nous les hommes. 14.50 Série : Magnum. 15.40 La télévision des téléspectateurs. 16.05 Reprise : Les jours de notre vie. Maladies professionnelles (diff. le 9 janvier). 17.00 Histoires de Sophie Richard. Surinam : Indios adios (2^e partie). 17.45 Récré A 2. Poochie : Anim'A2 ; Lanulu et Lireli ; Les maîtres de l'Univers ; Téléchat. 18.30 C'est la vie. 18.50 Jeu : Des chiffres et des lettres. 19.15 Emissions régionales. 19.40 Le théâtre de Bouvard. 20.00 Journal. 20.35 Feuilleton : Châteauvallon. D'après J.-P. Petrolacci et G. Conchon ; réal. P. Flanckon. Avec J. Davy, P. Hatet, G. Marchal... La découverte du cadavre de Paul Bossis, le journaliste, déclenche la colère du patriarche Antonin Berg. Le choc est rude pour Catherine Kovacic, enceinte de Paul. Un morceau de câble électrique, taché de sang, trouvé près de la voiture de Bossis, mettra-t-il sur les traces de l'assassin ? 21.35 Apogérophes. Magazine littéraire de B. Pivot. Sur le thème : sous les projecteurs, sont invités : Raymond Castans (les Meilleurs Amis du monde), Jean-Pierre Darras (Pourquoi dites-vous ça en riant ?), Pierre Dux (Vive le théâtre), Jean Richard (Ma vie sans fillet), Jean Tulard (Dictionnaire du théâtre). 22.50 Journal. 23.00 Ciné-club : L'Appât. Film d'Anthony Mann (cycle western).</p>	<p>Samedi 12 janvier 10.00 Journal des sourds et des malentendants ; 10.20 Vidéo-mation ; 10.35 Platine 45 ; 11.05 Les carnets de l'aventure ; 12.00 A nous deux ; 12.45 Journal ; 13.25 Série : L'homme qui tombe à pic ; 14.15 Numéro 10, magazine du football ; 14.55 Les jeux du stade ; 17.00 Terre des bêtes ; 17.30 Récré A2 ; 17.55 Le magazine de la rédaction ; 18.00 Jeu : Des chiffres et des lettres ; 19.10 D'accord, pas d'accord (INC) ; 19.15 Emissions régionales ; 19.40 Le théâtre de Bouvard ; 20.00 Journal. 20.35 Variétés : Champs-Élysées. De Michel Drouot. 22.05 Sport : tennis. Tournoi des Masters. 23.20 Journal. 23.40 Bonsoir les clips.</p> <p>Dimanche 13 janvier 9.35 Informations et météo ; 9.40 Récré A 2 ; 10.10 Les chevaux du tiers ; 10.40 Gym tonic ; 11.15 Dimanche Martin (Entrez les artistes) ; 12.45 Journal ; 13.15 Dimanche Martin (suite) : Si j'ai bonne mémoire ; 14.25 Série : Loterie ; 15.15 L'école des fans ; 16.00 Dessin animé ; 16.15 The dancing ; 17.00 Série : Les brigades du tigre ; 18.00 Stade 2 (et à 20 h 20) ; 19.00 Série : L'âge vermeil ; 20.00 Journal. 20.40 Jeu : Le grand raid. 21.45 Sous les pavés, la banquette. 2^e volet de l'enquête sur l'architecture en banlieue : déambulations à Créteil. Réal. G. Drouot. 22.50 Concert-magazine : concert viennois. En liaison avec France-Musique. Un hommage à Suppé, Loher et Johann Strauss, par le Nouvel Orchestre philharmonique, dir. M. Janowski, solistes : Teresa Zylis-Gara et Siegfried Jerusalem. 23.10 Journal. 23.25 Bonsoir les clips.</p>
FRANCE RÉGIONS 3	<p>17.00 Emissions régionales. Programmes autonomes des douze régions. 19.55 Dessin animé : Lucky Luke. 20.05 Les jeux. 20.35 Téléfilm : l'Œil du mort. D'après une nouvelle de William Irish, réal. Fabrice Cazeneuve. Avec H. Jaulmes, S. Klajic, P. Desproges... (Lire notre article.) 21.35 Journal. 22.00 Cinéma : Entre chien et loup. Film d'André Delvaux. 23.45 Folles ordinaires : Charles Bukowski. Série de Barbet Schroeder. (Lire notre article.) 23.50 Prélude à la nuit. - Sonate n° 7, opus 221 de Charles Koechlin, par J. Vandeville. P. Bocquillon, G. Petit, M.-C. Millière, J.-M. Coatanic, C. Dufour et J. Wiedeker.</p>	<p>17.00 Emissions régionales. Programme autonome des douze régions. 19.55 Dessin animé : Lucky Luke. 20.05 Les jeux. 20.30 D'accord pas d'accord (INC). 20.35 Vendredi : Face à la 3. Emission d'Igor Barrère et André Campana. Nouvelle collection de la nouvelle formule du magazine « Vendredi » : une fois par mois, un invité politique. Ici, François Léopard, secrétaire général du Parti républicain. Objet de l'émission : une « médiascopie ». L'itinéraire de l'homme politique en question, les dossiers brûlants de la politique et l'actualité. 21.35 Concert : le Groupe Téléphone. Concert enregistré à Lyon les 17 et 18 novembre 1984. 22.30 Journal. 22.55 Folles ordinaires : Charles Bukowski. Série de Barbet Schroeder. (Lire notre article.) 23.00 Prélude à la nuit. - Sonate à Kreutzer, de Beethoven par J.J. Kantorow, violon, et M. Laforté, piano.</p> 	<p>Samedi 12 janvier 12.30 Les pieds sur terre ; 13.15 Repères ; 16.15 Liberté 3 ; 17.30 Emissions régionales ; 20.05 Les jeux. 20.35 Benny Hill. 21.30 Journal. 21.50 Feuilleton : Dynastie. 22.35 La vie de château. Jean-Claude Brialy reçoit. 23.05 Prélude à la nuit. Quatuor de Lutoslawski par le Quatuor de Mannheim.</p> <p>Dimanche 13 janvier 10.00 Mosaïque ; 13.00 Magazine 85 ; 15.15 Théâtre : « le Soulier de satin », de Claudel (2^e partie) ; 18.00 Fraggie rock ; 19.00 Au nom de l'amour ; 20.00 RFO Hebdo. 20.35 Série documentaire : Architecture et géographie sacrée. Emission de Paul Barbe-Negra. Le Mont-Saint-Michel et l'archange lumière. 21.30 Aspects du court métrage français. « Eros de conduite », de Robert Mille ; « la Case départ », de Chantal Nicole ; « la Main », de Josée Yous. 22.00 Journal. 22.30 Cinéma de minuit : Outrage. Film d'Ida Lupino. (Cycle curiosités.) 23.45 Prélude à la nuit. « Étude n° 10 pour les sonnettes opposées » de Debussy par Colette Zarah, piano.</p>
PÉRIPHÉRIE	<p>● RTL 20 h, Dynastie ; 21 h, le Coup du parapluie, film de Gérard Oury ; 22 h 40, Journal ; 22 h 50, La joie de lire ; 22 h 55, Essais automobiles. ● TMC 20 h, Magnum ; 20 h 55, la photo mystère ; 21 h, la Vie conjugale, film d'André Cayatte (2^e partie) ; 23 h, Monte-Carlo magazine. ● RTB 20 h, Autant savoir ; 20 h 25, les Chânes de Sang ; film de R. Mulligan ; 22 h 20, Carrousel aux images ; 23 h 25, Emission politique. ● RTB-TELE 2 20 h, Document historique : La dernière mer ; 21 h 10, Documentaire : Îles de paix ; 21 h 30, Concert : Messe en do majeur, de Cherubini ; Requiem, de Verdi. ● TSR 20 h 15, Temps présent : Genève-Vienne, la valise à deux temps ; 21 h 20, Dynastie ; 22 h 10, Journal ; 22 h 25, Tryptique, film d'Ali Khamraev.</p>	<p>● RTL 20 h, Chronique des années 30 ; 21 h, Série : Hôtel ; 22 h, Numéro 10 ; 22 h 40, Journal ; 22 h 45, Effraction, film de Daniel Duval. ● TMC 20 h, Variétés : C'est assez chaud ; 20 h 55, La photo-mystère ; 21 h, Dynastie ; 20 h, l'Odyssée du Hindenburg, film de Robert Wise. ● KTB 20 h, A suivre... ; 21 h 5, Ciné-club : Qui chante le-bas ? film yougoslave de Stobdan Sijau. ● RTB-TELE 2 20 h 5, Billet de faveur : Chérie noire, de F. Campana. ● TSR 20 h 15, Tell Quel ; 20 h 45, Agartha, film de Michael Apted ; 22 h 25, Les visiteurs du soir : Fritz Stager ; 22 h 50, Journal ; 23 h 5, Breaking Samba.</p>	

IX

Parmi les magazines, signa-
lons :

Parmi les magazines, signa-
lons :

1

Etrangers toqués

Cette passion pour la cuisine française.

Pour la première fois en dix-huit ans, le prix Taïttinger, le Goncourt de la cuisine française, a été décerné cette année à un Japonais, Hiroshi Horita. Le chef du restaurant Toyoken de Tokyo a fait la meilleure prestation des « figures imposées » : un turban de homard encadré d'huîtres selon florentines, le tout poché au champagne.

L'événement est révélateur. Les cuisiniers étrangers sont de plus en plus nombreux à maîtriser l'art culinaire français. Beaucoup viennent apprendre dans les grandes maisons parisiennes ou dans des écoles spécialisées.

La toque vissée sur la tête, il officie avec application sous la houlette de Guy Legay, dans les cuisines de l'hôtel Ritz, place Vendôme. Hiroshi Saeki, Japonais de trente-quatre ans, est l'un des nombreux cuisiniers étrangers venus parfaire leur connaissance de l'art culinaire français à Paris. Les Japonais sont les préférés des grands chefs, car on les trouve « disciplinés, travailleurs et souvent très doués ». En revanche, on reproche souvent aux Américains de venir en « touristes ».

Quant aux Suisses et aux Allemands, on leur reconnaît courage et détermination.

Rien qu'à Paris, les Japonais seraient entre deux cents et trois cents à fréquenter les cuisines des grands restaurants et des hôtels célèbres. Au Ritz notamment, trois Japonais travaillent tout en enregistrant scrupuleusement les recettes maison. Quant à l'hôtel Nikko, filiale de la Japan Air Lines (JAL), il accueille régulièrement dans son restaurant français les « célébrités », deux, voire trois ou quatre marmittes nippons.

La durée des séjours des cuisiniers étrangers varie selon leur statut. Si au Nikko les cuisiniers restent salariés de la JAL avec un contrat de deux ans, les autres sont le plus souvent des stagiaires qui viennent observer gratuitement le savoir-faire des grands chefs.

Stagiaire au Bristol, Keiko Fujikawa, petit bout de femme de vingt-six ans, pétillante de vie, souhaite retourner au Japon pour ouvrir un atelier de cuisine et de pâtisserie française. « Je ne veux pas travailler dans un restaurant, car les marmittes sont beaucoup trop lourdes pour une femme, et

c'est difficile pour une Japonaise d'être cuisinière ». Faubourg Saint-Honoré, elle aide à la pâtisserie et est extrêmement attentive au jugement que porte Emile Tabourdiau sur son travail. De lui dépend, en effet, la durée de son séjour... En général, ces stagiaires restent peu de temps, trois mois au grand maximum, quand ce n'est pas une semaine, voire une seule journée.

Cela dépend de la notoriété de la maison, des accords d'échanges avec le pays d'origine et du comportement de ces cuisiniers. Guy Savoy, patron du Savoy situé près de l'Arc de Triomphe, refuse désormais de prendre des stagiaires : « Ils piquent nos recettes, et on ne peut pas compter sur eux ».

Autre solution pour les étrangers désireux d'apprendre la cuisine en France, les écoles spécialisées. A Paris, deux d'entre elles ont acquis une réputation internationale et accueillent, pour des durées variables, les apprentis cuisiniers dilettantes ou futurs professionnels.

A La Varenne, située comme sa consœur Le Cordon Bleu dans le quartier des ministères, 80 % des élèves sont

Américains, le reste étant constitué essentiellement d'Australiens et de Britanniques. Six semaines de stage reviennent, hébergement non compris, à 21 075 F. Au Cordon Bleu, dont la clientèle est formée à 25 % d'Américains et à 20 % de Japonais, le tarif tourne autour de 11 000 F pour trois mois.

Exclusivement réservée aux futurs professionnels japonais, l'école Tsuji a préféré, quant à elle, s'implanter depuis quatre ans dans ce fleuron de la gastronomie française qu'est le Beaulieu. Ce centre de perfectionnement, annexe de la plus célèbre école hôtelière du Japon, l'école Tsuji d'Osaka, reçoit chaque année à Liergues, près de Villefranche-sur-Saône, soixante-dix à quatre-vingts des meilleurs élèves de la maison mère. Six mois de stage intensif reviennent à environ 40 000 F. Au bout du compte, les jeunes stagiaires, instruits par des chefs de renom comme Paul Bocuse ou Roger Jaloux, seront rompus aux secrets de l'art culinaire français, du bœuf en daube à la nouvelle cuisine.

S. LE MÉTAYER
et B. SAVOY.

Les Tables de la Semaine

Cantegril

Ne cherchez pas dans le Michelin où le Gault-Millau cet élégant restaurant du menu (130 F service compris) est un des meilleurs rapports qualité-prix de Paris, qui permet le choix entre quatre entrées, autant de plats, les fromages du terroir et une dizaine de desserts plus le café et, avec ce café, les mignardises ! Je me suis régalé de la terrine de lapereau aux pruneaux, du cassoulet de poissons aux trois haricots, puis, après le fromage, d'un gâteau aux deux chocolats. Ma voisine avait préféré la bisque d'étrilles, la rouelle de veau à l'ancienne et la symphonie des desserts. Vins à prix raisonnables. A la carte, en cette saison, le gibier est roi : poule faisan rôtie aux figues fraîches (85 F), escalopes de sanglier aux aïdoles (78 F), médaillon de biche à la julienne d'orange (75 F) et canard sauvage rôti aux peaux roses (72 F).

Et le parking est à la porte, ce qui n'est pas négligeable !
● 73, avenue de Suffren (7^e).
Tél. : 734-90-56.

La Bûcherie

On connaît l'endroit, agréable, au chevet de Notre-Dame, la cuisine de Bernard Bosque, son amour des vins. Nouvelle carte de rentrée pleine de tentations, du feuilleté d'huîtres au champagne au simple mesclun, lardons et œuf mollet ; du canard sauvage au poivre au sauté d'agneau au citron ; du fromage de brie aux desserts. La carte des vins est « en situation » : le muscadet sur le (40 F) me semble convenir parfaitement au gratin de fruits de mer, le riesling « Les mûrilles » sur l'excellent foie gras au jus de truffes. Mais c'est avec les bordes rouges que vous vous plongerez dans les découvertes : les

beycheville 1979 (150 F) et 1978 (180 F) accompagnant la selle d'agneau farcie, un grand-pont 1975 (180 F) escortant le civet de lièvre (à moins que vous ne préfériez un bourgogne et fassiez la folie d'un « Bonnes Mares » 1949, grandissime année).

● 41, rue de la Bûcherie (5^e).
Tél. : 354-78-06.

Le Ruban bleu

Retrouvons la simplicité (et la sincérité) de cette petite maison aux plats simples mais bien préparés, de prix raisonnables, d'accueil « privilégié » aussi, fussiez-vous un inconnu de passage : foie de veau ciboulette, côte de bœuf, confit de canard pommes à cru, onglé poêlé, sole meunière... Les plats sont à 70 F environ. Les entrées de 28 F à 38 F (le saumon fumé), deux fromages toujours bien choisis et les desserts (28 F). Vins honnêtes de qualité comme

de prix. Parking voisin. Au calme le soir.
● 29, rue d'Argenteuil (1^{re}).
Tél. : 261-47-53.

Le Troquet

L'enseigne dit tout du cadre : c'est un troquet de quartier, tout simple. Mais Armand Ethanchu, le patron, est basque, familier, amical, et sa petite salle refuse du monde. Pour une cuisine du Sud-Ouest à prix modique. Le pâté basque arrive du pays avec ses gros sabots, le perdreau aux choux est goûteux, le confit avec ses pommes au lard ravivante. C'est « pas cher et tout bon », m'avait dit Jean-Claude Siméon, l'éditeur, qui y vient en voisin. Il a raison, mais on semble le savoir dans le quartier : il y a un monde fou !
● 21, rue François-Bonvin (15^e). Tél. : 734-66-16.
L. R.

Le Relais de Neuilly

Déjeuners - Dîner - Repas d'affaires
14, place Général-Koenig, 17^e
572-57-37 F./Dim. soir et lundi
près Concorde-Lafayette
Porte des Ternes

27.82.14 Dessirier 380.50.72
MAÎTRE-ÉCARTIER RESTAURATEUR
9, PLACE DU MARÉCHAL JUIN (ex place Péreire) 17^e

Rive gauche
L'Alsace à Paris
une soirée à Saint Germain
Salons de 10 à 80 couverts
COQUILLES - GRILLADES - POISSONS
Pâtisseries de France - Cakes de Noël
19, rue de Valenciennes - Paris 10^e - Tél. : 286-21-48

Maharajah
DEJEUNER - DÎNER
Pour vos RECEPTIONS et WEEK-ENDS
passer prendre nos spécialités

Rive droite
le soufflé
ANDRÉ FAURE
Se bonne cuisine française et ses soufflés.
38, rue du MONT-THABOR (près de la place Vendôme)
Réservation : 260-27-18.
Fermé le dimanche

A LA CARTE
"Nos huîtres : des spéciales, des dânes, des belous."
BOFINGER
La plus ancienne brasserie de Paris
vous accueille jusqu'à 1 heure du matin.
Menu gastronomique à 115 F, vin compris.
7 rue de la Bastille. Tél. : 272.87.82.

LE GRAND CHINOIS
6, Av. de New York 16^e
723.98.21. Fermé lundi
"LE MEILLEUR CHINOIS DE PARIS"
AUX FRANCHES / ATLAS
Carte de 100 plats et 100 vins

les gourmets font la différence
GLACES - SORBETS
Dégustation - A emporter
RAIMO GLACIER
de père en fils.
59/61 Bd de Reuilly 75012 PARIS
Tél. 343.70.17
Mo. DAUMESNIL (Félix-Eboudé)

≈ TIMGAD ≈
21, rue Brunel (17^e). 574-23-70, 23-96

spécialités marocaines
dans un cadre typique luxueux
Une Carte de Prestige
● COUSCOUS
● MECHOU
● TAGINES, PASTILLA
● PATISSERIES MAISON
● VINS
● MAROCAINS - TUNISIENS
● ALGÉRIENS - FRANÇAIS
F./Dim.
Dg, 12/14 h 30 - Dîner 19 h 30/22 h 30
Dir. LAASRI

Il y a des femmes qui vous servent à dîner jusqu'à 3 heures du matin.
Huîtres, fruits de mer, coquillages toute l'année, choucroutes de la mer, choucroutes paysannes.
LE BAYERN
La grande brasserie bavaroise de Paris
avec orchestre bavarois le soir.
Salons de 10 à 150 couverts.
Place du Châtelet
Réservation : 333-44-78
LA CHAMPAGNE
La grande brasserie luxueuse de Paris
Viver de honnêtes et de langoustes.
10 rue, place Châtelet, Paris 4
Réservation : 333-44-78
CHEZ HANSI
La grande brasserie luxueuse de Paris
3, place du 18 Juin 1946, Paris 6
Face à la Tour Montparnasse
Réservation : 542-00-42

PACHA CLUB
CLUB PRIVÉ - TEL. 969.94.53
RESTAURANT "CŒUR VOLANT"
"LE TOP"

INDEX DES RESTAURANTS PAR QUARTIER

BAC-MONTELEMBERT
TAN DINH
60, rue de Valenciennes (7^e)
Fabuleux carte de vins
600 grands crus dont 160 pomerol
Tél. : 544.04.84 F. dimanche
Service jusqu'à 23 h 15.

BATIGNOLLES - ROME
EL PICADOR
80, bd des Batignolles,
387-28-87. Espagnoles et françaises.
Pasta, Zazouille, Bœuf à l'italien, etc.

CHAMPS-ÉLYSÉES
RELAIS HELLMAN
37, r. François-I^{er},
723-54-42, jusqu'à 23 h 30. Cadre élég.
F. samedi, dimanche

INDRA
10, rue Cdt-Rivière
F. sam. midi et dim. 359-46-40
Spécialités indiennes.

CHEZ DIEP
22, rue de Pontchartré,
256-23-96
Nouvelle spécialité thaïlandaise dans le quartier.
Cuisine thaïlandaise, vietnamite.
Avenue des Champs-Élysées
N° 142, COPENHAGUE. 1^{er} étage
FLORA DANICA, sur son agréable
jardin. ELY. 20-41.

ÉTOILE
L'ÉTOILE MAROCAINE
720-54-45,
56, rue Galilée. Couscous, tagines,
pastilla, broch, mechoui au feu bois.
Cadre raffiné de haute tradition
marocaine. PMR 180 F.

FAUBOURG-MONTMARTRE
N° 12, rue du Fg-Montmartre
AUBERGE DE RIQUERHUR
770-62-39. SPÉC. ALSACIENNES.

ÉTOILE DE L'INDE (nouveau), spéc.
indiennes et SRI-LANKAISES.
Dîner. Souper. Dernière commande
0 à 30. 12, rue de Trévisse (9^e).
F. dim. 770-72-83.

GARE DE L'EST - GARE DU NORD
NICOLAS
12, rue de la Fidélité,
246-84-74. CARTE. F. lundi soir et sa-
mardi, ouvert dimanche.

GOBELINS
ENTOTO
387-48-51 F. dim.
143, r. L.-M. Nordmann, 17^e
Spécialités éthiopiennes.

GRANDS BOULEVARDS
LE LOUIS XIV
2, bd St-Denis (10^e)
289-56-56.
Dg. dîners soupers après minuit.
Service jusqu'à 1 h du matin. Huîtres,
crustacés, rôtisserie, gibiers.
Parking privé assuré par voiturier.
Ouvert le dimanche

LES HALLES
CAVEAU F. VILLON
64, r. Arbre-Sec,
236-10-92. Ses caves du XV^e. F. dim.
P.M.R. 150 F.

SAUDADE
34, rue des Bourdonnais,
1^{re} (Châtelet), 236-30-71. Serv. J. 24 h.
F. dim. Spécialités portugaises.
PRINCE MARCO POLO CASANOVA 84.

MONTAGNE STE-GENEVIEVE
LE VILLARS PALACE
M. Tailleux
propose ses spécialités : POISSONS,
COQUILLAGES, bœuf d'huîtres,
3 sautes. Planète 1. L. srs. Élégance,
r. Descartes. Ouv. T.L.J. : 326-39-08
et 75-50. Ouvert le dimanche.

NOTRE-DAME
CHEZ TOUTOUNE
5, rue de Pontchartré, 5^e
326-56-81
F. dim. et lundi. Cuisine bonne femme.

L'AUBERGE DES DEUX SIGNES
46, rue Galande, 5^e. F. dimanche.
325-46-56 - 325-00-46.
Menu : 170 F
(vin, café, S.C. à déjeuner)
Parking : rue Lagrange.

OPERA
VISHNOU
21, rue Daumesnil
297-56-54
F. dim. et lundi midi. Spéc. indiennes.

PALAIS-ROYAL
LE PULLMAN
8, rue de Beaujolais,
1^{re}, 260-99-59. Menu 100 F. Carte
(cannettes poires). F. dim.

PLACE CLICHY
KISMET
17, rue Darcet, 387-83-35
Spéc. indo-pakistanaise.
Déjeuner, dîner.

PLACE PEREIRE
N° 9 DESSIRIER, maître-écarter.
Jusqu'à 1 h du matin, 227-82-14. T.L.J.
HUÎTRES-CRUSTACÉS-POISSONS.

PORTE MAILLOT
TIMGAD
21, rue Brunel, 17^e. F. dim.
574-23-70/23-96. Spéc. du Maroc.

A la Porte Maillot
CHEZ GEORGES
273, bd Pereire,
574-31-00.
Maison cloquentenaire. On vous reçoit
jusqu'à 23 h 30. Ses plats cuisinés à
l'ancienne, tranchés et servis devant
vous. Gigot, train de côtes et vins de
propriété.
Ouvert tous les jours, même le samedi.

REPUBLIQUE - BASTILLE
LE REPAIR DE CARTOUCHE
700-25-86 - 8, bd Filles-du-Calvaire,
11^e. F./sam., dim.

REUILLY-DIDEROT
ATHANOR
344-49-15, 4, r. Croissant, 12^e.
19 h à 24 h nuit dim., lundi.
Pois. rivière. Clavocin : mus. baroque.

SAINT-AUGUSTIN
LE SARLADAIS
2, rue de Vienne,
522-23-62. Cassoulet 72 F. Coqfrit 72 F.

SAINT-GERMAIN-DES-PRÉS
LA FOUX
2, rue Clément (6^e). F.
dim. 325-77-66. Alex aux fourneaux.

GUY
RESTAURANT RENOVÉ
et NOUVELLES SPÉCIALITÉS
civet de pintade,
frigideira de langouste,
ananas meringue
6, rue Mabillon, 6^e, 354-87-61.

PETITE CHAISE
36, rue de Grenelle,
222-13-35. Menu 76 F. Ouvert l. j. j.

ST-GERMAIN - ST-MICHEL
DODIN BOUFFANT
F. 25-25-14
J./sam., dim.
Place Maubert-Mutualité j. 0 à 15.

ALSACE A PARIS
T.L.J.
9, pl. St-André-des-Arts, 6^e. SALONS.
CHOUKROUTE, grillades, POISSONS.
Dégustation d'huîtres et coquillages.

TUILERIES
AUBERGE DE FRANCE
1, rue du
Mont-Thabor (1^{re}). 260-60-26. OUVERT
LE DIMANCHE. P.M.R. 150 F.
Environs de Paris
BOIS DE BOULOGNE
VIEUX GALLON
4^e et 5^e, 506-20-10.
Une table raffinée à bord d'un navire
du XIX^e siècle. Réceptions et Cock-
tails. Séminaires. Présentations.
Parking.

هكذا من الأصل

La Plagne aux dix stations

Un slogan, presque une réalité.

Entendre les « Plagnards », anciens ou nouveaux, la station a toutes les qualités : un immense domaine skiable, des pistes pour tous les goûts, des tarifs pour toutes les bourses et une diversité d'hébergement qui va de l'hôtel trois étoiles au gîte rural, toujours « skis aux pieds ». Tout cela n'est pas faux, mais il faut nuancer. Le slogan même de La Plagne l'indique : « Toute la montagne en dix stations ». Tout dépend donc de la station où l'on a réussi à trouver un gîte.

En fait, il y a au moins deux « Plagne », selon que l'on a choisi une station-village, entre 1 250 m et 1 400 m, ou une station d'altitude, entre 1 800 m et 2 100 m. Et, à l'intérieur de chacune de ces deux catégories, on découvre encore une grande variété, depuis le village savoyard traditionnel jusqu'au « paquebot des neiges » d'Aime-La Plagne, synthèse de Marina-Baie-des-Ange et de La Grande-Motte, transportée à 2 000 mètres d'altitude, pour ceux qui aiment les pyramides de béton.

Pour les responsables de la Maison du tourisme de La Plagne, la diversité des stations permet à chacun de trouver chaussure à son pied, tout en ayant l'assurance d'accéder à n'importe quel point du réseau de remontées mécaniques.

« La Plagne est la doyenne des stations intégrées », précise le directeur des ventes, Frédéric Meignen, très fier que « sa » station possède « le troisième domaine skiable des Alpes en continu », après les trois vallées (Courchevel, Méribel, Val-Thorens) et Val d'Isère-Tignes. Doyenne des « jeunes », La Plagne l'est sans doute puisque sa première station (Plagne-Centre) a été ouverte dès 1961, dans un site totalement vierge. Pour y accéder, on avait tracé une route de 17 kilomètres en lacets « en suivant la trace des mulets ». Les coureurs du Tour de France 1984 y ont pédalé l'été dernier pour la première fois. Beaucoup, ce jour-là, ont regretté de ne pas avoir attendu l'hiver pour venir avec leurs planches : la glisse dans la poudreuse est moins éprouvante, même sur piste noire !

La Société d'aménagement de La Plagne, promoteur unique de la station, qui réunit les collectivités locales et la société immobilière privée en société mixte, a pu diversifier ses aménagements tout en leur conservant une parfaite cohérence. En 1968, ont été construits les buildings futuristes d'Aime-La Plagne, dite couramment « Aime 2000 », la station « jeune et sportive ». En 1972, ce fut Plagne-Villages (qui, malgré son nom, ne possède pas de vignes). Puis vinrent les deux fleurons de La Plagne : Bellecôte (1930 m), tête de ligne de la télécabine qui mène au glacier du même nom (3 250 m) et Belle-Plagne (2 050 m), première gare de la ligne.

A Bellecôte sont réunis commerces, équipements sportifs et logements d'un ensemble homogène où les deux blocs d'immeubles, grâce à leurs décrochements de façade et à leurs parements de bois, réussissent à ne pas paraître trop massifs. Là s'arrêtent les voitures, où d'immenses parkings souterrains les accueillent à l'abri des intempéries. C'est là aussi que démarre « la plus longue télécabine du monde », qui, en

trois tronçons totalisant 6 kilomètres et demi emmènent les skieurs vers les cimes. Ceux-ci peuvent faire étape à La Roche-de-Mio (2 700 m), superbe belvédère d'où la vue s'étend, d'un côté, sur Courchevel et les glaciers de la Vanoise et, de l'autre, sur le mont Blanc, versant italien. Sans parler des pistes qui redescendent sur La Plagne ou, par la forêt, sur Montchavin (1 250 m), au fond de la vallée.

Pour ceux qui continuent jusqu'au glacier de Bellecôte et ils sont nombreux, hiver comme été — deux possibilités s'offrent : ou bien emprunter les télésièges et les tire-fesses du terminus pour multiplier les descentes sur le glacier même, afin d'améliorer son jeu de jambes sur les pistes à slalom (dames quotidiennement), ou bien redescendre dans la vallée le long d'un ensemble de pistes totalisant 2 000 mètres de dénivellation — l'une des plus longues des Alpes. En trois ou quatre heures de descente, selon qu'il s'arrête pour reprendre souffle ou qu'il s'enfoncé hors piste pour s'enivrer de fraîche, le skieur, même moyen, peut ainsi descendre d'une traite de 3 250 mètres à 1 250 mètres, sans temps mort ni rupture de charge ! A condition, bien sûr, que l'enneigement soit suffisant, ce qui n'était pas toujours le cas en décembre dernier...

L'autre fleuron de la station savoyarde est Belle-Plagne, sortie de terre en 1980. Cette station-village, qui « allie le charme du traditionnel et les avantages du fonctionnel », se présente sous l'aspect d'un village savoyard avec des chalets à toits de lauzes, murs de bois et soubassements de pierre, dans la meilleure tradition montagnarde. Même la gare de la télécabine se dissimule sous des airs de grange, et le faux clocher qui se dresse au milieu de la station confère à l'ensemble un « look » montagnard pur jus. Les résidents privilégiés qui logent dans les appartements de Belle-Plagne n'ont même pas le bruit des camions de livraison ou des éboueurs qui atteignent Bellecôte. Et la montée au glacier, pour eux, est raccourcie de quelques minutes.

Ce qui ne veut pas dire que La Plagne, dans son ensemble, soit une station « chic ». Hormis Belle-Plagne et Bellecôte, « toujours surbookées en

saison », comme dit en français une vendeuse de France-Ski International, chargée de ramener dans les Alpes des clients américains, canadiens ou japonais, la cote des stations plagnardes reste « moyenne ». On n'y trouve que deux hôtels trois étoiles, et la majorité des clients — français et, de plus en plus, anglais — se situent dans les plus modestes, de plus en plus nombreux, clubs sportifs. D'où l'image « jeune et sportive » qu'essaient de développer les promoteurs de la station. « C'est vrai, nous manquons d'hôtels », avoue Jean-Pierre Chenu, directeur de l'Office du tourisme et secrétaire général du syndicat intercommunal de La Plagne, mais nous sommes spécialisés dans l'hébergement de vallée et les gîtes. Cela nous permet d'accorder des forfaits à tarif réduit. Ainsi, la journée à 105 F est ramenée à 75 F. C'est tentant pour des jeunes ou ceux qui préfèrent l'ambiance montagnarde... »

Bien sûr, en haute saison, les clients qui voulaient louer en station d'altitude sont parfois obligés de se rabattre sur la vallée. D'où la différence entre le coefficient de remplissage des appartements (92 % pendant les dix-sept semaines d'hiver) et celui des gîtes (entre 50 % et 60 %). Et pourtant, souligne Frédéric Meignen, tous nos gîtes sont aussi « skis aux pieds ». Mais la concurrence des stations d'altitude est presque déloyale : elle offre des formules « à tiroirs » où chacun peut, en fonction de ses moyens ou de ses désirs, choisir l'option qui lui convient, depuis le service d'hôtellerie complet jusqu'à l'appartement loué seul, en passant par divers forfaits de remontée ou de club sportif. Les plus économes rognent sur la durée — rarement plus d'une semaine de séjour, merci la crise !

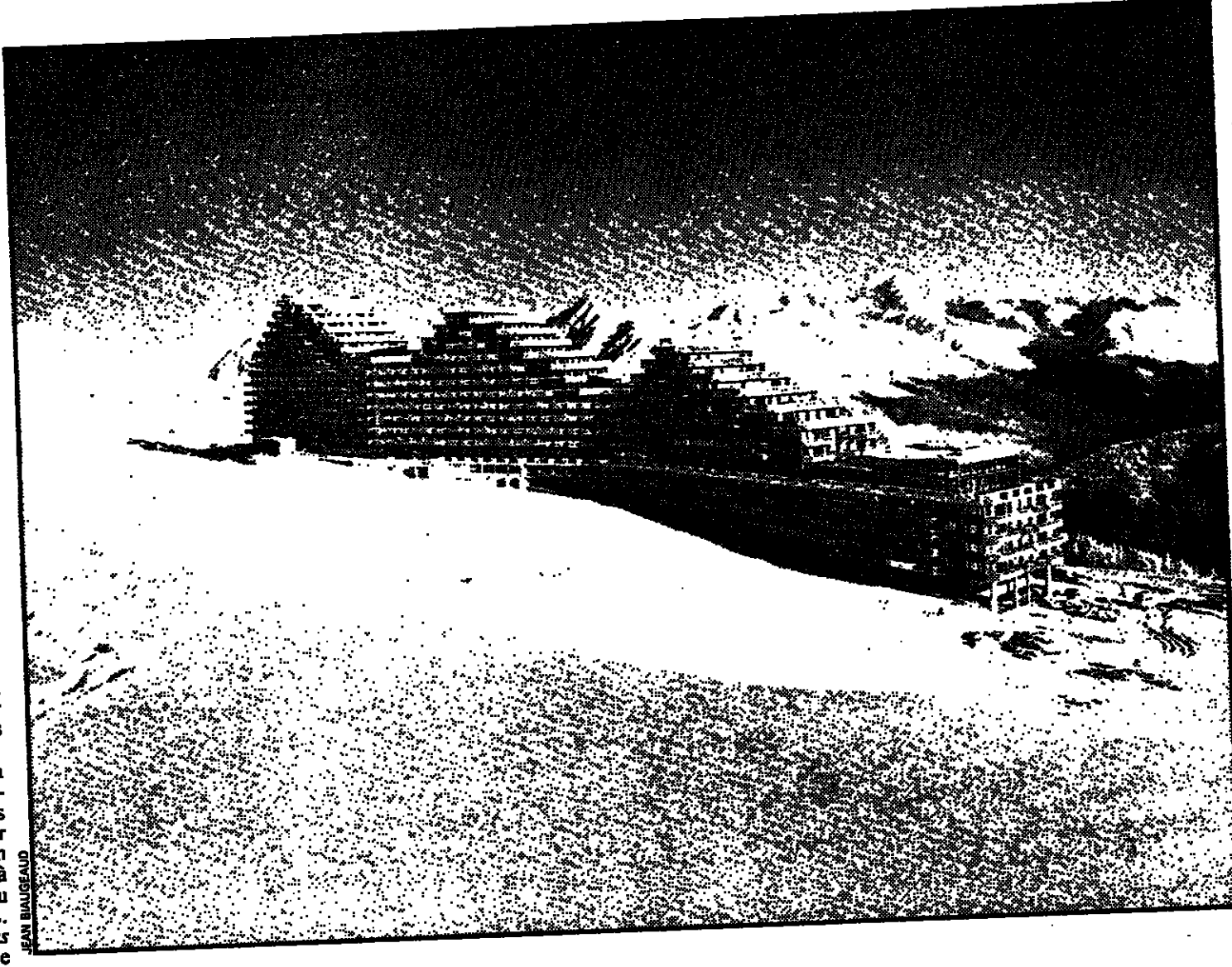
Sur le plan strictement sportif, La Plagne est bien placée. Certes, il restera toujours des maniaques de la piste noire pour préférer Val d'Isère. Mais le domaine skiable et sa dénivellation, sans parler du maillage très serré de remontées mécaniques, ont de quoi séduire les skieurs les plus exigeants. « Dans l'ensemble, c'est vrai, les descentes sont relativement faciles », reconnaît Jean-Pierre Chenu. Plagne, en savoyard, ne signifie-t-elle pas « replat » ?

Mais ce n'est pas forcément un inconvénient. Tous les skieurs, en effet, même d'un bon niveau, ne cherchent pas la difficulté à tout prix. Ou alors, ils quittent les pistes balisées. « La Plagne est très bien placée pour le hors-piste, ajoute le directeur de l'Office du tourisme. Même en février, quand tout est plein, nous offrons encore des pentes vierges. »

Cependant, la société d'aménagement poursuit ses projets. Un ensemble de quatre-vingt-dix logements vient d'être construit à Belle-Plagne — les lauzes n'ont pas eu le temps d'être posées sur les toitures. Onze immeubles, sur un total de trente, sont actuellement terminés. Au terme du programme, la station disposera au total de trente mille lits, contre vingt-cinq mille aujourd'hui (dont dix-huit mille pour les seules stations d'altitude). « Nous avons encore

d'autres projets, précise M. Robert Houbas, PDG de la société d'aménagement. Lorsque tout sera terminé, nous disposerons de quarante-cinq mille lits à La Plagne ». Pré-somption ? Pas forcément. Même en période de crise ou de faible enneigement, les stations d'altitude trouvent toujours des clients. « Les années de faible enneigement sont les meilleures pour le chiffre d'affaires », précise-t-il en caressant sa barbe rase. Or, sur ce plan, le ciel risque d'être avec La Plagne : voilà dix ans que la période d'enneigement diminue. Pour jouer pleinement du spectacle sur le mont Blanc, vu du « grand amphithéâtre » qu'est La Plagne, il faut maintenant monter au poulailier. Heureusement que, pour les skieurs, les derniers gradins sont les meilleurs.

ROGER CANS.



30

« rouges »

Dix stations, sept domaines skiables interconnectés, deux glaciers de 50 hectares praticables toute l'année, la plus longue télécabine du monde (6 530 m) et une piste de 15 kilomètres pour une dénivellation de 2 000 mètres. Au total, la station offre 86 remontées mécaniques (1 téléphérique, 59 télésièges, 21 télécabines, 59 télécabines, 185 kilomètres de pistes balisées (7 noires, 30 rouges, 48 bleues et 15 vertes) et 35 kilomètres de piste pour le ski de fond.

Accès. — Par la route : direction Albertville (N 90) puis Moutiers et Aime ; par le train, gare d'Aime-La Plagne (ligne de Bourg-Saint-Maurice) ou TGV jusqu'à Chambéry et correspondance en car ; par avion : aéroports de Lyon-Satolas, Genève, Grenoble ou Chambéry.

Accueil. — Office du tourisme de La Plagne, tél. : (79) 09-79-79. Renseignements à Paris : la Maison du tourisme, 92, avenue Kléber, 75116 Paris, tél. : (1) 727-50-70.

Hébergement. — Capacité totale : 25 000 lits, dont 18 000 pour les six stations d'altitude (2 000 lits d'hôtel et 8 000 lits en location, du studio à l'appartement pour 7 personnes).

Écoles de ski. — 200 moniteurs, 10 moniteurs de ski de fond, 20 guides de haute montagne, école de ski pour enfants avec petits remontés-pentes.

Restaurants. — 45 restaurants, du snack à l'établissement gastronomique. La restauration rapide est possible en haut des pistes à La Roche-de-Mio (2 700 m) et au glacier de Bellecôte (3 250 m).

Services. — La Plagne propose une formule globale comprenant forfait location et forfait ski (qui donne accès au domaine skiable des Arcs, soit au total 136 remontées mécaniques). Gratuité pour les enfants de moins de six ans. Du 5 janvier au 9 février, garderie gratuite pour les enfants de deux à six ans. Une « garantie neige » est offerte jusqu'au 6 avril pour les stations d'altitude : si, par manque de neige, le retour à skis à la résidence est impossible ou si moins de 20 remontées mécaniques fonctionnent sur l'ensemble du domaine skiable, la Maison du tourisme de La Plagne s'engage à rembourser chaque jour perdu (hébergement et forfait ski).

Le « vacancier » d'hiver

DRESSER le parfait portrait-robot du vacancier d'hiver paraît simple. Selon les statistiques de l'INSEE, il est parisien (à 43 %), il part pour une durée d'une semaine en moyenne. Il choisit de préférence la période des vacances de Noël et de février. Son lieu de villégiature favori est... la campagne ! Il s'y rend en voiture. Quant à l'hébergement, il privilégie encore le cercle amical ou familial qui a de quoi recevoir. On est donc loin de l'image stéréotypée du branché-bronzé, skis aux pieds, forfait Paris-Paris en poche, raclette comprise, que colporte l'imaginaire collectif.

Toutefois, au-delà des statistiques, il y a des modes, des phénomènes de société, des engouements dont il faut tenir compte. Ainsi, durant l'hiver 1983, seul un Français sur quatre a pris des vacances. Autre constatation : ils ont été 9,2 % (au lieu de 8,2 % en 1983) à partir aux sports d'hiver. Augmentation sensible qui peut, en l'absence de la cinquième semaine de congés payés. Une tendance qui devrait s'affirmer en 1985. C'est au mois de février que les stations françaises connaissent la plus forte affluente. Et, pour ce type de vacances, la durée moyenne excède rarement une semaine.

La neige dérange les statistiques. Du moins pour ce qui concerne le type d'hébergement. En effet, si pour les séjours à la campagne ou à la mer, les Français préfèrent se loger chez des parents, des amis ou dans leurs propres résidences secondaires, s'ils ont un faible pour l'hôtel à l'étranger ou en voyage, ils choisissent, dans leur grande majorité, le système de la location d'un appartement ou d'un studio. Aux sports d'hiver, plus d'un tiers des « touristes blancs » préfèrent louer un studio ou un deux-pièces tout équipé au pied des pistes.

A tous ces chiffres, il convient également d'ajouter la clientèle étrangère, en nette augmentation elle aussi : en tête et en rangs serrés arrivent les Belges, puis les Britanniques, les Allemands et enfin les Néerlandais. Eux aussi préfèrent les joies du petit chez-soi avec kitchenette et coin-dînette à toute autre forme d'hébergement, peu compatible avec les longues soirées d'hiver.

Dans toutes les stations, la saison d'hiver a approximativement la même durée : de mi-décembre à mi-avril, avec une période de pointe qui se situe en février. Et, bien sûr, au palmarès des stations, les Alpes du Nord (Isère, Savoie, Hautes-Alpes, Alpes-Maritimes) arrivent large-

ment en tête. Cela n'exclut pas les autres massifs (Pyrénées occidentales, mais aussi Jura, Massif Central, Vosges) qui ont aussi leurs inconditionnels. Ainsi le phénomène de masse en hiver est une réalité bien tangible. Près de cinq millions de Français partent chaque année à la recherche de l'or blanc, ce qui représente pas moins de 1 600 000 lits montagnards à trouver chaque année ! Un véritable casse-tête chinois auquel le Guide des locations, édité par l'indicateur immobilier CNA (constructions neuves et anciennes), apporte une solution avec trois pénuries à des dates stratégiques (janvier, mars et octobre), plus de 120 stations et plus de 20 000 locations répertoriées aussi bien à la montagne, à la campagne qu'à la mer. De quoi orienter ses recherches, à jour en permanence, informé et contrôlé, recense non seulement les professionnels, mais aussi les particuliers.

Regroupant des dizaines de milliers d'adresses, il est diffusé en France, en Allemagne, en Grande-Bretagne et dans le Benelux.

● Le Guide des locations hiver-été 1985. — 20 F, en vente chez tous les marchands de journaux.

« SVP neige »

Pour renseigner les skieurs sur la météo, l'état des routes et des autoroutes, le département de Savoie vient de mettre en place un « téléphone blanc » ou « SVP neige ». Pour obtenir ces informations, il suffit de composer vingt-quatre heures sur vingt-quatre le numéro de téléphone suivant : (79) 75-90-00.

« guerre »
sur le ta
et Américo
inconnu

exibilité de P.
« non » de M.

ment n'a pas
aux parties

No
un ent

L'indépen